

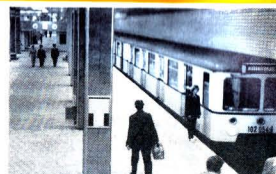
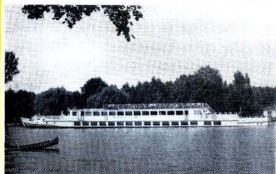
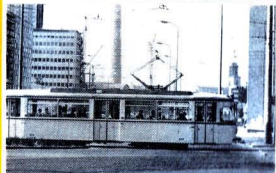
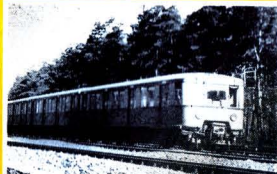


# STÄDTISCHER NAHVERKEHR



Fahrpläne und Informationen des öffentlichen Personennahverkehrs  
der Hauptstadt der DDR, Berlin · Mai bis Oktober 1976 · Preis 0,65 Mark





## Verkehrsmittel in der Hauptstadt der DDR, Berlin

Neben der Bewältigung der umfangreichen Aufgaben im Berufsverkehr bringen Sie unsere Verkehrsmittel zu allen Sehenswürdigkeiten Berlins: Museen, Baudenkmäler, Theater usw. — und in die herrliche Umgebung. Sie sollten auf keinen Fall versäumen, eine Fahrt mit den Schiffen der „Weißen Flotte“ zu unternehmen.

Sollte Ihre Zeit begrenzt sein, empfehlen wir Ihnen eine unserer Taxi-Stadttrundfahrten. In kürzester Zeit lernen Sie damit die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt kennen.

Wenden Sie sich in allen Fragen vertrauensvoll an den Service Städtischer Nahverkehr im S-Bahnhof Alexanderplatz. Täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr stehen Ihnen dort unsere Mitarbeiter zur Verfügung.

## Liebe Besucher der Hauptstadt der DDR, Berlin!

Die Verkehrsschaffenden der Hauptstadt begrüßen Sie und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt.

Für Ihre Fahrt mit unseren Verkehrsmitteln empfehlen wir Ihnen den Kauf einer preisgünstigen Touristenfahrkarte. Sie können damit beliebig viele Fahrten mit der S-Bahn (Preisstufe 1 und 2), der U-Bahn, der Straßenbahn und dem Omnibus unternehmen.

Diese Karte erhalten Sie an allen Fahrscheinausgaben der S-Bahn und U-Bahn und in unserer gemeinsamen Service-Stelle im S-Bahnhof Alexanderplatz.

Unsere Verkehrsmittel bringen Sie zu allen Sehenswürdigkeiten Berlins — Museen, Baudenkmäler, Theater usw. — und in die herrliche Umgebung. Sie sollten auf keinen Fall versäumen, eine Fahrt mit den Schiffen der „Weißen Flotte“ zu unternehmen.

Sollte Ihre Zeit begrenzt sein, empfehlen wir Ihnen eine unserer Taxi-Stadttrundfahrten. In kürzester Zeit lernen Sie die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt kennen.

Wenden Sie sich bitte in allen Fragen vertrauensvoll an unseren Service im S-Bahnhof Alexanderplatz zwischen den Ausgängen Rathausstraße und Fernsehturm. Täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr stehen Ihnen dort unsere Mitarbeiter gern zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen und erlebnisreichen Aufenthalt in Berlin.

**Koordinierungsrat  
„Öffentlicher Personennahverkehr“  
der Hauptstadt der DDR, Berlin.**

## Дорогие посетители столицы ГДР, Берлина!

Работники городского транспорта столицы приветствуют Вас и желают Вам приятного пребывания в Берлине.

Для Ваших поездок на наших средствах сообщения мы советуем Вам купить выгодный туристический билет.

С этим билетом Вы можете неограниченно ездить на электрических (цены ступень 1 и 2), на метро, на трамвее и на автобусе. Эти билеты Вы можете купить во всех кассах С-Байта, метро и в нашем пункте обслуживания на вокзале Александерплац. Наши средства сообщения доставят Вас ко всем достопримечательностям Берлина — музеям, памятникам, театрам и т. д., а также к прекрасным окрестностям. Не пропустите ни в коем случае поездку на катерах Белого Флота. Если Ваше время ограничено, то мы рекомендуем Вам наше экспрессное такси. В кратчайшее время Вы ознакомитесь с достопримечательностями нашего города.

Бюро работает ежедневно с 9 до 18 ч. и наши сотрудники находятся в Нашем распоряжении.

Обращаясь, пожалуйста, с доверием ко всем Вашим вопросам к нашему сервису на вокзале Александерплац между выходами Rathausstrasse и телевизионной башни.

Мы желаем Вам приятного и богатого событиями пребывания в Берлине!

**Координационный совет  
„Общая перевозка пассажиров на близкие  
расстояния“ столицы ГДР, Берлина.**

## Dear guests to the GDR Capital Berlin!

The traffic workers of the Capital Berlin welcome you and wish you a nice time here.

When using our means of urban transport, we recommend you to buy a low-priced tourist ticket which permits you to make as many trips as you like by the city-railways (for the first and second stage), by underground, tram and bus.

Such a ticket is available at every booking office of the city-railways and the underground, as well as our joint service station at the Alexanderplatz city-railways station. Our means of transport take you to all of Berlin's sights, such as museums, monuments, theatre houses etc., and to Berlin's beautiful surroundings. You should not miss making a river boat trip with one of the vessels of the „Weiße Flotte“ (white fleet) company.

Should you be pressed by time, have a drive round the City by taxi. In the shortest possible time you will see all the sights of our City.

If you have any problems, please address to our tourist-servicing office at the Alexanderplatz railways station between Rathausstrasse street and the television tower. It works daily from nine a. m. until eight p. m.

We wish you a pleasant and eventful stay in Berlin.

**Council of coordination  
„General passenger local traffic“  
of Berlin, the Capital of the G.D.R.**

## Mili Goście stolicy NRD, Berlina!

Pracownicy Komunikacji Miejskiej stolicy witają i życzą wam przyjemnego pobytu.

Dla waszych przejazdów naszymi środkami komunikacji, polecamy wam kupno zniżkowego biletu turystycznego.

Tym biletem można przejechać dowolną ilość przejazdów z S-Bahn (strefa 1 i 2), U-Bahn, tramwajami i autobusami.

Bilet ten można otrzymać we wszystkich kasach biletowych S-Bahn i U-Bahn oraz w naszym wspólnym punkcie SERVICE na dworcu S-Bahn Alexanderplatz.

Nasze środki komunikacji dowiozą was do wszystkich miejsc Berlina, godnych widzenia — muzeów, zabytków, teatrów itd. oraz do jego pięknych okolic. W żadnym wypadku nie powinno się zaniedbać podjęcia wycieczki statkami „Białej Floty”. Gdy czas państwa jest ograniczony, polecamy wam zwiedzanie miasta łodzią.

Jeżeli waszymi pytaniami proszę zwracać się z pełnym zaufaniem do naszego punktu Service na dworcu S-Bahn Alexanderplatz, między wyjściami Rathausstrasse i Wieża telewizyjna. Codziennie od 9.00 do 18.00 nasi współpracownicy są do państwa dyspozycji.

Zyczymy wam przyjemnego pobytu w Berlinie.

**Rada koordynacyjna  
„Publiczna komunikacja podmiejska“  
stolicy NRD, Berlina.**





# STÄDTISCHER NAHVERKEHR



## Fahrpläne und Informationen

Mai bis Oktober 1976

### INHALTSVERZEICHNIS

### СОДЕРЖАНИЕ

### TABLE OF CONTENTS

### SPIS TREŚCI

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Erläuterungen zum Lesen der Fahrpläne      | 4  |
| Berliner Sehenswürdigkeiten (Auswahl)      | 6  |
| Adressen STÄDTISCHER NAHVERKEHR            | 7  |
| Bahnhöfe im elektrischen Schnellbahnnetz   | 8  |
| Tarifbestimmungen der S-Bahn (Auszug)      | 17 |
| VVB — Verkehrstarif                        | 17 |
| Wichtige Postämter, Wechselstellen         | 34 |
| Innenstadt mit Sehenswürdigkeiten          | 40 |
| Touristen-Fahrkarte                        | 41 |
| Nachtverkehr                               | 58 |
| Deutsche Reichsbahn (Hinweise)             | 66 |
| Bezirke Potsdam und Frankfurt/O. (Auszüge) | 67 |
| Vorverkaufsstellen für Fahrkarten          | 70 |

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Liniennetz STÄDTISCHER NAHVERKEHR | Beilage |
| Liniennetz NACHTVERKEHR           | Beilage |
| Anschlussverbindungen             | Beilage |



|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| 100 Bln.-Friedrichstr. — Strausberg-Nord                 | 9  |
| 105 Bln.-Friedrichstr. — Erkner                          | 10 |
| 110 Bln.-Friedrichstr. — Königs Wusterhausen             | 11 |
| 115 Bln.-Friedrichstr. — Flughafen Bln.-Schönefeld       | 11 |
| 140 Oranienburg — Flughafen Bln.-Schönefeld              | 12 |
| 141 Borna — Bln.-Grünau bzw. Zeuthen                     | 14 |
| 142 Bln.-Blankenburg — Bln.-Schönefeld bzw. Bln.-Spandau | 15 |



|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Pankow (Vinetastr.) — Thälmannplatz | 18 |
| Tierpark — Alexanderplatz           | 19 |



|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 3 Bornholmer Str. — S-Bf. Warschauer Str.          | 20 |
| 4 U-Bf. Dimitroffstr. — S-Bf. Warschauer Str.      | 20 |
| 13 U-Bf. Dimitroffstr. — Klingenberg, Blockdammweg | 22 |

## ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ Расписание и информация

## CITY-SUBURBAN TRANSPORT Time-tables and information

## KOMUNIKACJA PODMIEJSKA Rozkłady jazdy i informacje

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| 14 Artur-Becker-Str. — Hohenschönhausen                     | 22 |
| 15 Artur-Becker-Str. — Bf. Bln.-Lichtenberg                 | 23 |
| 17 Johannisthal — Stadion der Weltjugend                    | 24 |
| 19 Köpenick — Artur-Becker-Str.                             | 25 |
| 21 U-Bf. Dimitroffstr. — Köpenick                           | 26 |
| 22 Rosenthal — Am Kupfergraben                              | 26 |
| 25 Rahnsdorf — Bf. Bln.-Schönefeld                          | 28 |
| 26 Köpenick — Bf. Bln.-Schönefeld                           | 28 |
| 46 Niederschönhausen — Am Kupfergraben                      | 38 |
| 63 Buchholz — Hackescher Markt                              | 42 |
| 66 Rosenthal — Am Kupfergraben                              | 42 |
| 70 Hackescher Markt                                         | 48 |
| 71 Hohenschönhausen — Am Kupfergraben                       | 51 |
| 71 Heinersdorf — Am Kupfergraben bzw. Hackescher Markt      | 52 |
| 72 Weißensee — Hackescher Markt                             | 52 |
| 73 Weißensee — Stadion der Weltjugend                       | 53 |
| 74 Weißensee — Hohenschönhausen                             | 53 |
| 75 Weißensee — Hackescher Markt                             | 54 |
| 82 Mahlsdorf-Süd — S-Bf. Ostkreuz                           | 55 |
| 83 S-Bf. Bln.-Mahlsdorf — Wendenschloß                      | 55 |
| 84 Friedrichshagen — Altglienicke                           | 56 |
| 85 Wendenschloß — Johannisthal                              | 56 |
| 86 Alt-Schmückwitz — S-Bf. Bln.-Köpenick bzw. Mahlsdorf-Süd | 56 |
| 120 Buchholz — Rosenthal                                    | 62 |
| 123 S-Bf. Bln.-Mahlsdorf — Wendenschloß                     | 62 |
| 124 Rahnsdorf — Alt-Schmückwitz                             | 62 |
| — S-Bf. Rahnsdorf — Woltersdorf                             | 67 |
| — S-Bf. Bln.-Friedrichshagen — Rüdersdorf                   | 67 |



|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 7 Glienicke (Nordbahn) — U-Bf. Pankow                  | 21 |
| 8 Waldersee — Bf. Bln.-Lichtenberg                     | 21 |
| 9 John-Scholar-Str. — Unter den Linden                 | 22 |
| 23 Falkenhöhe — Altglienicke bzw. S-Bf. Bln.-Adlershof | 27 |
| 27 S-Bf. Bln.-Kaulsdorf — Müggelheim bzw. Gosen        | 29 |
| 30 Bln.-Ostbahnhof — Robert-Koch-Platz                 | 30 |
| 31 Bln.-Buch — Ostseest.                               | 30 |
| 32 Hans-Beimler-Str. — U-Bf. Thälmannplatz             | 31 |
| 33 Grunowstr. — U-Bf. Pankow                           | 31 |
| 34 Alt-Stralau — U-Bf. Marchlewskistr.                 | 31 |
| 34E Revaler Str. — Bf. Ostbahnhof                      | 31 |
| 35 Biedorf-Süd — S-Bf. Nöldnerplatz                    | 32 |



|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| 36 Flughafen Bln.-Schönefeld — S-Bf. Bln.-Grünau                              | 32 |
| 36E Bf. Bln.-Schönefeld — Flughafen Bln.-Schönefeld                           | 32 |
| 37 Hohenschönhausen — S-Bf. Friedrichsfelde Ost                               | 32 |
| 38 Dipsensee bzw. Bolmsdorf — S-Bf. Bln.-Grünau                               | 33 |
| 39 Wartenberg — Hohenschönhausen                                              | 33 |
| 40 Bln.-Ostbahnhof — Robert-Koch-Platz                                        | 34 |
| 41 Malechow/Neu-Linden — Ahrensfelde/Eiche                                    | 35 |
| 42 Buch — Ostseest.                                                           | 36 |
| 43 Bärnkersfelde — S-Bf. Nöldnerplatz                                         | 36 |
| 44 S-Bf. Bln.-Mahlsdorf — Hönow bzw. Hönow, Nord                              | 37 |
| 44E S-Bf. Bln.-Mahlsdorf — (Rundverkehr)                                      | 37 |
| 45 Wilhelmshagen — Weißensee                                                  | 37 |
| 47 Bf. Bln.-Schönefeld — Treptow                                              | 39 |
| 48 Hohenschönhausen — Artur-Becker-Str.                                       | 39 |
| 50 Niederschönhausen — U-Bf. Pankow                                           | 42 |
| 51 Buch (diverse Endpunkte)                                                   | 43 |
| 52 Pankow, Achtermannstr. — U-Bf. Pankow                                      | 43 |
| 53 Hohenschönhausen — Friedrichsfelde                                         | 43 |
| 54 Bf. Bln.-Lichtenberg — Artur-Becker-Str.                                   | 44 |
| 55 Wilhelmshagen bzw. Rosenthal — Weißensee                                   | 44 |
| 56 Weißensee — Artur-Becker-Str. bzw. Prenzlauer Allee                        | 45 |
| 57 Artur-Becker-Str. — Scharnhorststr.                                        | 45 |
| 58 Wilhelmshagen — U-Bf. Pankow                                               | 46 |
| 59 Stadion der Weltjugend — U-Bf. Thälmannplatz                               | 46 |
| 60 S-Bf. Bln.-Kaulsdorf bzw. Hellersdorf — (Rundverkehr Kaulsdorf)            | 46 |
| 61 Hessewinkel — Schöneiche                                                   | 47 |
| 62 VEB Kombi. Auto Trans — Johannisthal-Süd                                   | 47 |
| 64 Treptow (Rundverkehr Treptow)                                              | 49 |
| 65 Obersee — Baumseheweg bzw. Treptow                                         | 49 |
| 66 Treptow — Johannisthal-Süd                                                 | 49 |
| 67 S-Bf. Treptower Park — VEB Kombi. Auto Trans                               | 50 |
| 68 Köpenick, S.-Allende-Str. — S-Bf. Bln.-Köpenick                            | 50 |
| 78 Arkonaplatz — Robert-Koch-Platz                                            | 54 |
| 79 S-Bf. Jannowitzbrücke — U-Bf. Thälmannplatz                                | 55 |
| 101 Glienicke (Nordbahn) — Bf. Bln.-Friedrichsfelde                           | 58 |
| 103 Bornholmer Str. — Omn.-Betriebshof Weißensee                              | 58 |
| 104 U-Bf. Dimitroffstr. — U-Bf. Thälmannplatz                                 | 58 |
| 105 Buch — Arkonaplatz                                                        | 59 |
| 106 Hohenschönhausen — Adalbertstr.                                           | 59 |
| 107 Ahrensfelde — Malechow                                                    | 59 |
| 108 Hohenschönhausen — Stadion der Weltjugend                                 | 59 |
| 109 Wilhelmshagen — Omn.-Betriebshof Treptow                                  | 60 |
| 110 Omn.-Betriebshof Lichtenberg — Adalbertstr.                               | 60 |
| 111 Johannisthal — Alt-Biesdorf                                               | 61 |
| 112 Hönow — U-Bf. Dimitroffstr.                                               | 61 |
| 114 Altglienicke — Omn.-Betriebshof Treptow                                   | 61 |
| 115 S-Bf. Bln.-Kaulsdorf — Müggelheim                                         | 62 |
| △ Pankow — Heilstätte Deutscher Sommerfeld                                    | 49 |
| △ Komische Oper bzw. Deutsche Staatsoper — Pankow bzw. Weißensee oder Treptow | 58 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| D-20 Flughafen Bln.-Schönefeld — Großsietzen | 68 |
| D-56 Schildow — Zühlke                       | 68 |
| D-761 Eichwalde — Rauchaufwerder             | 68 |
| E-24 Gosen — Erkner                          | 69 |
| E-25 Schmückwitz — Ziegenhals                | 69 |
| E-91 Bln.-Buch — Schönerlinde — Bernau       | 69 |
| E-92 Bln.-Ruch — Schwanseeck — Bernau        | 69 |



|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Haltepunkte in den Stadtbezirken | 63 |
| Taxi-Stadtumfahrten              | 64 |



|                           |    |
|---------------------------|----|
| Fahrplan der Luxusschiffe | 65 |
| Fahrplan der Fähren       | 65 |

In den Monaten Juli und August erweitern sich auf U-Bahn, Straßenbahn- und Omnibuslinien im Berufsverkehr geringfügig die Fahrabstände.

Requiem und billig mit der  
TOURISTEN-FAHRKarte  
ЕДИНІЕ ТУРИСТИЧЕСКИХ БИЛЕТОВ удобно и дешево

Tourist Ticket for convenient and cheap travel

BILET TURYSTYCZNY — korzyść i wygoda

Das Heft STÄDTISCHER NAHVERKEHR erscheint halbjährlich. Verkaufspreis 0,30 Mark. Interessenten beschaffen ihr BDR (außer Berlin) erhalten gegen Einsendung des Bestellbogens (Seite 79) und 0,30 Mark in Reichsmarken das Heft zugesandt.

Änderungen der Fahrpläne bleiben vorbehalten.

Nachdruck ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet.  
Herausgeber: VEB Kombinat Berliner Verkehrsbetriebe, 1026 Berlin, Postfach 229, Ruf 2 46, Auskunft 0, in Zusammenarbeit mit dem Koordinierungsrat „Öffentlicher Personennahverkehr“ der Hauptstadt der DDR, Berlin.

Gesamtherstellung Druckerei Märkische Volksstimme, 15 Potsdam, Friedrich-Engels-Str. 34, Ruf 44 01. Beilage VEB Kombi. Geodäsie und Kartografie, Kartografischer Dienst Potsdam, 15 Potsdam, Heinrich-Mann-Allee 108, Ruf 8 20 31, BG 008/251/76, P 22/01/76

Anzeigenannahme: DEWAG-WERBUNG, 102 Berlin, Rosenthaler Str. 28-31, Ruf 2 89 40, Romanowski (Umschlag).

Redaktionschiff dieses Heftes 31. 1. 1976

## Erklärungen zum Lesen der Fahrpläne

Das vorliegende Heft enthält die Fahrpläne im Tages- und Nachtverkehr aller in der Hauptstadt der DDR verkehrenden öffentlichen Verkehrsmittel.

Hierzu gehören S-Bahn, U-Bahn, Straßenbahn und Omnibus.

Die neben der Liniennummer gedruckten kleineren Ziffern weisen auf die Nachtverbindungen hin. Hierbei ist zu beachten, daß die Linien im Nachtverkehr größtenteils andere Strecken befahren.

Anfangs- und Endhaltestellen sind im Kopf des Fahrplanes mit Kurzzeichen,

z. B. (B 4) versehen. Dieses Kurzzeichen zeigt Ihnen, an welcher Stelle der Beilage Sie die gewünschte Linie finden.

- Montag bis Freitag
- Sa Sonnabend
- S Werktag
- Sonnabend und Sonntag
- † Sonntag

Eines der Zeichen am Ende eines Fahrplanes bedeutet: Weiter wie ...

/ Unrhythmischer Fahrabstand  
 † Andere Streckenführung bzw. hält

nicht an dieser Haltestelle bzw. Bahnhof

Verklärungen und bestimmten Streckenabschnitten werden durch Zeichen bzw. Buchstaben vor den Haltestellen kenntlich gemacht.

- Montag bis Freitag
- B Im Berufsverkehr
- T Täglich im Tagesverkehr
- (Ab Betriebsbeginn bis ca. 20.00 Uhr)

Weitere Zeichen und Abkürzungen sind bei den einzelnen Fahrplänen erläutert.

## Как пользоваться расписанием

В настоящем издании представлены расписания дневного и ночного движения всех видов общественного транспорта столицы ГДР (городская электричка, метро, трамвай, автобус).

Маленькие печатные цифры рядом с номером линии указывают на ночные сообщения. Обратите внимание на то, что чаще всего линии в ночном движении ездят по другому маршруту.

Начальные и конечные остановки указаны в начале расписания сокращенными знаками, на пример (B 4). Сокращенный знак показывает Бам, на каком месте Вы находитесь в приложении железную линию.

- с понедельника до пятницы
- Sa по субботам
- в будничные дни
- по субботам и воскресеньям
- † воскресеньям

Если один из данных знаков находится в конце расписания, то это обозначает: «Далее как ...»

/ нерегулярное следование поездов или автобусов  
 † на данной линии маршрут изменен или без остановки

Усиленный транспорт на линии некоторых участков обозначается знаками или буквами на остановках

- с понедельника до пятницы
- B в час пик
- T ежедневно в дневном движении

Объяснение остальных условных знаков и сокращений находится в самом расписании.

## Explanations to the time-tables

This brochure contains day and night-traffic time-tables of all means of public transport in the capital of the GDR.

This includes the city-railway, the underground, trams and buses. Night-traffic lines are marked by a small number standing beside that of the normal line. But note that the routing of most of the night-traffic lines deviates from that of the normal line.

Beginning- and endstations are equipped with a short-mark in the top of the time-table, for instance (B 4). This short-mark shows you on which passage of the supplement you can find the wished line

- Monday until Friday
- Sa Saturday
- x working day
- Saturday and Sunday
- † Sunday

One of these signs standing at the end of the time-table means: continues as ...

/ irregular traffic  
 † deviating routing/does not stop here

Additional trams or buses are marked by signs or letters before the name of the station

- Monday until Friday
- B during rush-hours
- T daily during day traffic

Other signs and abbreviations are explained in the respective time-tables.

## Wskazówki do posługiwania się rozkładami jazdy

Broszura leżaca przed nami zawiera rozkłady jazdy komunikacji dziennej i nocnej, wszystkich środków komunikacji publicznej, będących w ruchu w stolicy NRD.

Należą do nich S-Bahn, U-Bahn, tramwaje i autobusy. Mniejsze cyfry drukowane obok numeru linii dotyczą połączeń nocnych, przyczem należy zwrócić uwagę na linie komunikacji nocnej prowadzą w większości po innych trasach.

Przystanki początkowe i końcowe oznaczone są w nagłówku rozkładu jazdy skrótem, np. (B 4). Skróten ten wskazuje, w którym miejscu załącznika należy szukać pożądanego linii.

- od poniedziałku do piątku
- Sa sobota
- x w dni robocze
- w soboty i niedziele
- † w niedziele

Jeden z wyżej wymienionych znaków na końcu jednego z rozkładów jazdy oznacza: dalej jak ...

/ kursuje nieregularnie  
 † kursuje na innej trasie lub nie zatrzymuje się na tym przystanku bądź stacji.

Wzmocnienia na odpowiednich odcinkach tras są oznaczone znakami lub literą przed tymi przystankami.

- od poniedziałku do piątku
- B w godzinach szczytu
- T codziennie w komunikacji dziennej

Dalsze znaki i skróty są objaśnione w poszczególnych rozkładach jazdy.

## Mehrsprachige Information über die Touristenfahrkarte

### Deutscher Text siehe Seite 41

С туристическим билетом — по всей столице

Столица ГДР Берлин становится год от года все более привлекательным пунктом для туристов из близки и далека. Отдельные туристы, семьи, бригады и классы школьников хотят по возможности в один день, увидеть много интересного. Исторические здания или новые социалистические жилые комплексы и зоны отдыха — чтобы многое увидеть, нужно много ехать. Освобождая от заботы о мелочи и постоянной покупке проездных билетов для городской железной дороги, метро, трамвая и автобуса, ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ дает возможность неограниченного числа поездок в день его использования.

ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ стоимостью в 1 марку дает право на поездки по городской железной дороге от центра города до вокзалов Берлин-Бух, Аренфельде, Берлин-Мальсдорф, Вильгельмсхаген, Берлин-Шпандерсфельд, Берлин-Грюнау или центрального аэропорта Берлин-Шенефельд.

Купив ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ за две марки вы можете дополнительно воспользоваться метро, трамваем и автобусом (исключая линии со специальным тарифом). При входе в трамвай или автобус (в городской железной дороге и метро на входе), инспектор покажет ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ, поднимая его вверх. ТУРИСТИЧЕСКИЕ БИЛЕТЫ Вы можете приобрести в кассах городской электрички и метро, а также ежедневно с 9.00 до 18.00 часов в бюро услуг городского транспорта на вокзале городской железной дороги Александерплац.

Tourist Tickets for Cross Rides through Berlin, GDR. Berlin, capital of the GDR, has been attracting year after year growing numbers of local and international tourists. Individuals, whole families, shop-floor crews, and school classes are coming to see as much as possible, and, if possible, on a day. There is much to be seen, indeed, historic building, modern socialist housing areas, beautifully arranged open spaces, but in order to see things you must go to places. Get rid of all those cash problems and the trouble of repeated ticket buying for S-Bahn, underground, trams, and buses by obtaining one Tourist Ticket for countless rides on the day of buying.

The Tourist Ticket for M 1.— is available for S-Bahn rides between the centre and the following peripheral stations: Berlin-Buch, Ahrensfelde, Berlin-Mahlsdorf, Wilhelmshagen, Berlin-Spandlersfeld, Berlin-Grünau, and Flughafen Berlin-Schönefeld. For underground, tram, and bus connections (no special-fare lines) obtain a Tourist Ticket for M 2.— Holders are requested to show their Tourist Ticket for a moment, when entering a tram or bus or passing through S-Bahn or underground gates. Tourist Tickets are available from ticket offices in all S-Bahn and underground stations or at the counters of Local Transport Service in S-Bahn station Alexanderplatz, from 9 a. m. to 6 p. m.

З многопроездным билетом туристы могут увидеть и всевозможные.

Берлин — столица Немецкой Республики Демократической — стала за год или два еще более интересной для туристов, а близки и далека. Бывшие туристы, бригады или классы школьников хотят в один день увидеть много интересного. Исторические здания или новые социалистические жилые комплексы и зоны отдыха — чтобы многое увидеть, нужно много ехать. Освобождая от заботы о мелочи и постоянной покупке проездных билетов для городской железной дороги, метро, трамвая и автобуса, ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ дает возможность неограниченного числа поездок в день его использования.

ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ (TOURISTENFAHRKARTE) в цене 1 марки управляет поездами поездов колеи железной S-Bahn на трассах от центрального вокзала Берлин-Бух, Аренфельде, Берлин-Мальсдорф, Вильгельмсхаген, Берлин-Шпандерсфельд, Берлин-Грюнау и центрального аэропорта Берлин-Шенефельд. Для поездов метро, трамвая и автобуса (исключая линии со специальным тарифом) необходимо предъявить ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ при входе в трамвай или автобус (в городской железной дороге и метро на входе), инспектор покажет ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ, поднимая его вверх.

ТУРИСТИЧЕСКИЕ БИЛЕТЫ Вы можете приобрести в кассах городской электрички и метро, а также ежедневно с 9.00 до 18.00 часов в бюро услуг городского транспорта на вокзале Александерплац.

Билеты туристические (TOURISTENFAHRKARTE) в цене 1 марки управляют поездами поездов колеи железной S-Bahn на трассах от центрального вокзала Берлин-Бух, Аренфельде, Берлин-Мальсдорф, Вильгельмсхаген, Берлин-Шпандерсфельд, Берлин-Грюнау и центрального аэропорта Берлин-Шенефельд. Для поездов метро, трамвая и автобуса (исключая линии со специальным тарифом) необходимо предъявить ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ при входе в трамвай или автобус (в городской железной дороге и метро на входе), инспектор покажет ТУРИСТИЧЕСКИЙ БИЛЕТ, поднимая его вверх.

Ab Erörten des Warnsignals und Aufleuchten der Warnlampen

ZURÜCKBLEIBEN!



## Berliner Sehenswürdigkeiten (Auswahl) und ihre nähere Umgebung

Берлинские достопримечательности (выбор) и их близлежащие окрестности.

### Sights of Berlin (selection) and their surroundings

#### Osohlwoici Berlina oraz ich blizsze okolice

#### Alexanderplatz

Haus des Lehrers mit der Kongreßhalle, Hotel Stadt Berlin (123 m), Centrum-Warenhaus, Weltzeituhr, Alexbrunnen, Fernseh- und UKW-Turm (365 m) mit Informationszentrum, Berliner Markthalle, Neptunbrunnen, Marienkirche, Rotes Rathaus

U- und S-Bf. Alexanderplatz; Omn. 9, 57, 78

#### Vom Alexanderplatz zum Brandenburger Tor

Fernseh- und UKW-Turm (Höhe 365 m, Aussichtsgeschoß 203 m, Café 207 m) — Neptunbrunnen — Rotes Rathaus (erbaut 1861 bis 1869 nach Plänen von F. Wasmann, 36 Terrakottafeln aus der Geschichte Berlins) — Marienkirche (gotische Hallenkirche, um 1260 erbaut) — Marstall (erbaut 1565—1670), Sitz der revolutionären Vollmarinodivision während der Novemberrevolution — Staatsratsgebäude (erbaut 1962 bis 1964), in der Vorderfront das Portal des ehem. Schlosses, von dem K. Liebknecht im November 1918 die Sozialistische Deutsche Republik ausrief — Palast der Republik auf der Ostseite des Marx-Engels-Platzes — Ribbeckhaus und Berliner Stadtbibliothek in der Breite Str. — Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten — Dom (erbaut 1893—1905) — Staatliche Museen auf der Museumsinsel (Pergamon-Museum, Altes Museum, Bode-Museum, Nationalgalerie) — Museum für Deutsche Geschichte (früher Zeughaus) mit Schützern „22 Märkten stehender Krieger“ — Mahnmal für die Opfer des Faschismus und Militarismus (Schinkelbau), jed. n. Mittwoch um 14.30 Uhr Großer Wachauzug der NVA — Zentralkhaus der DStF am Kastanienwäldchen, links daneben das Maxim-Gorki-Theater — Humboldt-Universität (hier studierte auch Karl Marx) — Deutsche Staatsbibliothek — Opern- (ehem. Prinzenpalais) — Deutsche Staatsoper — St. Hedwigskathedrale — Sowjetische Botschaft — Zentralrat der FDJ — Brandenburger Tor (1788—1791 von Langhans erbaut, Quadriga von Schadow). Unmittelbar hinter dem Tor verläuft die Staatsgrenze der DDR.

Über weitere Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen und anderes unterrichtet Sie 14tägig das Heft „Wohn in Berlin“. An Zeitungskiosken erhältlich.

#### Bürgerpark

Gepflegte sehenswerte Parkanlage im Norden der Stadt mit Musikpavillon, Springbrunnen und Vogelhäuser mit Plänen, Faunen u. a. m.

S-Bf. Bln.-Pankow; Strab. 22, 46; Omn. 7, 33, 45, 50, 55, 58

#### Friedrichshain

Freizeitzentrum, Friedhof der März-Gefallenen, Leninplatz mit 17 m hohen Lenindenkmal, Märchenbrunnen, Denkmal des gemeinsamen Kampfes polnischer Soldaten und deutscher Antifaschisten, Denkmal der Interbrigaden

S-Bf. Leninallee; Strab. 4, 13, 14, 15, 17, 21, 73, 74, 75; Omn. 9, 30, 32, 40, 48, 54, 56, 57

#### Gedenkstätte der Sozialisten in Lichtenberg, Gudrunstr.

Letzte Ruhestätte für Führer der Deutschen Arbeiterbewegung U- und S-Bf. Lichtenberg; Strab. 15, Omn. 8, 30, 54

#### Marx-Engels-Platz

Marstall, Berliner Stadtbibliothek und Ribbeckhaus in der Breite Str., Jungfernbücke (von der Brücke Rathausstr. sichtbar), Amtssitz des Staatsrates der DDR (s. Abbildung), Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten, Altes Museum im Lustgarten, Palast der Republik.

S-Bf. Marx-Engels-Platz; Strab. 15, 22, 46, 49, 63, 70, 71, 72, 75; Omn. 9, 32, 57, 78



#### Müggelturm in den Müggelseen

Beliebtes Ausflugsziel im Südosten der Stadt S-Bf. Bln.-Köpenick weiter mit Omn. 27

#### Tierpark Berlin

Mit etwa 5000 Tieren in Freigelegen und im Alfred-Brehm-Haus U-Bf. Tierpark; Strab 17, 19

#### Unter den Linden

Museum für Deutsche Geschichte, Mahnmal für die Opfer des Faschismus und Militarismus, Deutsche Staatsoper, Humboldt-Universität, Deutsche Staatsbibliothek, Sowjetische Botschaft, Brandenburger Tor

Strab. 22, 46, 70, 71; Omn. 9, 57, 59, 78

## Museen und Ausstellungen (Auswahl)

#### Märkisches Museum, Am Kolonnen Park 5

In unmittelbarer Nähe der Bärenzäuger mit den Wappentieren von Berlin, U-Bf. Märkisches Museum; Omn. 32, 78, 79



#### Museum für Deutsche Geschichte

Unter den Linden, nahe S-Bf. Marx-Engels-Platz Strab. 22, 46, 70, 71; Omn. 57

#### Museum für Naturkunde, Invalidenstr. 43

Paläontologisches, Mineralogisches und Zoologisches Museum Strab. 17, 22, 46, 63, 70, 73; Omn. 30, 40, 57, 59, 78

#### Postmuseum Berlin, Leipziger Str. Ecke Mauersstr.

U-Bf. Thälmannplatz; Omn. 32, 59, 79

#### Hugenotten-Museum, Platz der Akademie

U-Bf. Stadtmittelpunkt; Omn. 9, 32, 59

#### Johannes-R.-Becher-Haus mit Literaturmuseum und Archiv

Niederschönhausen, Majakowskiring 34 Strab. 22, 46; Omn. 7, 33, 50

#### Kunstgewerbemuseum auf der Schlossinsel Köpenick

Europäisches Kunsthandwerk aus neun Jahrhunderten Strab. 19, 21, 23, 26, 82, 83, 84, 85, 86; Omn. 27

#### Otto-Nagel-Haus, Märkisches Ufer 16/18

Galerie proletarisch-revolutionärer Kunst U-Bf. Märkisches Museum; Omn. 32, 78, 79

#### Gedenkstätte Berlin-Karlshorst, Fritz-Schmenkel-Str.

S-Bf. Bln.-Karlshorst; Strab. 17, 19 etwa 15 Minuten Fußweg

## STÄDTISCHER NAHVERKEHR

#### VEB Kombinat

Berliner Verkehrsbetriebe ..... 240\*\*  
1026 Bln., Rosa-Luxemburg-Str. 2 ..... Ausk. 0

#### SERVICE STÄDTISCHER NAHVERKEHR

S-Bahnhof Alexanderplatz, geöffnet täglich 9.00—18.00 Uhr

Verkehrsauskunft ..... 2 46 22 55 oder 58 72 24 89

Fahrkarten für Omnibus-Ausflugsverkehr .. 2 46 22 66

U-Bahn ..... 2 46\*\*

1026 Bln., Münzstr. 5 ..... Ausk. 0

Straßenbahn ..... 55 87\*\*

113 Bln., Siegfriedstr. 30—35 ..... Ausk. 0

Omnibus ..... 56 32\*\*

112 Bln., Lichtenberger Str. 69—104 ..... Ausk. 0

#### Weisse Flotte/Ausflugsverkehr

1193 Bln.-Treptow (Nähe S-Bahnhof) ..... 27 87 41\*

Schiffsvermietung ..... 27 87 41\*

1193 Bln.-Treptow (Nähe S-Bahnhof) ..... App. 28/76

#### Omnibusvermietung

1193 Bln.-Treptow, Elsenstr. 112 ..... 27 87 01\*

#### Taxi

112 Bln., Gehringstr. 14—18 ..... 5 65 43 01

#### Reichsbahndirektion Berlin

Verwaltung der S-Bahn

1054 Bln., Wilhelm-Pieck-Str. 142 ..... 587 2 16 31

Fundbüro Marx-Engels-Platz ..... 587 2 16 71

S-Bahn — Ausk. 0 ..... 587 2 21 21

\* Sammelnummer

\*\* Durchwahl-Nummer



# Bahnhöfe im Schnellbahnnetz der Hauptstadt der DDR

Anschlußverbindungen (max. Entfernung etwa 500 m)

Fahrzeiten in Minuten ab Alexanderplatz

Verzeichnis der Taxi-Rufsäulen siehe Seite 63

| Bahnhof             | Min. | Anschlußverbindungen                                          | Bahnhof             | Min. | Anschlußverbindungen                                     |
|---------------------|------|---------------------------------------------------------------|---------------------|------|----------------------------------------------------------|
| Adlershof           | S 27 | Strab. 84; Omm. 23, 114                                       | Nöldnerplatz        | S 12 | Omm. 30, 35, 43, 110                                     |
| Alexanderplatz      | U 0  | Omm. 9, 57, 78, 106, 112                                      | Oberspree           | S 23 | Omm. 65                                                  |
| Altglienicke        | S 31 | Omm. 23                                                       | Ostbahnhof          | S 5  | Omm. 30, 32, 34E, 40, 104, 110                           |
| Baumgartenweg       | S 19 | Omm. 47, 65, 66, 67, 114                                      | Ostkreuz            | S 10 | Strab. 13, 21, 82; Omm. 30, 110                          |
| Blankenburg         | S 34 | —                                                             | Pankow              | S 28 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 7, 33, 45, 60, 55, 58, 101, 109  |
| Biesdorf            | S 21 | Omm. 8, 35, 54, 111                                           | Pankow-Heinersd.    | S 31 | Strab. 49, 120; Omm. 52                                  |
| Buch                | S 41 | Omm. 31, 51                                                   | Pankow (Vinetastr.) | U 10 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 7, 33, 50, 52, 55, 58, 101       |
| Dimitroffstr.       | U 6  | Strab. 4, 13, 21, 22, 46, 49, 70; Omm. 101, 104, 112          | Pankow (Vinetastr.) | U 10 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 7, 33, 50, 52, 55, 58, 101       |
| Frankfurter Allee   | U 9  | Strab. 3; Omm. 109, 112                                       | Pankow (Vinetastr.) | U 10 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 7, 33, 50, 52, 55, 58, 101       |
| Frankfurter Tor     | U 6  | Strab. 4, 13, 21; Omm. 34, 104, 112                           | Pankow (Vinetastr.) | U 10 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 7, 33, 50, 52, 55, 58, 101       |
| Friedrichsfelde     | U 14 | Omm. 35, 43, 53                                               | Rahnsdorf           | S 35 | Omm. 61                                                  |
| Friedrichsfelde Ost | S 18 | Strab. 17, 19; Omm. 37, 43, 53                                | Rummelsburg         | S 12 | Strab. 13, 21, 82; Omm. 30, 110                          |
| Friedrichshagen     | S 30 | Strab. 25, 84, 124                                            | Rummelsburg, Bf.    | S 15 | —                                                        |
| Friedrichstr.       | S 4  | Strab. 22, 46, 70, 71; Omm. 57, 59, 78, 101, 106              | Samariterstr.       | U 7  | Omm. 112                                                 |
| Greifswalder Str.   | S 19 | Strab. 73, 74, 75; Omm. 106                                   | Schillingstr.       | U 2  | Omm. 112                                                 |
| Grünau              | S 32 | Strab. 86, 124; Omm. 36, 38                                   | Schönfeld, Flugh.   | S 37 | Omm. 36, 36E                                             |
| Grünbergallee       | S 34 | Omm. 23, 36                                                   | Schöneweide         | S 22 | Strab. 17, 25, 26, 85; Omm. 47, 62, 65, 66, 67, 111, 114 |
| Hausvogelplatz      | U 6  | Omm. 32, 78, 104                                              | Schöneweide, Bf.    | S 24 | Strab. 22, 46, 49; Omm. 101, 103                         |
| Hirschgarten        | S 27 | —                                                             | Schönhauser Allee   | U 23 | Omm. 101, 103                                            |
| Jannowitzbrücke     | S 3  | Omm. 32, 78, 79, 104, 110                                     | Senefelderplatz     | U 4  | Omm. 112                                                 |
| Karlshorst          | S 18 | Strab. 17, 19, 21, 82                                         | Spindlersfeld       | U 26 | Strab. 84; Omm. 114                                      |
| Karow               | S 38 | —                                                             | Spittelmarkt        | S 5  | Omm. 32, 79, 104, 106                                    |
| Kaulsdorf           | S 24 | Omm. 27, 60, 115                                              | Stadtmitte          | U 8  | Omm. 32, 59, 104                                         |
| Klosterstr.         | U 2  | Strab. 25, 82, 83, 84, 86, 123, 124; Omm. 27, 68, 115         | Strausberger Platz  | U 3  | Omm. 32, 112                                             |
| Köpenick            | S 25 | Strab. 15, 17, 63, 71, 72, 73, 75; Omm. 30, 40, 105, 108, 112 | Thälmannplatz       | U 9  | Omm. 32, 59, 79, 104                                     |
| Leninallee          | S 17 | Strab. 14, 15, 17, 19, 63, 74; Omm. 30, 54, 56, 108, 110      | Tierpark            | U 16 | Strab. 17, 19; Omm. 111                                  |
| Lichtenberg         | U 12 | Strab. 15, 17, 63, 71, 72, 73, 75; Omm. 30, 40, 105, 108, 112 | Treptower Park      | S 13 | Strab. 47, 64, 65, 66, 67, 109, 114                      |
| Luxemburgplatz      | U 2  | Strab. 15, 17, 63, 71, 72, 73, 75; Omm. 30, 40, 105, 108, 112 | Warschauer Str.     | S 7  | Strab. 3, 4; Omm. 34, 34E, 104, 109                      |
| Magdalenenstr.      | U 10 | Omm. 112                                                      | Wilhelmshagen       | S 39 | Omm. 61                                                  |
| Mahlsdorf           | S 27 | Strab. 83, 123; Omm. 44, 44E, 112                             | Wuhlheide           | S 21 | —                                                        |
| Marchlewskistr.     | U 4  | Omm. 34, 40, 112                                              | Zentralviehhof      | S 14 | Omm. 30, 110                                             |
| Märkisches Museum   | U 3  | Omm. 32, 78, 79, 104                                          |                     |      |                                                          |
| Marx-Engels-Platz   | S 2  | Strab. 15, 49, 63, 71, 72, 73, 75; Omm. 108                   |                     |      |                                                          |



100

Bin.-Friedrichstr. (A 6) — Bin.-Ostbahnhof — Ostkreuz — Bin.-Lichtenberg — Bin.-Mahlsdorf (G 6) — Strausberg — Strausberg Stadt — Strausberg-Nord

31,7 km/40,7 km

| Minutenfolge:       |  | 20   |      |      |      |      |       |       |      |      |      |      |      |
|---------------------|--|------|------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|------|------|
| ■ Friedrichstr.     |  | —    | —    | —    | 4.38 | 4.58 | 23.38 | 23.58 | 0.18 | 0.38 | 0.58 | —    | —    |
| ■ Marx-Engels-Platz |  | —    | —    | —    | 4.40 | 5.00 | 23.40 | 0.00  | 0.20 | 0.40 | 1.00 | —    | —    |
| ■ Alexanderplatz    |  | —    | —    | —    | 4.42 | 5.02 | 23.42 | 0.02  | 0.22 | 0.42 | 1.02 | —    | —    |
| ■ Jannowitzbrücke   |  | —    | —    | —    | 4.44 | 5.04 | 23.44 | 0.04  | 0.24 | 0.44 | 1.04 | —    | —    |
| T Ostbahnhof        |  | 3.46 | 4.06 | 4.26 | 4.46 | 5.06 | 23.46 | 0.06  | 0.26 | 0.46 | 1.06 | 1.26 | 1.46 |
| Warschauer Str.     |  | 3.49 | 4.09 | 4.29 | 4.49 | 5.09 | 23.49 | 0.09  | 0.29 | 0.49 | 1.09 | 1.29 | 1.49 |
| Ostkreuz            |  | 3.53 | 4.13 | 4.33 | 4.53 | 5.13 | 23.53 | 0.13  | 0.33 | 0.53 | 1.13 | 1.36 | 1.53 |
| Nöldnerplatz        |  | 3.55 | 4.15 | 4.35 | 4.55 | 5.15 | 23.55 | 0.15  | 0.35 | 0.55 | 1.15 | 1.38 | 1.55 |
| Lichtenberg         |  | 3.57 | 4.17 | 4.37 | 4.57 | 5.17 | 23.57 | 0.17  | 0.37 | 0.57 | 1.17 | 1.40 | 1.57 |
| Lichtenberg         |  | 3.58 | 4.18 | 4.38 | 4.58 | 5.18 | 23.58 | 0.18  | 0.38 | 0.58 | 1.18 | 1.40 | 1.58 |
| Friedrichsfelde Ost |  | 4.00 | 4.20 | 4.40 | 5.00 | 5.20 | 0.00  | 0.20  | 0.40 | 1.00 | 1.20 | —    | —    |
| Biesdorf            |  | 4.04 | 4.24 | 4.44 | 5.04 | 5.24 | 0.04  | 0.24  | 0.44 | 1.04 | 1.24 | —    | —    |
| Kaulsdorf           |  | 4.07 | 4.27 | 4.47 | 5.07 | 5.27 | 0.07  | 0.27  | 0.47 | 1.07 | 1.27 | —    | —    |
| Mahlsdorf           |  | 4.10 | 4.30 | 4.50 | 5.10 | 5.30 | 0.10  | 0.30  | 0.50 | 1.10 | 1.30 | —    | —    |
| Hoppegarten         |  | 4.15 | 4.35 | 4.55 | 5.15 | 5.35 | 0.15  | 0.35  | 0.55 | 1.15 | 1.35 | —    | —    |
| Hoppegarten         |  | 4.16 | 4.36 | 4.56 | 5.16 | 5.36 | 0.16  | 0.36  | 0.56 | 1.16 | —    | —    | —    |
| Neuenhagen          |  | 4.19 | 4.39 | 4.59 | 5.19 | 5.39 | 0.19  | 0.39  | 0.59 | 1.19 | —    | —    | —    |
| Friedrichsfelde     |  | 4.25 | 4.45 | 5.05 | 5.25 | 5.45 | 0.25  | 0.45  | 1.05 | 1.25 | —    | —    | —    |
| Petershagen Nord    |  | 4.28 | 4.48 | 5.08 | 5.28 | 5.48 | 0.28  | 0.48  | 1.08 | 1.28 | —    | —    | —    |
| Strausberg          |  | 4.32 | 4.52 | 5.12 | 5.32 | 5.52 | 0.32  | 0.52  | 1.12 | 1.32 | —    | —    | —    |
| Strausberg          |  | 4.33 | —    | 5.13 | —    | 5.53 | 0.33  | —     | 0.53 | —    | 1.13 | —    | —    |
| Strausberg Stadt    |  | 4.41 | —    | 5.21 | —    | 6.01 | 0.41  | —     | 1.01 | —    | 1.21 | —    | —    |
| Strausberg-Nord     |  | 4.43 | —    | 5.23 | —    | 6.03 | 0.43  | —     | 1.03 | —    | 1.23 | —    | —    |
| Minutenfolge:       |  | 40   |      |      |      |      |       |       |      |      |      |      |      |
| Strausberg-Nord     |  | —    | —    | —    | 3.27 | 3.47 | 4.07  | 23.27 | —    | 0.07 | —    | 1.07 | —    |
| Strausberg Stadt    |  | —    | —    | —    | 3.30 | 3.50 | 4.10  | 23.30 | —    | 0.10 | —    | 1.10 | —    |
| Strausberg          |  | an   | —    | —    | 3.38 | 3.58 | 4.18  | 23.38 | —    | 0.18 | —    | 1.18 | —    |
| Strausberg          |  | ab   | —    | —    | 3.38 | 3.58 | 4.18  | 23.38 | 0.18 | 0.38 | 1.18 | 1.38 | 1.58 |
| Petershagen Nord    |  | —    | —    | —    | 3.42 | 4.02 | 4.22  | 23.42 | 0.02 | 0.22 | 1.02 | 1.22 | 1.42 |
| Friedrichsfelde     |  | —    | —    | —    | 3.47 | 4.07 | 4.27  | 23.47 | 0.07 | 0.27 | 1.07 | 1.27 | 1.47 |
| Neuenhagen          |  | —    | —    | —    | 3.53 | 4.13 | 4.32  | 23.52 | 0.12 | 0.32 | 1.12 | 1.32 | 1.52 |
| Hoppegarten         |  | —    | —    | —    | 3.57 | 4.17 | 4.37  | 23.57 | 0.17 | 0.37 | 1.17 | 1.37 | 1.57 |
| T Mahlsdorf         |  | —    | —    | —    | 4.02 | 4.22 | 4.42  | 0.02  | 0.22 | 0.42 | 1.02 | 1.22 | 1.42 |
| Kaulsdorf           |  | —    | —    | —    | 4.04 | 4.24 | 4.44  | 0.04  | 0.24 | 0.44 | 1.04 | 1.24 | 1.44 |
| Biesdorf            |  | —    | —    | —    | 4.07 | 4.27 | 4.47  | 0.07  | 0.27 | 0.47 | 1.07 | 1.27 | 1.47 |
| Friedrichsfelde Ost |  | —    | —    | —    | 4.11 | 4.31 | 4.51  | 0.11  | 0.31 | 0.51 | 1.11 | 1.31 | 1.51 |
| Lichtenberg         |  | an   | —    | —    | 4.13 | 4.33 | 4.53  | 0.13  | 0.33 | 0.53 | 1.13 | 1.33 | 1.53 |
| Lichtenberg         |  | ab   | 3.34 | 3.54 | 4.04 | 4.14 | 4.34  | 4.54  | 0.14 | 0.34 | 0.54 | 1.14 | 1.34 |
| Nöldnerplatz        |  | —    | 3.36 | 3.56 | 4.06 | 4.16 | 4.36  | 4.56  | 0.16 | 0.36 | 0.56 | 1.16 | 1.36 |
| Ostkreuz            |  | —    | 3.38 | 3.58 | 4.08 | 4.18 | 4.38  | 4.58  | 0.18 | 0.38 | 0.58 | 1.18 | 1.38 |
| Ostkreuz            |  | an   | 3.38 | 3.58 | 4.11 | 4.21 | 4.41  | 5.01  | 0.21 | 0.41 | 1.01 | 1.21 | 1.41 |
| Warschauer Str.     |  | —    | 3.40 | 4.00 | 4.13 | 4.23 | 4.43  | 5.03  | 0.23 | 0.43 | 1.03 | 1.23 | 1.43 |
| T Ostbahnhof        |  | —    | 3.42 | 4.02 | 4.16 | 4.26 | 4.46  | 5.06  | 0.26 | 0.46 | 1.06 | 1.26 | 1.46 |
| Jannowitzbrücke     |  | —    | 4.37 | 4.47 | 5.07 | 5.17 | 5.37  | 0.17  | 0.37 | 0.57 | 1.17 | 1.37 | 1.57 |
| Alexanderplatz      |  | —    | 4.30 | 4.50 | 5.10 | 5.30 | 0.50  | —     | 1.30 | —    | 1.50 | —    | —    |
| Marx-Engels-Platz   |  | —    | 4.32 | 4.52 | 5.12 | 5.32 | 0.52  | —     | 1.32 | —    | 1.52 | —    | —    |
| ■ Friedrichstr.     |  | —    | 4.33 | 4.53 | 5.13 | 5.33 | 0.53  | —     | 1.33 | —    | 1.53 | —    | —    |



TARIF

|   | Preisstufe | Einzelfahrkarten | Monatskarten | Dekadenkarten | Schülermonatskarten |
|---|------------|------------------|--------------|---------------|---------------------|
| 1 | 0,20 Mark  | 10,00 Mark       | 3,30 Mark    | 5,00 Mark     | 5,00 Mark           |
| 2 | 0,30 Mark  | 15,00 Mark       | 5,00 Mark    | 7,50 Mark     | 7,50 Mark           |
| 3 | 0,50 Mark  | 25,00 Mark       | 8,30 Mark    | 12,50 Mark    | 12,50 Mark          |
| 4 | 0,70 Mark  | 35,00 Mark       | 11,60 Mark   | 17,50 Mark    | 17,50 Mark          |
| 5 | 1,00 Mark  | 50,00 Mark       | 16,60 Mark   | 25,00 Mark    | 25,00 Mark          |
| 6 | 1,10 Mark  | 55,00 Mark       | 18,30 Mark   | 27,50 Mark    | 27,50 Mark          |
| 7 | 1,20 Mark  | 60,00 Mark       | 20,00 Mark   | 30,00 Mark    | 30,00 Mark          |
| 8 | 1,30 Mark  | 65,00 Mark       | 21,70 Mark   | 32,50 Mark    | 32,50 Mark          |

Beachten Sie  
das unten-  
stehende  
günstige  
Zeitkarten-  
angebot  
der Berliner  
S-Bahn



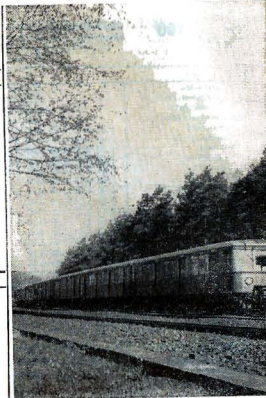


105

Bln.-Friedrichstr. (A 6) — Bln.-Ostbahnhof — Ostkreuz — Bln.-Karlsplatz — Bln.-Königskopf — Hirschgarten — Bln.-Friedrichshagen (A 8) — Erkner 28,1 km

| Minutenfolge:       | 20                                       | 20 |
|---------------------|------------------------------------------|----|
| ■ Friedrichstr.     | 3.44 23.44 — — — 2.04 22.44              |    |
| ■ Marx-Engels-Platz | 3.46 23.46 — — — 2.06 22.46              |    |
| T Alexanderplatz    | 3.48 23.48 0.08 1.28 — — 2.08 22.48      |    |
| Jannowitzbrücke     | 3.50 23.50 0.10 1.30 — — 2.10 22.50      |    |
| Ostbahnhof          | 3.52 23.52 0.12 1.32 21.52 21.52         |    |
| Warschauer Str.     | 3.55 23.55 0.15 1.35 — — 2.15 22.55      |    |
| Ostkreuz            | 3.57 23.57 0.17 1.37 1.57 — — 2.17 22.57 |    |
| Ostkreuz            | 3.58 23.58 0.18 1.38 2.01 — — 2.01 22.58 |    |
| Rummelsburg         | 3.59 23.59 0.19 1.39 2.02 — — 2.02 22.59 |    |
| B.-Bf. Rummelsburg  | 4.02 0.02 0.22 1.42 2.05 — — 2.05 22.55  |    |
| Karlshorst          | 4.05 0.05 0.25 1.45 2.08 — — 2.08 22.58  |    |
| Wuhlheide           | 4.08 0.08 0.28 1.48 2.11 — — 2.11 22.58  |    |
| Königskopf          | 4.12 0.12 0.32 1.52 2.14 — — 2.14 22.58  |    |
| Hirschgarten        | 4.14 0.14 0.34 1.54 2.16 — — 2.16 22.58  |    |
| T Friedrichshagen   | 4.17 0.17 0.37 1.57 2.19 — — 2.19 22.58  |    |
| Rahnsdorf           | 4.22 0.22 0.42 2.02 2.24 — — 2.24 22.58  |    |
| Wilhelmshagen       | 4.25 0.25 0.45 2.05 2.27 — — 2.27 22.58  |    |
| B Erkner            | 4.29 0.29 0.49 2.09 2.30 — — 2.30 22.58  |    |

| Minutenfolge:      | 20                                    | 20 |
|--------------------|---------------------------------------|----|
| B Erkner           | 3.23 23.03 23.23 0.43 1.03 1.35 22.35 |    |
| Wilhelmshagen      | 3.27 23.07 23.27 0.47 1.07 1.38 22.38 |    |
| Rahnsdorf          | 3.30 23.10 23.30 0.50 1.10 1.41 22.41 |    |
| T Friedrichshagen  | 3.35 23.15 23.35 0.55 1.15 1.46 22.46 |    |
| Hirschgarten       | 3.38 23.18 23.38 0.58 1.18 1.49 22.49 |    |
| Königskopf         | 3.40 23.20 23.40 1.00 1.20 1.51 22.51 |    |
| Wuhlheide          | 3.43 23.23 23.43 1.03 1.23 1.54 22.54 |    |
| Karlshorst         | 3.47 23.27 23.47 1.07 1.27 1.57 22.57 |    |
| B.-Bf. Rummelsburg | 3.50 23.30 23.50 1.10 1.30 2.00 23.00 |    |
| Rummelsburg        | 3.52 23.32 23.52 1.12 1.32 2.03 23.03 |    |
| Ostkreuz           | 3.54 23.34 23.54 1.14 1.34 2.04 23.04 |    |
| Ostkreuz           | 3.55 23.35 23.55 1.15 1.35 2.05 23.05 |    |
| Warschauer Str.    | 3.57 23.37 23.57 1.17 1.37 2.07 23.07 |    |
| Ostbahnhof         | 3.59 23.39 23.59 1.19 1.39 2.09 23.09 |    |
| Jannowitzbrücke    | 4.01 23.41 0.01 1.21 — — 2.11 23.11   |    |
| T Alexanderplatz   | 4.04 23.44 0.04 1.24 — — 2.14 23.14   |    |
| Marx-Engels-Platz  | 4.06 23.46 — — — 2.16 23.16           |    |
| ■ Friedrichstr.    | 4.08 23.48 — — — 2.18 23.18           |    |



Mit der S-Bahn  
schnell, sicher und bequem

### Auszug aus den Tarifbestimmungen für den Berliner S-Bahn-Verkehr

Preisstufen von einem Bahnhof der Strecken Schönhauser Allee—Treptower Park/Friedrichstraße—Ostkreuz

| nach                    | Preisstufe | nach                       | Preisstufe | nach                  | Preisstufe | nach              | Preisstufe |
|-------------------------|------------|----------------------------|------------|-----------------------|------------|-------------------|------------|
| Adlershof               | 1          | Friedrichstr.              | 1          | Marx-Engels-Platz     | 1          | Schöneeweide, Bbf | 1          |
| Alexanderplatz          | 1          | Greifswalder Str.          | 1          | Neuenhagen (b Berlin) | 2          | Schönfeld         | 1          |
| Altglienicke            | 2          | Grünau                     | 2          | Nordplatz             | 2          | Schönhauser Allee | 1          |
| Baumshulenberg          | 1          | Grünbergallee              | 2          | Oranienburg           | 3          | Spindlerfeld      | 1          |
| Bergfelde (b Berlin)    | 3          | Hirschgarten               | 3          | Ostbahnhof            | 1          | Strausberg        | 3          |
| Bernau (b Berlin)       | 3          | Hohen Neuendorf (b Berlin) | 3          | Ostkreuz              | 1          | Strausberg Stadt  | 4          |
| Biesdorf                | 1          | Hoppegarten (Mark)         | 1          | Ostkreuz              | 1          | Streußberg Nord   | 1          |
| Birkenwerder (b Berlin) | 3          | Jannowitzbrücke            | 1          | Pankow                | 1          | Treptower Park    | 4          |
| Blankenburg             | 1          | Karlshorst                 | 1          | Pankow-Heinersdorf    | 1          | Warschauer Str.   | 1          |
| Borsdorf                | 3          | Karow                      | 1          | Petershagen Nord      | 1          | Wildau            | 3          |
| Buch                    | 3          | Kaulsdorf                  | 1          | Plattewald            | 1          | Wilhelmshagen     | 3          |
| Eggenstein              | 1          | Königs Wusterhausen        | 3          | Prenzlauer Allee      | 1          | Wuhlheide         | 1          |
| Erkner                  | 3          | Königskopf                 | 1          | Rahnsdorf             | 1          | Zentralvielfahrt  | 2          |
| Frankfurter Allee       | 1          | Lehnitz                    | 1          | Röntgenal             | 2          | Berlin-Schönefeld | 2          |
| Friedersdorf (b Berlin) | 3          | Lichtenberg                | 1          | Rummelsburg, Bbf      | 1          | Zentralvielfahrt  | 1          |
| Friedrichsfelde Ost     | 1          | Mahldorf                   | 2          | Schöneeweide          | 1          | Zeuthen           | 3          |
| Friedrichshagen         | 2          |                            |            |                       |            |                   |            |



110

Bln.-Friedrichstr. (A 6) — Bln.-Ostbahnhof — Treptower Park — Bln.-Schöneeweide — Bln.-Grünau — Eichwalde (G 11) — Königs Wusterhausen 33,8 km

| Minutenfolge:       | 20                                           | 20 |
|---------------------|----------------------------------------------|----|
| Friedrichstr.       | — — 4.12 0.32 0.52 1.12 1.32 1.52 22.52      |    |
| Marx-Engels-Platz   | — — 4.14 0.34 0.54 1.14 1.34 1.54 22.54      |    |
| B Alexanderplatz    | — — 4.16 0.36 0.56 1.16 1.36 1.56 22.56      |    |
| Jannowitzbrücke     | — — 4.18 0.38 0.58 1.18 1.38 1.58 22.58      |    |
| Ostbahnhof          | — — 4.20 0.40 1.00 1.20 1.40 2.00 23.00      |    |
| Warschauer Str.     | — — 4.23 0.43 1.03 1.23 1.43 2.03 23.03      |    |
| Treptower Park      | — — 4.27 0.47 1.07 1.27 1.47 2.07 23.07      |    |
| Plattewald          | — — 4.30 0.50 1.10 1.30 1.50 2.10 23.10      |    |
| Baumshulenberg      | — — 4.33 0.53 1.13 1.33 1.53 2.13 23.13      |    |
| Schöneeweide        | — — 4.35 0.55 1.15 1.35 1.55 2.15 23.15      |    |
| Schöneeweide        | ab 3.56 4.16 4.36 0.56 1.16 1.36 2.16 23.16  |    |
| B.-Bf. Schöneeweide | 3.58 4.18 4.38 0.58 1.18 1.38 — — 2.21 23.21 |    |
| Adlershof           | 4.01 4.21 4.41 1.01 1.21 1.41 — — 2.23 23.23 |    |
| Grünau              | 4.05 4.25 4.45 1.05 1.25 1.45 — — 2.25 23.25 |    |
| Grünau              | ab 4.06 4.26 4.46 1.06 1.26 1.46 2.27 23.27  |    |
| Reichwalde          | 4.12 4.32 4.52 1.12 1.32 1.52 — — 2.33 23.33 |    |
| Zeuthen             | 4.15 4.35 4.55 1.15 1.35 1.55 — — 2.37 23.37 |    |
| Wildau              | 4.19 4.39 4.59 1.19 1.39 1.59 — — 2.41 23.41 |    |
| Königs Wusterhausen | 4.23 4.43 5.03 1.23 1.43 2.03 — — 2.44 23.44 |    |

| Minutenfolge:       | 20                                      | 20 |
|---------------------|-----------------------------------------|----|
| Königs Wusterhausen | — — — 3.48 4.08 1.08 1.28 1.48 22.48    |    |
| Wildau              | — — — 3.51 4.11 1.11 1.31 1.51 22.51    |    |
| Zeuthen             | — — — 3.56 4.16 1.16 1.36 1.56 22.56    |    |
| Friedrichstr.       | — — — 4.00 4.20 1.20 1.40 2.00 23.00    |    |
| Grünau              | an — — — 4.05 4.25 1.25 1.45 2.05 23.05 |    |
| Grünau              | ab — — — 3.46 4.06 1.26 1.46 2.06 23.06 |    |
| Adlershof           | — — — 3.50 4.10 1.30 1.50 2.10 23.10    |    |
| B.-Bf. Schöneeweide | — — — 3.53 4.13 1.33 1.53 2.13 23.13    |    |
| Schöneeweide        | — — — 3.55 4.15 1.35 1.55 2.15 23.15    |    |
| Baumshulenberg      | — — — 3.58 4.18 1.38 1.58 — — 2.18      |    |
| Plattewald          | — — — 4.01 4.21 1.41 1.61 — — 2.21      |    |
| Treptower Park      | — — — 4.04 4.24 1.44 1.64 — — 2.24      |    |
| Ostkreuz            | — — — 4.07 4.27 1.47 1.67 — — 2.27      |    |
| Warschauer Str.     | — — — 4.09 4.29 1.49 1.69 — — 2.29      |    |
| Ostbahnhof          | 3.31 3.51 4.11 4.31 4.51 1.51 — — 2.31  |    |
| Jannowitzbrücke     | 3.33 3.53 4.13 4.33 4.53 1.53 — — 2.33  |    |
| Alexanderplatz      | 3.36 3.56 4.16 4.36 4.56 1.56 — — 2.36  |    |
| Marx-Engels-Platz   | 3.38 3.58 4.18 4.38 4.58 1.58 — — 2.38  |    |
| Friedrichstr.       | 3.40 4.00 4.20 4.40 5.00 2.00 — — 2.40  |    |

### Zur Beschleunigung

der Abfertigung halten wir für unsere Fahrgäste bereit:

### Fahrgarten-Entwerter

Wir bitten Sie zu beachten, daß Lochung bzw. Prägung und Datum erkennbar sein müssen.

### Fahrgarten-Automaten

Sie können für eine Fahrt in den Preisstufen 4 bis 8 mehrere aus dem Automaten erworbene Fahrgarten der Preisstufen 1 bis 3 benutzen, wenn diese insgesamt den tarifmäßigen Gesamtfahrpreis ergeben.

### Touristen-Fahrtkarte für die Preisstufen 1 und 2.

Die Karte können Sie zum Preise von 1,— Mark erhalten. Wollen Sie die Verkehrsmittel des VEB Kombinat Berliner Verkehrsbetriebe benutzen, empfehlen wir Ihnen eine kombinierte

### Touristen-Fahrtkarte

zum Preise von 2,— Mark.

Nähere Auskünfte erteilen die Fahrkartenausgaben.



115

Bln.-Friedrichstr. (A 6) — Bln.-Ostbahnhof — Treptower Park — Bln.-Schöneeweide — Bln.-Adlershof — Altglienicke — Flughafen Bln.-Schönefeld (E 11) 24,1 km

| Minutenfolge:       | 20                  | Minutenfolge:       | 20                                           |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------------|
| Friedrichstr.       | — 4.02 1.02 1.22    | Schönefeld          | — — — 4.10 0.10 0.30 0.50 1.10 1.30 —        |
| Marx-Engels-Platz   | — 4.04 1.04 1.24    | Grünbergallee       | — — — 4.13 0.13 0.33 0.53 1.13 1.33 —        |
| Alexanderplatz      | — 4.06 1.06 1.26    | Altglienicke        | — — — 4.15 0.15 0.35 0.55 1.15 1.35 —        |
| Jannowitzbrücke     | — 4.08 1.08 1.28    | Adlershof           | — — — 4.20 0.20 0.40 1.00 1.20 1.40 —        |
| Ostbahnhof          | — 4.10 1.10 1.30    | B.-Bf. Schöneeweide | — — — 4.23 0.23 0.43 1.03 1.23 1.43 —        |
| Warschauer Str.     | — 4.13 1.13 1.33    | Schöneeweide        | — 3.45 — — — 4.25 0.25 0.45 1.05 1.25 1.45 — |
| Plattewald          | — 4.16 1.16 1.36    | Baumshulenberg      | — 3.48 — — — 4.28 0.28 0.48 1.08 — 1.48 —    |
| Treptower Park      | — 4.17 1.17 1.37    | Plattewald          | — 3.51 — — — 4.31 0.31 0.51 1.11 — 1.51 —    |
| Wildau              | — 4.20 1.20 1.40    | Treptower Park      | — 3.54 — — — 4.34 0.34 0.54 1.14 — 1.54 —    |
| Baumshulenberg      | — 4.23 1.23 1.43    | Ostkreuz            | — 3.57 — — — 4.37 0.37 0.57 1.17 — 1.57 —    |
| Schöneeweide        | 4.06 4.26 1.26 1.45 | Warschauer Str.     | 3.39 3.59 — — — 4.39 0.39 0.59 1.19 — 1.59 — |
| B.-Bf. Schöneeweide | 4.09 4.29 1.29 1.48 | Ostbahnhof          | 3.41 4.01 4.21 4.41 0.41 1.01 — — 2.01 —     |
| Adlershof           | 4.11 4.31 1.31      | Jannowitzbrücke     | 3.43 4.03 4.23 4.43 0.43 1.03 — — —          |
| Altglienicke        | 4.15 4.35 1.35      | Alexanderplatz      | 3.46 4.06 4.26 4.46 0.46 1.06 — — —          |
| Grünbergallee       | 4.18 4.38 1.38      | Marx-Engels-Platz   | 3.48 4.08 4.28 4.48 0.48 1.08 — — —          |
| Schönefeld          | 4.21 4.41 1.41      | Friedrichstr.       | 3.50 4.10 4.30 4.50 0.50 1.10 — — —          |







Zur Verbesserung der Arbeits- und Lebensbedingungen der Werktätigen wird von der Deutschen Reichsbahn ein vereinfachtes Abfertungsverfahren eingeführt.

Das neue Verfahren sieht vor, daß **Werktätige aus allen Betrieben und Institutionen** ohne den sich ständig wiederholenden Abfertigungsaufwand in den Besitz einer **Fahrtberechtigung auf allen Nahverkehrsmitteln** der Hauptstadt gelangen.

Die Deutsche Reichsbahn stellt dem Betrieb **Abonnementsfahrkarten** zur Verfügung, die als **Anlage zum Betriebsausweis** zu betrachten sind. Auf dieser Fahrkarte werden die gewünsch-

ten Relationen eingetragen. Übergangsbeziehungen zu den Verkehrsmitteln des Kombinats Berliner Verkehrsbetriebe sind möglich. Für jeden Beschäftigten, der sich diesem Verfahren anschließt, wird eine Fahrkarte ausgegeben.

Die bisher erforderlichen Anträge zum Erwerb von ermäßigten Zeitkarten kommen in Fortfall. Für den Beschäftigten ergeben sich **keine Wartezeiten** an den Fahrkartenschaltern. Notwendige Formalitäten gehören der Vergangenheit an.

**Betriebe und Institutionen erhalten Auskunft bei der Reichsbahndirektion Berlin, 1054 Berlin, Wilhelm-Pieck-Str. 142, Ruf 58 72 19 13**

**Bequem  
fahren**

mit einer  
**Zeitkarte**



Aus dem Archiv der  
Berliner Verkehrsseiten

**Verzeichnis der Verkaufsstellen  
Siehe Seite 70**



## BVB-VERKEHRSTARIF

**Erwachsene<sup>1</sup>, Kinderwagen, Hund,  
Gepäck 60×30×15 cm**

**Schwerbeschädigte mit amtl. Ausweis,  
Kinder 6—14 Jahre,  
Schüler über 14 Jahre mit Schülerausweis**

**Bartarif<sup>2</sup> im Stadtlinienverkehr U-Bahn, Straßenbahn, Omnibus (außer Δ)**

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| 1 Fahrt .....         | 0,20 M |
| 5-Fahrtenkarte .....  | 1,00 M |
| 10-Fahrtenblock ..... | 2,00 M |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| 1 Fahrt .....        | 0,10 M |
| 5-Fahrtenkarte ..... | 0,50 M |

**Zeitkarten im Stadtlinienverkehr U-Bahn<sup>3</sup>, Straßenbahn, Omnibus (außer Δ)**

Die Preisangaben in Klammern ( ) gelten für Wochenkarten

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| 1 Linie .....                     | 9,00 M (2,10 M)  |
| 2 Linien .....                    | 12,50 M (3,00 M) |
| 3 Linien .....                    | 16,00 M (3,90 M) |
| Netz Straßenbahn .....            | 24,00 M (5,00 M) |
| Netz Straßenbahn und U-Bahn ..... | 30,00 M (7,00 M) |

|                                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------|--------|
| 1 Linie .....                                                   | 6,50 M |
| 2 Linien .....                                                  | 9,75 M |
| Schüler (Festlegung der Linien<br>durch VEB Kombinat BVB) ..... | 6,00 M |

**Touristenfahrkarte für 1 Tag für U-Bahn, Straßenbahn, Omnibus (außer Δ) und S-Bahn .....** 2,00 M

### Taxi

|                                                                |                   |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|
| Je Fahrt Grundgebühr .....                                     | 0,50 M            |
| Je km (6.00—22.00 Uhr) .....                                   | 0,80 M            |
| Je km (22.00—6.00 Uhr) .....                                   | 1,00 M            |
| Rundfahrt (bis zu 4 Personen)<br>entsprechend Fahrtroute ..... | 16,50 M — 55,00 M |

### Fahrgastschiffe, Fahren

Unterschiedliche Fahrpreise

Die Fahrpreise entnehmen Sie bitte den örtlichen Aushängen oder dem Heft **AUSFLUGSVERKEHR**

- <sup>1</sup> Jeder Fahrgast mit gültigem Fahrausweis kann ein Kind bis zum vollendeten 6. Lebensjahr frei mitnehmen. Für ein weiteres Kind unter 6 Jahren ist der Fahrpreis für Kinder zu entrichten.
- <sup>2</sup> Die nachfolgenden Fahrkarten können auch für eine Fahrt mit der S-Bahn (Preisstufe 1) benutzt werden; bei längeren Strecken wenn der Gesamtpreis der Karten dem tarifmäßigen Fahrpreis der Gesamtstrecke entspricht.
- <sup>3</sup> Bei der U-Bahn gelten folgende Strecken als eine Linie: I Pankow-Thälmannplatz, II Pankow-Tierpark, III Tierpark-Thälmannplatz.

### Gültigkeitsbereich der Zeitkarten

Mit einer Zeitkarte können alle fahrplanmäßigen Linien des gleichen Betriebsteiles<sup>4</sup>, soweit sie dieselben Straßenzüge wie die belegte Linie durchfahren, also zwischen der ersten und der letzten gemeinsamen Haltestelle, mitbenutzt werden. Wenn eine E-Linie einen von der Stammlinie abweichenden Streckenabschnitt befährt, kann der Zeitkarteninhaber diese Linie selbstverständlich mitbenutzen, nicht aber die auf dem abweichenden Streckenabschnitt verkehrenden anderen Linien. Darüber hinaus gibt es eine Sonderregelung, wonach ein Abonnement für eine Omnibuslinie zur Benutzung der mit dieser Omnibuslinie streckenweise gleichlaufenden Straßenbahnlinie berechtigt. — Diese Regelung wurde zur Entlastung der größtenteils stark frequentierten Omnibuslinien geschaffen und darf deshalb im umgekehrten Sinne nicht angewendet werden.

Weitere besondere Festlegungen für die Benutzung von Zeitkarten, die den örtlichen Verkehrsverhältnissen angepaßt sind, können jederzeit bei uns erfragt werden.

**Monatswertmarken** gelten vom 1. eines Monats mit Betriebsbeginn und enden am letzten Tag des Monats mit Betriebschluß. Bei durchgehendem Betrieb behalten Monatskarten bis 6.00 Uhr des folgenden Tages ihre Gültigkeit.

**Wochenwertmarken** gelten ab Montag 0.00 Uhr bis Sonntag 24.00 Uhr.

\* U-Bahn, Straßenbahn und Omnibus gelten jeweils als selbständiger Betriebsteil.

**Verkaufsstellen für Sammelkarten und Wertmarken siehe Seite 70**

| Minutenfolge:        | ■    | 10   | 2 1/2-5 | 6    | 2 1/2-5 | 7 1/2-10 | 10    | Sa   | 10   | 6    | 10   | †     | 15   | 10   | 20   |      |       |
|----------------------|------|------|---------|------|---------|----------|-------|------|------|------|------|-------|------|------|------|------|-------|
| <b>Pankow</b>        | 5.08 | 5.28 | 5.35    | 8.40 | 14.10   | 18.20    | 18.50 | 0.30 | 0.40 | 5.10 | 8.00 | 17.00 | 1.00 | 5.08 | 7.38 | 7.50 | 22.50 |
| Schönhauser Allee    | 5.10 | 5.30 | 5.37    | 8.42 | 14.12   | 18.22    | 18.52 | 0.32 | 0.42 | 5.12 | 8.02 | 17.02 | 1.02 | 5.10 | 7.40 | 7.52 | 22.52 |
| Dimitroffstr.        | 5.12 | 5.32 | 5.39    | 8.44 | 14.14   | 18.24    | 18.54 | 0.34 | 0.44 | 5.14 | 8.04 | 17.04 | 1.04 | 5.12 | 7.42 | 7.54 | 22.54 |
| Senefelderplatz      | 5.14 | 5.34 | 5.41    | 8.46 | 14.16   | 18.26    | 18.56 | 0.36 | 0.46 | 5.16 | 8.06 | 17.06 | 1.06 | 5.14 | 7.44 | 7.56 | 22.56 |
| Luxemburgplatz       | 5.16 | 5.36 | 5.43    | 8.48 | 14.18   | 18.28    | 18.58 | 0.38 | 0.48 | 5.18 | 8.08 | 17.08 | 1.08 | 5.16 | 7.46 | 7.58 | 22.58 |
| Alexanderplatz       | 5.18 | 5.38 | 5.45    | 8.50 | 14.20   | 18.30    | 19.00 | 0.40 | 0.50 | 5.20 | 8.10 | 17.10 | 1.10 | 5.18 | 7.48 | 8.00 | 23.00 |
| Klosterstr.          | 5.20 | 5.40 | 5.47    | 8.52 | 14.22   | 18.32    | 19.02 | 0.42 | —    | 5.22 | 8.12 | 17.12 | 1.12 | 5.20 | 7.50 | 8.02 | 23.02 |
| Märkisches Museum    | 5.21 | 5.41 | 5.48    | 8.53 | 14.23   | 18.33    | 19.03 | 0.43 | —    | 5.23 | 8.13 | 17.13 | 1.13 | 5.21 | 7.51 | 8.03 | 23.03 |
| Spittelmarkt         | 5.23 | 5.43 | 5.50    | 8.55 | 14.25   | 18.35    | 19.05 | 0.45 | —    | 5.25 | 8.15 | 17.15 | 1.15 | 5.23 | 7.53 | 8.05 | 23.05 |
| Hauptvogelplatz      | 5.24 | 5.44 | 5.51    | 8.56 | 14.26   | 18.36    | 19.06 | 0.46 | —    | 5.26 | 8.16 | 17.16 | 1.16 | 5.24 | 7.54 | 8.06 | 23.06 |
| Stadtmittelpunkt     | 5.26 | 5.46 | 5.53    | 8.58 | 14.28   | 18.38    | 19.08 | 0.48 | —    | 5.28 | 8.18 | 17.18 | 1.18 | 5.26 | 7.56 | 8.08 | 23.08 |
| <b>Thälmannplatz</b> | 5.27 | 5.47 | 5.54    | 8.59 | 14.29   | 18.39    | 19.09 | 0.49 | —    | 5.29 | 8.19 | 17.19 | 1.19 | 5.27 | 7.57 | 8.09 | 23.09 |

| Minutenfolge:        | ■    | 10   | 2 1/2-5 | 6    | 2 1/2-5 | 7 1/2-10 | 10    | Sa    | 10    | 6     | 10    | †    | 15 | 10 | 20 | 30 |
|----------------------|------|------|---------|------|---------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|------|----|----|----|----|
| <b>Thälmannplatz</b> | —    | —    | 5.18    | 5.28 | 8.33    | 14.27    | 14.33 | 18.26 | 18.33 | 19.03 | 19.12 | 0.32 | —  | —  | —  | —  |
| Stadtmittelpunkt     | —    | —    | 5.19    | 5.29 | 8.34    | 14.28    | 14.34 | 18.27 | 18.34 | 19.04 | 19.13 | 0.33 | —  | —  | —  | —  |
| Hauptvogelplatz      | —    | —    | 5.21    | 5.31 | 8.36    | 14.30    | 14.36 | 18.29 | 18.36 | 19.06 | 19.15 | 0.35 | —  | —  | —  | —  |
| Spittelmarkt         | —    | —    | 5.22    | 5.32 | 8.37    | 14.31    | 14.37 | 18.30 | 18.37 | 19.07 | 19.16 | 0.36 | —  | —  | —  | —  |
| Märkisches Museum    | —    | —    | 5.23    | 5.33 | 8.38    | 14.32    | 14.38 | 18.31 | 18.38 | 19.08 | 19.17 | 0.37 | —  | —  | —  | —  |
| Klosterstr.          | —    | —    | 5.25    | 5.35 | 8.40    | 14.34    | 14.40 | 18.33 | 18.40 | 19.10 | 19.19 | 0.39 | —  | —  | —  | —  |
| Alexanderplatz       | 5.20 | 6.25 | 5.27    | 5.37 | 8.42    | 14.36    | 14.42 | 18.35 | 18.42 | 19.12 | 19.21 | 0.41 | —  | —  | —  | —  |
| Luxemburgplatz       | 5.22 | 5.27 | 5.29    | 5.39 | 8.44    | 14.38    | 14.44 | 18.37 | 18.44 | 19.14 | 19.23 | 0.43 | —  | —  | —  | —  |
| Senefelderplatz      | 5.24 | 5.29 | 5.31    | 5.41 | 8.46    | 14.40    | 14.46 | 18.39 | 18.46 | 19.16 | 19.25 | 0.45 | —  | —  | —  | —  |
| Dimitroffstr.        | 5.26 | 5.31 | 5.33    | 5.43 | 8.48    | 14.42    | 14.48 | 18.41 | 18.48 | 19.18 | 19.27 | 0.47 | —  | —  | —  | —  |
| Schönhauser Allee    | 5.28 | 5.33 | 5.35    | 5.45 | 8.50    | 14.44    | 14.50 | 18.43 | 18.50 | 19.20 | 19.29 | 0.49 | —  | —  | —  | —  |
| <b>Pankow</b>        | 5.30 | 5.35 | 5.37    | 5.47 | 8.52    | 14.46    | 14.52 | 18.45 | 18.52 | 19.22 | 19.31 | 0.51 | —  | —  | —  | —  |

| Minutenfolge:        | Sa   | 10   | 6    | 10   | †     | 15    | 10   |
|----------------------|------|------|------|------|-------|-------|------|
| <b>Thälmannplatz</b> | 5.15 | 5.22 | 7.52 | 7.58 | 17.04 | 17.12 | 0.42 |
| Stadtmittelpunkt     | 5.16 | 5.23 | 7.53 | 7.59 | 17.05 | 17.13 | 0.43 |
| Hauptvogelplatz      | 5.18 | 5.25 | 7.55 | 8.01 | 17.07 | 17.15 | 0.45 |
| Spittelmarkt         | 5.19 | 5.26 | 7.56 | 8.02 | 17.08 | 17.16 | 0.46 |
| Märkisches Museum    | 5.20 | 5.27 | 7.57 | 8.03 | 17.09 | 17.17 | 0.47 |
| Klosterstr.          | 5.22 | 5.29 | 7.59 | 8.05 | 17.11 | 17.19 | 0.49 |
| Alexanderplatz       | 5.24 | 5.31 | 8.01 | 8.07 | 17.13 | 17.21 | 0.51 |
| Luxemburgplatz       | 5.26 | 5.33 | 8.03 | 8.09 | 17.15 | 17.23 | 0.53 |
| Senefelderplatz      | 5.28 | 5.35 | 8.05 | 8.11 | 17.17 | 17.25 | 0.55 |
| Dimitroffstr.        | 5.30 | 5.37 | 8.07 | 8.13 | 17.19 | 17.27 | 0.57 |
| Schönhauser Allee    | 5.32 | 5.39 | 8.09 | 8.15 | 17.21 | 17.29 | 0.59 |
| <b>Pankow</b>        | 5.34 | 5.41 | 8.11 | 8.17 | 17.23 | 17.31 | 1.01 |

**Zu den  
Sehenswürdig-  
keiten  
der Hauptstadt  
der DDR,  
Berlin,  
bequem und  
billig mit der  
Touristen-  
Fahrrkarte**

Näheres erfahren Sie  
auf Seite 41

## Verhalten von Kinder- und Schulgruppen

1. Kindergruppen aus Kindergärten sowie Schulgruppen der 1.—10. Klassen benutzen bei der U-Bahn den 2. und 3. Wagen.
2. Der verantwortliche Leiter der Gruppe teilt bei Fahrtantritt dem Zugbegleiter das Fahrtziel mit.

3. Der Leiter der Gruppe gibt dem Zugbegleiter nach beendeten Ausstieg der Gruppe durch Heben des rechten Armes bekannt, daß alle Kinder den Wagen verlassen haben.

| Minutenfolge:         | ■    | 10   | 4-5  | 6    | 4-5   | 7 1/2 | 10    | Sa    | 10    | 6    | 10   | †    | 15    | 10    | 20   | 30   |      |
|-----------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|------|------|------|
| <b>Tierpark</b>       | 4.58 | 4.48 | 5.53 | 8.42 | 13.38 | 14.03 | 17.46 | 17.52 | 18.32 | 0.42 | 5.02 | 7.52 | 17.04 | 17.12 | 1.02 | 4.57 | 8.12 |
| Friedrichsfelde       | 5.00 | 5.50 | 5.55 | 8.44 | 14.00 | 14.05 | 17.48 | 17.54 | 18.54 | 0.44 | 5.04 | 7.54 | 17.06 | 17.14 | 1.04 | 4.59 | 8.14 |
| Lichtenberg           | 5.02 | 5.52 | 5.57 | 8.46 | 14.02 | 14.07 | 17.50 | 17.56 | 18.56 | 0.46 | 5.06 | 7.56 | 17.08 | 17.16 | 1.06 | 5.01 | 8.16 |
| Magdalenenstr.        | 5.03 | 5.53 | 5.58 | 8.47 | 14.03 | 14.08 | 17.51 | 17.57 | 18.57 | 0.47 | 5.07 | 7.57 | 17.09 | 17.17 | 1.07 | 5.02 | 8.17 |
| Frankfurter Allee     | 5.05 | 5.55 | 6.01 | 8.49 | 14.05 | 14.11 | 17.54 | 18.00 | 19.00 | 0.50 | 5.09 | 7.59 | 17.11 | 17.19 | 1.09 | 5.04 | 8.19 |
| Barrikadenstr.        | 5.06 | 5.56 | 6.03 | 8.50 | 14.06 | 14.11 | 17.54 | 18.00 | 19.00 | 0.50 | 5.10 | 8.00 | 17.12 | 17.20 | 1.10 | 5.05 | 8.20 |
| Frankfurter Tor       | 5.08 | 5.58 | 6.03 | 8.52 | 14.08 | 14.13 | 17.56 | 18.02 | 19.02 | 0.52 | 5.12 | 8.02 | 17.14 | 17.22 | 1.12 | 5.07 | 8.22 |
| Märkischewskstr.      | 5.09 | 5.59 | 6.04 | 8.53 | 14.09 | 14.14 | 17.57 | 18.03 | 19.03 | 0.53 | 5.13 | 8.03 | 17.15 | 17.23 | 1.13 | 5.08 | 8.23 |
| Alexanderberger Platz | 5.11 | 6.01 | 6.06 | 8.55 | 14.11 | 14.16 | 17.59 | 18.05 | 19.05 | 0.55 | 5.15 | 8.05 | 17.17 | 17.25 | 1.15 | 5.10 | 8.25 |
| Hohlfeldstr.          | 5.12 | 6.02 | 6.07 | 8.56 | 14.12 | 14.17 | 18.00 | 18.06 | 19.06 | 0.56 | 5.16 | 8.06 | 17.18 | 17.26 | 1.16 | 5.11 | 8.26 |
| <b>Alexanderplatz</b> | 5.14 | 6.04 | 6.09 | 8.58 | 14.14 | 14.19 | 18.02 | 18.08 | 19.08 | 0.58 | 5.18 | 8.08 | 17.20 | 17.28 | 1.18 | 5.13 | 8.28 |
| <b>Minutenfolge:</b>  |      |      |      |      |       |       |       |       |       |      |      |      |       |       |      |      |      |

| Minutenfolge:         | ■    | 10   | 4-5  | 6    | 4-5  | 7 1/2-10 | 10    | Sa    | 10    | 6     | 10    | †    | 15 | 10 | 20 | 30 |
|-----------------------|------|------|------|------|------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|------|----|----|----|----|
| <b>Alexanderplatz</b> | 5.10 | 5.40 | 5.49 | 8.53 | 8.58 | 13.28    | 13.34 | 18.02 | 18.09 | 19.24 | 19.33 | 0.43 | —  | —  | —  | —  |
| Schillingstr.         | 5.12 | 5.42 | 5.51 | 8.55 | 9.00 | 13.30    | 13.36 | 18.04 | 18.11 | 19.26 | 19.35 | 0.45 | —  | —  | —  | —  |
| Strausberger Platz    | 5.13 | 5.42 | 5.52 | 8.56 | 9.01 | 13.31    | 13.37 | 18.05 | 18.12 | 19.27 | 19.36 | 0.46 | —  | —  | —  | —  |
| Märkischewskstr.      | 5.14 | 5.44 | 5.53 | 8.57 | 9.02 | 13.32    | 13.38 | 18.06 | 18.13 | 19.28 | 19.37 | 0.47 | —  | —  | —  | —  |
| Frankfurter Tor       | 5.16 | 5.46 | 5.55 | 8.59 | 9.04 | 13.34    | 13.40 | 18.08 | 18.15 | 19.30 | 19.39 | 0.49 | —  | —  | —  | —  |
| Barrikadenstr.        | 5.17 | 5.47 | 5.56 | 9.00 | 9.05 | 13.35    | 13.41 | 18.09 | 18.16 | 19.31 | 19.40 | 0.50 | —  | —  | —  | —  |
| Frankfurter Allee     | 5.19 | 5.49 | 5.58 | 9.02 | 9.07 | 13.37    | 13.43 | 18.11 | 18.18 | 19.33 | 19.42 | 0.52 | —  | —  | —  | —  |
| Magdalenenstr.        | 5.20 | 5.50 | 5.59 | 9.03 | 9.08 | 13.38    | 13.44 | 18.12 | 18.19 | 19.34 | 19.43 | 0.53 | —  | —  | —  | —  |
| Lichtenberg           | 5.22 | 5.52 | 6.01 | 9.05 | 9.10 | 13.40    | 13.46 | 18.14 | 18.21 | 19.36 | 19.45 | 0.55 | —  | —  | —  | —  |
| Friedrichsfelde       | 5.24 | 5.54 | 6.03 | 9.07 | 9.12 | 13.42    | 13.48 | 18.16 | 18.23 | 19.38 | 19.47 | 0.57 | —  | —  | —  | —  |
| <b>Tierpark</b>       | 5.26 | 5.56 | 6.05 | 9.09 | 9.14 | 13.44    | 13.50 | 18.18 | 18.25 | 19.40 | 19.49 | 0.59 | —  | —  | —  | —  |

| Minutenfolge:         | Sa   | 10   | 6    | 10   | †     | 15    | 10   |
|-----------------------|------|------|------|------|-------|-------|------|
| <b>Alexanderplatz</b> | 5.10 | 5.16 | 5.23 | 8.03 | 17.15 | 17.23 | 1.13 |
| Schillingstr.         | 5.12 | 5.18 | 5.25 | 8.05 | 17.17 | 17.25 | 1.15 |
| Strausberger Platz    | 5.13 | 5.19 | 5.26 | 8.06 | 17.18 | 17.26 | 1.16 |
| Frankfurter Tor       | 5.14 | 5.20 | 5.27 | 8.07 | 17.19 | 17.27 | 1.17 |
| Barrikadenstr.        | 5.16 | 5.22 | 5.29 | 8.09 | 17.21 | 17.29 | 1.19 |
| Frankfurter Allee     | 5.17 | 5.23 | 5.30 | 8.10 | 17.22 | 17.30 | 1.20 |
| Magdalenenstr.        | 5.19 | 5.25 | 5.32 | 8.12 | 17.24 | 17.32 | 1.22 |
| Lichtenberg           | 5.20 | 5.26 | 5.33 | 8.13 | 17.25 | 17.33 | 1.23 |
| Friedrichsfelde       | 5.22 | 5.28 | 5.35 | 8.15 | 17.27 | 17.35 | 1.25 |
| <b>Tierpark</b>       | 5.24 | 5.30 | 5.37 | 8.17 | 17.29 | 17.37 | 1.27 |

## Zweigstellen in Berlin und im Randgebiet

- 102 Berlin, Alexanderplatz 5,  
Binnenverkehr  
Internat. Verkehr  
Tourismus  
Berlin-Tourist  
Service  
Zentrale Zimmervermittlung  
Wochenend- u. Sonderfahrten  
Berlin, Berlinstr. 7  
Stadtführungen
- 108 Berlin, Charlottenstr. 45  
Eisenbahnverkehr — Inland  
Luftverkehr — Ausland  
Tourismus

- Tel. 2 15 43 5  
Tel. 2 15 43 10  
Tel. 2 15 44 36  
Tel. 2 15 44 65  
Tel. 2 15 44 10  
Tel. 2 15 53 33  
Tel. 2 15 41 94  
Tel. 2 12 33 75  
Tel. 2 07 11 02  
Tel. 2 07 11 08  
Tel. 2 07 12 09  
Tel. 2 07 19 53



**REISEBÜRO**  
der Deutschen  
Demokratischen Republik

- 110 Berlin-Pankow, Berliner Str. 122, Tel.  
Inland: 4 82 74 33 Ausland: 48 2 73 05
- 117 Berlin-Köpenick, Bahnhofstr. 18  
Tel. 6 57 12 24
- 126 Strausberg, Große Straße 71  
Tel. Strausberg 34 90
- 14 Oranienburg, Straße des Friedens 92  
Tel. Oranienburg 31 83
- 16 Königs Wusterhausen, Bahnhofstr. 15  
Tel. KW 34 01
- 154 Falkensee, Hansastr. 12  
Tel. Falkensee 35 61



| Minutenfolge       | ■    | 10   | 10    | 10    | 10    | 15    | 20    | 25    | 30    | 35    | 40    |
|--------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Björnestr.</b>  | 4.08 | 4.28 | 15.28 | 17.18 | 18.38 | 18.50 | 21.50 | 22.50 | 23.05 | 23.26 | 23.40 |
| Schönhauser Allee  | 4.12 | 4.32 | 15.32 | 17.22 | 18.42 | 18.54 | 21.54 | 22.54 | 23.09 | 23.29 | 23.44 |
| B Prenzlauer Allee | 4.16 | 4.36 | 15.36 | 17.26 | 18.46 | 18.58 | 21.58 | 22.58 | 23.13 | 23.33 | 23.48 |
| Lehmdehne          | 4.20 | 4.40 | 15.40 | 17.30 | 18.50 | 19.02 | 22.02 | 23.02 | 23.17 | 23.37 | 23.52 |
| Lichtenberger Str. | 4.26 | 4.46 | 15.46 | 17.36 | 18.56 | 19.08 | 22.08 | 23.08 | 23.23 | 23.43 | 23.58 |
| Omn.-Betriebehof   | 4.29 | 4.49 | 15.49 | 17.39 | 18.59 | 19.11 | 22.11 | 23.11 | 23.26 | 23.46 | 23.61 |
| Hohenschönh. Str.  | 4.32 | 4.42 | 15.52 | 17.42 | 19.02 | 19.14 | 22.14 | 23.14 | 23.29 | 23.49 | ter.  |
| Lehmdehne          | 4.34 | 4.54 | 15.54 | 17.44 | 19.04 | 19.16 | 22.16 | 23.16 | 23.31 | 23.51 | fahrt |
| Herzberger         | 4.36 | 4.56 | 15.56 | 17.46 | 19.06 | 19.18 | 22.18 | 23.18 | 23.33 | 23.53 | mü    |
| Frankfurter Allee  | 4.42 | 4.52 | 16.02 | 17.52 | 19.12 | 19.24 | 22.24 | 23.24 | 23.39 | 23.59 | Linie |
| Boxhagener Str.    | 4.46 | 4.56 | 16.06 | 17.56 | 19.16 | 19.28 | 22.28 | 23.28 | 23.43 | 0.30  | 100   |

| Minutenfolge:               | 10*  |       |       | 15    |       |       | 20    |      |      | 25    | 30    |       |
|-----------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|
| <b>B Warschauer Str.</b>    | 5.00 | 19.40 | 23.40 | 23.00 | 23.23 | 23.62 | 22.57 | 5.00 | 6.40 | 10.25 | 18.25 | 22.40 |
| <b>B Boxhagener Str.</b>    | 5.05 | 19.45 | 22.45 | 23.05 | 23.27 | 23.67 | 22.57 | 5.05 | 6.45 | 10.30 | 18.30 | 22.45 |
| <b>B Frankfurter Allee</b>  | 5.09 | 19.49 | 22.49 | 23.09 | 23.31 | 23.71 | 0.01  | 5.09 | 6.49 | 10.34 | 18.34 | 22.49 |
| <b>B Prenzlauer Prom.</b>   | 5.15 | 19.55 | 22.55 | 23.15 | 23.37 | 23.77 | 0.07  | 5.15 | 6.55 | 10.40 | 18.40 | 22.55 |
| <b>B Linnéallee</b>         | 5.17 | 19.57 | 22.57 | 23.17 | 23.39 | 23.79 | 0.09  | 5.17 | 6.57 | 10.42 | 18.42 | 22.57 |
| <b>B Hohenschönh. Str.</b>  | 5.19 | 19.59 | 22.59 | 23.19 | 23.41 | 23.81 | 0.01  | 5.19 | 6.59 | 10.44 | 18.44 | 22.59 |
| <b>B Omn.-Betriebshof</b>   | 5.22 | 20.02 | 23.02 | 23.22 | 23.44 | 23.84 | 0.04  | 5.22 | 7.02 | 10.47 | 18.47 | 23.02 |
| <b>B Prenzlauer Allee +</b> | 5.23 | 20.03 | 23.03 | 23.23 | 23.45 | 23.85 | 0.05  | 5.23 | 7.03 | 10.48 | 18.48 | 23.03 |
| <b>B Antonplatz</b>         | 5.29 | 20.09 | 23.09 | 23.29 | 23.51 | 23.91 | 0.01  | 5.29 | 7.09 | 10.54 | 18.54 | 23.09 |
| <b>B Prenzlauer Prom.</b>   | 5.35 | 20.15 | 23.15 | 23.35 | 23.57 | 23.97 | 0.07  | 5.35 | 7.15 | 11.00 | 19.00 | 23.15 |
| <b>B Prenzlauer Allee</b>   | 5.39 | 20.19 | 23.19 | 23.39 | 23.61 | 24.01 | 0.01  | 5.39 | 7.19 | 11.04 | 19.04 | 23.19 |
| <b>B Prenzlauer Allee</b>   | 5.39 | 20.19 | 23.19 | 23.39 | 23.61 | 24.01 | 0.01  | 5.39 | 7.19 | 11.04 | 19.04 | 23.19 |



| Miutenfolge:        | ■    | 15   | 20    | 20    | 20          |
|---------------------|------|------|-------|-------|-------------|
| B Eberswalder Str.  | 4.04 | 4.26 | 19.26 | 19.44 | 20.05 23.25 |
| U-Bf. Dimitroffstr. | 4.05 | 4.27 | 19.27 | 19.45 | 20.06 23.26 |
| Penzlauer Allee     | 4.09 | 4.31 | 19.31 | 19.49 | 20.10 23.30 |
| Greifswalder Str.   | 4.13 | 4.35 | 19.35 | 19.53 | 20.13 23.33 |
| A.-Becker-Str.      | 4.16 | 4.38 | 19.38 | 19.56 | 20.16 23.36 |
| Leninallee          | 4.19 | 4.41 | 19.41 | 19.59 | 20.19 23.39 |
| 2.22                | 4.22 | 4.44 | 19.44 | 20.02 | 20.20 23.42 |
| Frankfurter Str.    | 4.24 | 4.46 | 19.46 | 20.04 | 20.24 23.44 |
| Grünberger Str.     | 4.26 | 4.48 | 19.48 | 20.06 | 20.25 23.45 |
| B Revaler Str.      | 4.28 | 4.50 | 19.50 | 20.08 | 20.27 23.47 |

| Minutenfolge:         |  | ■    | ■    | 15   | 20    | 20    | ■    |       | 20         |
|-----------------------|--|------|------|------|-------|-------|------|-------|------------|
| <b>B Revaler Str.</b> |  | 4.39 | 4.57 | 7.55 | 19.40 | 20.00 | 4.39 | 19.39 | 20.00 0.00 |
| Grüninger Str.        |  | 4.42 | 4.58 | 7.55 | 19.43 | 20.03 | 4.42 | 19.42 | 20.03 0.03 |
| Grüninger Str.        |  | 4.46 | 5.00 | 8.00 | 19.45 | 20.04 | 4.46 | 19.44 | 20.04 0.04 |
| Borsingplatz          |  | 4.46 | 5.02 | 8.02 | 19.47 | 20.06 | 4.46 | 19.46 | 20.06 0.06 |
| Leninallee            |  | 4.49 | 5.06 | 8.06 | 19.50 | 20.09 | 4.49 | 19.49 | 20.09 0.09 |
| A-Böcker Str.         |  | 4.49 | 5.08 | 8.08 | 19.53 | 20.11 | 4.49 | 19.49 | 20.11 0.11 |
| Greifswalder Str.     |  | 4.55 | 5.11 | 8.11 | 19.56 | 20.15 | 4.55 | 19.55 | 20.15 0.15 |
| Prenzlauer Str.       |  | 4.56 | 5.18 | 8.18 | 20.00 | 20.18 | 4.59 | 19.59 | 20.18 0.18 |
| U-Bf. Dimitroffstr.   |  | 5.03 | 5.19 | 8.19 | 20.04 | 20.22 | 5.03 | 20.03 | 20.22 0.22 |
| <b>B Revaler Str.</b> |  | 5.03 | 5.19 | 8.19 | 20.04 | 20.22 | 5.03 | 20.03 | 20.22 0.22 |



| Minutenfolge:            | ■    | 10   | 12    | 10    | 12    | 20    | ■     | 20    | 15    | 15 |
|--------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|
| <b>Glückels, Kirche</b>  | 4.28 | 6.08 | 13.08 | 19.08 | 19.56 | 20.11 | 20.23 | 20.33 | 22.23 |    |
| <b>J. Diekmann, Str.</b> | 4.33 | 6.13 | 13.13 | 19.13 | 20.01 | 20.16 | 20.28 | 20.33 | 22.28 |    |
| <b>T. Schildow</b>       | 4.39 | 6.19 | 13.19 | 19.19 | 20.07 | 20.22 | 20.34 | 20.44 | 22.34 |    |
| <b>Blankenfeld</b>       | 4.43 | 6.23 | 13.23 | 19.23 | 20.11 | 20.26 | 20.38 | 20.48 | 22.38 |    |
| <b>Nordend-Arena</b>     | 4.47 | 6.27 | 13.27 | 19.27 | 20.15 | 20.29 | 20.41 | 20.51 | 22.41 |    |
| <b>Nordend</b>           | 4.50 | 6.30 | 13.30 | 19.30 | 20.18 | 20.32 | 20.44 | 20.54 | 22.44 |    |
| <b>K.-Fischer, Str.</b>  | 4.54 | 6.34 | 13.34 | 19.34 | 20.22 | 20.35 | 20.47 | 20.57 | 22.47 |    |
| <b>Pankow, Rathaus</b>   | 4.59 | 6.39 | 13.39 | 19.39 | 20.27 | 20.39 | 20.51 | 21.01 | 22.51 |    |
| <b>Pankow, Kirche</b>    | 5.00 | 6.40 | 13.40 | 19.40 | 20.28 | 20.40 | 20.52 | 21.02 | 22.52 |    |
| <b>H.-Bf. Pankow</b>     | 5.01 | 6.41 | 13.41 | 19.41 | 20.29 | 20.41 | 20.53 | 21.03 | 22.53 |    |
| <b>T.-Ulf. Pankow</b>    | 5.03 | 6.43 | 13.43 | 19.43 | 20.31 | 20.43 | 20.55 | 21.05 | 22.55 |    |
| Minutenfolge:            | ■    | 10   | 12    | 10    | 12    | 20    | ■     | 20    | 15    | 15 |
|                          | 4.33 | 6.33 | 6.49  | 19.49 | 20.04 | 22.19 | 22.33 | 22.53 |       |    |
|                          | 4.38 | 6.38 | 6.54  | 19.54 | 20.09 | 22.24 | 22.38 | 22.58 |       |    |
|                          | 4.44 | 6.44 | 7.00  | 20.00 | 20.15 | 22.30 | 22.44 | 23.04 |       |    |
|                          | 4.48 | 6.48 | 7.04  | 20.04 | 20.19 | 22.34 | 22.48 | 23.08 |       |    |
|                          | 4.52 | 6.52 | 7.08  | 20.08 | 20.22 | 22.37 | 22.51 | 23.11 |       |    |
|                          | 4.55 | 6.55 | 7.11  | 20.11 | 20.25 | 22.40 | 22.54 | 23.14 |       |    |
|                          | 4.59 | 6.59 | 7.15  | 20.15 | 20.28 | 22.43 | 22.57 | 23.17 |       |    |
|                          | 5.00 | 7.00 | 7.20  | 20.20 | 20.32 | 22.47 | 23.01 | 23.21 |       |    |
|                          | 5.05 | 7.05 | 7.21  | 20.21 | 20.33 | 22.48 | 23.02 | 23.23 |       |    |
|                          | 5.06 | 7.06 | 7.22  | 20.22 | 20.34 | 22.49 | 23.03 | 23.25 |       |    |
|                          | 5.08 | 7.08 | 7.24  | 20.24 | 20.36 | 22.51 | 23.05 | 23.25 |       |    |



| Artenfolge:                 | 4    | 13   | 14   | 15    | 16    | 17    | 18    | 19    | 20   | Sa   | 20 | 12 | 10 | 20 |
|-----------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|----|----|----|----|
| 1. <b>Malsderder Allee</b>  | 4.23 | 4.59 | 5.07 | 18.22 | 18.42 | 19.57 | 20.12 | 20.42 | 10.2 | 1.32 |    |    |    |    |
| 2. <b>Hutseinerich Damm</b> | 4.29 | 5.05 | 5.13 | 18.28 | 18.45 | 20.09 | 20.12 | 20.48 | 1.88 | 2.02 |    |    |    |    |
| 3. <b>Nadower</b>           | 4.35 | 5.11 | 5.19 | 18.34 | 18.54 | 20.09 | 20.22 | 20.52 | 1.12 | 1.42 |    |    |    |    |
| 4. <b>Köpenicker Str.</b>   | 4.40 | 5.16 | 5.24 | 18.39 | 18.59 | 20.14 | 20.28 | 20.58 | 1.16 | 1.46 |    |    |    |    |
| 5. <b>Hohenhof</b>          | 4.43 | 5.19 | 5.27 | 18.42 | 19.02 | 20.17 | 20.26 | 20.66 | 1.18 | 1.48 |    |    |    |    |
| 6. <b>Waldhof</b>           | 4.48 | 5.24 | 5.32 | 18.47 | 19.07 | 20.32 | 20.32 | 20.62 | 1.22 | 1.52 |    |    |    |    |
| 7. <b>Am Tierpark</b>       | 4.53 | 5.29 | 5.37 | 18.52 | 19.12 | 20.27 | 20.37 | 20.67 | 1.27 | 1.57 |    |    |    |    |
| 8. <b>Imrenstr.</b>         | 4.58 | 5.34 | 5.42 | 18.57 | 19.17 | 20.32 | 20.42 | 21.12 | 1.32 | 2.02 |    |    |    |    |

[illegible]

| Münzsortenfolge:      | 5a   | 20   | 15   | 12   | 10    | 10    | 20    | 15    | 20    | †    | 15   |      |      |
|-----------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|
| Preuss. Kreuzer.      | 3.50 | 4.50 | 5.05 | 6.20 | 18.20 | 19.50 | 20.05 | 21.35 | 21.50 | 1.30 | 3.50 | 3.50 | 1.00 |
| Sächs. 1/2-Befreiung  | 3.55 | 4.55 | 5.10 | 6.25 | 18.25 | 19.55 | 20.10 | 21.40 | 21.55 | 1.35 | h    | 0.35 | 1.05 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.02 | 5.02 | 5.17 | 6.32 | 18.32 | 20.02 | 20.17 | 21.47 | 22.02 | 1.42 | h    | 0.52 | 1.12 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.05 | 5.05 | 5.21 | 6.36 | 18.36 | 20.06 | 20.21 | 21.50 | 22.05 | 1.45 | w    | 0.45 | 1.15 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.07 | 5.07 | 5.24 | 6.39 | 18.39 | 20.09 | 20.24 | 21.56 | 22.15 | 1.47 | S    | 0.47 | 1.17 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.11 | 5.11 | 5.29 | 6.44 | 18.44 | 20.14 | 20.29 | 21.56 | 22.15 | 1.51 | h    | 0.51 | 1.21 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.14 | 5.14 | 5.33 | 6.48 | 18.48 | 20.18 | 20.29 | 21.59 | 22.14 | 1.54 | S    | 0.54 | 1.24 |
| Preuss. 1/2-Befreiung | 4.21 | 5.21 | 5.41 | 6.56 | 18.56 | 20.26 | 20.36 | 22.06 | 22.21 | 2.01 | h    | 0.61 | 1.31 |

In den Sommermonaten wird die Omnibuslinie 8 in zwei selbständige Linien (76 und 77) aufgeteilt. Die neue Linienführung ist bereits in der Beilage eingedruckt.

Der Einführungstermin wird in der Tagespresse veröffentlicht.





9

John-Schehr-Str. (C 5) — Bötzwstr. — H.-Beimler-Str. — Alexanderplatz — Breite Str. — Französische Str. — Unter den Linden Ecke Otto-Grotewohl-Str. (A 7) 5,8 km

| Minutenfolge:       | ■    | 10   | 15    | 12    | 15    | Minutenfolge:       | ■    | 10   | 15    | 12    | 15    |
|---------------------|------|------|-------|-------|-------|---------------------|------|------|-------|-------|-------|
| B J.-Schehr-Str.    | 4.10 | 5.30 | 10.00 | 14.00 | 20.00 | B O.-Grotewohl-Str. | 4.30 | 5.50 | 10.20 | 14.20 | 20.20 |
| Am Friedrichshain   | 4.14 | 5.34 | 10.04 | 14.04 | 20.04 | Friedrichstr.       | 4.32 | 5.52 | 10.22 | 14.22 | 20.22 |
| Mollstr.            | 4.16 | 5.36 | 10.06 | 14.06 | 20.06 | Breite Str.         | 4.36 | 5.56 | 10.26 | 14.26 | 20.26 |
| Alexanderplatz      | 4.19 | 5.39 | 10.09 | 14.09 | 20.09 | U.-Bf. Klosterstr.  | 4.38 | 5.58 | 10.28 | 14.28 | 20.28 |
| Spandauer Str.      | 4.20 | 5.40 | 10.10 | 14.10 | 20.10 | Alexanderplatz      | 4.40 | 6.00 | 10.30 | 14.30 | 20.30 |
| Breite Str.         | 4.22 | 5.42 | 10.12 | 14.12 | 20.12 | H.-Beimler-Str.     | 4.42 | 6.02 | 10.32 | 14.32 | 20.32 |
| Friedrichstr.       | 4.26 | 5.46 | 10.16 | 14.16 | 20.16 | Am Friedrichshain   | 4.44 | 6.04 | 10.34 | 14.34 | 20.34 |
| B O.-Grotewohl-Str. | 4.29 | 5.49 | 10.19 | 14.19 | 20.19 | B J.-Schehr-Str.    | 4.48 | 6.08 | 10.38 | 14.38 | 20.38 |



13

U.-Bf. Dimitroffstr. (Eberswalder Str.) (B 5) — Dimitroffstr. — Bersarinplatz — Bersarinplatz — Frankfurter Tor — Boxagener Str. — Hausstr. (S-Bf. Rummelsburg) — Köpenicker Chaussee — Klingenberg — Blockdammweg Ecke Hönower Wiesenweg (E 7) 10,3 km

| ■    | 15   | 20    | Minutenfolge: |       |       |       | ■                             | 10   | 15   | 20   |      |       |       |       |       |      |
|------|------|-------|---------------|-------|-------|-------|-------------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|
| —    | 4.18 | 19.18 | 19.34         | 19.54 | 20.15 | 23.55 | ab <b>Eberswalder Str.</b> an | 5.35 | 5.55 | 8.15 | 8.28 | 20.13 | 20.33 | 20.53 | 0.53  | —    |
| —    | 4.19 | 19.19 | 19.35         | 19.55 | 20.16 | 23.56 | <b>U.-Bf. Dimitroffstr.</b> ↑ | 5.34 | 5.54 | 8.14 | 8.27 | 20.12 | 20.32 | 20.52 | 0.32  | —    |
| —    | 4.23 | 19.23 | 19.39         | 19.59 | 20.20 | 0.00  | <b>Prenzlauer Allee</b>       | 5.30 | 5.50 | 8.10 | 8.23 | 20.08 | 20.28 | 20.48 | 0.28  | —    |
| —    | 4.27 | 19.27 | 19.43         | 20.03 | 20.23 | 0.03  | <b>Greifswalder Str.</b>      | 5.26 | 5.46 | 8.06 | 8.19 | 20.04 | 20.24 | 20.45 | 0.25  | —    |
| —    | 4.30 | 19.30 | 19.46         | 20.06 | 20.26 | 0.06  | <b>A.-Becker-Str.</b>         | 5.23 | 5.43 | 8.03 | 8.16 | 20.01 | 20.21 | 20.42 | 0.22  | 0.42 |
| —    | 4.33 | 19.33 | 19.49         | 20.09 | 20.29 | 0.09  | <b>Leninallee</b>             | 5.20 | 5.40 | 8.00 | 8.13 | 19.58 | 20.18 | 20.39 | 0.19  | 0.39 |
| 4.26 | 4.36 | 19.36 | 19.52         | 20.12 | 20.32 | 0.12  | <b>Bersarinplatz</b>          | 5.17 | 5.37 | 7.57 | 8.10 | 19.55 | 20.15 | 20.36 | 0.16  | 0.36 |
| 4.28 | 4.38 | 19.38 | 19.54         | 20.14 | 20.34 | 0.14  | <b>Frankfurter Tor</b>        | 5.15 | 5.35 | 7.55 | 8.08 | 19.53 | 20.13 | 20.34 | 0.14  | 0.34 |
| 4.33 | 4.43 | 19.43 | 19.59         | 20.19 | 20.38 | 0.18  | <b>Holteistr.</b>             | 5.10 | 5.30 | 7.50 | 8.03 | 19.48 | 20.08 | 20.30 | 0.10  | 0.30 |
| 4.38 | 4.48 | 19.48 | 20.04         | 20.24 | 20.42 | 0.22  | <b>Hauptstr.</b>              | 5.05 | 5.25 | 7.45 | 7.58 | 19.43 | 20.03 | 20.26 | 0.06  | 0.26 |
| 4.44 | 4.54 | 19.54 | 20.10         | 20.30 | 20.48 | 0.28  | <b>Krafft, Klingenberg</b>    | 4.59 | 5.19 | 7.39 | 7.52 | 19.37 | 19.57 | 20.20 | 0.00  | 0.20 |
| 4.47 | 4.57 | 19.57 | 20.13         | 20.33 | 20.51 | 0.31  | an <b>B Hönower Wiesenweg</b> | 4.56 | 5.16 | 7.36 | 7.49 | 19.34 | 19.54 | 20.17 | 23.57 | 0.17 |



14

Artur-Becker-Str. (D 5) — Dimitroffstr. — S-Bf. Leninallee — Hohenschönhauser Str. — Berliner Str. — Hohenschönhauser, Degenerstr. (E 5) bzw. Falkenberger Str. (E 4) 5,4 km/6,7 km

| ■    | 12*  | 12*   |       |       |       |       |    | ■                        | 12 | 12   | 12+  |      |      |       |       | 12    |       |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|----|--------------------------|----|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| 5.54 | 8.06 | 14.32 | 14.44 | 14.54 | 15.06 | 17.30 | ab | Artur-Becker-Str.        | an | 5.46 | 6.22 | 6.34 | 7.58 | 14.24 | 15.12 | 15.26 | 17.26 |
| 5.57 | 8.09 | 14.35 | 14.47 | 14.57 | 15.09 | 17.33 |    | Leninallee/Dimitroffstr. |    | 5.43 | 6.19 | 6.31 | 7.55 | 14.21 | 15.09 | 15.23 | 17.23 |
| 5.59 | 8.11 | 14.37 | 14.49 | 14.59 | 15.11 | 17.35 |    | S-Bf. Leninallee         |    | 5.41 | 6.17 | 6.29 | 7.53 | 14.19 | 15.07 | 15.21 | 17.21 |
| 6.05 | 8.17 | 14.43 | 14.54 | 15.05 | 15.17 | 17.41 |    | Ho-Chi-Minh-Str.         |    | 5.35 | 6.11 | 6.23 | 7.47 | 14.13 | 15.01 | 15.15 | 17.15 |
| 6.11 | 8.23 | 14.49 | 15.00 | 15.11 | 15.23 | 17.47 |    | Degenerstr.              |    | 5.28 | 6.04 | 6.16 | 7.40 | 14.06 | 14.54 | 15.08 | 17.08 |
| —    | —    | —     | —     | —     | —     | —     | an | Falkenberger Str.        | ab | 5.24 | 6.00 | —    | —    | —     | —     | —     | —     |

\* Ab 7.30 bzw. 16.54 Weiterfahrt bis Falkenberger Str. + 14.06—14.42 Abfahrt 4 Min. früher ab Falkenberger Str.



## Immer ein Erlebnis!

Moderne Attraktionen:

Riesenrad — Achterbahn — Autoarena u. v. m.

Musik — Sport — Tanz — Unterhaltung

S-Bahn-Station: Plänterwald

Parkbusverkehr ab Baumschulenstr./Neue Kugellage

Geöffnet von Mitte März bis Anfang November

Sammelruf: 6 32 99 31



15

Bf. Bin.-Lichtenberg (E 6) — Siegfriedstr. — Herzbergstr. — S-Bf. Leninallee — Leninplatz — U.-Bf. Luxemburgplatz — Hackescher Markt (B 6) 9,2 km

| Minutenfolge:          | ■    | 20    | 20    | ■     | 20    | 20   |
|------------------------|------|-------|-------|-------|-------|------|
| Bf. Lichtenberg        | —    | 4.15  | 19.55 | 20.16 | 23.56 | —    |
| Strab.-Betriebshof     | 3.50 | 4.10  | 4.20  | 20.00 | 20.20 | 0.00 |
| Ha-Chi-Minh-Str.       | 3.57 | 4.17  | 4.27  | 20.07 | 20.27 | 0.07 |
| S-Bf. Leninallee       | 4.04 | 4.24  | 4.34  | 20.14 | 20.33 | 0.13 |
| Dimitroffstr.          | 4.06 | 4.26  | 4.36  | 20.16 | 20.35 | 0.15 |
| Leninplatz             | 4.12 | 4.32  | 4.42  | 20.22 | 20.41 | 0.21 |
| Hans-Beimler-Str.      | 4.14 | 4.34  | 4.44  | 20.24 | 20.43 | 0.23 |
| U.-Bf. Luxemburgpl.    | 4.18 | 4.38  | 4.48  | 20.28 | 20.47 | 0.27 |
| Hackescher Markt       | 4.22 | 4.42  | 4.52  | 20.32 | 20.51 | 0.31 |
| U.-Bf. Marx-Engels-Pl. | 4.32 | 19.52 | 20.14 | 20.24 | 23.44 | 0.04 |
| U.-Bf. Luxemburgpl.    | 4.37 | 19.57 | 20.19 | 20.29 | 23.49 | 0.09 |
| Hans-Beimler-Str.      | 4.41 | 20.01 | 20.23 | 20.33 | 23.53 | 0.13 |
| Leninplatz             | 4.43 | 20.03 | 20.25 | 20.35 | 23.55 | 0.15 |
| Bersarinstr.           | 4.49 | 20.09 | 20.31 | 20.41 | 0.01  | 0.21 |
| S-Bf. Leninallee       | 4.51 | 20.11 | 20.33 | 20.43 | 0.03  | 0.23 |
| Jaques-Duclos-Str.     | 4.58 | 20.18 | 20.39 | 20.49 | 0.09  | 0.29 |
| Strab.-Betriebshof     | 5.05 | 20.25 | 20.46 | 20.56 | 0.16  | 0.36 |
| Bf. Lichtenberg        | 5.10 | 20.30 | 20.51 | 0.20  | —     | —    |

## Straßenbahnzüge halten an jeder Haltestelle

## Erste Hilfe bei Verkehrsunfällen —

### mindert eingetretene Folgen

Drei Rufnummern für schnelle Hilfe

Volkspolizei  
Feuerwehr  
Rettungssamt

Три номера для неотложной помощи

Народная милиция  
Пожарная команда  
Медицинская скорая помощь

Following are three emergency phone-numbers:

Police  
Fire-brigade  
Life-saving Service

Trzy numery pogotowia:

Milicja Obywatelska  
Straż Pożarna  
Pogotowie Ratunkowe



## Ständiger Apotheken-Bereitschaftsdienst

Mitte  
Friedrichstr. 7  
Robert-Koch-Apotheke  
Christoph-Platz  
Treptow  
Köpenick  
Lichtenberg  
Weißensee  
Pankow

Dorotheenstadt, Apotheke  
Christburger Apotheke  
Robert-Koch-Apotheke  
Christoph-Platz  
Treptow  
Köpenick  
Lichtenberg  
Weißensee  
Pankow

Friedrichstr. 154  
Christburger Str. 7  
Karl-Marx-Allee 101  
Schönhaider, Sprestr. 1  
Wendenschloßstr. 206  
Siegfriedstr. 9  
K.-Gottwald-Allee 196  
Berliner Str. 91

Ruf 2 29 13 90  
Ruf 4 36 55 10  
Ruf 4 37 17 17  
Ruf 6 35 02 22  
Ruf 6 37 54 74  
Ruf 6 58 88 43  
Ruf 6 53 05 43  
Ruf 4 82 49 97



49 5.59 6.05 21.15 21.16 23.46 0.31 — — | 5.48 5.57 20.57 21.26 23.46 0.31 — —  
3.47—4.47 (20) \* Im Berufsverkehr 8—12 Min; zwischen Wilhelminenhofstr. und Dimitroffstr./  
S-Bahn Linie 19

|    | 10*  | 10    | 20    | 15    | 25    | 20    | 15   |
|----|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 18 | 4.30 | 16.60 | 20.03 | 22.33 | 23.33 | 23.43 | 0.28 |
| 22 | 4.34 | 19.54 | 20.07 | 22.37 | 23.37 | 23.47 | 0.32 |
| 28 | 4.40 | 20.10 | 20.13 | 22.43 | 23.43 | 23.53 | 0.38 |
| 30 | 4.42 | 20.02 | 20.14 | 22.44 | 23.44 | 23.54 | 0.39 |
| 34 | 4.46 | 20.06 | 20.18 | 22.48 | 23.48 | 23.58 | 0.43 |
| 36 | 4.48 | 20.08 | 20.20 | 22.50 | 23.50 | 0.00  | 0.45 |
| 42 | 4.54 | 20.14 | 20.26 | 22.56 | 23.56 | 0.06  | 0.51 |
| 44 | 4.56 | 20.16 | 20.28 | 22.58 | 23.58 | 0.08  | 0.51 |
| 46 | 4.58 | 20.18 | 20.30 | 22.60 | 23.60 | 0.10  | 0.51 |
| 50 | 5.08 | 20.28 | 20.39 | 23.09 | 23.49 | 0.09  | 0.19 |
| 51 | 5.13 | 20.33 | 20.44 | 23.14 | 23.54 | 0.14  | —    |
| 05 | 5.17 | 20.37 | 20.47 | 23.17 | 23.57 | 0.17  | —    |
| 13 | 5.26 | 20.45 | 20.55 | 23.25 | 0.05  | 0.25  | —    |
| 15 | 5.27 | 20.47 | 20.57 | 23.27 | 0.07  | 0.27  | —    |
| 19 | 5.31 | 20.51 | 21.01 | 23.31 | 0.11  | 0.31  | —    |
| 28 | 5.40 | 21.00 | 21.10 | 23.40 | 0.20  | 0.40  | —    |
| 31 | 5.43 | 21.03 | 21.13 | 23.43 | 0.23  | 0.43  | —    |
| 39 | 5.51 | 21.11 | 21.21 | 23.51 | 0.31  | —     | —    |
| 43 | 5.57 | 21.17 | 21.27 | 23.57 | 0.37  | —     | —    |
| 47 | 5.61 | 21.21 | 21.31 | 23.61 | 0.41  | —     | —    |
| 50 | 5.68 | 21.28 | 21.38 | 23.68 | 0.48  | —     | —    |
| 51 | 5.71 | 21.31 | 21.41 | 23.71 | 0.51  | —     | —    |
| 53 | 5.73 | 21.33 | 21.43 | 23.73 | 0.53  | —     | —    |
| 54 | 5.74 | 21.34 | 21.44 | 23.74 | 0.54  | —     | —    |
| 55 | 5.75 | 21.35 | 21.45 | 23.75 | 0.55  | —     | —    |
| 56 | 5.76 | 21.36 | 21.46 | 23.76 | 0.56  | —     | —    |
| 57 | 5.77 | 21.37 | 21.47 | 23.77 | 0.57  | —     | —    |
| 58 | 5.78 | 21.38 | 21.48 | 23.78 | 0.58  | —     | —    |
| 59 | 5.79 | 21.39 | 21.49 | 23.79 | 0.59  | —     | —    |
| 60 | 5.80 | 21.40 | 21.50 | 23.80 | 0.60  | —     | —    |
| 61 | 5.81 | 21.41 | 21.51 | 23.81 | 0.61  | —     | —    |
| 62 | 5.82 | 21.42 | 21.52 | 23.82 | 0.62  | —     | —    |
| 63 | 5.83 | 21.43 | 21.53 | 23.83 | 0.63  | —     | —    |
| 64 | 5.84 | 21.44 | 21.54 | 23.84 | 0.64  | —     | —    |
| 65 | 5.85 | 21.45 | 21.55 | 23.85 | 0.65  | —     | —    |
| 66 | 5.86 | 21.46 | 21.56 | 23.86 | 0.66  | —     | —    |
| 67 | 5.87 | 21.47 | 21.57 | 23.87 | 0.67  | —     | —    |
| 68 | 5.88 | 21.48 | 21.58 | 23.88 | 0.68  | —     | —    |
| 69 | 5.89 | 21.49 | 21.59 | 23.89 | 0.69  | —     | —    |
| 70 | 5.90 | 21.50 | 21.60 | 23.90 | 0.70  | —     | —    |
| 71 | 5.91 | 21.51 | 21.61 | 23.91 | 0.71  | —     | —    |
| 72 | 5.92 | 21.52 | 21.62 | 23.92 | 0.72  | —     | —    |
| 73 | 5.93 | 21.53 | 21.63 | 23.93 | 0.73  | —     | —    |
| 74 | 5.94 | 21.54 | 21.64 | 23.94 | 0.74  | —     | —    |
| 75 | 5.95 | 21.55 | 21.65 | 23.95 | 0.75  | —     | —    |
| 76 | 5.96 | 21.56 | 21.66 | 23.96 | 0.76  | —     | —    |
| 77 | 5.97 | 21.57 | 21.67 | 23.97 | 0.77  | —     | —    |
| 78 | 5.98 | 21.58 | 21.68 | 23.98 | 0.78  | —     | —    |
| 79 | 5.99 | 21.59 | 21.69 | 23.99 | 0.79  | —     | —    |
| 80 | 6.00 | 21.60 | 21.70 | 24.00 | 0.80  | —     | —    |
| 81 | 6.01 | 21.61 | 21.71 | 24.01 | 0.81  | —     | —    |
| 82 | 6.02 | 21.62 | 21.72 | 24.02 | 0.82  | —     | —    |
| 83 | 6.03 | 21.63 | 21.73 | 24.03 | 0.83  | —     | —    |
| 84 | 6.04 | 21.64 | 21.74 | 24.04 | 0.    | —     | —    |

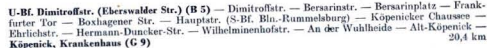
1997-1998



| Arbeitsstunden | 1920 | 1921 | 1922 | 1923 | 1924 | 1925 | 1926 | 1927 | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 | 1938 | 1939 | 1940 | 1941 | 1942 | 1943 | 1944 | 1945 | 1946 | 1947 | 1948 | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1955 | 1956 | 1957 | 1958 | 1959 | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 | 1971 | 1972 | 1973 | 1974 | 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | 2031 | 2032 | 2033 | 2034 | 2035 | 2036 | 2037 | 2038 | 2039 | 2040 | 2041 | 2042 | 2043 | 2044 | 2045 | 2046 | 2047 | 2048 | 2049 | 2050 | 2051 | 2052 | 2053 | 2054 | 2055 | 2056 | 2057 | 2058 | 2059 | 2060 | 2061 | 2062 | 2063 | 2064 | 2065 | 2066 | 2067 | 2068 | 2069 | 2070 | 2071 | 2072 | 2073 | 2074 | 2075 | 2076 | 2077 | 2078 | 2079 | 2080 | 2081 | 2082 | 2083 | 2084 | 2085 | 2086 | 2087 | 2088 | 2089 | 2090 | 2091 | 2092 | 2093 | 2094 | 2095 | 2096 | 2097 | 2098 | 2099 | 2100 | 2101 | 2102 | 2103 | 2104 | 2105 | 2106 | 2107 | 2108 | 2109 | 2110 | 2111 | 2112 | 2113 | 2114 | 2115 | 2116 | 2117 | 2118 | 2119 | 2120 | 2121 | 2122 | 2123 | 2124 | 2125 | 2126 | 2127 | 2128 | 2129 | 2130 | 2131 | 2132 | 2133 | 2134 | 2135 | 2136 | 2137 | 2138 | 2139 | 2140 | 2141 | 2142 | 2143 | 2144 | 2145 | 2146 | 2147 | 2148 | 2149 | 2150 | 2151 | 2152 | 2153 | 2154 | 2155 | 2156 | 2157 | 2158 | 2159 | 2160 | 2161 | 2162 | 2163 | 2164 | 2165 | 2166 | 2167 | 2168 | 2169 | 2170 | 2171 | 2172 | 2173 | 2174 | 2175 | 2176 | 2177 | 2178 | 2179 | 2180 | 2181 | 2182 | 2183 | 2184 | 2185 | 2186 | 2187 | 2188 | 2189 | 2190 | 2191 | 2192 | 2193 | 2194 | 2195 | 2196 | 2197 | 2198 | 2199 | 2200 | 2201 | 2202 | 2203 | 2204 | 2205 | 2206 | 2207 | 2208 | 2209 | 2210 | 2211 | 2212 | 2213 | 2214 | 2215 | 2216 | 2217 | 2218 | 2219 | 2220 | 2221 | 2222 | 2223 | 2224 | 2225 | 2226 | 2227 | 2228 | 2229 | 2230 | 2231 | 2232 | 2233 | 2234 | 2235 | 2236 | 2237 | 2238 | 2239 | 2240 | 2241 | 2242 | 2243 | 2244 | 2245 | 2246 | 2247 | 2248 | 2249 | 2250 | 2251 | 2252 | 2253 | 2254 | 2255 | 2256 | 2257 | 2258 | 2259 | 2260 | 2261 | 2262 | 2263 | 2264 | 2265 | 2266 | 2267 | 2268 | 2269 | 2270 | 2271 | 2272 | 2273 | 2274 | 2275 | 2276 | 2277 | 2278 | 2279 | 2280 | 2281 | 2282 | 2283 | 2284 | 2285 | 2286 | 2287 | 2288 | 2289 | 2290 | 2291 | 2292 | 2293 | 2294 | 2295 | 2296 | 2297 | 2298 | 2299 | 2300 | 2301 | 2302 | 2303 | 2304 | 2305 | 2306 | 2307 | 2308 | 2309 | 2310 | 2311 | 2312 | 2313 | 2314 | 2315 | 2316 | 2317 | 2318 | 2319 | 2320 | 2321 | 2322 | 2323 | 2324 | 2325 | 2326 | 2327 | 2328 | 2329 | 2330 | 2331 | 2332 | 2333 | 2334 | 2335 | 2336 | 2337 | 2338 | 2339 | 2340 | 2341 | 2342 | 2343 | 2344 | 2345 | 2346 | 2347 | 2348 | 2349 | 2350 | 2351 | 2352 | 2353 | 2354 | 2355 | 2356 | 2357 | 2358 | 2359 | 2360 | 2361 | 2362 | 2363 | 2364 | 2365 | 2366 | 2367 | 2368 | 2369 | 2370 | 2371 | 2372 |
|----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

**Weitere Ausflugsmöglichkeiten  
mit Schiff, Omnibus und Bahn  
entnehmen Sie bitte dem Heft  
AUSFLUGSVERKEHR '76**





| Minutenfolge:          | 20   | 20   | 20   | 20    | 20    | 20    | 20                     |
|------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|------------------------|
| Eberswalder Str.       | —    | 4.19 | 4.34 | 19.54 | 20.15 | 23.15 | 23.35 23.55 23.57 0.37 |
| U-B. Demitroffstr.     | —    | 4.20 | 4.35 | 19.55 | 20.16 | 23.16 | 23.35 23.56 23.58 0.38 |
| Penzlauer Allee        | —    | 4.24 | 4.39 | 19.59 | 20.20 | 23.20 | 23.40 0.00 0.02 0.42   |
| Greifswalder Str.      | —    | 4.28 | 4.43 | 20.03 | 20.23 | 23.23 | 23.43 0.03 0.05 0.45   |
| A.-Becker-Str.         | —    | 4.31 | 4.46 | 20.06 | 20.26 | 23.26 | 23.46 0.06 0.08 0.48   |
| Leninallee             | —    | 4.34 | 4.49 | 20.09 | 20.29 | 23.29 | 23.49 0.09 0.11 0.51   |
| Frankfurter Tor        | 3.34 | 4.14 | 4.39 | 19.44 | 20.04 | 23.04 | 23.24 23.54 0.14 —     |
| Holteistr.             | 3.29 | 4.19 | 4.44 | 19.09 | 20.19 | 23.19 | 23.38 23.58 0.18 —     |
| Hausteich              | 3.44 | 4.24 | 4.49 | 20.04 | 20.24 | 23.24 | 23.42 0.02 0.22 —      |
| Krefz. Klingenberg     | 3.30 | 4.30 | 4.55 | 20.10 | 20.30 | 23.48 | 23.48 0.08 0.28 —      |
| Hönower Wiesenweg      | 3.33 | 4.33 | 4.58 | 20.13 | 20.33 | 23.51 | 23.51 0.11 0.31 —      |
| H.-Duncker-Str.        | 3.57 | 4.37 | 5.02 | 21.57 | 21.37 | 20.55 | 20.55 0.15 0.35 —      |
| Wilhelmminenhofstr.    | 4.04 | 4.44 | 5.04 | 22.04 | 21.44 | 21.02 | 21.02 0.02 0.22 0.42   |
| Pionierpark            | 4.12 | 4.52 | 5.17 | 5.32  | 20.12 | 20.10 | 20.10 — — —            |
| Inst. f. Lehrerbildung | 4.18 | 4.58 | 5.23 | 5.38  | 20.58 | 21.16 | 0.16 — — —             |
| Grünstr.               | 4.21 | 5.01 | 5.26 | 5.41  | 21.01 | 21.19 | 0.19 — — —             |
| Grünstr.               | 4.26 | 5.06 | 5.31 | 5.46  | 21.06 | 21.24 | 0.24 — — —             |



### Ausflugsziel

Посещение:

БЕРЛИНСКОГО ЗООПАРКА — интересная экскурсия.

Berlin's Zoo ... a worthwhile visit.

Zwierzyniec Berlina  
... opłacalny cel wycieczki.

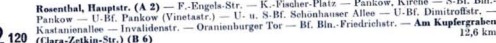
**Fahrverbindungen:**

U-Bahn bis Bahnhof Tierpark.  
Ab S-Bf. Friedreichsfelde Ost.

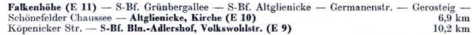
oder Bf. Bln.-Schöneweide mit den  
Stützschekelsteinen 17 und 19

Strassenbahnlinien 17. und 19.

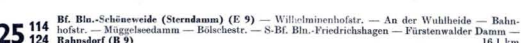
---

[illegible]

| Münsterloble         | ■ | 15   |       |       |       |       |            |       |  | Sa   | 20   | 15    | 20    | 15         | 20    | 15 | 20   | f    | 20    | 15    | 20 | ■ |
|----------------------|---|------|-------|-------|-------|-------|------------|-------|--|------|------|-------|-------|------------|-------|----|------|------|-------|-------|----|---|
| An Kupfergraben      |   | 5.10 | 19.40 | 19.55 | 20.10 | 21.50 | 22.10      | 23.10 |  | 5.10 | 7.10 | 15.10 | 21.10 | 22.10      | 23.10 |    | 5.10 | 9.10 | 21.10 | 21.50 |    |   |
| Rf. Eisenbergstr.    |   | 5.12 | 19.45 | 20.57 | 20.12 | 21.52 | 22.12      | 23.12 |  | 5.12 | 7.12 | 15.12 | 21.52 | 22.12      | 23.12 |    | 5.12 | 9.12 | 21.12 | 21.52 |    |   |
| Griesenburger Tor    |   | 5.15 | 19.42 | 19.56 | 20.15 | 21.55 | 22.15      | 23.15 |  | 5.15 | 7.15 | 15.15 | 21.55 | 22.15      | 23.15 |    | 5.15 | 9.15 | 21.15 | 21.55 |    |   |
| Friedrichshagen      |   | 5.21 | 19.48 | 20.01 | 20.19 | 21.59 | 22.19      | 23.19 |  | 5.21 | 7.21 | 15.21 | 22.01 | 22.19      | 23.19 |    | 5.21 | 9.21 | 21.21 | 22.01 |    |   |
| N-Uff. Mühlstraße    |   | 5.28 | 19.58 | 20.13 | 20.28 | 22.08 | 22.28      | 23.28 |  | 5.28 | 7.28 | 15.28 | 22.08 | 22.28      | 23.28 |    | 5.28 | 9.28 | 21.28 | 22.08 |    |   |
| S-Bf. Schmidt, Allee |   | 5.32 | 20.02 | 20.17 | 20.31 | 22.11 | 22.31      | 23.31 |  | 5.31 | 7.31 | 15.31 | 22.11 | 22.31      | 23.31 |    | 5.31 | 9.31 | 21.31 | 22.11 |    |   |
| Fußk. Fankow         |   | 5.36 | 20.06 | 20.21 | 20.35 | 22.15 | 22.35      | 23.35 |  | 5.35 | 7.35 | 15.35 | 22.15 | 22.35      | 23.35 |    | 5.35 | 9.35 | 21.35 | 22.15 |    |   |
| Fußk. Hühnerhof      |   | 5.40 | 20.10 | 20.25 | 20.39 | 22.19 | 22.39      | 23.39 |  | 5.39 | 7.39 | 15.39 | 22.19 | 22.39      | 23.39 |    | 5.39 | 9.39 | 21.39 | 22.19 |    |   |
| Fußk. Röhre          |   | 5.40 | 20.12 | 20.27 | 20.40 | 22.20 | 22.40      | 23.40 |  | 5.40 | 7.40 | 15.40 | 22.20 | 22.40      | 23.40 |    | 5.40 | 9.40 | 21.40 | 22.20 |    |   |
| Karlshagen, Rathaus  |   | 5.44 | 20.14 | 20.29 | 20.42 | 22.22 | 22.42      | 23.42 |  | 5.42 | 7.42 | 15.42 | 22.22 | 22.42      | 23.42 |    | 5.42 | 9.42 | 21.42 | 22.22 |    |   |
| Kurt Fischer-Pl.     |   | 5.50 | 20.20 | 20.35 | 20.47 | 22.27 | 22.47      | 23.47 |  | 5.47 | 7.47 | 15.47 | 22.27 | 22.47      | 23.47 |    | 5.47 | 9.47 | 21.47 | 22.27 |    |   |
| Postamt, Märkte      |   | 5.53 | 20.23 | 20.38 | 20.50 | 22.30 | weiter mit |       |  | 5.50 | 7.50 | 15.50 | 22.30 | weiter mit |       |    | 5.50 | 9.50 | 21.50 | 22.30 |    |   |
| Hauptstr.            |   | 5.59 | 20.25 | 20.40 | 20.52 | 22.32 | Länge 120  |       |  | 5.52 | 7.52 | 15.52 | 22.32 | Länge 120  |       |    | 5.52 | 9.52 | 21.52 | 22.32 |    |   |
| Pfanzentrum          |   | 5.58 | 20.29 | 20.46 | 20.56 | 22.36 |            |       |  | 5.56 | 7.56 | 15.56 | 22.36 |            |       |    | 5.56 | 9.56 | 21.56 | 22.36 |    |   |



| Münstenfolge:     | ■    | 20   | 40    | 20    | 20a   | Sa   | 40                                           | b    | 40   | 40   | 40    | 40    | Sa    |       |      |
|-------------------|------|------|-------|-------|-------|------|----------------------------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|
| Falkenhöhe        | 4.36 | 9.16 | 13.16 | 18.56 | 20.16 | 0.36 | 4.36                                         | 6.36 | 7.56 | 8.36 | 10.36 | 15.56 | 20.36 | 0.36  |      |
| N.H. Altengalli   | 4.37 | 9.17 | 13.17 | 18.57 | 20.17 | 0.37 | 4.37                                         | 6.37 | 7.57 | 8.37 | 10.37 | 15.57 | 20.37 | 0.37  |      |
| N.H. Altengalli   | 4.41 | 9.21 | 13.21 | 20.01 | 20.19 | 0.39 | 4.39                                         | 6.39 | 7.59 | 8.41 | 10.41 | 20.01 | 20.39 | 0.39  |      |
| Wollmiste         | 4.48 | 9.28 | 13.28 | 20.08 | 20.24 | 0.44 | 4.44                                         | 6.44 | 8.04 | 8.48 | 10.48 | 20.08 | 20.44 | 0.44  |      |
| Schnelfelder Ch.  | 4.51 | 9.31 | 13.31 | 20.11 | 20.26 | 0.46 | 4.46                                         | 6.46 | 8.06 | 8.51 | 10.51 | 20.11 | 20.46 | 0.46  |      |
| Hilgenis, Kirche  | 4.55 | 9.35 | 13.35 | 20.15 | 20.30 | 0.50 | 4.50                                         | 6.50 | 8.10 | 8.55 | 10.55 | 20.15 | 20.50 | 0.50  |      |
| Hilgenis, Weg     | 4.56 | 9.36 | 13.36 | 20.16 | 20.30 | 0.50 | 4.56                                         | 6.56 | 8.11 | 8.56 | 10.56 | 20.16 | 20.51 | 0.51  |      |
| Altengall, Kirche | 4.59 | 9.39 | 13.39 | 20.19 | 20.34 | 0.54 | 4.59                                         | 6.59 | 8.11 | 8.56 | 10.56 | 20.16 | 20.51 | 0.51  |      |
| VfH Hn.-Chemie    | 5.01 | 9.41 | 13.41 | 20.21 | 20.36 | 0.56 | a 21.16 nur bis Kanalbrücke                  |      |      |      |       |       |       |       |      |
| Adelgöstell       | 5.03 | 9.43 | 13.43 | 20.23 | 20.38 | 0.58 | b Absahrtz mit nur mit den Minuten 36 und 56 |      |      |      |       |       |       |       |      |
| S-H. Adlershof    | 5.05 | 9.45 | 13.45 | 20.25 | 20.40 | 1.00 | c Absahrtz mit nur mit den Minuten 09 und 29 |      |      |      |       |       |       |       |      |
| Münstenfolge:     | ■    | 20   | 40    | 20    | 20    | 20   | 20                                           | 40   | c    | 40   | d     | 40    | f     | 40    | Sa   |
| S-H. Adlershof    | 3.59 | 8.39 | 12.39 | 19.39 | 20.04 | 0.04 | —                                            |      |      |      |       |       |       |       |      |
| Gleniker Weg      | 4.01 | 8.41 | 12.41 | 19.41 | 20.06 | 0.06 | —                                            |      |      |      |       |       |       |       |      |
| VfH Hn.-Chemie    | 4.03 | 8.43 | 12.43 | 19.43 | 20.08 | 0.08 | —                                            |      |      |      |       |       |       |       |      |
| Adelgöstell       | 4.05 | 8.45 | 12.45 | 19.45 | 20.10 | 0.10 | —                                            |      |      |      |       |       |       |       |      |
| Allgäu., Kirche   | 4.09 | 8.49 | 12.49 | 19.49 | 20.14 | 0.14 | 4.14                                         | 6.14 | 7.34 | 8.09 | 10.09 | 13.29 | 19.39 | 20.14 | 0.14 |
| Gersteberg        | 4.14 | 8.54 | 12.54 | 19.54 | 20.17 | 0.17 | 4.17                                         | 6.17 | 7.37 | 8.14 | 10.14 | 13.34 | 19.34 | 20.17 | 0.17 |
| Wollmiste         | 4.17 | 8.57 | 12.57 | 19.57 | 20.20 | 0.20 | 4.20                                         | 6.20 | 7.40 | 8.17 | 10.17 | 13.37 | 19.37 | 20.20 | 0.20 |
| N.H. Altengalli   | 4.23 | 9.03 | 13.03 | 20.03 | 20.25 | 0.25 | 4.23                                         | 6.23 | 7.46 | 8.23 | 10.23 | 13.43 | 19.43 | 20.25 | 0.25 |
| N.H. Altengalli   | 4.24 | 9.04 | 13.04 | 20.04 | 20.25 | 0.25 | 4.24                                         | 6.24 | 7.47 | 8.23 | 10.27 | 13.47 | 19.47 | 20.27 | 0.27 |
| Falkenhöhe        | 4.28 | 9.08 | 13.08 | 20.08 | 20.28 | 0.28 | 4.28                                         | 6.28 | 7.48 | 8.28 | 10.28 | 13.48 | 19.48 | 20.28 | 0.28 |
| N.H. Altengalli   | 4.28 | 9.08 | 13.08 | 20.08 | 20.28 | 0.28 | 4.28                                         | 6.28 | 7.48 | 8.28 | 10.28 | 13.48 | 19.48 | 20.28 | 0.28 |



| 20 |    | Minutenfolge: |       | 20 |      | 20    |       |       |      |
|----|----|---------------|-------|----|------|-------|-------|-------|------|
| 1  | 48 | 23.28         | 23.48 | B  | 5.17 | 5.37  | 0.17  | —     | —    |
| 3  | 00 | 23.30         | 23.50 | B  | 5.15 | 5.35  | 0.15  | —     | —    |
| 3  | 03 | 23.33         | 23.53 |    | 5.12 | 5.32  | 0.12  | 0.32  | 1.12 |
| 7  | 07 | 23.37         | 23.57 |    | 5.08 | 5.28  | 0.08  | 0.28  | 1.08 |
| 9  | 09 | 23.41         | 0.01  |    | 5.04 | 5.24  | 0.04  | 0.24  | 1.04 |
| 9  | 04 | 23.44         | 0.04  |    | 5.01 | 5.21  | 0.01  | 0.21  | 1.01 |
| 4  | 08 | 23.48         | 0.08  |    | 4.57 | 5.17  | 23.57 | 0.17  | 0.57 |
| 4  | 13 | 23.53         | 0.13  |    | 4.53 | 5.13  | 23.53 | 0.13  | 0.53 |
| 4  | 17 | 23.57         | 0.17  |    | 4.48 | 5.08  | 23.48 | 0.08  | 0.48 |
| 9  | 01 | 0.01          | 0.21  |    | 4.44 | 5.04  | 23.44 | 0.04  | 0.44 |
| 4  | 25 | 0.05          | 0.25  |    | 4.40 | 5.00  | 23.40 | 0.00  | 0.40 |
| 1  | 21 | 0.07          | 0.27  | B  | 1.08 | 23.38 | 23.58 | 0.38  | —    |
| 12 | 12 | 0.12          | 0.32  |    | —    | 4.54  | 23.34 | 23.54 | 0.34 |
| 4  | 30 | 0.16          | 0.36  | ap | 4.48 | 23.28 | 23.48 | 0.28  | —    |

# SERVICE STÄDTISCHER NAHVERKEHR

des VEB Kombinat

## Berliner Verkehrsbetriebe und der Berliner S-Bahn

im S-Bf. Alexanderplatz

**SERVICE STÄDTISCHER  
NAHVERKEHR**  
des VEB Kombinat  
Berliner Verkehrsbetriebe  
und der Berliner S-Bahn  
im S-Bf. Alexanderplatz





26 114

Bf. Bln.-Schöneweide (Sternthaus) (E 9) — Wilhelminenhofstr. — An der Wuhlbeide — Alt-Köpenick — Köpenick, Kranksch (G 9) 8,2 km

| Minutenfolge:      | ■ 20       | Minutenfolge:          | ■ 20      |
|--------------------|------------|------------------------|-----------|
| Sternthaus         | 4.18 23.18 | Köpenick, Krksk.       | 5.00 0.00 |
| Bf. Schöneweide    | 4.20 23.20 | Wendenschloßstr.       | 5.02 0.02 |
| Wilhelminenhofstr. | 4.23 23.23 | Freiheit               | 5.05 0.05 |
| Rathenastr.        | 4.27 23.27 | Inst. f. Lehrerbildung | 5.08 0.08 |
| Pionierpark        | 4.31 23.31 | Cardinalstr.           | 5.09 0.09 |
| Weinert-Klubhaus   | 4.33 23.33 | Alte Försterei         | 5.11 0.11 |
| Alte Försterei     | 4.34 23.34 | Weinert-Klubhaus       | 5.12 0.12 |
| Cardinalstr.       | 4.36 23.36 | Pionierpark            | 5.14 0.14 |
| Bahnhofstr.        | 4.37 23.37 | Rathenastr.            | 5.18 0.18 |
| Grünstr.           | 4.40 23.40 | Edisonstr.             | 5.22 0.22 |
| Wendenschloßstr.   | 4.43 23.43 | Bf. Schöneweide        | 5.25 0.25 |
| Köpenick, Krksk.   | 4.45 23.45 | Sternthaus             | 5.27 0.27 |

Beim Aus- und Einsteigen bitte beachten!

При выходе и входе, пожалуйста, не задерживаться!

Please, Board and Alight without Delay!

Przy wsiadaniu i wysiadaniu prosimy się pospieszać!

## Haltestellen Straßenbahn und Omnibus



1



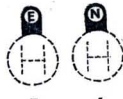
2



3



4



5



6

1 und 3 Einfachhaltestellen Hier hält ein Zug bzw. Wagen zum Fahrgastwechsel

2 und 4 Doppelhaltestellen Hier halten zwei Züge bzw. Wagen gleichzeitig zum Fahrgastwechsel

5 Hier halten nur ein- oder aussetzende Züge bzw. Wagen

6 Haltestelle im Nachtverkehr

## Rauchen nicht gestattet!

In den öffentlichen Verkehrsmitteln S-Bahn, U-Bahn, Straßenbahn und Omnibus ist das Rauchen nicht gestattet.

Die gleiche Regelung gilt für alle U-Bahnhöfe und einige besonders gekennzeichnete S- und Fernbahnhöfe.



27

Nachts 115

S-Bf. Bln.-Kaulsdorf (F 6) — Chemnitz Str. — Kaulsdorf Str. — S-Bf. Bln.-Kaulsdorf — Alt-Köpenick — Alt-Müggelheim (B 10) — bzw. Müggelheim, Oderheimer Str. (B 10) oder Gosen (C 11) 16,0 km bzw. 17,7 km/20,8 km

| S-Bf. Kaulsdorf — Müggelheim, Oderheimer Str.                                                                                                                                                                                                                                       | ( ) Abfahrtszeit ab S-Bf. Köpenick                                                                                                                                                                                                                                                                              | S-Bf. Kaulsdorf — Gosen |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ■ 5.39 (5.59), 6.19 (6.38), 7.07 (7.26), 8.07 (8.26), 9.37 (9.56), 11.17 (11.36), 12.37 (12.56), 13.57 (14.16), 14.38 (14.54), 15.15 (15.34), 15.55 (16.14), 16.35 (16.54), 17.15 (17.34), 17.55 (18.14), 18.47 (19.06), 19.47 (20.06), 20.04 (21.11), 21.54 (22.11), 22.39 (22.56) | ■ 4.37 (4.56), 5.15 (5.34), 5.55 (6.14), 6.35 (6.54), 7.17 (7.36), 8.47 (9.06), 10.17 (10.36), 11.47 (12.06), 13.17 (13.36), 14.17 (14.36), 14.59 (15.18), 15.39 (15.58), 16.19 (16.38), 16.59 (17.18), 17.39 (17.58), 18.19 (18.38), 19.17 (19.36), 20.24 (20.41), 21.24 (21.41), 22.24 (22.41), 23.19 (23.36) |                         |
| ■ 4.37 (4.56), 5.37 (5.56), 6.47 (7.06), 8.27 (8.46), 9.47 (10.10), 11.27 (11.46), 12.57 (13.16), 14.37 (14.56), 15.07 (16.16), 17.07 (17.26), 18.47 (19.06), 19.57 (20.16), 20.04 (21.11), 21.54 (22.11), 22.39 (22.56)                                                            | ■ 4.17 (4.34), 5.17 (5.36), 5.57 (6.16), 7.17 (7.36), 8.47 (9.06), 10.17 (10.36), 11.47 (12.06), 13.17 (13.36), 14.57 (15.16), 16.17 (16.36), 17.37 (17.56), 19.17 (19.36), 20.24 (20.41), 21.24 (21.41), 22.24 (22.41), 23.19 (23.36)                                                                          |                         |

| Minutenfolge:    | ■                                                                                                 | × | 15b                                                                                      | 8 | 10 | 15 | 20 | 30 |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|----|----|
| S-Bf. Kaulsdorf  | —                                                                                                 | — | 4.22 6.07 6.59 7.07 7.17 14.27 18.27 19.07 20.09 22.24 22.39 22.59 23.39 23.55 3.55 4.10 | — | —  | —  | —  | —  |
| Chemnitz Str.    | —                                                                                                 | — | 4.27 5.12 7.04 7.12 7.22 14.32 18.32 20.02 21.13 22.28 22.43 23.03 23.43 23.59 3.59 4.14 | — | —  | —  | —  | —  |
| Jägerstr.        | —                                                                                                 | — | 4.32 5.17 7.09 7.17 7.27 14.37 18.37 20.07 21.18 22.33 22.48 23.08 23.48 0.04 0.04 4.19  | — | —  | —  | —  | —  |
| Gebauer Str.     | —                                                                                                 | — | 4.37 5.22 7.14 7.22 7.32 14.42 18.42 20.12 21.23 22.38 22.53 23.13 23.53 0.08 0.08 4.23  | — | —  | —  | —  | —  |
| N.Hf. Köpenick   | —                                                                                                 | — | 4.41 5.26 7.18 7.26 7.36 14.46 18.46 20.16 21.27 22.42 22.57 23.17 23.57 0.11 0.11 4.26  | — | —  | —  | —  | —  |
| Lindenstr.       | 3.54 4.37 4.44 5.29 7.21 7.29 7.39 14.49 18.49 20.19 21.29 22.44 22.59 23.19 23.59 0.15 0.15 4.30 | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |
| Wendenschloßstr. | 3.59 4.43 4.50 5.35 7.27 7.35 7.45 14.55 18.55 20.25 20.34 22.49 23.04 23.24 0.04 0.19 4.19 4.34  | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |
| Krksk., Köpenick | 4.01 4.45 4.62 5.37 7.29 7.37 7.47 14.57 18.57 20.27 20.36 22.51 23.06 23.26 0.06 0.21 4.21 4.36  | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |
| Müggelheim       | 4.06 4.51 4.58 4.63 7.35 7.43 7.53 15.03 19.03 20.33 20.41 22.56 23.11 23.31 0.11 0.25 4.25 4.40  | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |
| Müggelh., Dorf*  | 4.10 4.55 5.02 5.47 7.39 7.47 7.57 15.07 19.07 20.37 20.44 22.59 23.14 23.34 0.14 0.28 4.28 4.43  | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |
| Alt-Müggelheim   | 4.11 — 5.03 4.58 7.40 — 7.58 15.08 19.08 20.38 20.45 23.00 — 23.35 0.15 0.29 4.29 4.44            | — | —                                                                                        | — | —  | —  | —  | —  |

| Minutenfolge:    | ■                                                             | × | 10 | 15 | 20 | ■ |
|------------------|---------------------------------------------------------------|---|----|----|----|---|
| S-Bf. Kaulsdorf  | 4.17 4.37 4.57 5.17 19.47 19.67 20.09 22.24 22.39 22.59 23.39 | — | —  | —  | —  | — |
| Chemnitz Str.    | 4.21 4.42 5.02 5.22 19.52 20.02 21.13 22.28 22.43 23.03 23.43 | — | —  | —  | —  | — |
| Jägerstr.        | 4.26 4.47 5.07 5.27 19.57 20.07 21.18 22.33 22.48 23.08 23.48 | — | —  | —  | —  | — |
| Gebauer Str.     | 4.31 4.52 5.12 5.32 20.02 20.12 21.23 22.38 22.53 23.13 23.53 | — | —  | —  | —  | — |
| N.Hf. Köpenick   | 4.34 4.56 5.16 5.36 20.06 20.16 22.26 22.41 22.56 23.16 23.56 | — | —  | —  | —  | — |
| Lindenstr.       | 4.37 4.59 5.19 5.39 20.09 20.19 22.29 22.44 22.59 23.19 23.59 | — | —  | —  | —  | — |
| Wendenschloßstr. | 4.42 5.05 5.25 5.45 20.15 20.25 20.34 22.49 23.04 23.24 0.04  | — | —  | —  | —  | — |
| Krksk., Köpenick | 4.44 5.07 5.27 5.47 20.17 20.27 20.36 22.51 23.06 23.26 0.06  | — | —  | —  | —  | — |
| Müggelheim       | 4.49 5.13 5.33 5.53 20.23 20.33 20.41 22.56 23.11 23.31 0.11  | — | —  | —  | —  | — |
| Müggelh., Dorf*  | 4.52 5.17 5.37 5.57 20.27 20.37 20.44 22.59 23.14 23.34 0.14  | — | —  | —  | —  | — |
| Alt-Müggelheim   | 4.53 — 5.38 5.58 20.28 — 20.45 23.00 — 23.35 0.15             | — | —  | —  | —  | — |

| Müggelheim, Oderheimer Str. — S-Bf. Kaulsdorf                                                                                                 | Gosen — S-Bf. Kaulsdorf                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ■ 5.15, 5.55, 6.35, 7.15, 8.09, 9.09, 10.39, 12.19, 13.39, 14.59, 15.31, 16.11, 16.51, 17.31, 18.11, 18.51, 19.39, 20.42, 21.52, 22.62, 23.37 | ■ 4.55, 5.35, 6.15, 6.55, 7.35, 8.15, 9.45, 11.15, 12.45, 14.15, 15.11, 15.51, 16.31, 17.11, 17.51, 18.31, 19.11, 20.18, 21.18, 22.18, 23.18, 0.08 |
| ■ 5.49, 6.39, 7.49, 9.29, 10.59, 12.29, 13.59, 15.19, 16.59, 18.09, 19.49, 21.02, 21.52, 22.62, 23.37                                         | ■ 5.05, 6.25, 6.55, 8.15, 9.45, 11.15, 12.45, 14.15, 15.55, 17.15, 18.35, 19.18, 21.18, 22.18, 23.18, 0.08                                         |

| Minutenfolge:    | ■                                                                 | 8 | 10 | 15 | 30 | ■                                 | 10 | 15 | ■ |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|---|----|----|----|-----------------------------------|----|----|---|
| Alt-Müggelheim   | 5.03 7.43 15.03 19.43 19.53 20.06 20.56 23.56 0.16 0.30 4.30 4.45 | — | —  | —  | —  | 5.13 19.53 20.06 21.26 23.56 0.16 | —  | —  | — |
| Müggelh., Dorf*  | 5.04 7.44 15.04 19.44 19.54 20.07 20.57 23.57 0.17 0.31 4.31 4.46 | — | —  | —  | —  | 5.14 19.54 20.07 21.27 23.57 0.17 | —  | —  | — |
| Krksk., Köpenick | 5.08 7.48 15.08 19.48 19.58 20.10 21.00 23.54 0.20 0.34 4.34 4.49 | — | —  | —  | —  | 5.18 19.58 20.10 21.30 23.58 0.20 | —  | —  | — |
| Wendenschloßstr. | 5.14 7.54 15.14 19.54 20.04 20.15 21.05 23.58 0.25 0.38 4.38 4.53 | — | —  | —  | —  | 5.24 20.04 20.15 21.35 23.58 0.25 | —  | —  | — |
| Bahnhofstr.      | 5.16 7.56 15.16 19.56 20.06 20.17 21.07 23.59 0.27 0.40 4.40 4.55 | — | —  | —  | —  | 5.26 20.06 20.17 21.37 23.59 0.27 | —  | —  | — |
| N.Hf. Köpenick   | 5.22 8.02 15.22 20.02 20.12 20.22 21.12 23.59 0.28 0.41 4.41 4.56 | — | —  | —  | —  | 5.32 20.12 20.22 21.42 23.59 0.28 | —  | —  | — |
| Kaulsdorf Str.   | 5.25 8.05 15.25 20.05 20.15 20.25 21.15 23.59 0.30 0.43 4.43 4.58 | — | —  | —  | —  | 5.35 20.15 20.25 21.45 23.59 0.30 | —  | —  | — |
| Jägerstr.        | 5.29 8.09 15.29 20.09 20.19 20.28 21.18 23.59 0.31 0.44 4.44 4.59 | — | —  | —  | —  | 5.39 20.19 20.28 21.48 23.59 0.31 | —  | —  | — |
| Alt-Kaulsdorf    | 5.34 8.14 15.34 20.14 20.24 20.33 21.23 23.59 0.32 0.45 4.45 4.60 | — | —  | —  | —  | 5.44 20.24 20.33 21.53 23.59 0.32 | —  | —  | — |
| N.Hf. Kaulsdorf  | 5.39 8.19 15.39 20.19 20.29 20.38 21.28 23.59 0.33 0.46 4.46 4.61 | — | —  | —  | —  | 5.49 20.29 20.38 21.58 23.59 0.33 | —  | —  | — |
|                  | 5.44 8.24 15.44 20.24 20.34 20.42 21.32 23.59 0.34 0.47 4.47 4.62 | — | —  | —  | —  | 5.54 20.34 20.42 21.59 23.59 0.34 | —  | —  | — |

\* Fahrabstandsverlängerung auf doppelte Minutenfolge zwischen Müggelheim, Dorf u. Alt-Müggelheim, bei Fahrten nach bzw. von Oderheimer Str. — 3.54 bis Gosen × nach Oderheimer Str. a zusätzlich 4.40 ab Oderheimer Str. — Gosen

b ab Bahnhof/Ecke Lindenstr. 7—8 Min. Abstand

Die Fahrzeit von Oderheimer Str. bis Müggelheim Dorf beträgt 5 Minuten; von Gosen bis Müggelheim Dorf 9 Minuten.

|                                                                                |           |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>30</b> | <b>104</b><br><b>111</b> | <b>Bln.-Ostbahnhof (C 7)</b> — Franz-Mehring-Platz — Grünberger Str. — Boxhagener Str. — Bf. Bla-<br>Rummelsburg — Rosenfelder Str. — Straße d. Befreiung — Ömn.-Betriebshof — Herbergstr.<br>Scheffelf. — John-Secher-Str. — Greifswalder Str. — U-Bf. Luxemburgplatz — Renthaler<br>Platz — Oranienburger Tor — <b>Robert-Koch-Platz (A 6)</b> 21,3 km |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Minutenfolge:              | ■    | 8    | 15   | 20    | 20    | ■     | 20    | 20    | ■     |
|----------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>B Ostbahnhof</b>        | —    | 4.24 | 7.16 | 18.46 | 19.02 | 19.42 | 20.08 | 23.28 | —     |
| F-Mehring-Platz            | —    | 4.27 | 7.19 | 18.49 | 19.05 | 19.45 | 20.11 | 23.31 | —     |
| Warschauer Str.            | —    | 4.30 | 7.22 | 18.52 | 19.08 | 19.48 | 20.14 | 23.34 | —     |
| Haltestr.                  | —    | 4.33 | 7.25 | 18.55 | 19.11 | 19.51 | 20.17 | 23.37 | —     |
| S-Bf. Rummelsburg          | —    | 4.38 | 7.30 | 19.00 | 19.16 | 19.56 | 20.22 | 23.42 | —     |
| Irenenstr.                 | —    | 4.45 | 7.37 | 19.07 | 19.23 | 20.03 | 20.28 | 23.48 | —     |
| Ömn. Betriebshof           | 3.50 | 4.46 | 4.54 | 7.46  | 19.16 | 19.32 | 20.12 | 20.36 | 23.56 |
| Herbergstr.                | 3.53 | 4.49 | 4.57 | 7.49  | 19.19 | 19.35 | 20.15 | 20.39 | 23.59 |
| Samariterstr.              | 4.01 | 4.57 | 5.05 | 7.57  | 19.27 | 19.43 | 20.23 | 20.46 | 0.06  |
| Mühsamstr.                 | 4.03 | 4.59 | 5.07 | 7.59  | 19.29 | 19.45 | 20.25 | 20.48 | 0.08  |
| Leninallee                 | 4.07 | 5.03 | 5.11 | 8.03  | 19.33 | 19.49 | 20.29 | 20.51 | 0.11  |
| A.-Becker-Str.             | 4.09 | 5.05 | 5.13 | 8.05  | 19.35 | 19.51 | 20.31 | 20.53 | 0.13  |
| Bötzowstr.                 | 4.11 | 5.07 | 5.15 | 8.07  | 19.37 | 19.53 | 20.33 | 20.54 | 0.14  |
| Dimitroffstr.              | 4.13 | 5.09 | 5.17 | 8.09  | 19.39 | 19.55 | 20.35 | 20.56 | 0.16  |
| Prenzlauer Berg            | 4.17 | 5.13 | 5.21 | 8.13  | 19.43 | 19.59 | 20.39 | 20.59 | 0.19  |
| U-Bf. Luxembgpl.           | 4.21 | 5.17 | 5.25 | 8.17  | 19.47 | 20.03 | 20.43 | 21.03 | 0.23  |
| Renthaler Platz            | 4.23 | 5.19 | 5.27 | 8.19  | 19.49 | 20.05 | 20.45 | 21.05 | 0.25  |
| Oranienburger Tor          | 4.26 | 5.22 | 5.30 | 8.22  | 19.52 | 20.08 | 20.48 | 21.08 | 0.28  |
| <b>B Robert-Koch-Platz</b> | 4.28 | 5.24 | 5.32 | 8.24  | 19.54 | 20.10 | 20.50 | 21.10 | 0.30  |

| Minutenfolge:              | ■    | 15   | 8    | 15   | 20    | 20    | ■     | 20    | 20    | ■    |
|----------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>B Robert-Koch-Platz</b> | —    | 4.31 | 7.27 | 7.38 | 19.53 | 20.08 | 20.23 | 23.23 | 23.33 | 0.33 |
| Oranienburger Tor          | —    | 4.33 | 7.29 | 7.40 | 19.55 | 20.10 | 20.25 | 23.25 | 23.35 | 0.35 |
| Rosenthaler Platz          | —    | 4.36 | 7.32 | 7.43 | 19.58 | 20.13 | 20.28 | 23.28 | 23.38 | 0.38 |
| U-Bf. Luxembgpl.           | —    | 4.38 | 7.34 | 7.45 | 20.00 | 20.15 | 20.30 | 23.30 | 23.40 | 0.40 |
| Prenzlauer Berg            | —    | 4.40 | 7.36 | 7.47 | 20.02 | 20.17 | 20.32 | 23.32 | 23.42 | 0.42 |
| Dimitroffstr.              | —    | 4.45 | 7.41 | 7.52 | 20.07 | 20.22 | 20.37 | 23.37 | 23.47 | 0.47 |
| Bötzowstr.                 | —    | 4.48 | 7.44 | 7.55 | 20.10 | 20.24 | 20.39 | 23.39 | 23.49 | 0.49 |
| A.-Becker-Str.             | —    | 4.49 | 7.45 | 7.56 | 20.11 | 20.25 | 20.40 | 23.40 | 23.50 | 0.50 |
| Leninallee                 | —    | 4.52 | 7.48 | 7.59 | 20.14 | 20.27 | 20.42 | 23.42 | 23.52 | 0.52 |
| Mühsamstr.                 | —    | 4.56 | 7.52 | 8.03 | 20.18 | 20.30 | 20.45 | 23.45 | 23.55 | 0.55 |
| Samariterstr.              | —    | 4.58 | 7.54 | 8.05 | 20.20 | 20.32 | 20.47 | 23.47 | 23.57 | 0.57 |
| Herbergstr.                | —    | 4.53 | 7.59 | 8.10 | 20.25 | 20.36 | 20.51 | 23.51 | 0.01  | 1.01 |
| Ömn.-Betriebshof           | 3.46 | 5.01 | 5.09 | 8.05 | 8.16  | 20.33 | 20.47 | 23.57 | 0.07  | 1.07 |
| U-Bf. Magdalenstr.         | 3.50 | 5.05 | 5.13 | 8.09 | 8.20  | 20.35 | 20.49 | 23.59 | 0.09  | 1.09 |
| Weißlingstr.               | 3.55 | 5.10 | 5.18 | 8.14 | 8.25  | 20.40 | 20.50 | 24.05 | 0.05  | —    |
| S-Bf. Rummelsburg          | 4.02 | 5.17 | 5.25 | 8.21 | 8.32  | 20.47 | 20.56 | 24.11 | 0.11  | —    |
| Haltestr.                  | 4.07 | 5.22 | 5.30 | 8.26 | 8.37  | 20.52 | 21.01 | 24.16 | 0.16  | —    |
| Warschauer Str.            | 4.10 | 5.25 | 5.33 | 8.29 | 8.40  | 20.55 | 21.04 | 24.19 | 0.19  | —    |
| F-Mehring-Platz            | 4.13 | 5.28 | 5.36 | 8.32 | 8.43  | 20.58 | 21.07 | 24.22 | 0.22  | —    |
| <b>B Ostbahnhof</b>        | 4.16 | 5.31 | 5.39 | 8.35 | 8.46  | 21.01 | 21.10 | 24.25 | 0.25  | —    |

|                                                                                 |           |            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>32</b> | <b>104</b> | <b>Hans-Beimler-Str. (C 6)</b> — Friedenstr. — Leninplatz (zurück Mollstr.) — U-Bf. Strausberger<br>Platz — Andrasstr. — Bln.-Ostbahnhof (A 7) — Holzmarktstr. — S-Bf. Jannowitzbrücke — U-Bf.<br>Spittelmarkt — Leipziger Str. — U-Bf. Thälmannplatz (A 7) 7,0 km |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Minutenfolge:              | ■    | 5    | 10   | 5-6  | 10   | 15   | 20   | ■     | 20    | ■     |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| <b>B Hans-Beimler-Str.</b> | —    | —    | 4.23 | 5.03 | 7.30 | 7.50 | 8.00 | 20.00 | 23.20 | 23.40 |
| Am Friederichshain         | —    | —    | 4.25 | 5.05 | 7.32 | 7.52 | 8.02 | 20.02 | 23.22 | 0.02  |
| Leninplatz                 | —    | —    | 4.28 | 5.08 | 7.35 | 7.55 | 8.05 | 20.05 | 23.25 | 0.05  |
| Karl Marx-Allee            | —    | —    | 4.30 | 5.10 | 7.37 | 7.57 | 8.07 | 20.07 | 23.27 | 0.07  |
| Ostbahnhof                 | 4.08 | 4.18 | 4.28 | 4.33 | 5.13 | 7.40 | 8.00 | 8.10  | 20.10 | 23.30 |
| S-Bf. Jannowitzbr.         | 4.13 | 4.23 | 4.33 | 4.38 | 5.18 | 7.45 | 8.05 | 8.15  | 20.15 | 23.35 |
| Schulze-Delitz.-Pl.        | 4.14 | 4.24 | 4.34 | 4.39 | 5.19 | 7.46 | 8.06 | 8.16  | 20.16 | 23.36 |
| Spittelmarkt               | 4.17 | 4.27 | 4.37 | 4.42 | 5.22 | 7.49 | 8.09 | 8.19  | 20.19 | 23.39 |
| Jannower Str.              | 4.18 | 4.28 | 4.38 | 4.43 | 5.23 | 7.50 | 8.10 | 8.18  | 20.18 | 23.38 |
| Friedrichstr.              | 4.19 | 4.29 | 4.39 | 4.44 | 5.24 | 7.51 | 8.11 | 8.19  | 20.19 | 23.39 |
| <b>U-Bf. Thälmannpl.</b>   | 4.20 | 4.30 | 4.40 | 4.45 | 5.25 | 7.52 | 8.12 | 8.20  | 20.20 | 23.40 |

 **33** Niederschönhausen, Grumbkowstr. (C 3) — Blankenburger Str. — (zurück Buchholzer Str.) — Ossietzkyplatz — Kurt-Fischer-Platz — Pankow, Kirche — S-Bf. Bln.-Pankow — **U-Bf. Pankow** (Vinetastr.) (C 4) 5,5 km

| Minutenfolge:       | ■    | 20   | 20    | Minutenfolge:       | ■    | 20   | 20    |
|---------------------|------|------|-------|---------------------|------|------|-------|
| <b>Grumbkowstr.</b> | 5.55 | 7.55 | 13.55 | <b>U-Bf. Pankow</b> | 5.58 | 7.18 | 13.58 |
| Kurt-Fischer-Str.   | 6.03 | 7.43 | 13.43 | S-Bf. Pankow        | 5.40 | 7.20 | 13.40 |
| Häckerpl.           | 6.06 | 7.46 | 13.46 | Pankow, Kirche      | 5.41 | 7.21 | 13.41 |
| Pankow, Rathaus     | 6.08 | 7.48 | 13.48 | Pankow, Rathaus     | 5.42 | 7.22 | 13.42 |
| Pankow, Kirche      | 6.09 | 7.49 | 13.49 | Bürgerpark          | 5.44 | 7.24 | 13.44 |
| S-Bf. Pankow        | 6.10 | 7.50 | 13.50 | Kurt-Fischer-Pl.    | 5.46 | 7.26 | 13.46 |
| <b>U-Bf. Pankow</b> | 6.12 | 7.52 | 13.52 | Grumbkowstr.        | 5.54 | 7.34 | 13.54 |

|                                                                                   |           |                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>34</b> | <b>U-Bf. Marchlewskir. (C 6)</b> — Kadiner Str. —<br>Grünberger Str. — S-Bf. Warschauer Str. —<br>Corinthstr. (zurück Peräusstr. — Modersstr.)<br>Markgrafendamm — Alt Strauß (F 7) 5,4 km |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Minutenfolge:              | ■    | 15   | 20    | 15    | 20    | ■     | 20    | ■     |
|----------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Alt-Strauß</b>          | 4.17 | 8.17 | 15.17 | 18.17 | 19.17 | 20.00 | 23.40 | 20.00 |
| F.-Junge-Str.              | 4.19 | 8.19 | 15.19 | 18.19 | 19.19 | 20.02 | 23.42 | 20.02 |
| Corinthstr.                | 4.22 | 8.22 | 15.22 | 18.22 | 19.22 | 20.05 | 23.45 | 20.05 |
| Modersstr.                 | 4.25 | 8.25 | 15.25 | 18.25 | 19.25 | 20.07 | 23.47 | 20.07 |
| S-Bf. Warsch. Str.         | 4.29 | 8.29 | 15.29 | 18.29 | 19.29 | 20.11 | 23.51 | 20.11 |
| Grünberger Str.            | 4.32 | 8.32 | 15.32 | 18.32 | 19.32 | 20.13 | 23.53 | 20.13 |
| <b>U-Bf. Marchlewskir.</b> | 4.35 | 8.35 | 15.35 | 18.35 | 19.35 | 20.15 | 23.55 | 20.15 |

| Minutenfolge:              | ■    | 15   | 20    | 15    | 20    | ■     | 20    | ■     |
|----------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>U-Bf. Marchlewskir.</b> | 4.35 | 8.35 | 15.35 | 18.35 | 19.35 | 20.15 | 23.55 | 20.15 |
| S-Bf. Warsch. Str.         | 4.40 | 8.40 | 15.40 | 18.40 | 19.40 | 20.19 | 23.59 | 20.19 |
| Hochwatz                   | 4.44 | 8.44 | 15.44 | 18.44 | 19.44 | 20.23 | 24.03 | 20.23 |
| Markgrafendamm             | 4.47 | 8.47 | 15.47 | 18.47 | 19.47 | 20.25 | 24.05 | 20.25 |
| F.-Junge-Str.              | 4.50 | 8.50 | 15.50 | 18.50 | 19.50 | 20.27 | 24.07 | 20.27 |
| <b>Alt-Strauß</b>          | 4.52 | 8.52 | 15.52 | 18.52 | 19.52 | 20.29 | 24.09 | 20.29 |

|                                                                                  |           |                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>31</b> | <b>S-Bf. Bln.-Buch (D 1)</b> — Karow — Blankenburg — Heinersdorf — Berliner Str. — Am Stein-<br>berg — Prenzlauer Promenade — <b>Ostseestr.</b> (C 4) 11,4 km |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Minutenfolge:           | ■    | 20   | Minutenfolge: | ■     | 10   | 20   |
|-------------------------|------|------|---------------|-------|------|------|
| <b>B Buch, Sandhaus</b> | 4.29 | 4.39 | 21.19         | 22.39 | 3.50 | 4.50 |
| S-Bf. Buch              | 4.30 | 4.40 | 21.20         | 22.40 | 4.01 | 5.01 |
| Karower Str.            | 4.32 | 4.42 | 21.22         | 22.42 | 4.04 | 5.04 |
| Erekweg                 | 4.36 | 4.46 | 21.26         | 22.46 | 4.09 | 5.09 |
| Alt-Karow               | 4.39 | 4.49 | 21.29         | 22.49 | 4.12 | 5.12 |
| Straße 26               | 4.43 | 4.53 | 21.33         | 22.53 | 4.15 | 5.15 |
| Blankenburg             | 4.47 | 4.57 | 21.37         | 22.57 | 4.18 | 5.18 |
| Heinersdorf, Kirche     | 4.53 | 4.03 | 21.43         | 23.03 | 4.22 | 5.22 |
| Am Steinberg            | 4.57 | 5.07 | 21.47         | 23.07 | 4.23 | 5.23 |
| <b>B Ostseestr.</b>     | 4.59 | 5.09 | 21.49         | 23.09 | 4.24 | 5.24 |

Beachten Sie bitte Seite 79

|                                                                                     |            |                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>34E</b> | <b>Revaler Str. (D 7) — S-Bf. Warschauer Str. — Mühlenstr. — Bln.-Ostbahnhof (E 7) 2,6 km</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

| Minutenfolge:       | ■    | 20   | 20    |
|---------------------|------|------|-------|
| <b>Revaler Str.</b> | 5.00 | 7.40 | 14.20 |
| S-Bf. Warsch. Str.  | 5.02 | 7.42 | 14.22 |
| Ost-Güterbahnhof    | 5.04 | 7.44 | 14.24 |
| <b>Andrasstr.</b>   | 5.06 | 7.46 | 14.26 |

| Minutenfolge:       | ■    | 20   | 20    |
|---------------------|------|------|-------|
| <b>Andrasstr.</b>   | 5.06 | 7.46 | 14.26 |
| Mühlenstr.          | 5.08 | 7.48 | 14.28 |
| S-Bf. Warsch. Str.  | 5.10 | 7.50 | 14.30 |
| <b>Revaler Str.</b> | 5.12 | 7.52 | 14.32 |

**Vorteilhaft fahren —  
Zeitkarte kaufen!**



35

Biesdorf-Süd, Pirolet, (F 7) — Köpenicker Str. — Alt-Biesdorf — Straße der Befreiung — U-Bf. Friedrichsfelde — Rummelsburger Str. — S-Bf. Nöldnerplatz (E 7) 8,4 km

| Minutenfolge: |      |      |       |       |       |       |                       |      |      |
|---------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|------|------|
| ■             | 20   | 20   | 20    | ■     | 20    | 20    | 20                    | ■    | 20   |
| —             | 5.15 | 7.15 | 13.15 | 17.55 | 18.15 | 18.35 | ab Pirolet, an        | 5.14 | 7.14 |
| —             | 5.18 | 7.18 | 13.18 | 17.58 | 18.18 | 18.38 | ↑                     | 5.11 | 7.11 |
| —             | 5.22 | 7.22 | 13.22 | 18.02 | 18.22 | 18.42 | Oberfeldstr.          | 5.07 | 7.07 |
| —             | 5.27 | 7.27 | 13.27 | 18.07 | 18.27 | 18.47 | Am Tierpark           | 5.02 | 7.02 |
| 4.40          | 5.20 | 5.30 | 7.30  | 13.10 | 18.10 | 18.30 | U-Bf. Friedrichsf.    | 4.58 | 6.58 |
| 4.42          | 5.22 | 5.32 | 7.32  | 13.12 | 18.12 | —     | Lincolntstr.          | 4.55 | 6.55 |
| 4.45          | 5.25 | 5.35 | 7.35  | 13.15 | 18.15 | —     | an S-Bf. Nöldnerplatz | 4.50 | 6.50 |



36

Flughafen Berlin-Schönefeld (E 11) — Mittelstr. — Bf. Flughafen Bln.-Schönefeld — Grünbergallee — Buntzelstr. — S-Bf. Bln.-Grünau (F 10) 7,1 km

| Minutenfolge: ■ 20 20 × ■ 20 |      |       |       |      | Minutenfolge: ■ 20 20 ■ 20 |      |      |                 |      |       |       |      |      |      |      |
|------------------------------|------|-------|-------|------|----------------------------|------|------|-----------------|------|-------|-------|------|------|------|------|
| B Flughafen                  | 4.15 | 19.55 | 20.15 | 0.35 | 1.35                       | 4.15 | 0.35 | B S-Bf. Grünau  | 3.56 | 19.56 | 20.17 | 0.17 | 1.17 | 3.57 | 0.17 |
| Bf. Schönefeld               | 4.20 | 20.00 | 20.20 | 0.40 | 1.40                       | 4.20 | 0.40 | Gartenstadtswg. | 3.59 | 19.59 | 20.20 | 0.20 | 1.20 | 4.00 | 0.20 |
| S-Bf. Grünbergallee          | 4.25 | 20.05 | 20.24 | 0.44 | 1.44                       | 4.24 | 0.44 | Bohnsdorf, K.   | 4.02 | 20.02 | 20.23 | 0.23 | 1.23 | 4.03 | 0.23 |
| Bohnsdorf, Kirche            | 4.27 | 20.07 | 20.26 | 0.46 | 1.46                       | 4.26 | 0.46 | S-Bf. Grünberg. | 4.04 | 20.04 | 20.25 | 0.25 | 1.25 | 4.05 | 0.25 |
| Gartenstadtswg.              | 4.30 | 20.10 | 20.29 | 0.49 | 1.49                       | 4.29 | 0.49 | Bf. Schönefeld  | 4.09 | 20.09 | 20.29 | 0.29 | 1.29 | 4.09 | 0.29 |
| B S-Bf. Grünau               | 4.32 | 20.12 | 20.31 | 0.51 | —                          | 4.31 | 0.51 | B Flughafen     | 4.14 | 20.14 | 20.34 | 0.34 | 1.34 | 4.14 | 0.34 |

× = über Bohnsdorf — Grünau — Adlershof bis Schöneeweide, Brückenstr., an 2.16



36E

Flughafen Berlin-Schönefeld (E 11) — Bf. Flughafen Bln.-Schönefeld (E 11) 1,4 km

| Minutenfolge:  |      |      |      |      |      | Minutenfolge:  |      |       |       |      |      | Verstärkung im Berufs-<br>verkehr<br>a = nur in der Nacht<br>Freitag/Sonnabend |
|----------------|------|------|------|------|------|----------------|------|-------|-------|------|------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 20 a           |      |      |      |      |      | 20 20 a        |      |       |       |      |      |                                                                                |
| Bf. Schönefeld | 3.55 | 4.15 | 4.25 | 1.45 | 2.45 | Flughafen      | 3.45 | 20.45 | 21.15 | 1.35 | 2.35 |                                                                                |
| Flughafen      | 4.00 | 4.20 | 4.30 | 1.50 | 2.50 | Bf. Schönefeld | 3.50 | 20.50 | 21.20 | 1.40 | 2.40 |                                                                                |

Verstärkung im Berufsverkehr  
a = nur in der Nacht  
Freitag/Sonabend



37

S-Bf. Friedrichsfeld Ost (E 6) — Marzahn Chaussee — Springfuhstr. — Rhinstr. — Hohenschönhausen, Marzahnstr. (E 5) 5,9 km

| Minutenfolge: |      |       |       |       |       |    |                          |      |      |
|---------------|------|-------|-------|-------|-------|----|--------------------------|------|------|
| ■             | 10   | 10    | 10    | ■     | 10    | 10 | 10                       | ■    | 10   |
| 5.06          | 6.56 | 14.01 | 14.51 | 15.11 | 16.41 | —  | ab S-Bf. Friedrichsf. O. | 5.37 | 6.47 |
| 5.10          | 7.00 | 14.05 | 14.55 | 15.15 | 16.45 | —  | ↑ Bf. Springfuhstr.      | 5.32 | 6.42 |
| 5.15          | 7.05 | 14.10 | 15.00 | 15.20 | 16.50 | —  | Landsberger Ch.          | 5.27 | 6.37 |
| 5.17          | 7.07 | 14.12 | 15.02 | 15.22 | 16.52 | —  | 11B Springfuhstr.        | 5.25 | 6.35 |
| 5.18          | 7.08 | 14.13 | 15.03 | 15.23 | 16.53 | —  | Marzahnstr. Str.         | 5.24 | 6.34 |
| 5.22          | 7.12 | 14.17 | 15.07 | 15.27 | 16.57 | —  | an Chemie Handel         | 5.23 | 6.33 |



In allen Reiseangelegenheiten  
beruflicher und privater Art  
werden Sie beraten.

Fahrausweise, Flugscheine, Platz- und Bettkarten erhalten Sie ohne Aufgeld. Urlaubsreisen, Wochenend- und andere Kurzfahrten im Inland und in das sozialistische Ausland, Service für Berlin-Besucher.

Besuchen Sie deshalb unsere Zweigstellen. Verzeichnis Seite 19



38

Dispensee (F 11) — Waltersdorfer Chaussee — Grünauer Str. — Waltersdorfer Str. — Bohnsdorf (F 11) — Waltersdorfer Str. — Pachwitzstr. — Schulzendorfer Str. — Buntzelstr. — S-Bf. Bln.-Grünau (F 10) 12,0 km/3,9 km

| Minutenfolge:         |      |      |       |       |       |       |       |      |                             |
|-----------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-----------------------------|
|                       | ■    | 20   | 20    | 20    | 20    | 20    | 20    | ■    | 20                          |
| B S-Bf. Grünau        | 3.58 | 7.18 | 12.18 | 18.18 | 19.18 | 19.58 | 20.18 | 0.18 | 4.18 12.18 12.58 14.18 0.18 |
| Joachimstr.           | 4.01 | 7.21 | 12.21 | 18.21 | 19.21 | 20.01 | 20.21 | 0.21 | 4.21 12.21 13.01 14.21 0.21 |
| Kiebuschplatz         | 4.06 | 7.26 | 12.26 | 18.26 | 19.26 | 20.06 | 20.26 | 0.26 | 4.26 12.26 13.06 14.26 0.26 |
| Waltersdorfer Str.    | 4.08 | 7.28 | 12.28 | 18.28 | 19.28 | 20.08 | 20.27 | 0.27 | 4.27 12.27 13.07 14.27 0.27 |
| B Bohnsdorf, Waldstr. | 4.10 | 7.30 | 12.30 | 18.30 | 19.30 | 20.10 | 20.29 | 0.29 | 4.29 12.29 13.09 14.29 0.29 |
|                       |      | 60   |       |       |       | 60    |       |      |                             |
| Bohnsdorf, Waldstr.   | 4.10 | 7.30 | 12.30 | 18.30 | 19.30 | —     | 20.29 | 0.29 | 4.29 12.29 13.09 14.29 0.29 |
| Waltersdorfer         | 4.14 | 7.34 | 12.34 | 18.34 | 19.34 | —     | 20.33 | 0.33 | 4.33 12.33 13.13 14.33 0.33 |
| Kienberg              | 4.17 | 7.37 | 12.37 | 18.37 | 19.37 | —     | 20.36 | 0.36 | 4.36 12.36 13.16 14.36 0.36 |
| Mitschurinweg         | 4.20 | 7.40 | 12.40 | 18.40 | 19.40 | —     | 20.39 | 0.39 | 4.39 12.39 13.19 14.39 0.39 |
| Dispensee             | 4.23 | 7.43 | 12.43 | 18.43 | 19.43 | —     | 20.41 | 0.41 | 4.41 12.41 13.21 14.41 0.41 |

|                                  |
|----------------------------------|
| a 18.10 verkehrt nicht           |
| B 13.17 u. 18.37 verkehren nicht |
| 14.17–18.17                      |
| Abfahrt 10 Min. früher           |
| c 13.58 Abfahrt 20 Min. früher   |

a 18.10 verkehrt nicht  
b 13.17 u. 18.37 verkehren nicht;  
c 13.58 Abfahrt 20 Min. früher

| Minutenfolge:         |      |      |      |       |       |       |       |      |      |
|-----------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|
| ■                     | 20   | 60   | 20b  | ■     | 20    | 60    | ■     | 20   | 60c  |
| Dispensee             | 4.27 | 7.27 | 7.57 | 12.57 | 18.57 | 19.57 | —     | 4.58 | 6.18 |
| Mitschurinweg         | 4.30 | 7.30 | 7.40 | 8.00  | 13.00 | 19.00 | 20.00 | —    | 5.00 |
| Kiebusch              | 4.33 | 7.33 | 7.43 | 8.03  | 13.03 | 19.03 | 20.03 | —    | 5.03 |
| Waltersdorfer         | 4.36 | 7.36 | 7.46 | 8.06  | 13.06 | 19.06 | 20.06 | —    | 5.06 |
| Bohnsdorf, Waldstr.   | 4.40 | 7.40 | 7.50 | 8.10  | 13.10 | 19.10 | 20.10 | —    | 5.10 |
| B Bohnsdorf, Waldstr. | 4.40 | 7.40 | 7.50 | 8.10  | 13.10 | 19.10 | 20.10 | 0.20 | 5.10 |
| Pachwitzstr. Str.     | 4.42 | 7.42 | 7.52 | 8.12  | 13.12 | 19.12 | 20.12 | 0.22 | 5.12 |
| Kiebuschplatz         | 4.44 | 7.44 | 7.54 | 8.14  | 13.14 | 19.14 | 20.14 | 0.24 | 5.14 |
| Joachimstr.           | 4.47 | 7.47 | 7.57 | 8.17  | 13.17 | 19.17 | 20.17 | 0.27 | 5.17 |
| B S-Bf. Grünau        | 4.51 | 7.51 | 8.01 | 8.21  | 13.21 | 19.21 | 20.21 | 0.20 | 5.20 |

S-Bf. Bln.-Grünau nach Kiebusch ■ 7.48, 14.33; Kiebusch nach S-Bf. Bln.-Grünau ■ 8.39, 15.14 Fahrzeit 33 Minuten



39

Wartenberg, Siedlung (F 3) — Borkholzer Weg — Wartenberg — Lindener Str. — Wartenberg Str. — Hohenschönhausen, Falkenberg Str. (E 4) 4,4 km

| Minutenfolge:      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |
|--------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ■                  | 15   | 30   | 15    | 30    | 40    | ■     | 40    | 20    | 40    |
| Wartenberg         | 4.18 | 7.48 | 8.05  | 15.05 | 15.33 | 18.18 | 18.35 | 20.05 | 20.25 |
| Lindener Str.      | 4.21 | 7.51 | 8.08  | 15.08 | 15.36 | 18.21 | 18.38 | 20.08 | 20.28 |
| Falkenberg Ch.     | 4.24 | 7.54 | 8.11  | 15.11 | 15.39 | 18.24 | 18.41 | 20.11 | 20.31 |
| Arminstr.          | 4.29 | 7.59 | 8.16  | 15.16 | 15.44 | 18.29 | 18.46 | 20.16 | 20.36 |
| Falkenberg Str.    | 4.32 | 8.02 | 8.19  | 15.19 | 15.47 | 18.32 | 18.49 | 20.19 | 20.39 |
| Minutenfolge:      | ■    | 15   | 30    | 15    | 30    | 40    | ■     | 40    | 20    |
| Falkenberg Str.    | 4.03 | 8.03 | 15.33 | 18.33 | 20.03 | 0.03  | 4.03  | 6.43  | 20.03 |
| Arminstr.          | 4.06 | 8.06 | 15.36 | 18.36 | 20.06 | 0.06  | 4.06  | 6.46  | 20.06 |
| Str. n. Wartenberg | 4.11 | 8.11 | 15.41 | 18.41 | 20.11 | 0.11  | 4.11  | 6.51  | 20.11 |
| Borkholzer Weg     | 4.14 | 8.14 | 15.44 | 18.44 | 20.14 | 0.14  | 4.14  | 6.54  | 20.14 |
| Wartenberg         | 4.17 | 8.17 | 15.47 | 18.47 | 20.17 | 0.17  | 4.17  | 6.57  | 20.17 |

## Verhalten von Kinder- und Schulgruppen

1. Kindergruppen aus Kindergärten sowie Schulgruppen der 1.—10. Klassen benutzen bei allen Omnibussen die letzte Plattform zum Ein- bzw. Ausstieg.
2. Der verantwortliche Leiter der Gruppe teilt bei Fahrtantritt dem Fahrer das Fahrziel mit.
3. Der Leiter der Gruppe gibt dem Fahrer nach beendetem Ausstieg der Gruppe durch Heben des rechten Armes bekannt, daß alle Kinder das Verkehrsmittel verlassen haben.





42 105

**Buch (E1)** – Zepnerstr. Str. – Karower Str. – Karower Chaussee – Karow – Blankenburger Chaussee – Blankenburg – Heinersdorfer Str. – Heinersdorf – Berliner Str. – Am Steinberg – Prenzlauer Promenade – **Osteestr. (C4)** 12,2 km

| Minutenfolge:              | ■    | 10   | =    | 20   | 10    | 20    | ×     | Sa 15 | 12    | 20    | ■    | †    | 20   | 15    |
|----------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|
| <b>Buch</b>                | 4.24 | 7.24 | 7.32 | 7.48 | 14.48 | 15.04 | 19.14 | 19.28 | 23.08 | 23.46 | 0.46 | 4.28 | 7.28 | 23.08 |
| <b>Karower Str.</b>        | 4.28 | 7.28 | 7.38 | 7.52 | 14.48 | 15.08 | 19.18 | 19.32 | 23.08 | 23.46 | 0.49 | 4.32 | 7.32 | 23.12 |
| <b>Erekweg</b>             | 4.32 | 7.32 | 7.42 | 7.56 | 14.56 | 15.12 | 19.22 | 19.36 | 23.16 | 23.53 | 0.53 | 4.36 | 7.36 | 23.16 |
| <b>Alt-Karow</b>           | 4.35 | 7.35 | 7.45 | 7.59 | 14.59 | 15.15 | 19.25 | 19.39 | 23.19 | 23.56 | 0.56 | 4.39 | 7.39 | 23.19 |
| <b>Blankenburg</b>         | 4.43 | 7.43 | 7.53 | 8.07 | 15.07 | 15.23 | 19.33 | 19.47 | 23.27 | 0.02  | 1.02 | 4.47 | 7.47 | 23.27 |
| <b>Heinersdorf, Kirche</b> | 4.49 | 7.49 | 7.59 | 8.13 | 15.13 | 15.29 | 19.39 | 19.53 | 23.33 | 0.07  | 1.07 | 4.53 | 7.42 | 23.33 |
| <b>Prenzlauer Prom.</b>    | 4.54 | 7.54 | 8.04 | 8.18 | 15.18 | 15.34 | 19.44 | 19.58 | 23.38 | 0.11  | 1.11 | 4.58 | 7.58 | 23.38 |
| <b>Osteestr.</b>           | 4.55 | 7.55 | 8.05 | 8.19 | 15.19 | 15.35 | 19.45 | 19.59 | 23.39 | 0.12  | 1.12 | 4.59 | 7.59 | 23.39 |

| Minutenfolge:       | †    | 2     | 7-8   | 12    | 20    | ■ | Minutenfolge:   | ■    | 10   | 20   | 10   | 20   |       |       |       |       |      |
|---------------------|------|-------|-------|-------|-------|---|-----------------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|
| Buch                | 7.40 | 13.28 | 20.28 | 21.28 | 23.08 |   | Osteestr.       | 3.55 | 4.55 | 5.00 | 7.00 | 7.14 | 14.14 | 14.30 | 18.40 | 18.54 | 0.14 |
| Karower Str.        | 7.44 | 13.32 | 20.32 | 21.32 | 23.12 |   | Am Steinberg    | 3.57 | 4.57 | 5.02 | 7.02 | 7.16 | 14.16 | 14.32 | 18.42 | 18.56 | 0.16 |
| Erekweg             | 7.48 | 13.36 | 20.36 | 21.36 | 23.16 |   | Heinersdorf, K. | 4.00 | 5.00 | 5.06 | 7.06 | 7.20 | 14.20 | 15.36 | 18.46 | 19.00 | 0.20 |
| Alt-Karow           | 7.57 | 13.39 | 20.39 | 21.39 | 23.19 |   | Blankenburg     | 4.05 | 5.05 | 5.12 | 7.12 | 7.26 | 14.26 | 14.42 | 18.52 | 19.06 | 0.26 |
| Blankenburg         | 8.05 | 13.53 | 20.53 | 21.53 | 23.33 |   | Alt-Karow       | 4.11 | 5.11 | 5.20 | 7.20 | 7.34 | 14.34 | 14.50 | 19.00 | 19.14 | 0.34 |
| Heinersdorf, Kirche | 8.10 | 13.53 | 20.53 | 21.53 | 23.33 |   | Erekweg         | 4.14 | 5.14 | 5.23 | 7.23 | 7.37 | 14.37 | 14.53 | 19.03 | 19.17 | 0.37 |
| Prenzlauer Prom.    | 8.10 | 13.58 | 20.58 | 21.58 | 23.38 |   | Alt-Buch        | 4.18 | 5.18 | 5.27 | 7.27 | 7.41 | 14.41 | 14.57 | 19.07 | 19.21 | 0.41 |
| Osteestr.           | 8.11 | 13.59 | 20.59 | 21.59 | 23.39 |   | Buch            | 4.21 | 5.21 | 5.31 | 7.31 | 7.45 | 14.45 | 15.01 | 19.11 | 19.25 | 0.45 |

| Minutenfolge:       | Sa 15 | 15   | 12   | 20   | †     | 20   | 15   | 12   | 7-8  | 12   | 20   |       |       |       |      |
|---------------------|-------|------|------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|
| <b>Osteestr.</b>    | 3.59  | 4.59 | 5.09 | 6.54 | 19.54 | 0.14 | 3.59 | 4.59 | 5.14 | 5.54 | 6.54 | 12.54 | 19.54 | 20.54 | 0.14 |
| Am Steinberg        | 4.01  | 5.01 | 5.11 | 6.56 | 19.56 | 0.16 | 4.01 | 5.01 | 5.16 | 5.56 | 6.56 | 12.56 | 19.56 | 20.56 | 0.16 |
| Heinersdorf, Kirche | 4.04  | 5.04 | 5.15 | 7.00 | 20.00 | 0.20 | 4.04 | 5.04 | 5.20 | 6.00 | 7.00 | 13.00 | 20.00 | 21.00 | 0.20 |
| Blankenburg         | 4.09  | 5.09 | 5.21 | 7.06 | 20.06 | 0.26 | 4.09 | 5.09 | 5.26 | 6.06 | 7.06 | 13.06 | 20.06 | 21.06 | 0.26 |
| Alt-Karow           | 4.15  | 5.15 | 5.29 | 7.14 | 20.14 | 0.34 | 4.15 | 5.15 | 5.34 | 6.14 | 7.14 | 13.14 | 20.14 | 21.14 | 0.34 |
| Erekweg             | 4.18  | 5.18 | 5.32 | 7.17 | 20.17 | 0.37 | 4.18 | 5.18 | 5.37 | 6.17 | 7.17 | 13.17 | 20.17 | 21.17 | 0.37 |
| Alt-Buch            | 4.22  | 5.22 | 5.36 | 7.21 | 20.21 | 0.41 | 4.22 | 5.22 | 5.41 | 6.21 | 7.21 | 13.21 | 20.21 | 21.21 | 0.41 |
| Buch                | 4.25  | 5.25 | 5.40 | 7.26 | 20.25 | 0.45 | 4.25 | 5.25 | 5.45 | 6.25 | 7.25 | 13.25 | 20.25 | 21.25 | 0.45 |

Beachten  
Sie bitte  
Seite 80

Beachten

Sie bitte

Seite 80



43

**Bückerfeld (BWF) (F5)** – Berliner Chaussee – Stadtbeg. – Marzahner Chaussee – Springp. fuhr – Marzahner Chaussee – S-Bf. Friedrichsfelde Ost – U-Bf. Friedrichsfelde – Volk. radstr. – H.-Loch-Str. – Lückstr. – **S-Bf. Nöldnerplatz (E7)** 9,2 km

| Minutenfolge:                 | ■    | 10   | 20   | 15   | 10    | 15    | 20    | ■     | 20    |       |       |       |      |      |   |
|-------------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|---|
| <b>Bückerfeld</b>             | 4.33 | 7.53 | 8.05 | 8.15 | 11.55 | 12.13 | 12.33 | 14.03 | 17.33 | 19.33 | 19.53 | 20.15 | 0.35 | 0.55 | — |
| <b>Stadtbeg.</b>              | 4.35 | 7.55 | 8.07 | 8.17 | 11.57 | 12.15 | 12.35 | 14.05 | 17.35 | 19.35 | 19.55 | 20.17 | 0.37 | 0.57 | — |
| <b>Bf. Springp. fuhr</b>      | 4.39 | 7.59 | 8.11 | 8.21 | 12.01 | 12.19 | 12.39 | 14.09 | 17.39 | 19.39 | 19.59 | 20.21 | 0.41 | 1.01 | — |
| <b>S-Bf. Friedrichsf. Ost</b> | 4.46 | 8.06 | 8.18 | 8.26 | 12.06 | 12.26 | 12.46 | 14.16 | 17.46 | 19.46 | 20.06 | 20.26 | 0.46 | 1.06 | — |
| <b>Am Tierpark</b>            | 4.49 | 8.09 | 8.19 | 8.29 | 12.09 | 12.29 | 12.49 | 14.19 | 17.49 | 19.49 | 20.09 | 20.29 | 0.49 | 1.09 | — |
| <b>U-Bf. Friedrichsfelde</b>  | 4.52 | 8.12 | 8.22 | 8.32 | 12.12 | 12.32 | 12.52 | 14.22 | 17.52 | 19.52 | 20.12 | 20.32 | 0.52 | 1.12 | — |
| <b>Hans-Loch-Str.</b>         | 4.55 | 8.15 | 8.25 | 8.35 | 12.15 | 12.35 | 12.55 | 14.25 | 17.55 | 19.55 | 20.15 | 20.35 | 0.55 | —    | — |
| <b>S-Bf. Nöldnerplatz</b>     | 4.59 | 8.19 | 8.29 | 8.39 | 12.19 | 12.39 | 12.59 | 14.29 | 17.59 | 19.59 | 20.19 | 20.39 | 0.59 | —    | — |

| Minutenfolge:                 | ■    | 10   | 20   | 15    | 10    | 15    | 20    | ■     | 20    |       |      |      |      |      |      |
|-------------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|
| <b>S-Bf. Nöldnerplatz</b>     | 4.02 | 7.42 | 8.02 | 11.42 | 12.02 | 12.32 | 17.02 | 19.02 | 19.42 | 20.02 | 0.22 | 0.42 | 1.02 | 0.22 | 0.22 |
| <b>Weitlingstr.</b>           | 4.05 | 7.45 | 8.05 | 11.45 | 12.05 | 12.35 | 17.05 | 19.05 | 19.45 | 20.05 | 0.25 | 0.45 | 1.05 | 0.25 | 0.25 |
| <b>U-Bf. Friedrichsfelde</b>  | 4.10 | 7.50 | 8.10 | 11.50 | 12.10 | 12.40 | 17.10 | 19.10 | 19.50 | 20.10 | 0.30 | 0.50 | 1.10 | 0.30 | 0.30 |
| <b>Am Tierpark</b>            | 4.11 | 7.51 | 8.11 | 11.51 | 12.11 | 12.41 | 17.11 | 19.11 | 19.51 | 20.11 | 0.31 | —    | —    | —    | —    |
| <b>S-Bf. Friedrichsf. Ost</b> | 4.16 | 7.56 | 8.16 | 11.56 | 12.16 | 12.46 | 17.16 | 19.16 | 19.56 | 20.16 | 0.36 | —    | —    | —    | —    |
| <b>Bf. Springf. fuhr</b>      | 4.22 | 8.02 | 8.20 | 12.00 | 12.22 | 12.42 | 17.22 | 19.22 | 20.02 | 20.20 | 0.40 | —    | —    | —    | —    |
| <b>Stadtbeg.</b>              | 4.26 | 8.06 | 8.24 | 12.04 | 12.26 | 12.46 | 17.26 | 19.26 | 20.06 | 20.24 | 0.44 | —    | —    | —    | —    |
| <b>Bückerfeld</b>             | 4.28 | 8.08 | 8.26 | 12.06 | 12.28 | 12.48 | 17.28 | 19.28 | 20.08 | 20.26 | 0.46 | —    | —    | —    | —    |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |
|                               |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |      |      |

Einsetzende  
Wagen ab  
U-Bf. Friedrichsfelde bis  
S-Bf. Nöldnerplatz  
4.12 – 4.42 (10);  
4.12 – 4.42 (3)

Erwerben Sie bitte Ihre Fahrtausweise rechtzeitig im Vorverkauf!



44 112

**Hönöw, Nord (G4)** – Mehrower Str. – **Hönöw, Dorf (G5)** – Mahldorfer Str. – Hönöw Str. – **S-Bf. Bln.-Mahldorf (17 Min.)** 6,3 km  
4,3 km

| Minutenfolge:                                                                                                                                              | ■ | 10 | 20 | 10 | 20 | ■ | † | 20 | 15 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|----|----|---|---|----|----|
| <b>Hönöw, Nord – S-Bf. Bln.-Mahldorf (17 Min.)</b>                                                                                                         | ■ | 10 | 20 | 10 | 20 | ■ | † | 20 | 15 |
| ■ 6.19, ■ 6.19, ■ 7.59, ■ 8.19, ■ 8.19, ■ 9.19, ■ 10.19, ■ 11.19, 12.09, 13.19, 14.19, 15.19, 16.19, 17.19, 17.59, ■ 18.59, ■ 19.19, ■ 20.19, 22.19, 23.59 |   |    |    |    |    |   |   |    |    |

| Minutenfolge:            | 20   |       |       |      |   |   |   |   |   | Minutenfolge:            | 20   | 40    |
|--------------------------|------|-------|-------|------|---|---|---|---|---|--------------------------|------|-------|
| <b>Hönöw, Dorf</b>       | 4.38 | 22.38 | 23.18 | 0.04 | — | — | — | — | — | <b>S-Bf. Mahldorf</b>    | 4.21 | 22.21 |
| <b>Berliner Ch.</b>      | 4.39 | 22.39 | 23.19 | 0.05 | — | — | — | — | — | <b>Linderhofstr.</b>     | 4.23 | 22.23 |
| <b>Am Barschsee</b>      | 4.41 | 22.41 | 23.21 | 0.07 | — | — | — | — | — | <b>Karlshafener Str.</b> | 4.24 | 22.24 |
| <b>Thülmannstr.</b>      | 4.42 | 22.42 | 23.22 | 0.08 | — | — | — | — | — | <b>Am Rosenhag</b>       | 4.26 | 22.26 |
| <b>Greifswalder Str.</b> | 4.44 | 22.44 | 23.24 | 0.10 | — | — | — | — | — | <b>Greifswalder Str.</b> | 4.27 | 22.27 |
| <b>Am Rosenhag</b>       | 4.45 | 22.45 | 23.25 | 0.11 | — | — | — | — | — | <b>Thülmannstr.</b>      | 4.29 | 22.29 |
| <b>Karlshafener Str.</b> | 4.47 | 22.47 | 23.27 | 0.13 | — | — | — | — | — | <b>Am Barschsee</b>      | 4.30 | 22.30 |
| <b>Linderhofstr.</b>     | 4.48 | 22.48 | 23.28 | 0.14 | — | — | — | — | — | <b>Berliner Ch.</b>      | 4.32 | 22.32 |
| <b>S-Bf. Mahldorf</b>    | 4.50 | 22.50 | 23.30 | 0.16 | — | — | — | — | — | <b>Hönöw, Dorf</b>       | 4.34 | 22.34 |



44 E

**S-Bf. Bln.-Mahldorf (C6)** – Hönöwer Str. – **Am Rosenhag** – An den Siedlergärten – Greifswalder Str. – Hönöwer Str. – **S-Bf. Bln.-Mahldorf (C6)** (Rundverkehr) 6,5 km

| Minutenfolge:       | ■    | 10   | 30   | 10    | 20    | 30    | Sa 30 | †     | 30   |       |      |       |   |   |   |
|---------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|---|---|---|
| S-Bf. Mahldorf      | 4.52 | 7.22 | 7.42 | 14.12 | 14.32 | 17.42 | 18.42 | 22.42 | 5.12 | 22.42 | 6.12 | 22.42 | — | — | — |
| Am Rosenhag         | 4.57 | 7.27 | 7.47 | 14.17 | 14.37 | 17.47 | 18.47 | 22.47 | 5.17 | 22.47 | 6.17 | 22.47 | — | — | — |
| An d. Siedlergärten | 4.58 | 7.28 | 7.48 | 14.18 | 14.28 | 17.48 | 18.48 | 22.48 | 5.18 | 22.48 | 6.18 | 22.48 | — | — | — |
| Hönöwer Str.        | 5.02 | 7.32 | 7.52 | 14.22 | 14.42 | 17.52 | 18.52 | 22.52 | 5.22 | 22.52 | 6.22 | 22.52 | — | — | — |
| Am Rosenhag         | 5.03 | 7.33 | 7.53 | 14.23 | 14.43 | 17.53 | 18.53 | 22.53 | 5.23 | 22.53 | 6.23 | 22.53 | — | — | — |
| S-Bf. Mahldorf      | 5.08 | 7.38 | 7.58 | 14.28 | 14.48 | 17.58 | 18.58 | 22.58 | 5.28 | 22.58 | 6.28 | 22.58 | — | — | — |



45 109

**Wilhelmsruh, Schillerstr. (A3)** – Hauptstr. – Edweißstr. – Schönholzer Heide – Kurt-Fischer-Str. – Heinrich-Mann-Platz – Pankow, Kirche – S-Bf. Bln.-Pankow – Kissingenstr. – Prenzlauer Promenade – Hamburger Platz – Pistoriusstr. – Klement-Gottwald-Allee – Weißensee, Schwarzwaldweg (D4) 13,3 km

| Minutenfolge:            | ■    | 10   | 12   | 15    | 20    | ■     | 20    | 15   | 12   | 15   | 20   |       |       |       |       |       |      |
|--------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>H. Schillerstr.</b>   | 4.35 | 4.55 | 6.02 | 19.38 | 19.53 | 20.08 | 20.38 | 0.38 | 4.35 | 6.35 | 7.50 | 19.50 | 20.05 | 21.29 | 21.43 | 22.58 | 0.38 |
| <b>Edweißstr.</b>        | 4.38 | 4.58 | 6.05 | 19.41 | 19.56 | 20.11 | 20.41 | 0.41 | 4.38 | 6.38 | 7.53 | 19.53 | 20.08 | 21.32 | 21.46 | 23.01 | 0.41 |
| <b>H.-Mann-Platz</b>     | 4.45 | 5.05 | 6.12 | 19.48 | 20.03 | 20.17 | 20.47 | 0.47 | 4.45 | 6.45 | 8.00 | 20.00 | 20.14 | 21.38 | 21.52 | 23.07 | 0.47 |
| <b>Pankow, Rathaus</b>   | 4.48 | 5.08 | 6.15 | 19.51 | 20.06 | 20.20 | 20.50 | 0.50 | 4.48 | 6.48 | 8.03 | 20.03 | 20.17 | 21.41 | 21.55 | 23.10 | 0.50 |
| <b>Pankow, Kirche</b>    | 4.50 | 5.09 | 6.16 | 19.52 | 20.07 | 20.21 | 20.51 | 0.51 | 4.50 | 6.49 | 8.04 | 20.04 | 20.18 | 21.42 | 21.56 | 23.11 | 0.51 |
| <b>S-Bf. Pankow</b>      | 4.50 | 5.10 | 6.17 | 19.53 | 20.08 | 20.22 | 20.52 | 0.52 | 4.50 | 6.50 | 8.05 | 20.05 | 20.19 | 21.43 | 21.57 | 23.12 | 0.52 |
| <b>Prenzlauer Prom.</b>  | 4.54 | 5.14 | 6.21 | 19.57 | 20.12 | 20.25 | 20.55 | 0.55 | 4.54 | 6.54 | 8.09 | 20.09 | 20.22 | 21.46 | 22.00 | 23.15 | 0.55 |
| <b>Am Steinberg</b>      | 4.58 | 5.18 | 6.25 | 20.01 | 20.16 | 20.29 | 20.59 | 0.59 | 4.58 | 6.58 | 8.13 | 20.13 | 20.26 | 21.50 | 22.04 | 23.19 | 0.59 |
| <b>Hamburger Platz</b>   | 5.00 | 5.20 | 6.27 | 20.03 | 20.18 | 20.31 | 21.01 | 1.01 | 5.00 | 7.00 | 8.15 | 20.15 | 20.28 | 21.52 | 22.06 | 23.21 | 1.01 |
| <b>K.-Gottwald-Allee</b> | 5.05 | 5.25 | 6.33 | 20.08 | 20.23 | 20.36 | 21.06 | 1.06 | 5.05 | 7.05 | 8.20 | 20.20 | 20.33 | 21.57 | 22.11 | 23.26 | 1.06 |



46 101

Niederschönhausen, Schillerstr. (B 3) — Nordend — K.-Fischer-Platz — Pankow, Kirche — S.-Bf. Bin.-Pankow — U-Bf. Pankow (Vinetastr.) — U. u. S.-Bf. Schönhauser Allee — U.-Bf. Dimitroffstr. — Kastanienallee — Invalidenstr. — Oranienburger Tor — Bf. Bl.-Friedrichstr. — Am Kupfergraben (Gara-Zetkin-Str.) (B 6) 11,8 km

| ab Schillerstr.                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Sa ab Schillerstr.                                                                                                             | † ab Schillerstr.                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.11, 26, 43, 53<br>6.08, 21, 36, 44, 58<br>7.11, 23, 28, 41, 56<br>8.—12.11, 26, 41, 56<br>13.11, 26, 41, 53<br>14.08, 23, 38, 53<br>15.08, 21, 29, 43, 53, 58                                                              | 16.—17.08, 13, 23, 28, 38,<br>43, 53, 58<br>18.11, 26, 41, 56<br>19.11, 28, 48<br>20.—21.09, 29, 49<br>22.09, 29, 44<br>23.04, 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5.09, 29, 49<br>6.09, 29, 39, 57<br>7.12, 27, 57<br>8.—13.12, 27, 42, 57<br>14.12, 29, 49<br>15.—21.12, 29, 49<br>weiter wie ■ | 5.—7.09, 29, 49<br>8.09, 29, 39, 57<br>9.12, 27, 57<br>10.—19.12, 27, 42, 57<br>20.12, 29, 49<br>21.09, 29, 49<br>weiter wie ■ |
| Minutenfolge: ■ 15 15 20 20                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                |                                                                                                                                |
| B Nordend<br>Kurt-Fischer-Platz<br>Pankow, Rathaus<br>Pankow, Kirche<br>S-Bf. Pankow<br>U-Bf. Pankow<br>U-Bf. Schönh. Allee<br>U-Bf. Dimitroffstr.<br>Brunnenstr.<br>Oranienburger Tor<br>Friedrichstr.<br>F Am Kupfergraben | 3.22 3.52 4.04 4.14 19.31 19.51 20.12 22.32 22.47 23.27<br>3.26 3.56 4.08 4.18 19.18 19.35 19.55 20.16 22.36 22.51 23.31<br>3.31 4.01 4.14 4.24 19.24 19.41 20.01 20.21 22.41 22.56 23.36<br>3.34 4.04 4.17 4.27 19.44 20.04 20.24 22.44 22.59 23.39<br>3.35 4.04 4.19 4.29 19.29 19.46 20.06 20.25 22.45 23.00 23.40<br>3.39 4.09 4.23 4.33 19.33 19.50 20.10 20.29 22.49 23.04 23.44<br>3.43 4.13 4.27 4.37 19.37 19.54 20.14 20.33 22.53 23.08 23.48<br>3.46 4.16 4.31 4.41 19.41 19.58 20.18 20.36 22.56 23.11 23.51<br>3.53 4.23 4.38 4.48 19.48 20.05 20.25 20.43 23.03 23.18 23.58<br>3.59 4.29 4.44 4.54 19.54 20.11 20.31 20.49 23.09 23.24 0.04<br>4.03 4.33 4.48 4.58 19.58 20.15 20.35 20.53 23.13 23.28 0.08<br>4.04 4.34 4.49 4.59 19.59 20.16 20.36 20.54 23.14 23.29 0.09 |                                                                                                                                |                                                                                                                                |

| Minutenfolge: Sa 15 15 20 20                                                                                                                                                                                                  | Minutenfolge: Sa 15 15 20 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Minutenfolge: Sa 15 15 20 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nordend<br>Kurt-Fischer-Platz<br>Pankow, Rathaus<br>Pankow, Kirche<br>S.-Bf. Pankow<br>U-Bf. Pankow<br>U-Bf. Schönh. Allee<br>U-Bf. Dimitroffstr.<br>Brunnenstr.<br>Oranienburger Tor<br>Bf. Friedrichstr.<br>Am Kupfergraben | 3.22 3.52 6.32 6.42 7.00 14.15 14.32 22.32<br>3.26 3.56 6.36 6.46 7.04 14.19 14.36 22.36<br>3.31 4.01 6.41 6.51 7.09 14.24 14.41 22.41<br>3.34 4.04 6.44 6.54 7.12 14.27 14.44 22.44<br>3.35 4.05 6.45 6.55 7.13 14.28 14.45 22.45<br>3.39 4.09 6.49 6.59 7.17 14.32 14.49 22.49<br>3.43 4.13 6.53 7.03 7.21 14.36 14.53 22.53<br>3.46 4.16 6.56 7.06 7.24 14.39 14.56 22.56<br>3.53 4.23 7.03 7.13 7.31 14.46 15.03 23.03<br>3.59 4.29 7.09 7.19 7.37 14.52 15.09 23.09<br>4.03 4.33 7.13 7.23 7.41 14.56 15.13 23.13<br>4.04 4.34 7.14 7.24 7.42 14.57 15.14 23.14 | 3.22 3.52 8.32 8.42 9.00 20.15 20.32 22.32 22.47 23.27<br>3.26 3.56 8.36 8.46 9.04 20.19 20.39 22.36 22.51 23.31<br>3.31 4.01 8.41 8.51 9.09 20.24 20.41 22.41 22.56 23.36<br>3.34 4.04 8.44 8.54 9.12 20.27 20.44 22.44 22.59 23.39<br>3.35 4.05 8.45 8.55 9.13 20.28 20.45 22.45 23.00 23.40<br>3.39 4.09 8.49 8.59 9.17 20.29 20.49 22.49 23.04 23.44<br>3.43 4.13 8.53 9.03 9.21 20.36 20.53 22.53 23.08 23.48<br>3.46 4.16 8.56 9.06 9.24 20.39 20.56 22.56 23.11 23.51<br>3.53 4.23 9.03 9.13 9.31 20.46 21.03 23.03 23.18 23.58<br>3.59 4.29 9.09 9.19 9.37 20.52 21.09 23.09 23.24 0.04<br>4.03 4.33 9.13 9.23 9.41 20.56 21.13 23.13 23.28 0.08<br>4.04 4.34 9.14 9.24 9.42 20.57 21.14 23.14 23.29 0.09 |

| Minutenfolge: ■ 15 15F 20 20                                                                                                                                                                                                                       | Minutenfolge: ■ 15 15F 20 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Minutenfolge: ■ 15 15F 20 20          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| B Am Kupfergraben<br>Bf. Friedrichstr.<br>Oranienburger Tor<br>Brunnenstr.<br>U-Bf. Dimitroffstr.<br>S.-Bf. Schönh. Allee<br>U-Bf. Pankow<br>S.-Bf. Pankow<br>Pankow, Kirche<br>Pankow, Rathaus<br>Kurt-Fischer-Platz<br>Nordend<br>B Schillerstr. | 4.08 4.53 5.03 19.33 19.48 20.03 20.20 22.20 22.40 23.20 23.50 0.10<br>4.10 4.55 5.05 19.35 19.50 20.05 20.22 22.22 22.42 23.22 23.52 0.12<br>4.13 4.58 5.08 19.38 19.53 20.08 20.25 22.25 22.45 23.25 23.55 0.15<br>4.19 5.04 5.14 19.44 19.59 20.14 20.31 22.31 22.51 23.31 0.21<br>4.26 5.11 5.21 19.51 20.06 20.21 20.38 22.38 22.58 23.38 0.28<br>4.30 5.15 5.25 19.55 20.10 20.24 20.41 22.41 23.01 23.41 0.31<br>4.34 5.19 5.29 19.59 20.14 20.28 20.45 22.45 23.05 23.45 0.35<br>4.38 5.23 5.33 20.03 20.18 20.32 20.49 22.49 23.09 23.49 0.39<br>4.40 5.25 5.35 20.05 20.20 20.33 20.50 22.50 23.10 23.50 0.40<br>4.43 5.28 5.38 20.08 20.23 20.36 20.53 22.53 23.13 23.53 0.43<br>4.48 5.33 5.43 20.13 20.28 20.40 20.57 22.57 23.17 23.57 0.48<br>4.53 5.38 5.48 20.18 20.33 20.45 21.02 23.02 23.22 0.52<br>4.56 5.41 5.51 20.21 — 20.48 21.05 23.05 — | F =<br>Fahrtrichtungsschild beachten! |

| Minutenfolge: Sa 15 20 15F 20 ■ 10 15 20 15F 20 ■                                                                                                                                                                                                                | Minutenfolge: Sa 15 20 15F 20 ■ 10 15 20 15F 20 ■                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Minutenfolge: Sa 15 20 15F 20 ■ 10 15 20 15F 20 ■                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Am Kupfergraben<br>Bf. Friedrichstr.<br>Oranienburger Tor<br>Brunnenstr.<br>U-Bf. Dimitroffstr.<br>S.-Bf. Schönh. Allee<br>U-Bf. Pankow<br>S.-Bf. Pankow<br>Pankow, Kirche<br>Pankow, Rathaus<br>Kurt-Fischer-Platz<br>Ostseebadplatz<br>Nordend<br>Schillerstr. | 4.10 4.30 5.00 6.40 7.03 15.03 15.20 22.20<br>4.12 4.32 5.02 6.42 7.05 15.05 15.22 22.22<br>4.15 4.35 5.05 6.45 7.08 15.08 15.25 22.25<br>4.21 4.41 5.11 6.51 7.14 15.14 15.31 22.31<br>4.28 4.48 5.18 6.58 7.21 15.21 15.38 22.38<br>4.31 4.51 5.21 7.01 7.24 15.24 15.41 22.41<br>4.35 4.55 5.25 7.05 7.28 15.28 15.45 22.45<br>4.39 4.59 5.29 7.09 7.32 15.32 15.49 22.49<br>4.40 5.00 5.30 7.10 7.33 15.33 15.50 22.50<br>4.43 5.03 5.33 7.13 7.36 15.36 15.53 22.53<br>4.47 5.07 5.37 7.17 7.40 15.40 15.57 22.57<br>4.49 5.09 5.39 7.19 7.42 15.42 15.59 22.59<br>4.52 5.12 5.42 7.22 7.45 15.45 16.02 23.02<br>4.55 5.15 5.45 7.25 7.48 15.48 16.05 23.05 | 4.10 4.30 5.00 8.40 9.03 21.03 21.20 22.20<br>4.12 4.32 5.02 8.42 9.05 21.05 21.22 22.22<br>4.15 4.35 5.05 8.45 9.08 21.08 21.25 22.25<br>4.21 4.41 5.11 8.51 9.14 21.14 21.31 22.31<br>4.28 4.48 5.18 8.58 9.21 21.21 21.38 22.38<br>4.31 4.51 5.21 9.01 9.24 21.24 21.41 22.41<br>4.35 4.55 5.25 9.05 9.28 21.28 21.45 22.45<br>4.39 4.59 5.29 9.09 9.32 21.32 21.49 22.49<br>4.40 5.00 5.30 9.10 9.33 21.33 21.50 22.50<br>4.43 5.03 5.33 9.13 9.36 21.36 21.53 22.53<br>4.47 5.07 5.37 9.17 9.40 21.40 21.57 22.57<br>4.49 5.09 5.39 9.19 9.42 21.42 21.59 22.59<br>4.52 5.12 5.42 9.22 9.45 21.45 21.62 23.02<br>4.55 5.15 5.45 9.25 9.48 21.48 22.05 23.05 |



47

Bf. Bl.-Schöneeweide (E 9) — Königsheideweg — Baumschulenstr. — S.-Bf. Baumschulenweg — Neue Krugallee — Puschkinallee (zurück über Am Treptower Park) — S.-Bf. Treptower Park — Treptow, Eichenstr. (D 7) 9,7 km

| Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                        | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bf. Schöneeweide<br>Königsheideweg<br>Johannisthaler Ch.<br>S.-Bf. Baumschulenweg<br>Treptow, Rathaus<br>S.-Bf. Treptower Park<br>Treptow, Eichenstr. | 4.30 7.18 8.33 12.33 13.18 18.18 19.33 19.53 20.16 0.56<br>4.35 7.23 8.38 12.38 13.23 18.23 19.38 19.58 20.20 1.00<br>4.39 7.27 8.42 12.42 13.27 18.27 19.42 20.02 20.24 1.04<br>4.48 7.36 8.51 12.51 13.36 18.36 19.51 20.11 20.31 1.11<br>4.53 7.41 8.56 12.56 13.41 19.41 19.56 20.16 20.36 1.16<br>4.57 7.45 8.60 13.00 13.45 19.45 20.00 20.20 20.40 1.20<br>4.58 7.46 8.01 13.01 13.46 18.46 20.01 20.21 20.41 1.21 | Betreten Sie die Fahrbahn erst dann, wenn das Verkehrsmittel die Haltestelle erreicht hat. |

| Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                        | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                                                                                                                           | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bf. Schöneeweide<br>Königsheideweg<br>Johannisthaler Ch.<br>S.-Bf. Baumschulenweg<br>Treptow, Rathaus<br>S.-Bf. Treptower Park<br>Treptow, Eichenstr. | 4.33 7.33 19.48 20.06 21.36 0.56<br>4.38 7.38 19.53 20.10 21.44 1.00<br>4.42 7.42 19.57 20.14 21.44 1.04<br>4.51 7.51 20.06 20.21 21.51 1.11<br>4.56 7.56 20.11 20.26 21.56 1.16<br>5.00 8.00 20.15 20.30 22.00 1.20<br>5.01 8.01 20.16 20.31 22.01 1.21 | Переходите на проезжую часть улицы только после того, как средство сообщения прибыло на остановку. |

| Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                   | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Minutenfolge: ■ 12 15 20 15 20                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Treptow, Eichenstr.<br>S.-Bf. Treptower Park<br>Treptow, Rathaus<br>S.-Bf. Baumschulenweg<br>Johannisthaler Ch.<br>Südendamm<br>Bf. Schöneeweide | 4.01 5.01 5.10 6.40 8.01 12.01 12.46 17.46 19.01 19.41 20.04 0.24<br>4.02 5.02 5.11 6.47 8.02 12.02 12.47 17.47 19.02 19.42 20.05 0.25<br>4.08 5.08 5.17 6.53 8.08 12.08 12.53 17.53 19.08 19.48 20.11 0.31<br>4.13 5.13 6.22 6.58 8.13 12.13 12.58 17.58 19.13 19.53 20.16 0.36<br>4.20 5.20 6.31 7.07 8.22 12.22 12.57 18.07 19.22 20.02 20.23 0.43<br>4.23 5.23 6.34 7.10 8.25 12.25 13.10 18.10 19.25 20.05 20.26 0.46<br>4.28 5.28 6.40 7.16 8.31 12.31 13.16 18.16 19.31 20.11 20.31 0.51 | Do not enter the roadway unless the vehicle has reached the stop |

| Minutenfolge: ■ 20 15 20                                                                                                                         | Minutenfolge: ■ 20 15 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Minutenfolge: ■ 20 15 20                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Treptow, Eichenstr.<br>S.-Bf. Treptower Park<br>Treptow, Rathaus<br>S.-Bf. Baumschulenweg<br>Johannisthaler Ch.<br>Südendamm<br>Bf. Schöneeweide | 4.04 5.04 5.21 7.01 18.46 20.04 21.04 0.24<br>4.05 5.05 5.22 7.02 19.47 20.05 21.05 0.25<br>4.11 5.11 5.28 7.08 19.53 20.11 21.11 0.31<br>4.16 5.16 5.33 7.13 19.58 20.16 21.16 0.36<br>4.23 5.23 5.42 7.22 20.07 20.23 21.23 0.43<br>4.28 5.28 5.45 7.27 20.10 20.26 21.26 0.46<br>4.31 5.31 5.51 7.31 20.16 20.31 21.31 0.51 | Proszę wejść dopiero wtedy na jezdnię, gdy pojazd komunikacji publicznej wjechał na przystanek. |



48

Richard-Sorge-Str. (D 5) — S.-Bf. Lenniallee — Lenniallee — Landsberger Chaussee — Ferdinand-Schulze-Str. — Hohenschönhausen, Marzahner Str., Chemie-Handel (E 5) 8,2 km

| Minutenfolge: ■ 10 15 10                                                                                               | Minutenfolge: ■ 10 15 10                                                                                                                                                                                       | Minutenfolge: ■ 10 15 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R.-Sorge-Str.<br>S.-Bf. Lenniallee<br>Ho-Chi-Minh-Str.<br>Gendarm.<br>Flanener Str.<br>Marzahner Str.<br>Chemie-Handel | 4.36 6.46 7.46 13.41 17.41<br>4.39 6.49 7.49 13.44 17.44<br>4.43 6.53 7.53 13.48 17.48<br>4.45 6.55 7.55 13.50 17.50<br>4.49 6.59 7.59 13.54 17.54<br>4.53 7.03 8.03 13.58 17.58<br>4.57 7.07 8.07 14.02 18.02 | Chemie-Handel<br>Gärtnerei.<br>Flanener Str.<br>Ho-Chi-Minh-Str.<br>S.-Bf. Lenniallee<br>R.-Sorge-Str.<br>4.58 7.08 8.08 14.03 18.03<br>5.00 7.10 8.10 14.05 18.05<br>5.02 7.12 8.12 14.07 18.07<br>5.06 7.16 8.16 14.11 18.11<br>5.09 7.19 8.19 14.14 18.14<br>5.12 7.22 8.22 14.17 18.17<br>5.16 7.26 8.26 14.21 18.21 |

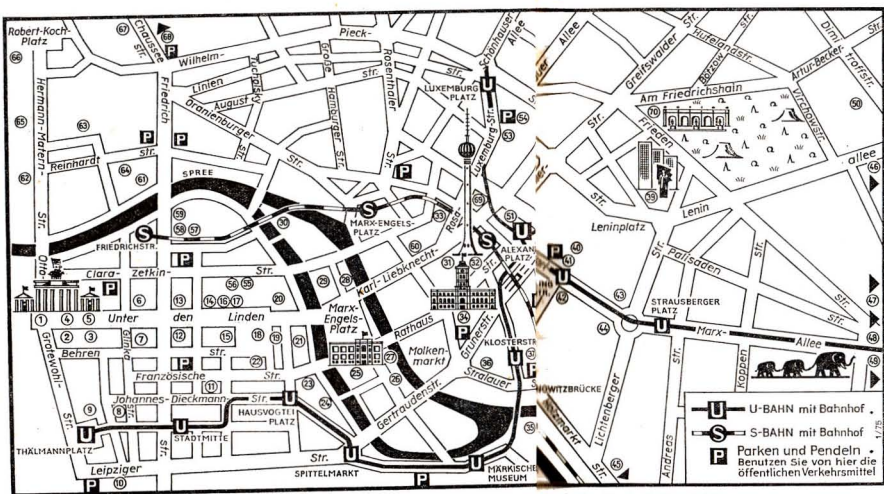
Reisen im Inland und in das sozialistische Ausland mit Bahn, Flugzeug, Autobus und Schiff

vermittelt Ihnen

**REISEBURO**  
der Deutschen Demokratischen Republik

Besuchen Sie deshalb unsere Zweigstellen.  
Verzeichnis siehe Seite 13





## Mit der TOURISTEN-FAHRKARTE kreuz und quer durch die Hauptstadt

Die Hauptstadt der DDR, Berlin, wird von Jahr zu Jahr zu einem immer stärker werdenden Anziehungspunkt für die Touristen aus nah und fern. Einzelpersonen, Familien, Brigaden und Schulklassen wollen möglichst an einem Tag recht viel Interessantes sehen und erleben.

Ob historische Bauten oder neue sozialistische Wohn- und Erholungskomplexe — um viel zu sehen, muß man viel fahren.

Frei von Kleingeldsorgen und dem ständigen Neuerwerb von Fahrausweisen für die S-Bahn, U-Bahn, Straßenbahn und Omnibus bietet die TOURISTEN-FAHRKARTE die Möglichkeit, eine unbeschränkte Anzahl von Fahrten am Lösungstag durchzuführen.

Die TOURISTEN-FAHRKARTE zu 1,00 M berechtigt für Fahrten mit der Berliner S-Bahn innerhalb der Preisstufe 1 und 2, gerechnet von den Strecken Bin.-Friedrichstr. — Ostkreuz, Schönhauser Allee — Treptower Park bis zu den Bahnhöfen Berlin-Buch, Schenefelde, Bin.-Mahlsdorf, Wilhelmshagen, Bin.-Spindlersfeld, Bin.-Grünau bzw. Flughafen Bin.-Schönefeld.

Zusätzlich U-Bahn- Straßenbahn und Omnibus (außer Linien mit Sondertarif) können Sie mit der TOURISTEN-FAHRKARTE zu 2,00 M benutzen.

Beim Einsteigen in Straßenbahn oder Omnibus (bei S- und U-Bahn an der Sperre) bitte die TOURISTEN-FAHRKARTE einen Moment in die Höhe halten.

TOURISTEN-FAHRKARTEN erhalten Sie an den Fahrkartenschaltern der S-Bahn zwischen Bin.-Friedrichstr. — Ostkreuz und Schönhauser Allee — Treptower Park sowie den Bahnhöfen Bernau b. Bin., Bin.-Blankenburg, Erkner, Bin.-Friedrichshagen, Bin.-Grünau, Bin.-Karlsdorf, Bin.-Köpenick, Bin.-Lichtenberg, Bin.-Schönefeld, Flughafen Bin.-Schönefeld und der U-Bahn sowie täglich von 9.00—18.00 Uhr im Service Städtischer Nahverkehr im S-Bf. Alexanderplatz.

Wir wünschen Ihnen einen erlebnisreichen Aufenthalt in Berlin.

- 1 Brandenburger Tor
- 2 Ministerium für Volksbildung
- 3 Botschaft der UdSSR
- 4 Außenhandelsunternehmen Wirotext
- 5 Ministerium für Außenwirtschaft
- 6 Zentralrat der Freien Deutschen Jugend
- 7 Komische Oper
- 8 Club der Kulturschaffenden „Johannes-R.-Becher“
- 9 Nationalrat der Nationalen Front der DDR
- 10 Postmuseum
- 11 Hugenottenmuseum
- 12 Lindenorso
- 13 Interhotel „Unter den Linden“
- 14 Deutsche Staatsbibliothek
- 15 Alte Bibliothek
- 16 Humboldt-Universität/Max-Engels-Auditorium
- 17 Mahmal für die Opfer des Faschismus und Militarismus
- 18 Deutsche Staatsoper
- 19 Operncafé
- 20 Museum für Deutsche Geschichte
- 21 Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten
- 22 St.-Hedwigs-Kathedrale
- 23 ZK der SED
- 24 Jungfernbrücke
- 25 Staatsrat der DDR
- 26 Berliner Stadtbibliothek
- 27 Ehemaliger Marstall — Neue Berliner Galerie
- 28 Berliner Dom
- 29 Altes Museum
- 30 Bode-Museum, Pergamon-Museum, National-Ga
- 31 Marienkirche, Neptunbrunnen
- 32 Fernseh- und UKW-Turm
- 33 Markthalle
- 34 Berliner Rathaus
- 35 Markisches Museum
- 36 Ministerrat der DDR
- 37 Haus der jungen Talente
- 38 Haus des Lehrers mit Kongreßhalle
- 39 Leninplatz, Lenindenkmal
- 40 Hotel „Berolina“
- 41 Filmtheater „International“
- 42 Restaurant Moskau
- 43 Haus Berlin
- 44 Haus des Kindes
- 45 Zum Sowjetischen Ehrenmal Treptow und Archenhold-Sternwarte
- 46 Zum Sportforum Berlin
- 47 Zum Theater der Freundschaft
- 48 Zum Filmtheater „Kosmos“
- 49 Zum Tierpark Berlin
- 50 Schwimmstadion „Karl Friedrich Friesen“
- 51 Interhotel „Stadt Berlin“
- 52 Reisebüro der DDR, Interflug
- 53 Filmtheater „Babylon“
- 54 Volkshalle und Theater im 3. Stock
- 55 Zentrales Haus der Deutsch-Sowjetischen Freundschaft
- 56 Maxim-Gorki-Theater
- 57 Metropol-Theater
- 58 Haus der Presse/Kabarett „Die Distel“
- 59 Haus der Tschechoslowakischen Kultur
- 60 Polnisches Informations- und Kulturzentrum
- 61 Berliner Ensemble
- 62 Zentraler Klub der Gewerkschaft Kunst
- 63 Deutsches Theater; Kammerspiele
- 64 Friedrichstadt-Palast
- 65 Charité
- 66 Akademie der Künste
- 67 Dorotheenstädtischer Friedhof
- 68 Zum Stadion der Weltjugend
- 69 VEB Kombinat Berliner Verkehrsbetriebe
- 70 Volkspark Friedrichshain





49 120

**Buchholz, Hauptstr. (C 2)** – Pasewalker Str. – Prenzl. Chaussee – S-Bf. Pankow-Heinersdorf – Pankow, Kirche – S-Bf. Bln.-Pankow – U-Bf. Pankow (Vinetastr.) – U.-u. S-Bf. Schönhauser Allee – U-Bf. Dimitroffstr. – Kastanienallee – Rosenthaler Pl. – **Hackescher Markt (B 6)** 10,9 km

| Minutenfolge:           | ■    | 15   | 20   | ■    | 20   | 15    | 20    |
|-------------------------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| <b>B Hauptstr.</b>      | —    | —    | 5:07 | —    | 5:22 | 19:22 | 19:37 |
| Rosenthaler Str.        | —    | —    | 5:11 | —    | 5:26 | 19:26 | 19:41 |
| S-Bf. Plw.-Heinersd.    | —    | —    | 5:16 | —    | 5:31 | 19:31 | 19:46 |
| Pankow, Kirche          | 4:53 | 5:08 | 5:16 | 5:23 | 5:31 | 19:38 | 19:53 |
| S-Bf. Pankow            | 4:53 | 5:19 | 5:18 | 5:25 | 5:40 | 19:40 | 19:55 |
| U-Bf. Pankow            | 4:59 | 5:14 | 5:22 | 5:29 | 5:37 | 19:44 | 19:59 |
| S-Bf. Schönhauser Allee | 5:03 | 5:18 | 5:26 | 5:33 | 5:41 | 19:48 | 20:03 |
| U-Bf. Dimitroffstr.     | 5:07 | 5:22 | 5:30 | 5:37 | 5:45 | 19:52 | 20:07 |
| Rosenthaler Platz       | 5:13 | 5:28 | 5:36 | 5:43 | 5:51 | 19:58 | 20:13 |
| <b>Hackescher Markt</b> | 5:17 | 5:32 | 5:40 | 5:47 | 5:55 | 20:02 | 20:17 |

| Minutenfolge:              | ■    | 15   | 15   | 20   | 20   | 20    | 20    |
|----------------------------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| <b>S-Bf. M.-Engels-Pl.</b> | —    | —    | 5:26 | 6:26 | 6:36 | 19:06 | 19:46 |
| Rosenthaler Platz          | —    | —    | 5:31 | 6:31 | 6:41 | 19:11 | 19:51 |
| U-Bf. Dimitroffstr.        | —    | —    | 5:37 | 6:37 | 6:47 | 19:17 | 19:57 |
| S-Bf. Schönhauser Allee    | —    | —    | 5:41 | 6:41 | 6:51 | 19:21 | 20:01 |
| U-Bf. Pankow               | —    | —    | 5:45 | 6:45 | 6:55 | 19:25 | 20:05 |
| S-Bf. Pankow               | —    | —    | 5:49 | 6:49 | 6:59 | 19:29 | 20:09 |
| Pankow, Kirche             | 4:44 | 5:29 | 5:39 | 5:51 | 6:51 | 19:31 | 20:11 |
| S-Bf. Plw.-Heinersd.       | 4:51 | 5:36 | 5:46 | 5:58 | 6:58 | 19:38 | 20:18 |
| Bahnhofstr.                | 4:56 | 5:41 | 5:51 | 6:03 | 7:03 | 19:43 | 20:23 |
| <b>Hauptstr.</b>           | 5:02 | 5:47 | 5:57 | 6:09 | 7:09 | 19:49 | 20:29 |

| Minutenfolge:              | ■    | 20   | 20   | 15   | 20    | 20    | 20    |
|----------------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| <b>S-Bf. M.-Engels-Pl.</b> | —    | —    | 5:28 | 6:08 | 20:08 | 22:28 | 22:48 |
| Rosenthaler Platz          | —    | —    | 5:33 | 6:13 | 20:13 | 22:33 | 22:53 |
| U-Bf. Dimitroffstr.        | —    | —    | 5:39 | 6:19 | 20:19 | 22:39 | 22:59 |
| S-Bf. Schönhauser Allee    | —    | —    | 5:42 | 6:22 | 20:22 | 22:42 | 23:02 |
| U-Bf. Pankow               | —    | —    | 5:46 | 6:26 | 20:26 | 22:46 | 23:06 |
| S-Bf. Pankow               | —    | —    | 5:50 | 6:30 | 20:30 | 22:50 | 23:10 |
| Pankow, Kirche             | 4:51 | 5:31 | 5:51 | 6:31 | 20:31 | 22:51 | 23:11 |
| S-Bf. Plw.-Heinersd.       | 4:57 | 5:37 | 5:57 | 6:37 | 20:37 | 22:57 | 23:17 |
| Bahnhofstr.                | 5:02 | 5:42 | 6:02 | 6:42 | 20:42 | 23:02 | 23:22 |
| <b>Hauptstr.</b>           | 5:08 | 5:48 | 6:08 | 6:48 | 20:48 | 23:08 | 23:28 |



50

**Niederschönhausen, Rolandstr. (C 3)** – Blankenburger Str. – K.-Fischer-Str. – Bürgerpark – Wollankstr. – Florastr. – Heynstr. – U-Bf. Pankow (Vinetastr.) (C 4) 5,2 km

| Minutenfolge:       | ■    | 15    | 20   | ■    | 20   | Minutenfolge:       | ■    | 15    | 20    | ■    | 20    |
|---------------------|------|-------|------|------|------|---------------------|------|-------|-------|------|-------|
| <b>B Rolandstr.</b> | 4:45 | 19:15 | 0:15 | 5:35 | 0:15 | <b>U-Bf. Pankow</b> | 4:29 | 18:59 | 23:59 | 5:19 | 23:59 |
| Kurt-Fischer-Str.   | 4:51 | 19:21 | 0:21 | 5:41 | 0:21 | Dolomitenstr.       | 4:31 | 19:01 | 0:01  | 5:21 | 0:01  |
| Bürgerpark          | 4:54 | 19:24 | 0:24 | 5:44 | 0:24 | Pankow, Rathaus     | 4:35 | 19:05 | 0:05  | 5:25 | 0:05  |
| Dolomitenstr.       | 4:58 | 19:28 | 0:28 | 5:48 | 0:28 | Kurt-Fischer-Str.   | 4:39 | 19:09 | 0:09  | 5:29 | 0:09  |
| <b>U-Bf. Pankow</b> | 5:00 | 19:30 | 0:30 | 5:50 | 0:30 | <b>B Rolandstr.</b> | 4:44 | 19:14 | 0:14  | 5:34 | 0:14  |

Achten Sie nicht nur auf die Liniennummer, sondern auch auf das angegebene Fahrtziel!

Обратите внимание не только на номер маршрута, но и на указанный конечный пункт!

Please Make Sure desired Number of line and Indicated Destination!

Prosimy zwracać uwagę nie tylko na numer linii, lecz także na tablicę czołową z podanym przystankiem docelowym



51

**Buch, Sandhaus (D 1) bzw. S-Bf. Bln.-Buch (D 1)** — Akademie der Wissenschaften, R.-Hölle-Klinik (E 1) bzw. Buch, Zepernicker Str. (E 1) oder Zepernick, Kirche (E 1)

1,8 km  
2,3 km/5,1 km

| Minutenfolge:         | ■    | 20   | 20   | 20   | 20   |
|-----------------------|------|------|------|------|------|
| <b>Buch, Sandhaus</b> | —    | —    | 5:39 | 8:19 | —    |
| S-Bf. Buch            | 5:20 | 5:40 | 5:50 | 6:10 | 6:20 |
| Ak. d. Wissensch.     | —    | —    | 5:45 | 8:25 | —    |
| Zepernick, Kirche     | 5:30 | 5:50 | 6:00 | 6:20 | 6:30 |
| Zepernicker Str.      | —    | —    | —    | 6:45 | 8:45 |

| Minutenfolge:         | ■     | 20    | 10    | Sa    | 20    | 20    |
|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Buch, Sandhaus</b> | —     | —     | —     | 6:19  | 6:59  | 12:59 |
| S-Bf. Buch            | 14:20 | 15:00 | 16:40 | 17:00 | —     | —     |
| Ak. d. Wissensch.     | —     | —     | —     | 6:25  | 7:05  | 13:05 |
| Zepernick, Kirche     | 14:25 | 15:05 | 16:45 | 17:05 | —     | —     |
| Zepernicker Str.      | —     | —     | —     | —     | 14:30 | 15:10 |

| Minutenfolge:           | ■    | 20   | 20   | 20   | 20   | 20 |
|-------------------------|------|------|------|------|------|----|
| <b>Zepernicker Str.</b> | —    | —    | —    | 6:40 | 8:40 | —  |
| Zepernick, Kirche       | 5:31 | 5:51 | 6:01 | 6:21 | 6:31 | —  |
| Ak. d. Wissensch.       | —    | —    | —    | 5:46 | 8:26 | —  |
| S-Bf. Buch              | 5:42 | 6:02 | 6:12 | 6:32 | 6:42 | —  |
| Buch, Sandhaus          | —    | —    | —    | 5:52 | 8:32 | —  |

| Minutenfolge:           | ■     | Sa    | 20    | 20    | 20    | 20   |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Zepernicker Str.</b> | —     | —     | —     | —     | —     | —    |
| Zepernick, Kirche       | 15:31 | 15:51 | 16:01 | 16:21 | 16:31 | —    |
| Ak. d. Wissensch.       | —     | —     | —     | 6:29  | 6:46  | 7:16 |
| S-Bf. Buch              | 15:42 | 16:02 | 16:12 | 16:32 | 16:42 | —    |
| Buch, Sandhaus          | —     | —     | —     | 6:32  | 6:52  | 7:22 |



52

**Pankow, Achtermannstr. (C 3)** – Galenusstr. – Prenzlauer Promenade – Kissingenstr. – Berliner Str. – U-Bf. Pankow (Vinetastr.) (C 4) 4,6 km

| Minutenfolge:         | ■    | 15   | 15    | Minutenfolge: | ■                     | 15   | 15   |
|-----------------------|------|------|-------|---------------|-----------------------|------|------|
| <b>Achtermannstr.</b> | 4:42 | 7:42 | 14:42 | 18:42         | —                     | 5:00 | 7:30 |
| Galenusstr.           | 4:43 | 7:43 | 14:43 | 18:43         | —                     | 5:04 | 7:34 |
| Prenzlauer Ch.        | 4:44 | 7:44 | 14:44 | 18:44         | —                     | 5:06 | 7:36 |
| Granitzstr.           | 4:47 | 7:47 | 14:47 | 18:47         | —                     | 5:08 | 7:38 |
| Kissingenstr.         | 4:49 | 7:49 | 14:49 | 18:49         | —                     | 5:09 | 7:39 |
| <b>U-Bf. Pankow</b>   | 4:54 | 7:54 | 14:54 | 18:54         | <b>Achtermannstr.</b> | 4:42 | 5:12 |



53

**Hohenschönhausen, Degenstr. (E 5)** – Marzahnstr. – Rhinestr. – Bf. Springpfuhl – Marzahn-Chaussee – S-Bf. Friedrichsfelde Ost – U-Bf. Friedrichsfelde – Mellensestr. (E 7) 10,3 km

| Minutenfolge:         | ■    | 20   | 10   | 20   | 20   | 20    | 20    |
|-----------------------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| <b>Degenstr.</b>      | 4:12 | 4:37 | 5:17 | 7:27 | 7:39 | 13:19 | 13:37 |
| Marzahn-Chaussee      | 4:19 | 4:44 | 5:24 | 7:34 | 7:46 | 13:26 | 13:44 |
| U-Bf. Friedrichsfelde | 4:29 | 4:54 | 5:34 | 7:44 | 7:56 | 13:36 | 13:54 |
| S-Bf. Friedrichsfelde | 4:35 | 5:00 | 5:40 | 7:50 | 8:02 | 13:42 | 14:00 |
| <b>Mellensestr.</b>   | 4:40 | 5:05 | 5:45 | 7:55 | 8:07 | 13:47 | 14:05 |

| Minutenfolge:         | ■    | 10   | 20   | 10    | 20    | 20    | 20    |
|-----------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Mellensestr.</b>   | 4:39 | 7:39 | 7:55 | 13:55 | 14:09 | 17:19 | 17:35 |
| U-Bf. Friedrichsfelde | 4:44 | 7:44 | 8:00 | 14:00 | 14:14 | 17:24 | 17:40 |
| S-Bf. Friedrichsfelde | 4:50 | 7:50 | 8:06 | 14:06 | 14:20 | 17:30 | 17:46 |
| Marzahn-Chaussee      | 4:59 | 7:59 | 8:15 | 14:15 | 14:29 | 17:38 | 17:55 |
| <b>Degenstr.</b>      | 5:07 | 8:07 | 8:23 | 14:23 | 14:37 | 17:47 | 18:03 |

| 54 111        |  | A.-Becker-Str. (D 5) – S-Bf. Lennialslee – Lennialslee – Landsberger Chaussee – Rhinstr. – 112 Springfeld – Marzahn-Chaussee – Südstadt – Buckenwalde (BfV) – Berlin-Chaussee – Alt-Marzahn – S-Bf. Biedorf – Straße der Befreiung – Bf. Bln.-Lichtenberg, Treppenstr. (E6) 20,4 km |    |    |    |    |    |   |    |    |    |
|---------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|---|----|----|----|
| Minutenfolge: |  | ■                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12 | 10 | 15 | 15 | 20 | ■ | 20 | 15 | 20 |

|                   |      |      |      |      |       |       |       |       |      |      |      |      |       |       |      |
|-------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|
| B A.-Becker-Str.  | 3.57 | 4.57 | 6.27 | 7.27 | 12.57 | 17.57 | 19.57 | 20.18 | 0.18 | 3.58 | 8.18 | 8.36 | 18.21 | 19.28 | 0.18 |
| S-Bf. Lennialslee | 4.03 | 5.03 | 6.33 | 7.33 | 13.03 | 18.03 | 20.03 | 20.24 | 0.24 | 4.04 | 8.24 | 8.42 | 18.27 | 19.34 | 0.24 |
| Heizkraftwerk     | 4.07 | 5.07 | 6.37 | 7.37 | 13.07 | 18.07 | 20.07 | 20.28 | 0.28 | 4.08 | 8.28 | 8.46 | 18.31 | 19.48 | 0.28 |
| Stadtbld          | 4.09 | 5.09 | 6.39 | 7.39 | 13.09 | 18.09 | 20.09 | 20.30 | 0.30 | 4.10 | 8.30 | 8.48 | 18.33 | 19.50 | 0.30 |
| Stadtbld          | 4.14 | 5.14 | 6.44 | 7.44 | 13.14 | 18.14 | 20.14 | 20.35 | 0.35 | 4.15 | 8.35 | 8.53 | 18.38 | 19.55 | 0.35 |
| B Büdnensfelde    | 4.21 | 5.21 | 6.51 | 7.51 | 13.21 | 18.21 | 20.21 | 20.41 | 0.41 | 4.21 | 8.41 | 8.59 | 18.44 | 20.01 | 0.41 |
| Stadtbld          | 4.23 | 5.23 | 6.53 | 7.53 | 13.23 | 18.23 | 20.23 | 20.43 | 0.43 | 4.23 | 8.43 | 9.01 | 18.46 | 20.03 | 0.43 |
| Stadtbld          | 4.25 | 5.25 | 6.55 | 7.55 | 13.25 | 18.25 | 20.25 | 20.45 | 0.45 | 4.25 | 8.45 | 9.03 | 18.48 | 20.05 | 0.45 |
| Stadtbld          | 4.31 | 5.31 | 7.01 | 8.01 | 13.31 | 18.31 | 20.31 | 20.50 | 0.50 | 4.30 | 8.50 | 9.08 | 18.53 | 20.10 | 0.50 |
| S-Bf. Biedorf     | 4.38 | 5.38 | 7.08 | 8.08 | 13.38 | 18.38 | 20.38 | 20.55 | 0.55 | 4.35 | 8.55 | 9.13 | 18.58 | 20.15 | 0.55 |
| Am Tierpark       | 4.45 | 5.45 | 7.15 | 8.15 | 13.45 | 18.45 | 20.45 | 21.02 | 0.02 | 4.42 | 9.02 | 9.20 | 19.05 | 20.22 | 0.02 |
| Treppenstr.       | 4.50 | 5.50 | 7.20 | 8.20 | 13.50 | 18.50 | 20.50 | 21.07 | 0.07 | 4.47 | 9.07 | 9.25 | 19.10 | 20.27 | 0.07 |

| Minutenfolge:      | ■    | 12   | 10   | 15   | 15    | 20    | 20    | ■     | 20   | 15   | 20   |      |       |       |      |
|--------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|------|
| <b>Treppenstr.</b> | 3.52 | 5.52 | 6.52 | 7.52 | 12.52 | 17.52 | 19.37 | 20.00 | 0.00 | 3.56 | 7.55 | 8.12 | 19.42 | 20.00 | 0.00 |
| Am Tierpark        | 3.58 | 5.58 | 6.58 | 7.58 | 12.58 | 17.58 | 19.43 | 20.06 | 0.06 | 4.01 | 8.01 | 8.18 | 19.48 | 20.06 | 0.06 |
| S-Bf. Biedorf      | 4.06 | 6.06 | 7.06 | 8.06 | 13.06 | 18.06 | 19.51 | 20.14 | 0.14 | 4.09 | 8.09 | 8.26 | 19.56 | 20.14 | 0.14 |
| Elisabethstr.      | 4.13 | 6.13 | 7.13 | 8.13 | 13.13 | 18.13 | 19.58 | 20.19 | 0.19 | 4.14 | 8.14 | 8.31 | 20.01 | 20.19 | 0.19 |
| Stadtbld           | 4.19 | 6.19 | 7.19 | 8.19 | 13.19 | 18.19 | 20.04 | 20.24 | 0.24 | 4.19 | 8.19 | 8.36 | 20.06 | 20.24 | 0.24 |
| B Büdnensfelde     | 4.21 | 6.21 | 7.21 | 8.21 | 13.21 | 18.21 | 20.06 | 20.26 | 0.26 | 4.21 | 8.21 | 8.38 | 20.08 | 20.26 | 0.26 |
| Stadtbld           | 4.23 | 6.23 | 7.23 | 8.23 | 13.23 | 18.23 | 20.08 | 20.28 | 0.28 | 4.23 | 8.23 | 8.40 | 20.10 | 20.28 | 0.28 |
| Heizkraftwerk      | 4.30 | 6.30 | 7.30 | 8.30 | 13.30 | 18.30 | 20.15 | 20.34 | 0.34 | 4.29 | 8.29 | 8.46 | 20.16 | 20.34 | 0.34 |
| Generalsstr.       | 4.35 | 6.35 | 7.35 | 8.35 | 13.35 | 18.35 | 20.20 | 20.39 | 0.39 | 4.34 | 8.34 | 8.51 | 20.21 | 20.39 | 0.39 |
| Ho-Chi-Minh-Str.   | 4.38 | 6.38 | 7.38 | 8.38 | 13.38 | 18.38 | 20.23 | 20.42 | 0.42 | 4.37 | 8.37 | 8.54 | 20.24 | 20.42 | 0.42 |
| S-Bf. Lennialslee  | 4.41 | 6.41 | 7.41 | 8.41 | 13.41 | 18.41 | 20.26 | 20.45 | 0.45 | 4.40 | 8.40 | 8.57 | 20.27 | 20.45 | 0.45 |
| B A.-Becker-Str.   | 4.47 | 6.47 | 7.47 | 8.47 | 13.47 | 18.47 | 20.32 | 20.51 | 0.51 | 4.46 | 8.46 | 9.03 | 20.31 | 20.51 | 0.51 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rosenthal, Kirche (B 2) bzw. Wilhelmshagen, Fontäne (A 3) – Edelweißstr. – Schönholzer Heide – K.-Fischer-Str. – H.-Mann-Pl. – Pankow, Kirche – S-Bf. Bln.-Pankow – (U-Bf. Pankow, Vintarstr. (C 4) – siehe Fahrplan) – Granitzstr. – Rothenbachstr. – Heinersdorf, Kirche – Rennbahnstr. – Pasedagplatz – Weißensee, Piesporter Str. (D 4) 11,3 km/12,7 km |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

| Minutenfolge:     |      | ■     | 20    | 15   | 20   | ■    | 20    | 15    | 20    | ■     | 20                                         | 15   | 20   | ■     | 20    | 15    | 20 |
|-------------------|------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------------------|------|------|-------|-------|-------|----|
| B Fontanestr.     | 4.50 | 19.50 | 20.08 | 0.08 | 4.46 | 7.46 | 20.01 | 20.18 | 20.48 | 23.48 | —                                          | —    | —    | —     | —     | —     | —  |
| Edelweißstr.      | 4.53 | 19.53 | 20.11 | 0.11 | 4.49 | 7.49 | 20.04 | 20.21 | 20.51 | 23.51 | —                                          | —    | —    | —     | —     | —     | —  |
| Pankow, Rathaus   | 5.03 | 20.03 | 20.20 | 0.20 | 4.59 | 7.59 | 20.14 | 20.30 | 21.00 | 0.00  | 5.19                                       | 6.59 | 7.59 | 19.59 | 20.15 | 21.00 | —  |
| S-Bf. Pankow      | 5.05 | 20.05 | 20.22 | 0.22 | 5.01 | 8.01 | 20.16 | 20.32 | 21.02 | 0.02  | 5.21                                       | 7.01 | 8.01 | 20.01 | 20.17 | 21.02 | —  |
| U-Bf. Pankow      | 5.09 | 20.09 | 20.25 | 0.25 | 5.04 | 8.04 | 20.19 | 20.35 | 21.05 | 0.05  | 5.24                                       | 7.04 | 8.04 | 20.04 | 20.20 | 21.05 | —  |
| Prenzlauer Prom.  | 5.09 | 20.09 | 20.29 | 0.29 | 5.09 | 8.09 | 20.24 | 20.39 | 21.09 | 0.09  | 5.29                                       | 7.09 | 8.09 | 20.09 | 20.24 | 21.09 | —  |
| Heinersd., Kirche | 5.11 | 20.11 | 20.31 | 0.31 | 5.11 | 8.11 | 20.26 | 20.41 | 21.11 | 0.11  | 5.31                                       | 7.11 | 8.11 | 20.11 | 20.26 | 21.11 | —  |
| Pasedagplatz      | 5.16 | 20.16 | 20.35 | 0.35 | 5.15 | 8.15 | 20.30 | 20.45 | 21.15 | 0.15  | 5.35                                       | 7.15 | 8.15 | 20.15 | 20.30 | 21.15 | —  |
| K.-Gottwald-Allee | 5.18 | 20.18 | 20.38 | 0.38 | 5.16 | 8.16 | 20.32 | 20.47 | 21.16 | 0.16  | 5.36                                       | 7.16 | 8.16 | 20.16 | 20.31 | 21.16 | —  |
| B Piesporter Str. | 5.20 | 20.20 | 20.38 | 0.38 | 5.18 | 8.18 | 20.33 | 20.48 | 21.18 | 0.18  | 5.38                                       | 7.18 | 8.18 | 20.18 | 20.33 | 21.18 | —  |
| Minutenfolge:     |      | ■     | 20    | 10   | 20   | ■    | 20    | 10    | 20    |       |                                            |      |      |       |       |       |    |
| B Piesporter Str. | —    | —     | 4.49  | 5.19 | 5.27 | 5.37 | 19.37 | 19.50 | 20.12 | 0.12  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| K.-Gottwald-Allee | —    | —     | 4.51  | 5.21 | 5.29 | 5.39 | 19.39 | 19.52 | 20.14 | 0.14  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| Pasedagplatz      | 4.22 | 4.42  | 4.52  | 5.22 | 5.31 | 5.41 | 19.41 | 19.53 | 20.15 | 0.15  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| Heinersd., Kirche | 4.26 | 4.46  | 4.56  | 5.26 | 5.36 | 5.46 | 19.46 | 19.57 | 20.19 | 0.19  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| Granißstr.        | 4.28 | 4.48  | 4.58  | 5.28 | 5.38 | 5.48 | 19.48 | 19.59 | 20.21 | 0.21  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| U-Bf. Pankow      | —    | —     | —     | —    | —    | —    | —     | 20.05 | 20.26 | 0.26  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| S-Bf. Pankow      | 4.32 | 4.52  | 5.02  | 5.32 | 5.42 | 5.52 | 19.52 | 20.07 | 20.28 | 0.28  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| Pankow, Rathaus   | 4.34 | 4.54  | 5.04  | 5.34 | 5.44 | 5.54 | 19.54 | 20.09 | 20.30 | 0.30  |                                            |      |      |       |       |       |    |
| Hauptstr.         | 4.44 | 5.04  | 5.14  | 5.44 | 5.54 | 6.04 | 19.59 | 20.19 | 20.39 | 0.39  |                                            |      |      |       |       |       |    |
|                   | —    | —     | —     | —    | —    | —    | —     | 20.07 | 20.32 | 0.42  |                                            |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | Fahren ab Rosenthal nicht über Fontanestr. |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | ■ 7.29, 7.49—12.49 (60), 14.09             |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | Fahren ab Rosenthal über Fontanestr.       |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | ■ 20.02—22.02 (60)                         |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | Sa 7.55—19.55 (60), 21.02, 22.02           |      |      |       |       |       |    |
|                   |      |       |       |      |      |      |       |       |       |       | † 18.55                                    |      |      |       |       |       |    |

| Minutenfolge:       |      | ■    | 10   | 10   | 20   | ■    | 20    | 15    | 20    | ■    | 20 | 15 | 20 | ■ | 20 | 15 | 20 |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|------|----|----|----|---|----|----|----|
| B Piesporter Str.   | —    | —    | 4.49 | 5.19 | 5.27 | 5.37 | 19.37 | 19.50 | 20.12 | 0.12 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| K.-Gottwald-Allee   | —    | —    | 4.51 | 5.21 | 5.29 | 5.39 | 19.39 | 19.52 | 20.14 | 0.14 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| Pasedagplatz        | 4.22 | 4.42 | 4.52 | 5.22 | 5.31 | 5.41 | 19.41 | 19.53 | 20.15 | 0.15 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| Heinersdorf, Kirche | 4.26 | 4.46 | 4.56 | 5.26 | 5.36 | 5.46 | 19.46 | 19.57 | 20.19 | 0.19 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| Granitzstr.         | 4.28 | 4.48 | 4.58 | 5.28 | 5.38 | 5.48 | 19.48 | 19.59 | 20.21 | 0.21 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| U-Bf. Pankow        | —    | —    | —    | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —    | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| S-Bf. Pankow        | 4.32 | 4.52 | 5.02 | 5.32 | 5.42 | 5.52 | 19.52 | 20.07 | 20.28 | 0.28 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| Pankow, Rathaus     | 4.34 | 4.54 | 5.04 | 5.34 | 5.44 | 5.54 | 19.54 | 20.09 | 20.30 | 0.30 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| Hauptstr.           | 4.44 | 5.04 | 5.14 | 5.44 | 5.54 | 6.04 | 20.04 | 20.19 | 20.39 | 0.39 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |
| B Fontäne           | 4.47 | 5.07 | 5.17 | 5.47 | 5.57 | 6.07 | 20.07 | 20.22 | 20.42 | 0.42 | —  | —  | —  | — | —  | —  | —  |

Fahrten ab Rosenthal nicht über Fontäne.  
 ■ 7.29, 7.49—12.49 (60), 14.09  
 Fahrten ab Rosenthal über Fontäne.  
 ■ 20.02—22.02 (60)  
 Sa 7.55—19.55 (60), 21.02, 22.02  
 ■ 18.55

Fahrten nach Rosenthal nicht über Fontäne.  
 ■ 6.57, 7.17—12.17 (60), 13.37, 19.17  
 Fahrten nach Rosenthal über Fontäne.  
 ■ 20.12, 21.12  
 Sa 7.10—19.10 (60), 20.12, 21.12  
 ■ 18.10



56

Weißensee, Nüllerstr. (D 4) – Rennbahnstr. – G.-Adolf-Str. – Hamburger Pl. – Prenzlauer Allee – S-Bf. Prenzlauer Allee (Grellstr.) – Ostseepark – Michelangelostr. – Storkower Str. – S-Bf. Lennialslee – A.-Becker-Str. (D 5)

10,2 km

|                        |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |      |      |       |       |                        |      |
|------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|------------------------|------|
| Nüllerstr.             | 4.24 | 5.04 | 8.10 | 13.40 | 18.02 | 18.10 | 19.10 | 20.55 | 21.10 | 21.25 | 0.45 | 4.40 | 20.40 | 20.55 | 21.25                  | 0.45 |
| Hamburger Platz        | 4.32 | 5.12 | 8.18 | 13.48 | 18.10 | 18.18 | 19.18 | 21.03 | 21.18 | 21.33 | 0.53 | 4.48 | 20.48 | 21.03 | 21.33                  | 0.53 |
| S-Bf. Prenzlauer Allee | 4.36 | 5.16 | 8.22 | 13.52 | 18.14 | 18.22 | 19.22 | 21.07 | 21.22 | 21.37 | 0.57 | 4.52 | 20.52 | 21.07 | 21.37                  | 0.57 |
| Greifswalder Str.      | 4.40 | 5.20 | 8.26 | 13.56 | 18.18 | 18.26 | 19.26 | 21.11 | —     | —     | —    | 4.56 | 20.56 | —     | Jeder zweite Wagen     | —    |
| S-Bf. Lennialslee      | 4.48 | 5.28 | 8.34 | 14.04 | 18.26 | 18.34 | 19.34 | 21.19 | —     | —     | —    | 5.04 | 21.04 | —     | nur bis bzw. ab        | —    |
| A.-Becker-Str.         | 4.53 | 5.33 | 8.39 | 14.09 | 18.31 | 18.39 | 19.39 | 21.24 | —     | —     | —    | 5.09 | 21.09 | —     | S-Bf. Prenzlauer Allee | —    |

|                                                                                      |      |                                                                                                                                                                                                                                             |       |       |       |       |       |      |      |      |      |       |       |       |                     |             |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|-------|-------|---------------------|-------------|--------|
|  57 |      | A.-Becker-Str. (D 5) — Am Friedrichshain — H.-Beimer-Str. (zurück o. Prenzl. Berg) — Alexanderplatz — Marx-Engels-Pl. — Unter den Linden — Bf. Bin.-Friedrichstr. — Oranienburger Tor — Chausseest. — Invalidenstr. — Scharnhorststr. (A 5) |       |       |       |       |       |      |      |      |      |       |       |       |                     |             | 7,2 km |
| Minutenfolge                                                                         | ■    | 10                                                                                                                                                                                                                                          | 7-8   | 10*   | 20    | 20    | ■     | 20   | 15   | 15   | ■    | 20    | 15    | 15    | ■                   | * Die Wagen |        |
| A.-Becker-Str.                                                                       | 4.10 | 8.10                                                                                                                                                                                                                                        | 13.10 | 13.18 | 19.38 | 19.50 | 20.04 | 0.04 | 4.14 | 7.54 | 9.24 | 19.34 | 20.04 | 20.04 | 13.48               | — 14.38     |        |
| Hufelandstr.                                                                         | 4.14 | 8.14                                                                                                                                                                                                                                        | 13.14 | 13.22 | 19.42 | 19.54 | 20.07 | 0.07 | 4.17 | 7.57 | 9.27 | 19.37 | 20.07 | 20.07 | jeden Mittwoch über |             |        |
| Am Friedrichshain                                                                    | 4.16 | 8.16                                                                                                                                                                                                                                        | 13.16 | 13.24 | 19.44 | 20.00 | 20.09 | 0.09 | 4.19 | 7.59 | 9.29 | 19.39 | 20.09 | 20.09 | Spandauer Str. —    |             |        |
| Alexanderplatz                                                                       | 4.22 | 8.22                                                                                                                                                                                                                                        | 13.22 | 13.30 | 19.50 | 20.08 | 20.15 | 0.15 | 4.25 | 8.05 | 9.35 | 19.45 | 20.15 | 20.15 | Französische Str. — |             |        |
| Deutscher Städtetag                                                                  | 4.25 | 8.25                                                                                                                                                                                                                                        | 13.25 | 13.33 | 19.53 | 20.10 | 20.17 | 0.17 | 4.28 | 8.08 | 9.38 | 19.48 | 20.18 | 20.18 | Friedrichstr.       |             |        |
| Charlottenstr.                                                                       | 4.26 | 8.26                                                                                                                                                                                                                                        | 13.26 | 13.34 | 19.54 | 20.06 | 20.18 | 0.18 | 4.28 | 8.08 | 9.38 | 19.48 | 20.18 | 20.18 | über                |             |        |
| Nf. Friedrichstr.                                                                    | 4.28 | 8.28                                                                                                                                                                                                                                        | 13.28 | 13.36 | 19.56 | 20.07 | 20.20 | 0.20 | 4.30 | 8.10 | 9.40 | 19.50 | 20.20 | 20.20 | 13.57               | — 14.47     |        |
| Humboldstr.                                                                          | 4.29 | 8.29                                                                                                                                                                                                                                        | 13.29 | 13.37 | 19.57 | 20.09 | 20.21 | 0.21 | 4.31 | 8.11 | 9.41 | 19.51 | 20.21 | 20.21 | jeden Mittwoch über |             |        |
| Oranienburger Tor                                                                    | 4.31 | 8.31                                                                                                                                                                                                                                        | 13.31 | 13.39 | 19.59 | 20.11 | 20.23 | 0.23 | 4.33 | 8.13 | 9.43 | 19.53 | 20.23 | 20.23 | Friedrichstr.       |             |        |
| Pl. v. d. Neuen Tor                                                                  | 4.33 | 8.33                                                                                                                                                                                                                                        | 13.33 | 13.41 | 20.01 | 20.13 | 20.25 | 0.25 | 4.35 | 8.15 | 9.45 | 19.55 | 20.25 | 20.25 | Französische Str. — |             |        |
| Scharnhorststr.                                                                      | 4.36 | 8.36                                                                                                                                                                                                                                        | 13.36 | 13.44 | 20.04 | 20.16 | 20.28 | 0.28 | 4.38 | 8.18 | 9.48 | 19.58 | 20.28 | 20.28 | Spandauer Str.      |             |        |

| Minutenfolge:              | ■    | 10   | 7-8   | 10*   | 20    | ■     | 20    | 15    | 10   | 15 | 20 | ■    | 20   | 15    | 10    | 15    | 20    |       |
|----------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|----|----|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Schumannstr.</b>        | 4.39 | 7.59 | 13.34 | 13.41 | 19.47 | 19.57 | 20.09 | 20.29 | 0.29 | —  | —  | 4.39 | 8.19 | 9.49  | 19.59 | 20.29 | 0.29  | —     |
| <b>Pl. v. d. Neuen Tor</b> | 4.42 | 8.02 | 13.37 | 13.44 | 13.50 | 20.00 | 20.12 | 20.32 | 0.32 | —  | —  | 4.42 | 8.22 | 9.52  | 20.02 | 20.32 | 0.32  | —     |
| <b>Oranienburger Tor</b>   | 4.44 | 8.04 | 13.39 | 13.42 | 13.52 | 20.02 | 20.14 | 20.34 | 0.34 | —  | —  | 4.44 | 8.04 | 13.39 | 13.42 | 13.52 | 20.02 | 20.14 |
| <b>Reinhardtstr.</b>       | 4.46 | 8.06 | 13.41 | 13.48 | 13.54 | 20.04 | 20.16 | 20.36 | 0.36 | —  | —  | 4.46 | 8.26 | 9.56  | 20.06 | 20.36 | 0.36  | —     |
| <b>Bf. Friedrichstr.</b>   | 4.47 | 8.07 | 13.42 | 13.49 | 13.55 | 20.05 | 20.17 | 20.37 | 0.37 | —  | —  | 4.47 | 8.27 | 9.57  | 20.07 | 20.37 | 0.37  | —     |
| <b>Unter den Linden</b>    | 4.49 | 8.09 | 13.44 | 13.51 | 13.57 | 20.07 | 20.19 | 20.39 | 0.39 | —  | —  | 4.49 | 8.29 | 9.59  | 20.09 | 20.39 | 0.39  | —     |
| <b>Am Friedrichshain</b>   | 4.50 | 8.10 | 13.45 | 13.52 | 13.58 | 20.08 | 20.20 | 20.40 | 0.40 | —  | —  | 4.50 | 8.30 | 10.00 | 20.10 | 20.40 | 0.40  | —     |
| <b>Marx-Engels-Platz</b>   | 4.51 | 8.11 | 13.47 | 13.54 | 14.00 | 20.10 | 20.21 | 20.41 | 0.41 | —  | —  | 4.51 | 8.31 | 10.01 | 20.11 | 20.41 | 0.41  | —     |
| <b>Alexanderplatz</b>      | 4.54 | 8.14 | 13.50 | 13.57 | 14.03 | 20.13 | 20.24 | 20.44 | 0.44 | —  | —  | 4.54 | 8.34 | 10.04 | 20.14 | 20.44 | 0.44  | —     |
| <b>Am Friedrichshain</b>   | 4.58 | 8.18 | 13.54 | 14.01 | 14.07 | 20.17 | 20.28 | 20.48 | 0.48 | —  | —  | 4.58 | 8.38 | 10.08 | 20.18 | 20.48 | 0.48  | —     |
| <b>Unter den Linden</b>    | 5.00 | 8.20 | 13.56 | 14.03 | 14.09 | 20.20 | 20.31 | 20.51 | 0.51 | —  | —  | 5.00 | 8.40 | 10.10 | 20.20 | 20.51 | 0.51  | —     |
| <b>A.-A.-Becker-Str.</b>   | 5.03 | 8.23 | 14.00 | 14.07 | 14.13 | 20.23 | 20.33 | 20.53 | 0.53 | —  | —  | 5.03 | 8.43 | 10.13 | 20.23 | 20.53 | 0.53  | —     |

63 106  
108

**Hohenschönhausen, Gartenstadt (E 4)** — Falkenberger Str. — Berliner Str. — Hohenschönhausen Str. — S-Bf. Leninallee — Leninplatz — U-Bf. Luxemburgplatz — **Hackescher Markt (B 6)** — Oranienburger Tor — Chausseestr. — **Stadion der Weltjugend (A 5)** 10,0 km/12,9 km

| Minutenfolge:                 | ■ | 10   | 12   | 12   | 12   | 15   | 15    | 15    |       |       |       |       |       |      |
|-------------------------------|---|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Gartenstadt</b>            |   | 4.09 | 4.29 | 4.42 | 5.06 | 5.16 | 19.52 | 20.05 | 22.20 | 22.35 | 23.05 | 23.25 | 23.45 | 0.06 |
| Wartenberger Str.             |   | 4.13 | 4.33 | 4.46 | 5.10 | 5.20 | 19.56 | 20.09 | 22.24 | 22.39 | 23.09 | 23.29 | 23.49 | 0.10 |
| <b>Suermondtstr.</b>          |   | 4.16 | 4.38 | 4.49 | 5.13 | 5.23 | 19.59 | 20.11 | 22.26 | 22.41 | 23.11 | 23.31 | 23.51 | 0.12 |
| <b>So-Fi-Minh-Str.</b>        |   | 4.18 | 4.38 | 4.51 | 5.15 | 5.25 | 19.61 | 20.13 | 22.28 | 22.43 | 23.13 | 23.33 | 23.53 |      |
| Hb. Cheni Linnéalle           |   | 4.24 | 4.44 | 4.57 | 5.21 | 5.31 | 20.07 | 20.19 | 22.34 | 22.49 | 23.19 | 23.39 | 23.59 |      |
| <b>Sb. Linnéalle</b>          |   | 4.00 | 4.20 | 4.30 | 5.03 | 5.27 | 5.37  | 20.13 | 20.24 | 22.39 | 22.54 | 23.24 | 23.44 | 0.04 |
| <b>Dimitroffstr.</b>          |   | 4.02 | 4.22 | 4.32 | 5.05 | 5.05 | 5.29  | 5.39  | 20.15 | 20.26 | 22.41 | 22.56 | 23.26 | 0.06 |
| <b>Linnéplatz</b>             |   | 4.06 | 4.26 | 4.36 | 5.06 | 5.23 | 5.44  | 20.19 | 20.30 | 22.45 | 22.60 | 23.30 | 23.50 |      |
| <b>Prinzessinnenstr.</b>      |   | 4.00 | 4.30 | 4.40 | 5.00 | 5.13 | 5.37  | 5.47  | 20.23 | 20.33 | 22.48 | 22.63 | 23.33 | 0.05 |
| <b>Prenzlauer Allee</b>       |   | 4.12 | 4.32 | 4.42 | 5.02 | 5.15 | 5.39  | 5.49  | 20.25 | 20.35 | 22.50 | 23.05 | 23.35 | 0.05 |
| <b>Uf. Buxenbürgl.</b>        |   | 4.14 | 4.34 | 4.44 | 5.04 | 5.17 | 5.41  | 5.51  | 20.27 | 20.37 | 22.52 | 23.07 | 23.37 | 0.07 |
| <b>Hackescher Markt</b>       |   | 4.18 | 4.38 | 4.48 | 5.08 | 5.21 | 5.45  | 5.55  | 20.31 | 20.41 | 22.56 | 23.11 | 23.41 | 0.01 |
| <b>Oranienburger Str.</b>     |   | 4.22 | 4.42 | 4.52 | 5.12 | 5.28 | 5.49  | 5.59  | 20.35 | 20.45 | 23.00 | 23.15 | 23.45 |      |
| <b>Stadion der Weltjugend</b> |   | 4.27 | 4.47 | 4.57 | 5.17 | 5.39 | 5.54  | 6.04  | 20.40 | 20.49 | 23.04 |       |       |      |

| Minutenfolge:           |   | 20   | 15   | 12   | 15   |       |       |       |       |            |
|-------------------------|---|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------------|
| <b>Gartenstadt</b>      | — | 4.09 | 4.34 | 6.34 | 7.04 | 19.52 | 20.05 | 23.05 | 23.25 | 23.46 0.06 |
| Wartenberger Str.       | — | 4.13 | 4.38 | 6.38 | 7.08 | 19.59 | 20.09 | 23.09 | 23.29 | 23.50 0.10 |
| Suermundstr.            | — | 4.16 | 4.41 | 6.41 | 7.11 | 19.59 | 20.11 | 23.11 | 23.31 | 23.52 0.12 |
| <b>Geeststr.</b>        | — | 4.18 | 4.43 | 6.43 | 7.13 | 20.01 | 20.13 | 23.13 | 23.33 |            |
| H-Of. Minn-Str.         | — | 4.24 | 4.49 | 6.49 | 7.19 | 20.07 | 20.19 | 23.19 | 23.39 |            |
| S.Bf. Linnallee         | — | 4.30 | 4.55 | 6.55 | 7.25 | 20.13 | 20.24 | 23.24 | 23.44 |            |
| Dimitroffstr.           | — | 4.32 | 4.57 | 6.57 | 7.27 | 20.15 | 20.26 | 23.26 | 23.46 |            |
| Leninplatz              | — | 4.36 | 5.01 | 7.01 | 7.31 | 20.19 | 20.30 | 23.30 | 23.50 |            |
| H.-Beimler-Str.         | — | 4.30 | 4.40 | 5.05 | 5.75 | 7.35  | 20.23 | 20.33 | 23.33 | 23.53      |
| Prenzlauer Allee        | — | 4.32 | 4.42 | 5.07 | 5.77 | 7.37  | 20.25 | 20.35 | 23.35 | 23.55      |
| Bf. H. Humboldt         | — | 4.34 | 4.44 | 5.09 | 5.79 | 7.39  | 20.27 | 20.37 | 23.37 | 23.57      |
| <b>Hackescher Markt</b> | — | 4.38 | 4.48 | 5.13 | 5.73 | 7.43  | 20.31 | 20.41 | 23.41 | 0.01       |

| Münsterformen:         | 10   | 12   | 10   | 12   | 15   | 20   |
|------------------------|------|------|------|------|------|------|
| Stadion der Weltjugend | —    | —    | 4.33 | 6.57 | 7.07 | 7.31 |
| Oranienburger          | —    | —    | 4.40 | 7.04 | 7.14 | 7.38 |
| S.B.F. Marx-Engels-Pl. | —    | —    | 4.44 | 7.08 | 7.18 | 7.42 |
| U.Bf. Luxemburger      | —    | —    | 4.44 | 7.13 | 7.23 | 7.47 |
| Freudenberg            | —    | —    | 4.51 | 7.15 | 7.25 | 7.49 |
| H.-Heimeler-Str.       | 3.51 | 4.11 | 4.23 | 4.43 | 4.53 | 4.71 |
| Leninplatz             | 3.55 | 4.15 | 4.27 | 4.47 | 4.57 | 4.71 |
| Bersarinert.           | 3.59 | 4.19 | 4.31 | 4.51 | 4.61 | 4.75 |
| Herrenhof (Hollies)    | 4.01 | 4.21 | 4.33 | 4.53 | 4.63 | 4.77 |
| Ho-Chi-Minh-Str.       | 4.07 | 4.27 | 4.39 | 4.59 | 4.69 | 4.83 |
| Obersee.               | 4.13 | 4.33 | 4.45 | 4.65 | 4.75 | 4.89 |
| Hauptstad.             | 4.15 | 4.35 | 4.47 | 4.67 | 4.77 | 4.91 |
| Falkenburger Str.      | 4.18 | 4.38 | 4.50 | 4.70 | 4.80 | 4.94 |
| —                      | 4.22 | 4.42 | 4.54 | 4.74 | 4.84 | 4.98 |
| —                      | 4.24 | 4.44 | 4.56 | 4.76 | 4.86 | 5.00 |
| —                      | 4.26 | 4.46 | 4.58 | 4.78 | 4.88 | 5.02 |
| —                      | 4.28 | 4.48 | 4.60 | 4.80 | 4.90 | 5.04 |
| —                      | 4.30 | 4.50 | 4.62 | 4.82 | 4.92 | 5.06 |
| —                      | 4.32 | 4.52 | 4.64 | 4.84 | 4.94 | 5.08 |
| —                      | 4.34 | 4.54 | 4.66 | 4.86 | 4.96 | 5.10 |
| —                      | 4.36 | 4.56 | 4.68 | 4.88 | 4.98 | 5.12 |
| —                      | 4.38 | 4.58 | 4.70 | 4.90 | 5.00 | 5.14 |
| —                      | 4.40 | 4.60 | 4.72 | 4.92 | 5.02 | 5.16 |
| —                      | 4.42 | 4.62 | 4.74 | 4.94 | 5.04 | 5.18 |
| —                      | 4.44 | 4.64 | 4.76 | 4.96 | 5.06 | 5.20 |
| —                      | 4.46 | 4.66 | 4.78 | 4.98 | 5.08 | 5.22 |
| —                      | 4.48 | 4.68 | 4.80 | 5.00 | 5.10 | 5.24 |
| —                      | 4.50 | 4.70 | 4.82 | 5.02 | 5.12 | 5.26 |
| —                      | 4.52 | 4.72 | 4.84 | 5.04 | 5.14 | 5.28 |
| —                      | 4.54 | 4.74 | 4.86 | 5.06 | 5.16 | 5.30 |
| —                      | 4.56 | 4.76 | 4.88 | 5.08 | 5.18 | 5.32 |
| —                      | 4.58 | 4.78 | 4.90 | 5.10 | 5.20 | 5.34 |
| —                      | 4.60 | 4.80 | 4.92 | 5.12 | 5.22 | 5.36 |
| —                      | 4.62 | 4.82 | 4.94 | 5.14 | 5.24 | 5.38 |
| —                      | 4.64 | 4.84 | 4.96 | 5.16 | 5.26 | 5.40 |
| —                      | 4.66 | 4.86 | 4.98 | 5.18 | 5.28 | 5.42 |
| —                      | 4.68 | 4.88 | 5.00 | 5.20 | 5.30 | 5.44 |
| —                      | 4.70 | 4.90 | 5.02 | 5.22 | 5.32 | 5.46 |
| —                      | 4.72 | 4.92 | 5.04 | 5.24 | 5.34 | 5.48 |
| —                      | 4.74 | 4.94 | 5.06 | 5.26 | 5.36 | 5.50 |
| —                      | 4.76 | 4.96 | 5.08 | 5.28 | 5.38 | 5.52 |
| —                      | 4.78 | 4.98 | 5.10 | 5.30 | 5.40 | 5.54 |
| —                      | 4.80 | 5.00 | 5.12 | 5.32 | 5.42 | 5.56 |
| —                      | 4.82 | 5.02 | 5.14 | 5.34 | 5.44 | 5.58 |
| —                      | 4.84 | 5.04 | 5.16 | 5.36 | 5.46 | 5.60 |
| —                      | 4.86 | 5.06 | 5.18 | 5.38 | 5.48 | 5.62 |
| —                      | 4.88 | 5.08 | 5.20 | 5.40 | 5.50 | 5.64 |
| —                      | 4.90 | 5.10 | 5.22 | 5.42 | 5.52 | 5.66 |
| —                      | 4.92 | 5.12 | 5.24 | 5.44 | 5.54 | 5.68 |
| —                      | 4.94 | 5.14 | 5.26 | 5.46 | 5.56 | 5.70 |
| —                      | 4.96 | 5.16 | 5.28 | 5.48 | 5.58 | 5.72 |
| —                      | 4.98 | 5.18 | 5.30 | 5.50 | 5.60 | 5.74 |
| —                      | 5.00 | 5.20 | 5.32 | 5.52 | 5.62 | 5.76 |
| —                      | 5.02 | 5.22 | 5.34 | 5.54 | 5.64 | 5.78 |
| —                      | 5.04 | 5.24 | 5.36 | 5.56 | 5.66 | 5.80 |
| —                      | 5.06 | 5.26 | 5.38 | 5.58 | 5.68 | 5.82 |
| —                      | 5.08 | 5.28 | 5.40 | 5.60 | 5.70 | 5.84 |
| —                      | 5.10 | 5.30 | 5.42 | 5.62 | 5.72 | 5.86 |
| —                      | 5.12 | 5.32 | 5.44 | 5.64 | 5.74 | 5.88 |
| —                      | 5.14 | 5.34 | 5.46 | 5.66 | 5.76 | 5.90 |
| —                      | 5.16 | 5.36 | 5.48 | 5.68 |      |      |

| Minutenfolge:         | 20   | 12   | 15   | 20    |       |       |       |       |       |       |      |
|-----------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| S-Bf. Marx-Engels-Pl. | —    | 4.44 | 6.24 | 22.06 | 22.06 | 23.44 | 0.04  |       |       |       |      |
| U-Bf. Luxemburgpl.    | —    | 4.49 | 6.29 | 19.53 | 20.11 | 22.31 | 23.49 | 0.09  |       |       |      |
| Prenzlauer Allee      | —    | 4.51 | 6.31 | 19.55 | 20.13 | 22.13 | 23.33 | 23.51 | 0.11  |       |      |
| H.-Bf. Berliner Str.  | 3.51 | 4.11 | 4.23 | 4.53  | 6.33  | 19.57 | 20.15 | 22.15 | 23.35 | 23.55 | 0.13 |
| Leninplatz            | 3.55 | 4.15 | 4.37 | 4.57  | 6.37  | 20.01 | 20.18 | 22.18 | 23.38 | —     | —    |
| Bersarinstr.          | 3.59 | 4.19 | 4.41 | 5.01  | 6.41  | 20.05 | 20.22 | 22.22 | 23.42 | —     | —    |
| S-Bf. Linniallee      | 4.01 | 4.21 | 4.43 | 5.03  | 6.43  | 20.07 | 20.24 | 22.24 | 23.44 | —     | —    |
| Ho-Ch.-Mäh-Str.       | 4.07 | 4.27 | 4.49 | 5.09  | 6.49  | 20.13 | 20.29 | 22.29 | 23.49 | —     | —    |
| Oberscarr.            | 4.13 | 4.33 | 4.55 | 5.15  | 6.55  | 20.19 | 20.35 | 22.35 | 23.55 | —     | —    |
| Hauptstr.             | 4.15 | 4.35 | 4.57 | 5.17  | 6.57  | 20.21 | 20.37 | 22.37 | 23.57 | —     | —    |
| Falkenberg Str.       | 4.18 | 4.38 | 5.00 | 5.20  | 7.00  | 20.24 | 20.39 | 22.39 | 23.59 | —     | —    |
| Gartenstr.            | 4.22 | 4.42 | 5.04 | 5.24  | 7.04  | 20.28 | 20.43 | 22.43 | 23.63 | —     | —    |

Die mit einem Kontrollausweis ausgerüsteten Fahrausweis-Kontrollure in Dienstkleidung bzw. Zivil sind ermächtigt, durch Einsichtnahme in den Personalausweis die Personalien derjenigen Fahrgäste festzustellen, die nicht in der Lage oder nicht bereit sind, eine von ihnen zu entrichtende Nachlösegebühr zu zahlen.



64 114

**Treptow, Wiener Brücke (D 7)** — Elsenstr. — Am Treptower Park — Bulgarische Str. — Neue Krugallee — Puschkinallee — Elsenstr. — **Treptow, Wiener Brücke (D 7)** 6,8 km  
(Rundverkehr nur in dieser Richtung)

| Migutenfolge:      | ■ 30 | 30   | 20   | Sa   | 70    |       |       |       |      |      |       |       |
|--------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|
| Kreuzstr.          | 4.54 | 6.54 | 7.21 | 7.54 | 19.54 | 20.18 | 22.18 | 6.35  | 7.05 | 7.25 | 14.55 |       |
| Hf. Treptower Park | 4.57 | 6.74 | 7.24 | 7.37 | 19.57 | 20.21 | 22.31 | 6.38  | 7.08 | 7.74 | 14.58 |       |
| Treptow, Rathaus   | 5.03 | 7.03 | 7.30 | 8.03 | 20.03 | 20.33 | 20.26 | 22.26 | 6.44 | 7.14 | 7.34  | 15.04 |
| Hf. Treptower Park | 5.07 | 7.07 | 7.34 | 8.07 | 20.07 | 20.27 | 20.29 | 22.29 | 6.48 | 7.18 | 7.38  | 15.08 |
| Wiener Brücke      | 5.11 | 7.11 | 7.38 | 8.11 | 20.11 | 20.32 | 20.32 | 22.32 | 6.52 | 7.22 | 7.42  | 15.12 |



65 114

Treptow, Wiener Brücke (D 7) — Elsenstr. — Am Treptower Park — S-Bf. Plänterwald —  
S-Bf. Baumschulenweg (D 8) — Schnellerstr. — Bruno-Bürgel-Weg — S-Bf. Oberspree —  
Oberspree (E 9) 4,5 km/9,9 km

| Stationsfolge:       | ■ 20      | ■ 20       | ■ 20        | ■ 20        | ■ 20       |
|----------------------|-----------|------------|-------------|-------------|------------|
| Krähstr.             | 3.58 7.38 | —          | 11.58 19.38 | —           | —          |
| H Hf. Trepower Park  | 4.01 7.41 | —          | 12.01 19.41 | —           | —          |
| H Hf. Planterwald    | 4.07 7.47 | —          | 12.07 19.47 | —           | —          |
| H. Hf. Baumschulenw. | —         | 8.13 11.53 | —           | 20.09 23.29 | —          |
| Baumschulenstr.      | 4.14 7.54 | 8.14 11.54 | 12.14 19.54 | 20.10 23.30 | 4.04 23.24 |
| Hf. Schöneberg       | 4.18 7.58 | 8.18 11.58 | 12.18 19.58 | 20.14 23.34 | 4.08 23.28 |
| Hf. Oespree          | 4.23 8.03 | 8.23 12.03 | 12.23 20.03 | 20.19 23.39 | 4.13 23.33 |
| Obersteir.           | 4.25 8.05 | 8.25 12.05 | 12.25 20.05 | 20.21 23.41 | 4.15 23.35 |

| Münsterfolgen:      | ■    | 20   | 11   | 20    | 20    | 20    | ■     | 20    |       |       |
|---------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Oberseepe           | 4.32 | 7.32 | 7.52 | 11.32 | 11.62 | 19.32 | 19.48 | 23.08 | 23.34 | 23.62 |
| N.H. Oberseepe      | 4.34 | 7.34 | 7.54 | 11.34 | 11.64 | 19.34 | 19.50 | 23.10 | 23.26 | 23.54 |
| H. Sehnepesee       | 4.40 | 7.40 | 8.00 | 11.40 | 12.00 | 19.40 | 19.56 | 23.16 | 23.30 | 24.00 |
| Baumshulenstr.      | 4.45 | 7.45 | —    | —     | 12.05 | 19.45 | —     | —     | —     | —     |
| N.H. Baumshulenw.   | —    | —    | 8.05 | 11.45 | —     | 20.01 | 23.21 | —     | —     | —     |
| N.H. Plauterwald    | 4.49 | 7.49 | —    | —     | 12.09 | 19.49 | —     | —     | —     | —     |
| N.H. Trentower Park | 4.55 | 7.55 | —    | —     | 12.15 | 19.55 | —     | —     | —     | —     |
| Weiter Brücke       | 4.59 | 7.59 | —    | —     | 12.19 | 19.59 | —     | —     | —     | —     |

66 111  
114

**Treptow, Wiener Brücke (D 7)** — Elsenstr. — Am Treptower Park — S-Bf. Plänterwald — Köpenicker Landstr. — Bf. Bln.-Schöneweide — Sterndamm — Lindhorstweg — **Johannisthal-Süd, Springbornstr. (D 9)** 11,2 km

| Muntenfolge:         | ■ '20               | ■ '20               |  |
|----------------------|---------------------|---------------------|--|
| <b>Krüllstr.</b>     | 3.48 23.48          | 4.01 23.41          |  |
| N Hf. Treptower Park | 3.51 23.51          | 4.04 23.44          |  |
| N Hf. Plänterwald    | 3.57 23.57          | 4.10 23.50          |  |
| N Hf. Baumschulenw.  | 4.04 0.04           | 4.17 23.57          |  |
| Hf. Schönseide       | 4.08 0.08           | 4.21 0.01           |  |
| Hofmann              | 4.10 0.10 0.30 0.50 | 4.23 0.03 0.23 0.43 |  |
| Kierlbach            | 4.14 0.14 0.34 0.54 |                     |  |

| <b>Springbornstr.</b> | <b>4.16</b> | <b>0.16</b> | <b>0.36</b> | <b>0.56</b> | —         | <b>4.29</b> | <b>0.09</b> | <b>0.29</b> | <b>0.49</b> | —         |      |      |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|------|------|
| <b>Münsterhofg.</b>   | <b>■</b>    | <b>20</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b> | <b>■</b>    | <b>20</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b> |      |      |
| Springbornstr.        | 4.17        | 19.57       | 20.17       | 23.67       | 0.17      | 0.57        | 4.30        | 19.50       | 20.10       | 23.60     | 0.10 | 0.50 |
| Nialahorachstr.       | 4.21        | 20.01       | 20.21       | 0.21        | 0.21      | 0.11        | 4.34        | 19.54       | 20.14       | 23.64     | 0.14 | 0.54 |
| Lindhorstweg          | 4.24        | 20.04       | 20.24       | 0.24        | 0.24      | 0.14        | 4.37        | 19.57       | 20.17       | 23.67     | 0.17 | 0.57 |
| Nierdenma             | 4.28        | 20.08       | 20.28       | 0.08        | 0.28      | 1.08        | 4.41        | 20.01       | 20.21       | 0.21      | 0.21 | 0.11 |
| Hl. Schöneheid        | 4.30        | 20.10       | 20.30       | 0.10        | —         | —           | 4.43        | 20.03       | 20.23       | 0.23      | 0.03 | —    |
| Hauschulenstr.        | 4.35        | 20.15       | 20.35       | 0.15        | —         | —           | 4.48        | 20.08       | 20.28       | 0.08      | —    | —    |
| N. Hl. Pfisterwald    | 4.39        | 20.19       | 20.39       | 0.19        | —         | —           | 4.52        | 20.12       | 20.32       | 0.12      | —    | —    |
| N. Hl. Treptower Park | 4.45        | 20.25       | 20.45       | 0.25        | —         | —           | 4.58        | 20.18       | 20.38       | 0.18      | —    | —    |
| Wiener Brücke         | 4.49        | 20.29       | 20.47       | 0.27        | —         | —           | 5.02        | 20.22       | 20.40       | 0.20      | —    | —    |

|                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>in geklapptem oder<br/>ungeklapptem</b>                                  |
| <b>Zustand,<br/>werden auf<br/>BVB-Verkehrsmitteln<br/>nicht befördert.</b> |

**Fahrkarten nur im Vorverkauf**  
Service  
**STÄDTISCHER NAHVERKEHR**  
im S-Bf. Alexanderplatz und  
Theaterkasse Jehser, K.-Gottwald-Allee 45



**U-Bf. Pankow (Vinetastr.) —  
Heilstätte Beetz-Sommerfeld**

Fahrpreis 6,00 M  
50,0 km

|              |       |              |       |                                      |                                                                          |
|--------------|-------|--------------|-------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| U.-H. Pankow | 12.30 | Sommerfeld   | 18.00 | Diese Linie verkehrt<br>nur sonntags | im S-Bf. Alexanderplatz und<br>Theaterkassenzehrer, K.-Gottwald-Allee 45 |
| Sommerfeld   | 13.40 | U.-H. Pankow | 19.10 |                                      |                                                                          |





67

VEB Kombinat Auto Trans (E 9) — Bf. Bln.-Schöneweide (E 9) — Südostallee — Kieffholzstr.  
S-Bf. Plänterwald — Bulgarische Str. — (zurück über Am Treptower Park) — Neue Krugallee —  
S-Bf. Treptower Park (D 7) 6,5 km/8,6 k

| Minutenfolge:        |       | ■ 20  | ■ 30  | Sa 20 | ■ 30  | ↑ 47 | 20a   | 30a   | a = Fahrten<br>ab Auto  |       |      |      |       |       |                  |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------------------------|-------|------|------|-------|-------|------------------|
| Auto Trans           | 4.23  | 19.43 | 19.58 | 20.17 | 23.47 | 4.47 | 19.47 | 20.02 | 20.17                   | 23.47 | ↑ 47 | 6.07 | —     | —     | Trans bis        |
| Inf. Schönebeide     | 19.50 | 19.50 | 20.04 | 20.23 | 23.53 | 4.53 | 19.53 | 20.08 | 20.23                   | 23.53 | 5.53 | 6.13 | 6.33  | 19.53 | 23.53            |
| Krematorium          | 4.34  | 19.54 | 20.07 | 20.26 | 23.53 | 4.56 | 19.56 | 20.11 | 20.26                   | 23.53 | 5.56 | 6.16 | 6.36  | 19.56 | S-Bf. Treptow    |
| Hänselestr.          | 4.37  | 19.57 | 20.10 | 20.29 | 23.59 | 4.59 | 19.59 | 20.14 | 20.29                   | 23.59 | 5.59 | 6.19 | 6.39  | 19.59 | 23.59            |
| S-Bf. Plänterwald    | 4.41  | 20.01 | 20.13 | 20.32 | 0.02  | 5.02 | 20.02 | 20.17 | 20.32                   | 0.02  | 6.02 | 6.22 | 6.42  | 20.02 | 0.02             |
| Treptow, Rathaus     | 4.43  | 20.03 | 20.14 | 20.33 | 0.03  | 5.03 | 20.03 | 20.18 | 20.33                   | 0.03  | 6.03 | 6.23 | 6.43  | 20.03 | 0.03             |
| S-Bf. Treptower Park | 4.47  | 20.07 | 20.18 | 20.37 | 0.07  | 5.07 | 20.07 | 20.22 | 20.37                   | 0.07  | 6.07 | 6.27 | 6.47  | 20.07 | 0.07             |
|                      |       |       |       |       |       |      |       |       |                         |       |      |      |       |       |                  |
| Minutenfolge:        |       | ■ 20  | ■ 30  | Sa 20 | ■ 30  | ↑ 47 | 20b   | 30b   | b = Fahrten<br>ab S-Bf. |       |      |      |       |       |                  |
| S-Bf. Treptower Park | 3.48  | 19.48 | 20.08 | 20.08 | 23.08 | 4.08 | 20.08 | 23.08 | —                       | 5.18  | 5.38 | 6.08 | 20.08 | 23.08 | Treptow Park bis |
| S-Bf. Plänterwald    | 3.54  | 19.54 | 20.14 | 23.14 | —     | 4.14 | 20.14 | 23.14 | —                       | 5.24  | 5.44 | 6.14 | 20.14 | 23.14 | Treptow Park bis |
| Hänselestr.          | 3.59  | 19.59 | 20.18 | 23.18 | —     | 4.18 | 20.18 | 23.18 | —                       | 5.28  | 5.48 | 6.18 | 20.18 | 23.18 | 12.48,           |
| Krematorium          | 4.03  | 20.03 | 20.21 | 23.21 | —     | 4.21 | 20.21 | 23.21 | —                       | 5.31  | 5.51 | 6.21 | 20.21 | 23.21 | 13.08, 13.28     |
| Inf. Schönebeide     | 4.08  | 20.08 | 20.25 | 23.25 | —     | 4.25 | 20.25 | 23.25 | —                       | 5.35  | 5.55 | 6.25 | 20.25 | 23.25 | 20.38, 21.08     |
| Auto Trans           | 4.14  | 20.14 | 20.30 | 23.30 | —     | 4.30 | 20.30 | 23.30 | —                       | 5.40  | 6.00 | —    | —     | —     |                  |



68

**S-Bf. Bln.-Köpenick (F 8)** — Bahnhofstr. — Lindenstr. — Alt-Köpenick — Müggelheimer Str. — Köpenick, Salvador-Allende Str. Ecke Wendenschloßstr. (G 9) 3,8 km

| Minutenfolge: | ■ | 12 | 15 | 15 | 12 | 15 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | </ |
|---------------|---|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
|---------------|---|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|

Ein Ausflug in die Müggelberge lohnt sich zu jeder Jahreszeit.

Ab S-Bf. Bln.-Köpenick Omnibus 27 benutzen.

**В любое время года стоит поехать в зону отдыха Мюггельберге**

От станции городской железной дороги Кёпеник  
ехать автобусом 27

**Enjoy the Müggelberge Resort at any Season !**  
**Use Bus 27 from S-Bahn Station Berlin-Köpenick**

**Wycieczka na wzgórza Müggelberge jest atrakcją o każdej porze roku**

Od stacji S-Bahn Berlin-Köpenick należy przesiąść się na autobus linii „27“



**70** 103  
106

Hohenschönhausen, Falkenberger Str. (E 4) — Buschallee — Klement-Gottwald-Allee — Antonplatz — Langhansstr. — Prenzlauer Promenade — Stahlheimer Str. — U-Bf. Dimitroffstr. — Kastanienallee — Invalidenstr. — Oranienburger Tor — Bf. Bln.-Friedrichstr. — Am Kupfergraben (Clara-Zetkin-Str.) (A 6) 12,5 km

| Minutenfolge:                   | ■    | 15   | 20    | 25    | 30    | 35    | 40    | 45    | 50    | 55   | 60   | 65   | 70    | 75    | 80    | 85    | 90   | 95   | 100  | 105  | 110 | 115 | 120 |     |
|---------------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|
| <b>F Falkenberg Str.</b>        | —    | 4.39 | 19.54 | 20.10 | 23.60 | 0.20  | 0.35  | —     | —     | —    | 4.49 | 7.09 | 19.54 | 20.10 | 21.10 | 23.50 | 0.05 | 0.20 | 0.35 | —    | —   | —   | —   |     |
| Saarnundstr.                    | —    | 4.42 | 19.57 | 20.12 | 23.62 | 0.22  | 0.37  | —     | —     | —    | 4.52 | 7.12 | 19.57 | 20.12 | 21.12 | 23.52 | 0.07 | 0.22 | 0.37 | —    | —   | —   | —   |     |
| Bf. Buschallee                  | —    | 4.45 | 20.00 | 20.15 | 23.65 | 0.25  | 0.40  | —     | —     | —    | 4.55 | 7.15 | 20.00 | 20.15 | 21.15 | 23.55 | 0.10 | 0.25 | 0.40 | —    | —   | —   | —   |     |
| Kniprodallee                    | —    | 4.47 | 20.02 | 20.17 | 23.67 | 0.27  | 0.42  | —     | —     | —    | 4.57 | 7.17 | 20.02 | 20.17 | 21.17 | 23.57 | 0.12 | 0.27 | 0.42 | —    | —   | —   | —   |     |
| K. Gottwald-Allee               | —    | 4.50 | 20.05 | 20.20 | 0.00  | 0.30  | 0.45  | —     | 4.00  | 4.20 | 4.40 | 5.00 | 7.20  | 0.05  | 0.20  | 0.20  | 0.00 | 0.15 | 0.30 | 0.45 | —   | —   | —   |     |
| Antonplatz                      | —    | 4.55 | 20.10 | 20.25 | 0.05  | 0.35  | —     | —     | 4.05  | 4.25 | 4.45 | 5.05 | 7.25  | 0.10  | 0.20  | 0.25  | 0.25 | 0.05 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Wisley Str.                     | —    | 5.01 | 20.16 | 20.31 | 0.11  | 0.41  | —     | —     | 4.11  | 4.31 | 4.51 | 5.11 | 7.31  | 0.16  | 0.31  | 0.16  | 0.31 | 0.11 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Humannplatz                     | —    | 5.05 | 20.20 | 20.34 | 0.14  | 0.44  | —     | —     | 4.15  | 4.35 | 4.55 | 5.15 | 7.35  | 0.20  | 0.34  | 0.20  | 0.34 | 0.14 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| U.-Bf. Dimitroffstr.            | —    | 5.10 | 20.25 | 20.38 | 0.18  | 0.48  | —     | —     | 4.20  | 4.40 | 5.00 | 5.20 | 7.40  | 0.25  | 0.38  | 0.25  | 0.38 | 0.18 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Brunnenstr.                     | —    | 5.17 | 20.32 | 20.45 | 0.25  | 0.55  | —     | —     | 4.27  | 4.47 | 5.07 | 5.27 | 7.47  | 0.32  | 0.45  | 0.32  | 0.45 | 0.25 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Oranienburger Tor               | —    | 5.23 | 20.38 | 20.51 | 0.31  | 1.01  | —     | —     | 4.33  | 4.53 | 5.13 | 5.33 | 7.53  | 0.38  | 0.51  | 0.31  | 0.51 | 0.31 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Bf. Friedrichstr.               | —    | 5.27 | 20.42 | 20.55 | 0.35  | 1.05  | —     | —     | 4.37  | 4.57 | 5.17 | 5.37 | 7.57  | 0.42  | 0.55  | 0.35  | 0.55 | 0.35 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| <b>F Am Kupfergraben</b>        | —    | 5.28 | 20.43 | 20.56 | 0.36  | 1.06  | —     | —     | 4.38  | 4.58 | 5.18 | 5.38 | 7.58  | 0.43  | 0.56  | 0.36  | 0.56 | 0.36 | —    | —    | —   | —   |     |     |
| <b>E — 3.35 — 4.42 (7 — 15)</b> | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   |     |     |
| Minutenfolge:                   | ■    | 10   | 15    | 20    | 25    | 30    | 35    | 40    | 45    | 50   | 55   | 60   | 65    | 70    | 75    | 80    | 85   | 90   | 95   | 100  | 105 | 110 | 115 | 120 |
| <b>F Am Kupfergraben</b>        | —    | 4.20 | 6.06  | 7.08  | 19.53 | 20.08 | 23.48 | 23.58 | 0.38  | 1.08 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Bf. Friedrichstr.               | —    | 4.28 | 6.58  | 7.10  | 19.55 | 20.10 | 23.50 | 0.00  | 0.40  | 1.10 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Oranienburger Tor               | —    | 4.31 | 7.01  | 7.13  | 19.58 | 20.13 | 23.53 | 0.03  | 0.43  | 1.13 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Brunnenstr.                     | —    | 4.37 | 7.07  | 7.19  | 20.04 | 20.19 | 23.59 | 0.09  | 0.49  | 1.19 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| U.-Bf. Dimitroffstr.            | —    | 4.44 | 7.14  | 7.26  | 20.11 | 20.26 | 0.06  | 0.19  | 0.56  | 1.26 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Humannplatz                     | —    | 4.49 | 7.19  | 7.31  | 20.16 | 20.29 | 0.09  | 0.19  | 0.59  | 1.29 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Prenzlauer Allee                | —    | 4.53 | 7.23  | 7.35  | 20.20 | 20.33 | 0.13  | 0.23  | 1.03  | 1.33 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Antonplatz                      | —    | 4.59 | 7.29  | 7.41  | 20.26 | 20.39 | 0.19  | 0.29  | 1.09  | 1.39 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Buschallee                      | 4.24 | 4.39 | 4.49  | 5.04  | 7.34  | 7.46  | 20.31 | 20.44 | 0.24  | 0.34 | 1.14 | 1.44 | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Kniprodallee                    | 4.27 | 4.42 | 4.52  | 5.07  | 7.37  | 7.49  | 20.34 | 20.47 | 0.27  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Stadion Buschallee              | 4.29 | 4.44 | 4.54  | 5.09  | 7.39  | 7.51  | 20.36 | 20.49 | 0.29  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Hauptstr.                       | 4.32 | 4.47 | 4.57  | 5.12  | 7.42  | 7.54  | 20.39 | 20.52 | 0.32  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| <b>F Falkenberg Str.</b>        | 4.35 | 4.50 | 5.00  | 5.15  | 7.45  | 7.57  | 20.42 | 20.54 | 0.34  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Minutenfolge:                   | ■    | 20   | 15    | 20    | 15    | 20    | 20    | 20    | 20    | 20   | 20   | 20   | 20    | 20    | 20    | 20    | 20   | 20   | 20   | 20   | 20  | 20  | 20  | 20  |
| <b>Am Kupfergraben</b>          | —    | 4.46 | 6.06  | 6.23  | 19.53 | 20.08 | 23.28 | 23.48 | 23.58 | 0.38 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Bf. Friedrichstr.               | —    | 4.48 | 6.08  | 6.25  | 19.55 | 20.10 | 23.30 | 23.50 | 0.00  | 0.40 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Oranienburger Tor               | —    | 4.51 | 6.11  | 6.28  | 19.58 | 20.13 | 23.33 | 23.53 | 0.03  | 0.43 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Brunnenstr.                     | —    | 4.57 | 6.17  | 6.34  | 20.04 | 20.19 | 23.39 | 23.59 | 0.09  | 0.49 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| U.-Bf. Dimitroffstr.            | —    | 5.04 | 6.24  | 6.41  | 20.11 | 20.26 | 23.46 | 0.06  | 0.16  | 0.56 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Humannplatz                     | —    | 5.09 | 6.29  | 6.46  | 20.16 | 20.29 | 23.49 | 0.09  | 0.19  | 0.59 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Prenzlauer Allee                | —    | 5.13 | 6.33  | 6.50  | 20.20 | 20.33 | 23.53 | 0.13  | 0.23  | 1.03 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Antonplatz                      | —    | 5.19 | 6.39  | 6.56  | 20.26 | 20.39 | 23.59 | 0.19  | 0.29  | 1.09 | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Buschallee                      | 4.34 | 5.14 | 5.24  | 6.44  | 7.01  | 20.31 | 20.44 | 0.04  | 0.24  | 0.34 | 1.14 | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Kniprodallee                    | 4.37 | 5.17 | 5.27  | 6.47  | 7.04  | 20.34 | 20.47 | 0.07  | 0.27  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Stadion Buschallee              | 4.39 | 5.19 | 5.29  | 6.49  | 7.06  | 20.36 | 20.49 | 0.09  | 0.29  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| Hauptstr.                       | 4.42 | 5.22 | 5.32  | 6.52  | 7.09  | 20.39 | 20.52 | 0.12  | 0.32  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |
| <b>Falkenberg Str.</b>          | 4.45 | 5.25 | 5.35  | 6.55  | 7.12  | 20.42 | 20.54 | 0.14  | 0.34  | —    | —    | —    | —     | —     | —     | —     | —    | —    | —    | —    | —   | —   | —   |     |

## WEISSE FLOTTE – FREUDE UND ERHOLUNG

| Betrieben, Institutionen,       | Schiffstypen               | Plätze | Mai—Sept. | Okt.—April |
|---------------------------------|----------------------------|--------|-----------|------------|
| Organisationen und Schulen      | Luxusschiffe Dichterklasse | 342    | 3000,00 M | 1710,00 M  |
| vermietet vier Fahrgastschiffe. | Luxusschiffe Bezirksklasse | 168    | 840,00 M  | 840,00 M   |
|                                 | MS „Heinrich Zille“        | 236    | 876,00 M  | 768,00 M   |
| Die aufgeführten Preise         | MS „Friedenswacht“         | 217    | 987,00 M  | 651,00 M   |
| beziehen sich auf eine          | MS „Adolf v. Menzel“       | 147    | 642,00 M  | 442,00 M   |
| 5stündige Seereisefahrt.        | MS „Bismarck“              | 65     | 385,00 M  | 335,00 M   |
| Nähere Auskünfte                | MS „Pelikan“               | 40     | 750,00 M  | 750,00 M   |
| Ruf: 27 87 41                   |                            |        |           |            |



71 105

Heinersdorf, Romain-Rolland-Str. (C3) – Am Steinberg – Prenzlauer Promenade – S-Bf. Prenzlauer Allee – Prenzlauer Allee – U-Bf. Luxemburgplatz – Hackescher Markt – Oranienburger Tor – Bf. Bln.-Friedrichstr. – Am Kupfergraben (B 6) 9,2 km

| Minutenfolge:       | ■ 15 | 20   | 15    | 20    | 20    | 20    | ■ 20  | 20    | 20    |      |
|---------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| Heinersdorf         | 4.13 | 7.43 | 12.03 | 12.13 | 18.43 | 19.43 | 20.03 | 23.23 | 23.43 | 0.23 |
| Heinersdorf, Kirche | 4.15 | 7.45 | 12.05 | 12.15 | 18.45 | 19.45 | 20.05 | 23.25 | 23.45 | 0.25 |
| Am Steinberg        | 4.20 | 7.50 | 12.10 | 12.20 | 18.50 | 19.50 | 20.10 | 23.30 | 23.50 | 0.30 |
| Wishyber Str.       | 4.23 | 7.53 | 12.13 | 12.23 | 18.53 | 19.53 | 20.13 | 23.33 | 23.53 | 0.33 |
| S-Bf. Prenzl. Allee | 4.26 | 7.56 | 12.16 | 12.26 | 18.56 | 19.56 | 20.16 | 23.36 | 23.56 | 0.36 |
| Dimitroffstr.       | 4.28 | 7.58 | 12.18 | 12.28 | 18.58 | 19.58 | 20.18 | 23.38 | 23.58 | 0.38 |
| Knaackstr.          | 4.31 | 8.01 | 12.21 | 12.31 | 19.01 | 20.01 | 20.19 | 23.39 | 23.59 | 0.39 |
| Wilhelm-Pieck-Str.  | 4.34 | 8.04 | 12.24 | 12.34 | 19.04 | 20.04 | 20.22 | 23.43 | 23.54 | 0.43 |
| U-Bf. Luxemburgpl.  | 4.36 | 8.06 | 12.26 | 12.36 | 19.06 | 20.06 | 20.24 | 23.44 | 23.54 | 0.44 |
| Hackescher Markt    | 4.40 | 8.10 | 12.30 | 12.40 | 19.10 | 20.10 | 20.28 | 23.48 | 23.58 | 0.48 |
| Oranienburger Tor   | 4.44 | 8.14 | 12.34 | 12.44 | 19.14 | 20.14 | 20.31 | 23.51 | 23.51 | 0.51 |
| Am Kupfergraben     | 4.50 | 8.20 | 12.40 | 12.50 | 19.20 | 20.20 | 20.34 | 23.54 | 23.54 | 0.54 |

| Minutenfolge:         | ■ 15 | 15   | 20   | 15   | 20    | 20    | ■ 20  | 20    |       |       |       |       |
|-----------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Am Kupfergraben       | —    | 4.44 | 7.14 | 7.26 | 12.06 | 12.29 | 18.14 | 18.26 | 19.46 | 20.07 | —     | —     |
| Oranienburger Tor     | —    | 4.49 | 7.19 | 7.31 | 12.11 | 12.34 | 18.19 | 18.31 | 19.51 | 20.12 | —     | —     |
| S-Bf. Marx-Engels-Pl. | —    | 4.53 | 7.23 | 7.35 | 12.15 | 12.38 | 18.23 | 18.35 | 19.55 | 20.15 | 20.35 | 23.55 |
| U-Bf. Luxemburgplatz  | —    | 4.58 | 7.28 | 7.40 | 12.20 | 12.43 | 18.28 | 18.40 | 20.00 | 20.20 | 20.40 | —     |
| Prenzlauer Allee      | —    | 5.00 | 7.30 | 7.42 | 12.22 | 12.45 | 18.30 | 18.42 | 20.02 | 20.22 | 20.42 | 0.02  |
| Immanuelkirchstr.     | —    | 5.03 | 7.33 | 7.45 | 12.25 | 12.48 | 18.33 | 18.45 | 20.05 | 20.25 | 20.45 | 0.05  |
| Dimitroffstr.         | —    | 5.06 | 7.36 | 7.48 | 12.28 | 12.51 | 18.36 | 18.48 | 20.08 | 20.27 | 20.47 | 0.07  |
| S-Bf. Prenzl. Allee   | —    | 5.08 | 7.38 | 7.50 | 12.30 | 12.53 | 18.38 | 18.50 | 20.10 | 20.29 | 20.49 | 0.09  |
| Ostseest.             | 3.59 | 4.59 | 5.11 | 7.41 | 7.53  | 12.31 | 12.56 | 18.41 | 18.53 | 20.13 | 20.31 | 20.51 |
| Berliner Str.         | 4.02 | 5.02 | 5.14 | 7.44 | 7.56  | 12.36 | 12.59 | 18.44 | 18.56 | 20.16 | 20.34 | 20.54 |
| Heinersdorf, Kirche   | 4.04 | 5.10 | 5.19 | 7.49 | 8.01  | 12.41 | 13.04 | 18.49 | 19.01 | 20.21 | 20.39 | 20.59 |
| Heinersdorf           | 4.09 | 5.21 | 5.21 | 7.53 | 8.03  | 12.43 | 13.06 | 18.51 | 19.03 | 20.23 | 20.41 | 21.01 |



103 72 108

Weißensee, Pasedagplatz (D 4) – K.-Gottwald-Allee – Antonplatz – Langhausstr. – Prenzlauer Promenade – S-Bf. Bernkasteler Str. – U-Bf. Luxemburgplatz – Hackescher Markt (B 6) 8,0 km

| Minutenfolge:            | ■ 15   | 20     | 15   | 20   | 15a  | 20   | 20    | ■ 20  |       |       |       |       |       |      |       |
|--------------------------|--------|--------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|
| <b>P</b> aseadagplatz    | (3.47) | (5.02) | 6.17 | 5.32 | 5.44 | 7.29 | 11.49 | 12.02 | 18.32 | 18.49 | 19.49 | 20.09 | 23.29 | 4.09 | 23.29 |
| <b>B</b> uschallee       | 3.50   | 5.05   | 6.20 | 5.35 | 5.47 | 7.32 | 11.52 | 12.05 | 18.35 | 18.52 | 19.52 | 20.12 | 23.32 | 4.12 | 23.32 |
| <b>A</b> ntonplatz       | 3.55   | 5.10   | 6.25 | 5.40 | 5.52 | 7.37 | 11.57 | 12.10 | 18.40 | 18.57 | 19.57 | 20.17 | 23.37 | 4.17 | 23.37 |
| Wishyber Str.            | 4.01   | 5.16   | 6.31 | 5.46 | 5.58 | 7.43 | 12.03 | 12.16 | 18.46 | 19.03 | 20.03 | 20.23 | 23.43 | 4.23 | 23.43 |
| S-Bf. Prenzl. Allee      | 4.04   | 5.19   | 6.34 | 5.49 | 6.01 | 7.46 | 12.06 | 12.19 | 18.49 | 19.06 | 20.06 | 20.26 | 23.46 | 4.26 | 23.46 |
| Dimitroffstr.            | 4.06   | 5.21   | 6.36 | 5.51 | 6.03 | 7.49 | 12.09 | 12.21 | 18.51 | 19.08 | 20.08 | 20.27 | 23.47 | 4.27 | 23.47 |
| Knaackstr.               | 4.09   | 5.24   | 6.39 | 5.54 | 6.06 | 7.51 | 12.11 | 12.24 | 18.54 | 19.11 | 20.11 | 20.29 | 23.49 | 4.29 | 23.49 |
| Wilhelm-Pieck-Str.       | 4.12   | 5.27   | 6.42 | 5.57 | 6.09 | 7.54 | 12.14 | 12.27 | 18.57 | 19.14 | 20.14 | 20.32 | 23.52 | 4.32 | 23.52 |
| U-Bf. Luxemburgpl.       | 4.14   | 5.29   | 6.44 | 5.59 | 6.11 | 7.56 | 12.16 | 12.29 | 18.59 | 19.16 | 20.16 | 20.34 | 23.54 | 4.34 | 23.54 |
| <b>H</b> ackescher Markt | 4.18   | 5.33   | 6.48 | 6.03 | 6.15 | 8.00 | 12.20 | 12.33 | 19.03 | 19.20 | 20.20 | 20.38 | 23.58 | 4.38 | 23.58 |

| Minutenfolge:         | ■ 15 | 20   | 15b  | 20F  | ■ 20F | 20F                                      |
|-----------------------|------|------|------|------|-------|------------------------------------------|
| S-Bf. Marx-Engels-Pl. | 4.33 | 4.45 | 8.00 | 8.10 | 8.25  | 12.45 19.00 19.10 19.25 19.45 20.05 0.05 |
| U-Bf. Luxemburgplatz  | 4.38 | 4.50 | 8.05 | 8.15 | 8.30  | 12.50 19.05 19.15 19.30 19.50 20.10 0.10 |
| Prenzlauer Allee      | 4.40 | 4.52 | 8.07 | 8.17 | 8.32  | 12.52 19.07 19.17 19.32 19.52 20.12 0.12 |
| Immanuelkirchstr.     | 4.44 | 4.56 | 8.11 | 8.21 | 8.36  | 12.56 19.11 19.21 19.36 19.56 20.16 0.16 |
| Dimitroffstr.         | 4.46 | 4.58 | 8.13 | 8.23 | 8.38  | 12.58 19.13 19.23 19.38 19.58 20.17 0.17 |
| S-Bf. Prenzl. Allee   | 4.48 | 5.00 | 8.15 | 8.25 | 8.40  | 13.00 19.15 19.25 19.40 20.00 20.19 0.19 |
| Ostseest.             | 4.51 | 5.03 | 8.18 | 8.28 | 8.43  | 13.03 19.18 19.28 19.43 20.03 20.21 0.21 |
| Antonplatz            | 4.57 | 5.09 | 8.24 | 8.34 | 8.49  | 13.09 19.24 19.34 19.49 20.09 20.27 0.27 |
| B. Falkenberger Str.  | 5.03 | 5.15 | 8.30 | 8.40 | 8.55  | 13.15 19.30 19.40 19.55 20.15 20.33 0.33 |
| Pasedagplatz          | 5.06 | 5.17 | 8.32 | 8.42 | 8.57  | 13.17 19.32 19.42 19.57 20.17 20.35 0.35 |

(-) = Abfahrt ab Bernkasteler Str.; a = In der Zeit von 14.32–17.02 Abfahrt 3 Min. früher; ■ = 4.09–5.09 alle 20 Min. ab Bernkasteler Str.; b = In der Zeit von 15.30–18.00 Abfahrt 3 Min. später; F = Fahrtrichtungswechsel beachten!



73 106

Weißensee, Pasedagplatz (D 4) – K.-Gottwald-Allee – Antonplatz – S-Bf. Bln.-Greifswalder Str. – U-Bf. Luxemburgplatz – Hackescher Markt – Oranienburger Tor 9,9 km

| Minutenfolge:          | ■ 12   | 12     | 12     | 12     | 12     | 20   | 20   | 20    | 20    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Friedenplatz</b>    | (3.35) | (3.55) | (4.31) | (4.45) | (4.57) | 5.08 | 7.44 | 12.44 | 13.06 | 14.18 | 14.28 | 17.40 | 17.54 | 18.06 | 18.24 | 19.44 | 20.06 | 23.25 |
| Ruschallee             | 3.37   | 3.57   | 4.33   | 4.47   | 4.59   | 5.11 | 7.47 | 12.47 | 13.09 | 14.21 | 14.31 | 17.43 | 17.57 | 18.09 | 18.27 | 19.47 | 20.08 | 23.28 |
| Lichtenberger Str.     | 3.38   | 3.58   | 4.34   | 4.48   | 5.00   | 5.12 | 7.48 | 12.48 | 13.10 | 14.22 | 14.32 | 17.44 | 17.58 | 18.10 | 18.28 | 19.48 | 20.09 | 23.29 |
| Antonplatz             | 3.42   | 4.02   | 4.38   | 4.52   | 5.04   | 5.16 | 7.52 | 12.52 | 13.14 | 14.26 | 14.36 | 17.48 | 18.02 | 18.14 | 18.32 | 19.52 | 20.13 | 23.33 |
| S-Bf. Greifsw. Str.    | 3.46   | 4.06   | 4.42   | 4.56   | 5.08   | 5.20 | 7.56 | 12.56 | 13.18 | 14.30 | 14.40 | 17.52 | 18.06 | 18.18 | 18.36 | 19.56 | 20.16 | 23.36 |
| Dimitroffstr.          | 3.48   | 4.08   | 4.44   | 4.58   | 5.10   | 5.22 | 7.58 | 12.58 | 13.20 | 14.32 | 14.42 | 17.54 | 18.08 | 18.20 | 18.38 | 19.58 | 20.18 | 23.38 |
| Mollstr.               | 3.54   | 4.14   | 4.50   | 5.04   | 5.16   | 5.28 | 8.04 | 13.04 | 13.26 | 14.38 | 14.48 | 18.00 | 18.14 | 18.26 | 18.44 | 20.04 | 20.22 | 23.42 |
| U-Bf. Luxemburgpl.     | 3.58   | 4.18   | 4.54   | 5.08   | 5.20   | 5.32 | 8.08 | 13.08 | 13.30 | 14.42 | 14.52 | 18.04 | 18.18 | 18.30 | 18.48 | 20.08 | 20.28 | 23.48 |
| Hackescher Markt       | 4.02   | 4.22   | 4.58   | 5.12   | 5.24   | 5.36 | 8.12 | 13.12 | 13.34 | 14.46 | 14.56 | 18.08 | 18.22 | 18.34 | 18.52 | 20.12 | 20.30 | 23.50 |
| Oranienburger Tor      | 4.06   | 4.26   | 5.02   | 5.16   | 5.28   | 5.40 | 8.16 | 13.16 | 13.38 | 14.50 | 15.00 | 18.12 | 18.26 | 18.38 | 18.56 | 20.16 | 20.33 | 23.53 |
| Stadion der Weltjugend | 4.13   | 4.33   | 5.09   | 5.23   | 5.35   | 5.47 | 8.23 | 13.23 | 13.45 | 14.57 | 15.07 | 18.19 | 18.33 | 18.45 | 19.03 | 20.23 | 20.40 | 24.00 |

| Minutenfolge:          | ■ 20         | 20   | ■    | Minutenfolge: | ■ 12F                        | 20                    | 12   |      |      |      |       |       |       |       |
|------------------------|--------------|------|------|---------------|------------------------------|-----------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Pasedagplatz</b>    | (3.35)(4.55) | 5.09 | 5.24 | 19.44         | <b>Stadion d. Weltjugend</b> | 4.24                  | 4.44 | 4.58 | 8.10 | 8.34 | 13.14 | 13.32 | 14.56 |       |
| Buschallee             | 3.37         | 4.57 | 5.12 | 5.27          | 19.47                        | Oranienburger Tor     | 4.29 | 4.49 | 5.03 | 8.15 | 8.39  | 13.19 | 13.37 | 15.01 |
| Lichtenberger Str.     | 3.38         | 4.58 | 5.13 | 5.28          | 19.48                        | S-Bf. Marx-Engels-Pl. | 4.33 | 4.53 | 4.57 | 8.19 | 8.43  | 13.23 | 13.41 | 15.05 |
| Antonplatz             | 3.42         | 5.02 | 5.17 | 5.32          | 19.52                        | U-Bf. Luxemburgplatz  | 4.38 | 4.58 | 5.12 | 8.24 | 8.48  | 13.28 | 13.46 | 15.10 |
| S-Bf. Greifsw. Str.    | 3.46         | 5.06 | 5.21 | 5.36          | 19.56                        | Hans-Beimler-Str.     | 4.42 | 5.02 | 5.16 | 8.28 | 8.52  | 13.32 | 13.50 | 15.14 |
| Dimitroffstr.          | 3.48         | 5.08 | 5.23 | 5.38          | 19.58                        | Dimitroffstr.         | 4.48 | 5.08 | 5.22 | 8.34 | 8.58  | 13.38 | 13.56 | 15.20 |
| Mollstr.               | 3.54         | 5.14 | 5.29 | 5.44          | 20.04                        | S-Bf. Greifsw. Str.   | 4.50 | 5.10 | 5.24 | 8.36 | 9.00  | 13.40 | 13.58 | 15.22 |
| U-Bf. Luxemburgplatz   | 3.58         | 5.18 | 5.33 | 5.48          | 20.08                        | Antonplatz            | 4.54 | 5.14 | 5.28 | 8.40 | 9.04  | 13.44 | 14.02 | 15.26 |
| Hackescher Markt       | 4.02         | 5.22 | 5.37 | 5.52          | 20.12                        | Lichtenberger Str.    | 4.58 | 5.18 | 5.32 | 8.44 | 9.08  | 13.48 | 14.06 | 15.30 |
| Oranienburger Tor      | 4.06         | 5.26 | 5.41 | 5.56          | 20.16                        | Falkenberger Str.     | 5.00 | 5.20 | 5.34 | 8.46 | 9.10  | 13.50 | 14.08 | 15.32 |
| Stadion der Weltjugend | 4.13         | 5.33 | 5.48 | 6.03          | 20.23                        | <b>Pasedagplatz</b>   | 5.02 | 5.22 | 5.36 | 8.48 | 9.12  | 13.52 | 14.10 | 15.34 |

| Minutenfolge:          | ■     | 12    | 20    | 20    | 20    | 20    | ■     | 15   | 15   | 20   | 20    | 20    | 20    | 20    | 20    | 20   |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| Stadion der Weltjugend | 15.06 | 18.54 | 19.54 | 20.15 | 22.35 | 22.50 | 23.05 | 0.05 | 4.24 | 4.54 | 19.54 | 20.15 | 22.35 | 22.50 | 23.05 | 0.05 |
| Oranienburger Tor      | 15.11 | 18.59 | 19.59 | 20.20 | 22.40 | 22.55 | 23.10 | 0.10 | 4.29 | 4.59 | 19.59 | 20.20 | 22.40 | 22.55 | 23.10 | 0.10 |
| S-Bf. Marx-Engels-Pl.  | 15.15 | 19.03 | 20.03 | 20.23 | 22.43 | 22.58 | 23.13 | 0.13 | 4.33 | 4.53 | 20.03 | 20.23 | 22.43 | 22.58 | 23.13 | 0.13 |
| U-Bf. Luxemburgplatz   | 15.20 | 19.08 | 20.08 | 20.28 | 22.48 | 23.03 | 23.18 | 0.18 | 4.38 | 5.08 | 20.08 | 20.28 | 22.48 | 23.03 | 23.18 | 0.18 |
| Hans-Beimler-Str.      | 15.24 | 19.12 | 20.12 | 20.32 | 22.52 | 23.07 | 23.22 | 0.22 | 4.42 | 5.12 | 20.12 | 20.32 | 22.52 | 23.07 | 23.22 | 0.22 |
| Dimitroffstr.          | 15.30 | 19.18 | 20.18 | 20.38 | 22.58 | 23.11 | 23.26 | 0.26 | 4.48 | 5.18 | 20.18 | 20.38 | 22.58 | 23.11 | 23.26 | 0.26 |
| S-Bf. Greifsw. Str.    | 15.32 | 19.20 | 20.20 | 20.38 | 22.58 | 23.13 | 23.28 | 0.28 | 4.50 | 5.20 | 20.20 | 20.38 | 22.58 | 23.13 | 23.28 | 0.28 |
| Anteplatz              | 15.36 | 19.24 | 20.24 | 20.41 | 23.01 | 23.16 | 23.31 | 0.31 | 4.54 | 5.24 | 20.24 | 20.41 | 23.01 | 23.16 | 23.31 | 0.31 |
| Hans-Beimler-Str.      | 15.40 | 19.28 | 20.28 | 20.46 | 23.06 | 23.21 | 23.36 | 0.36 | 4.58 | 5.28 | 20.28 | 20.46 | 23.06 | 23.21 | 23.36 | 0.36 |
| Falkenbergstr.         | 15.42 | 19.30 | 20.30 | 20.47 | 23.07 | 23.22 | 23.37 | 0.37 | 5.00 | 5.30 | 20.30 | 20.47 | 23.07 | 23.22 | 23.37 | 0.37 |
| Pasdenplatz            | 15.44 | 19.32 | 20.32 | 20.49 | 23.09 | 23.24 | 23.38 | 0.38 | 5.02 | 5.32 | 20.32 | 20.49 | 23.09 | 23.24 | 23.38 | 0.38 |





**Weißensee, Bernkasteler Str. (D 4) — K.-Gottwald-Allee — Antonplatz — S-Bf. Bln.-Greifswalder Str. — Greifswalder Str. — U-Bf. Luxemburgplatz — Hackescher Markt (B 6)** 6,6 km

| Menschenfolge:       | ■    | 12   |      | 12    |       | 20    |       | 20    | ■     | 20    |      | 20    |       |       |
|----------------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|
| Birkenstecker Str.   | 4.41 | 7.41 | 7.55 | 12.55 | 13.13 | 18.01 | 18.15 | 19.55 | 20.16 | 21.56 | 6.35 | 19.55 | 20.16 | 21.56 |
| Buschallee           | 4.43 | 7.43 | 7.57 | 12.57 | 13.15 | 18.03 | 18.17 | 19.57 | 20.18 | 21.58 | 6.37 | 19.57 | 20.18 | 21.58 |
| Lichtenberger Str.   | 4.44 | 7.44 | 7.58 | 12.58 | 13.16 | 18.04 | 18.18 | 19.58 | 20.19 | 21.59 | 6.38 | 19.58 | 20.19 | 21.59 |
| Eichenhofweg 2       | 4.48 | 7.48 | 8.02 | 13.02 | 13.20 | 18.08 | 18.22 | 20.02 | 20.23 | 22.03 | 6.42 | 20.02 | 20.23 | 22.03 |
| S.D.F. Greifsw. Str. | 4.52 | 7.52 | 8.06 | 13.06 | 13.24 | 18.12 | 18.26 | 20.06 | 20.27 | 22.07 | 6.46 | 20.06 | 20.27 | 22.07 |
| S.Biffert            | 4.54 | 7.54 | 8.08 | 13.08 | 13.26 | 18.14 | 18.28 | 20.08 | 20.28 | 22.08 | 6.48 | 20.08 | 20.28 | 22.08 |
| Mollstr.             | 5.00 | 8.00 | 8.14 | 13.14 | 13.32 | 18.20 | 18.34 | 20.14 | 20.32 | 22.12 | 6.54 | 20.14 | 20.32 | 22.12 |
| Hausenbürgl.         | 5.04 | 8.04 | 8.18 | 13.18 | 13.36 | 18.24 | 18.38 | 20.18 | 20.36 | 22.16 | 6.58 | 20.18 | 20.36 | 22.16 |
| Luxemburg Markt      | 5.08 | 8.08 | 8.22 | 13.22 | 13.40 | 18.28 | 18.42 | 20.22 | 20.40 | 22.20 | 7.02 | 20.22 | 20.40 | 22.20 |

| Münsterlofen:           | ■    | 12   |       |       | 12    | 20    | 20    | 20    | 20    | 20    | 20 | ■    | 12    | 20    |       |
|-------------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|------|-------|-------|-------|
| S.Ht., Baha-Margels-Pl. | 5.16 | 8.03 | 8.13  | 13.33 | 13.47 | 18.47 | 19.13 | 19.53 | 20.13 | 22.33 |    | 6.13 | 19.53 | 20.13 | 22.33 |
| U.-Bf. Luxemburgpl.     | 5.20 | 8.08 | 8.18  | 13.38 | 13.52 | 18.52 | 19.18 | 19.58 | 20.18 | 22.38 |    | 6.18 | 19.58 | 20.18 | 22.38 |
| Haus-Reimer-Str.        | 5.24 | 8.12 | 8.22  | 13.32 | 13.56 | 18.56 | 19.22 | 20.02 | 20.22 | 22.42 |    | 6.22 | 20.02 | 20.22 | 22.42 |
| 5.30                    | 8.18 | 8.28 | 13.48 | 14.02 | 19.02 | 19.28 | 20.08 | 20.28 | 20.48 | 22.68 |    | 6.28 | 20.08 | 20.28 | 22.48 |
| 5.32                    | 8.20 | 8.30 | 13.40 | 14.04 | 19.04 | 19.30 | 20.10 | 20.30 | 20.50 | 22.70 |    | 6.30 | 20.10 | 20.30 | 22.50 |
| St. Antonplatz          | 5.36 | 8.24 | 8.34  | 13.54 | 14.08 | 19.08 | 19.34 | 20.14 | 20.34 | 22.54 |    | 6.34 | 20.14 | 20.34 | 22.54 |
| Lichtenberger Str.      | 5.40 | 8.28 | 8.38  | 13.58 | 14.12 | 19.12 | 19.38 | 20.18 | 20.38 | 22.58 |    | 6.38 | 20.18 | 20.38 | 22.58 |
| Bismarckstr.            | 5.42 | 8.30 | 8.40  | 14.00 | 14.14 | 19.14 | 19.40 | 20.20 | 20.40 | 22.60 |    | 6.40 | 20.20 | 20.40 | 22.60 |
| Bernkasteleer Str.      | 5.43 | 8.31 | 8.41  | 14.01 | 14.15 | 19.15 | 19.41 | 20.21 | 20.41 | 22.61 |    | 6.41 | 20.21 | 20.41 | 22.61 |

**Arkonaplatz (B 5)** – Brunnenstr. – Rosenthaler Platz – Weinmeisterstr. – Münzstr. – Alexanderplatz – S-Bf. Jannowitzbrücke – Brückenstr. – Annenstr. – Adalbertstr. – U-Bf. Märkisches Museum – Breite Str. – Französische Str. – Bf. Bln.-Friedrichstr. – Reinhardtstr. – Hermann-Matern-Str. – **Robert-Koch-Platz (A 6)** 9,6 km



| Minutenfolge:                      | ■    | 10    | 15    | 15    | 20    | 20    | ■    | 10   | 15    | 15    | 20    | 20    | ■    | 10    | 15    | 15    | 20    | 20    |
|------------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>E</b> <b>Arkonaplatz</b>        | 4.10 | 10.00 | 19.45 | 20.02 | 22.02 | 22.02 | 4.10 | 6.30 | 19.45 | 20.02 | 22.02 | 22.02 | 4.10 | 10.30 | 19.45 | 20.02 | 22.02 | 22.02 |
| <b>B</b> <b>Brunnenstr.</b>        | 4.12 | 10.02 | 19.47 | 20.04 | 22.04 | 22.04 | 4.12 | 6.32 | 19.47 | 20.04 | 22.04 | 22.04 | 4.12 | 10.32 | 19.47 | 20.04 | 22.04 | 22.04 |
| <b>B</b> <b>Invalidenstr.</b>      | 4.13 | 10.03 | 19.48 | 20.05 | 22.05 | 22.05 | 4.13 | 6.33 | 19.48 | 20.05 | 22.05 | 22.05 | 4.13 | 10.33 | 19.48 | 20.05 | 22.05 | 22.05 |
| <b>B</b> <b>Rosenrather Platz</b>  | 4.14 | 10.04 | 19.49 | 20.06 | 22.06 | 22.06 | 4.14 | 6.34 | 19.49 | 20.06 | 22.06 | 22.06 | 4.14 | 10.34 | 19.49 | 20.06 | 22.06 | 22.06 |
| <b>B</b> <b>Leipziger Str.</b>     | 4.15 | 10.05 | 19.53 | 20.07 | 22.07 | 22.07 | 4.15 | 6.35 | 19.53 | 20.07 | 22.07 | 22.07 | 4.15 | 10.35 | 19.53 | 20.07 | 22.07 | 22.07 |
| <b>B</b> <b>Alexanderplatz</b>     | 4.20 | 10.10 | 19.55 | 20.11 | 22.11 | 22.11 | 4.20 | 6.40 | 19.55 | 20.11 | 22.11 | 22.11 | 4.20 | 10.40 | 19.55 | 20.11 | 22.11 | 22.11 |
| <b>B</b> <b>S-B. Jannowitzstr.</b> | 4.24 | 10.14 | 19.59 | 20.15 | 22.15 | 22.15 | 4.24 | 6.44 | 19.59 | 20.15 | 22.15 | 22.15 | 4.24 | 10.44 | 19.59 | 20.15 | 22.15 | 22.15 |
| <b>B</b> <b>Adalbertstr.</b>       | 4.28 | 10.18 | 20.03 | 20.19 | 22.19 | 22.19 | 4.28 | 6.48 | 20.03 | 20.19 | 22.19 | 22.19 | 4.28 | 10.48 | 20.03 | 20.19 | 22.19 | 22.19 |
| <b>B</b> <b>Adalbertstr.</b>       | 4.29 | 10.20 | 20.05 | 20.21 | 22.21 | 22.21 | 4.29 | 6.49 | 20.05 | 20.21 | 22.21 | 22.21 | 4.29 | 10.49 | 20.05 | 20.21 | 22.21 | 22.21 |
| <b>U</b> <b>Bf. Mark. Mus.</b>     | 4.31 | 10.21 | 20.06 | 20.22 | 22.22 | 22.22 | 4.31 | 6.51 | 20.06 | 20.22 | 22.22 | 22.22 | 4.31 | 10.51 | 20.06 | 20.22 | 22.22 | 22.22 |
| <b>B</b> <b>Breite Str.</b>        | 4.33 | 10.23 | 20.08 | 20.23 | 22.23 | 22.23 | 4.33 | 6.53 | 20.08 | 20.23 | 22.23 | 22.23 | 4.33 | 10.53 | 20.08 | 20.23 | 22.23 | 22.23 |
| <b>B</b> <b>Overwallstr.</b>       | 4.35 | 10.25 | 20.10 | 20.25 | 22.25 | 22.25 | 4.35 | 6.55 | 20.10 | 20.25 | 22.25 | 22.25 | 4.35 | 10.55 | 20.10 | 20.25 | 22.25 | 22.25 |
| <b>B</b> <b>Overwallstr.</b>       | 4.37 | 10.27 | 20.11 | 20.26 | 22.26 | 22.26 | 4.37 | 6.57 | 20.11 | 20.26 | 22.26 | 22.26 | 4.37 | 10.57 | 20.11 | 20.26 | 22.26 | 22.26 |
| <b>B</b> <b>Koch-Platz</b>         | 4.43 | 10.33 | 20.18 | 20.23 | 22.23 | 22.23 | 4.43 | 7.03 | 20.18 | 20.23 | 22.23 | 22.23 | 4.43 | 11.03 | 20.18 | 20.23 | 22.23 | 22.23 |

| Minutenfolge                | ■ 10 | 15    | 20    | ■ 20  | 15    | 20   | ■ 20 | 15   | 20    |       |       |      |
|-----------------------------|------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|-------|------|
| <b>R.-Koch-Platz</b>        | 4.25 | 19.35 | 19.50 | 20.07 | 22.37 | 0.17 | 4.26 | 7.05 | 19.50 | 20.07 | 22.37 | 0.17 |
| <b>Bf. Friedrichstr.</b>    | 4.29 | 19.39 | 19.54 | 20.11 | 22.41 | 0.21 | 4.29 | 7.09 | 19.54 | 20.11 | 22.41 | 0.21 |
| <b>Oberwallstr.</b>         | 4.33 | 19.43 | 19.58 | 20.15 | 22.45 | 0.25 | 4.33 | 7.13 | 19.58 | 20.15 | 22.45 | 0.25 |
| <b>Breite Str.</b>          | 4.35 | 19.45 | 20.00 | 20.17 | 22.47 | 0.27 | 4.35 | 7.15 | 20.00 | 20.17 | 22.47 | 0.27 |
| <b>U.-Bf. Mün. Mus.</b>     | 4.39 | 19.47 | 20.02 | 20.19 | 22.49 | 0.29 | 4.39 | 7.19 | 20.02 | 20.19 | 22.49 | 0.29 |
| <b>Melchiorstr.</b>         | 4.39 | 19.49 | 20.04 | 20.20 | 22.50 | 0.30 | 4.39 | 7.19 | 20.04 | 20.20 | 22.50 | 0.30 |
| <b>B Adalbertstr.</b>       | 4.40 | 19.50 | 20.05 | 20.21 | 22.51 | 0.31 | 4.40 | 7.20 | 20.05 | 20.21 | 22.51 | 0.31 |
| <b>S.-Bf. Jannowitzstr.</b> | 4.44 | 19.54 | 20.09 | 20.25 | 22.55 | 0.35 | 4.44 | 7.24 | 20.09 | 20.25 | 22.55 | 0.35 |
| <b>Neckarstr.</b>           | 4.48 | 19.58 | 20.13 | 20.29 | 22.59 | 0.39 | 4.48 | 7.28 | 20.13 | 20.29 | 22.59 | 0.39 |
| <b>R.-Luxemburg-Str.</b>    | 4.50 | 20.00 | 20.15 | 20.31 | 23.01 | 0.41 | 4.50 | 7.30 | 20.15 | 20.31 | 23.01 | 0.41 |
| <b>Rosenhalter Platz</b>    | 4.54 | 20.04 | 20.19 | 20.34 | 23.04 | 0.44 | 4.54 | 7.34 | 20.19 | 20.34 | 23.04 | 0.44 |
| <b>Veteranenst.</b>         | 4.55 | 20.05 | 20.20 | 20.35 | 23.05 | 0.45 | 4.55 | 7.35 | 20.20 | 20.35 | 23.05 | 0.45 |
| <b>Anhalterstr.</b>         | 4.57 | 20.07 | 20.22 | 20.37 | 23.07 | 0.47 | 4.57 | 7.37 | 20.22 | 20.37 | 23.07 | 0.47 |
| <b>Arkenstraße</b>          | 4.58 | 20.08 | 20.23 | 20.38 | 23.08 | 0.48 | 4.58 | 7.38 | 20.23 | 20.38 | 23.08 | 0.48 |

Einsetzende Wagen ab Alexanderplatz bis Arkonaplatz ■ 3.58—4.38 (10); Sa. u. + 3.58—4.38 (20)



S.-Bf. Jannowitzbrücke (Alexanderstr.) (B 7) — Brüderstr. — Märkisches Museum — Breite Str. —  
Eugenische Str. — Friedrichstr. — U.-Bf. Thälmannplatz (A 7) 3,2 km

| Minutenfalte        | ■ 15           | ■ 20              | ■ 15 | Minutenfalte        | ■ 15      | ■ 15              |
|---------------------|----------------|-------------------|------|---------------------|-----------|-------------------|
| Alexanderstr.       | 5.43 6.03 6.73 | 14.03 15.03 17.33 |      | U-Bf. Thälmannplatz | 6.05 8.05 | 14.30 14.50 17.50 |
| S-Bf. Jannowitzbr.  | 5.45 6.05 7.50 | 15.05 15.05 17.35 |      | Französische Str.   | 6.07 8.07 | 14.32 14.52 17.52 |
| U-Bf. Mark. Museum  | 5.47 6.07 7.52 | 15.07 15.07 17.37 |      | U-Bf. Mark. Museum  | 6.10 8.10 | 14.35 14.55 17.55 |
| Französische Str.   | 5.52 6.12 7.57 | 15.12 15.12 17.42 |      | S-Bf. Jannowitzbr.  | 6.14 8.14 | 14.39 14.59 17.59 |
| U-Bf. Thälmannplatz | 5.55 6.15 8.00 | 15.15 15.15 17.45 |      | Alexanderstr.       | 6.16 8.16 | 14.41 15.01 18.01 |



**Mahlsdorf-Süd, Hubertus (F 8)** — S-Bf. Bln.-Köpenick — An der Wuhlheide — Wilhelminenhof-  
str. — Hermann-Duncker-Str. — Ehrlichstr. — Blockdammweg — Klingenberg — Köpenicker  
Chaussee — Hauptstr. — S-Bf. Ostkreuz (D 7) 14,5 km

| Wohnzeile               | 20 |   |   |      |   |      |      |       |       |       | 20    |       |       |       |       |      |   |  |  |  |
|-------------------------|----|---|---|------|---|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|---|--|--|--|
| Mahlstr.-Süd            | -  | - | - | 4,09 | - | 4,29 | 4,39 | 18,59 | 19,19 | 22,59 | 23,19 | 23,59 | -     | 0,19  | -     | -    | - |  |  |  |
| Uhlenhof                | -  | - | - | 4,11 | - | 4,31 | 4,41 | 19,01 | 19,21 | 23,01 | 23,21 | 0,01  | -     | 0,21  | -     | -    | - |  |  |  |
| S.-Bf. Kopenick         | -  | - | - | 4,15 | - | 4,35 | 4,45 | 19,05 | 19,25 | 23,05 | 23,25 | 0,05  | -     | 0,25  | -     | -    | - |  |  |  |
| Inst. für Lehrerbildung | -  | - | - | 4,10 | - | 4,20 | 4,30 | 4,40  | 4,50  | 19,10 | 19,30 | 23,10 | 23,30 | 0,10  | 0,27  | 0,30 | - |  |  |  |
| Pionierpark             | -  | - | - | 4,18 | - | 4,26 | 4,36 | 4,46  | 4,56  | 19,16 | 19,26 | 23,16 | 23,26 | 0,16  | 0,26  | 0,36 | - |  |  |  |
| Rathenaustr.            | -  | - | - | 4,20 | - | 4,30 | 4,40 | 4,50  | 5,00  | 19,20 | 19,40 | 23,20 | 23,40 | 0,20  | 0,37  | 0,40 | - |  |  |  |
| Edisonstr.              | -  | - | - | 4,24 | - | 4,34 | 4,44 | 4,54  | 5,04  | 19,24 | 19,44 | 23,24 | 23,44 | 0,24  | 0,41  | 0,44 | - |  |  |  |
| Hegemeisterweg          | -  | - | - | 4,30 | - | 4,40 | 4,50 | 5,00  | 5,10  | 19,30 | 19,50 | 23,30 | 23,50 | 0,30  | -     | -    | - |  |  |  |
| Erhrichstr.             | -  | - | - | 4,21 | - | 4,31 | 4,41 | 4,51  | 5,01  | 19,31 | 19,51 | 23,31 | 23,51 | 0,31  | -     | -    | - |  |  |  |
| Hönower Wiesenweg       | -  | - | - | 4,20 | - | 4,27 | 4,37 | 4,47  | 4,57  | 5,07  | 5,17  | 19,27 | 19,37 | 23,27 | 23,37 | 0,35 | - |  |  |  |
| Kraftwerk Klingenberg   | -  | - | - | 4,30 | - | 4,40 | 4,50 | 5,00  | 5,10  | 5,20  | 19,40 | 19,50 | 23,30 | 23,40 | 0,38  | -    | - |  |  |  |
| Edenstraße              | -  | - | - | 4,29 | - | 4,36 | 4,46 | 4,56  | 5,06  | 5,16  | 19,26 | 19,46 | 20,04 | 23,44 | 0,04  | 0,44 | - |  |  |  |
| S.-Bf. Ostkreuz         | -  | - | - | 4,31 | - | 4,38 | 4,48 | 4,58  | 5,08  | 5,18  | 5,28  | 19,48 | 20,06 | 23,46 | -     | -    | - |  |  |  |

[illegible]

**83** S.-Bf. Bln.-Mahlsdorf (B 6) — Hönower Str. — Hultschiner Damm — Mahlsdorf-Süd, Hubertus — S.-Bf. Bln.-Köpenick — Bahnhofstr. — Alt-Köpenick — Wendenschloßstr. — Strab.-Betriebshof — Wendenschloß (F 10) 12,1 km

**Nachts 123**

|  |  | Minutenfolge: 6 |      |      |      |      |      |      |                    |    | Minutenfolge: 6 |      |       |       |      |      |      |      |
|--|--|-----------------|------|------|------|------|------|------|--------------------|----|-----------------|------|-------|-------|------|------|------|------|
|  |  | 20              |      |      |      |      |      |      |                    |    | 30              |      |       |       |      |      |      |      |
|  |  | 4.35            | 0.16 | 0.28 | 0.50 | 3.20 | 3.50 | 4.32 | ab S-B. Mahlsdorf  | an | 4.16            | 4.56 | 5.16  | 0.16  | 0.40 | 1.10 | 4.10 |      |
|  |  | 4.40            | 0.20 | 0.32 | 0.54 | 3.24 | 3.54 | 4.26 | Alt-Mahlsdorf      |    | 4.12            | 4.52 | 5.12  | 0.12  | 0.36 | 1.06 | 4.06 |      |
|  |  | 4.42            | 0.22 | 0.34 | 0.56 | 3.26 | 3.56 | 4.28 | Rahmsdorf Str.     |    | 4.10            | 4.50 | 5.10  | 0.10  | 0.34 | 1.04 | 4.04 |      |
|  |  | 4.45            | 0.25 | 0.37 | 0.59 | 3.29 | 3.59 | 4.31 | Bürgerwäldchen     |    | 4.07            | 4.47 | 5.07  | 0.07  | 0.31 | 1.01 | 4.01 |      |
|  |  | 4.49            | 0.29 | 0.41 | 1.03 | 3.33 | 4.03 | 4.35 | Rahmsdorf Str.     |    | 4.05            | 4.45 | 5.05  | 0.05  | 0.29 | 1.00 | 3.57 |      |
|  |  | 4.51            | 0.31 | 0.43 | 1.05 | 3.35 | 4.05 | 4.37 | Mahlsdorf-Süd      |    | 4.01            | 4.41 | 5.01  | 0.01  | 0.25 | 0.95 | 3.55 |      |
|  |  | 4.54            | 0.34 | 0.46 | 1.08 | 3.38 | 4.08 | 4.40 | Wongrowitzer Steig |    | 3.58            | 4.38 | 4.58  | 23.58 | 0.22 | 0.92 | 3.52 |      |
|  |  | 4.57            | 0.37 | 0.49 | 1.11 | 3.41 | 4.11 | 4.43 | T S-B. Köpenick    |    | 3.55            | 4.35 | 4.55  | 23.55 | 0.19 | 0.49 | 3.49 |      |
|  |  | 5.01            | 0.41 | 0.53 | 1.16 | 3.46 | 4.16 | 4.48 | Lind. Str.         |    | 4.31            | 4.51 | 4.51  | 23.51 | 0.16 | 0.46 | 3.46 |      |
|  |  | 5.04            | 0.44 | 0.56 | 1.20 | 3.49 | 4.19 | 4.51 | Grünstr.           |    | 4.28            | 4.28 | 4.48  | 23.48 | 0.13 | 0.43 | 3.43 |      |
|  |  | 5.08            | 0.48 | 1.00 | 1.22 | 3.52 | 4.22 | 4.54 | Strab.-Betriebshof |    | 3.44            | 4.24 | 4.24  | 23.44 | 0.09 | 0.39 | 3.39 | 4.09 |
|  |  | 5.23            | 0.53 | 0.59 | 1.40 | 1.23 | 3.53 | 4.33 | RFT-Work           |    | 4.43            | 4.43 | 4.43  |       | 3.38 | 3.38 | 4.08 |      |
|  |  | 4.27            | 5.07 | 1.53 | 0.53 | 1.27 | 3.57 | 4.37 | Busbahnhof         |    | 4.34            | 4.34 | 4.34  |       | 3.29 | 3.29 | 4.04 |      |
|  |  | 4.30            | 0.57 | 0.57 | 1.29 | 1.30 | 4.00 | 4.40 | Wendenschloß       |    | 4.34            | 4.34 | 23.34 |       | 0.30 | 3.30 | 4.00 |      |



84 114  
124

Friedrichshagen, Wasserwerk (A 9) – Müggelseedamm – S-Bf. Bln.-Friedrichshagen – Fürstenwalder Damm – Hirschgarten – Bahnhofstr. – Alt-Köpenick – Köllnische Parkstr. – Dörpfeldstr. – S-Bf. Bln.-Adlershof – Köpenicker Str. – Altgliencke, Am Falkenberg (F 10) 13,4 km

| Minutenfolge:          | ■                                         | 20     | 20*                                         | ■      | 20     | 20                              | ■                     |
|------------------------|-------------------------------------------|--------|---------------------------------------------|--------|--------|---------------------------------|-----------------------|
| Wasserwerk             | —                                         | —      | 4.34 7.14 7.37 22.67 23.17 23.37 23.47 0.04 | ■ 24   | —      | —                               | 4.37 22.57 23.17      |
| Brauerei               | —                                         | —      | 4.39 7.19 7.42 23.02 23.22 23.42 23.52 0.09 | ■ 29   | —      | —                               | 4.42 23.02 23.22      |
| S-Bf. Friedrichshg.    | —                                         | —      | 4.43 7.23 7.46 23.06 23.26 23.46 23.56 0.13 | ■ 33   | —      | —                               | 4.46 23.06 23.26      |
| Hirschgarten           | —                                         | —      | 4.48 7.29 7.52 23.12 23.32 23.52 0.02 0.19  | ■ 39   | —      | —                               | 4.52 23.12 23.32      |
| Lindenstr.             | —                                         | —      | 4.58 7.38 8.01 23.21 23.41 0.11 0.28        | ■ 048  | —      | —                               | 4.41 5.01 23.21 23.41 |
| B Grünstr.             | 4.01 4.21 4.41 5.01 7.41 8.04 23.24 23.44 | ■ 0.04 | —                                           | ■ 0.31 | ■ 0.51 | 4.04 4.24 4.44 5.04 23.24 23.44 | —                     |
| S-Bf. Spindlersfeld    | 4.05 4.25 4.45 5.05 7.45 8.08 23.28       | —      | —                                           | —      | —      | 4.08 4.28 4.48 5.08 23.28       | —                     |
| S-Bf. Adlershof ab     | 4.12 4.37 4.57 5.17 7.57 8.19 23.39       | —      | —                                           | —      | —      | 4.19 4.39 4.59 5.19 23.39       | —                     |
| Altgliencke, Kirche ab | 4.20 4.47 5.07 5.27 8.07 8.27 23.47       | —      | —                                           | —      | —      | 4.27 4.47 5.07 5.27 23.47       | —                     |
| B Am Falkenberg        | 4.25 4.52 5.12 5.32 8.12 8.32 23.52       | —      | —                                           | —      | —      | 4.32 4.52 5.12 5.32 23.52       | —                     |

| Minutenfolge:       | ■                              | 20 | 20                     | ■                         | 20 | 20                           | ■      |
|---------------------|--------------------------------|----|------------------------|---------------------------|----|------------------------------|--------|
| B Am Falkenberg     | —                              | —  | 4.42 23.22 23.42 23.57 | —                         | —  | 4.42 23.02 23.22 23.42 23.57 | ■      |
| Altgliencke, Kirche | —                              | —  | 4.47 23.27 23.47 0.02  | —                         | —  | 4.47 23.07 23.27 23.47       | ■ 0.02 |
| S-Bf. Adlershof     | —                              | —  | 4.55 23.35 23.55 0.10  | —                         | —  | 4.55 23.15 23.35 23.55 0.10  | —      |
| S-Bf. Spindlersfeld | —                              | —  | 5.02 23.42 0.02 0.17   | —                         | —  | 5.02 23.22 23.42 0.02 0.17   | —      |
| B Grünstr.          | —                              | —  | 5.05 23.45 0.05 0.20   | —                         | —  | 5.05 23.25 23.45 0.05 0.20   | —      |
| Lindenstr.          | 4.05 4.20 5.00 5.10 23.50 0.10 | —  | —                      | 4.05 4.10 4.50 5.20 23.30 | —  | —                            | —      |
| Hirschgarten        | 4.14 4.29 5.09 5.19 23.59      | —  | —                      | 4.14 4.19 4.59 5.19 23.59 | —  | —                            | —      |
| S-Bf. Friedrichshg. | 4.20 4.35 5.15 5.25 0.05       | —  | —                      | 4.20 4.25 5.05 5.25 23.45 | —  | —                            | —      |
| Brauerei            | 4.24 4.39 5.19 5.29 0.09       | —  | —                      | 4.24 4.29 5.09 5.29 23.49 | —  | —                            | —      |
| Wasserwerk          | 4.29 4.44 5.24 5.34 0.14       | —  | —                      | 4.29 4.34 5.14 5.34 23.54 | —  | —                            | —      |

\* In der Zeit von 13.57 bis 18.17 Uhr  
3 Min. früher  
2 u. 5 Min.  
Wartezeit am S-Bf. Adlershof u. Altgliencke, Kirche



85

Johannisthal, Hackelstr. (E 9) – Bf. Bln.-Schöneweide – Brückenstr. – Wilhelmminenhofstr. – Ostendstr. – An der Wuhleide – Lindenstr. – Alt-Köpenick – Müggelheimer Str. – Wendenschloßstr. – Wendenschloß (F 10) 11,9 km

| ■                        | 20                      | 20             | Minutenfolge: | ■ | 20          | 20                  | 20 | 20                                          |
|--------------------------|-------------------------|----------------|---------------|---|-------------|---------------------|----|---------------------------------------------|
| —                        | —                       | 5.18 6.58 7.18 | —             | — | 13.18 17.38 | ab Hackelstr.       | an | 5.27 7.27 — 13.27 17.27 —                   |
| 5.29 7.09 7.29           | —                       | —              | 13.28 17.46   | — | —           | Bf. Schöneweide     | —  | 5.19 7.19 — 13.19 17.19 —                   |
| 4.09 5.09 5.29 7.09 7.29 | 12.09 13.09 13.29 17.49 | —              | —             | — | —           | Wilhelmminenhofstr. | —  | 5.16 7.16 7.36 8.16 13.16 17.16 17.36 18.56 |
| 4.17 5.17 5.37 7.17 7.37 | 12.17 13.17 13.37 17.57 | —              | —             | — | —           | Pionierpark         | —  | 5.08 7.08 7.28 8.08 13.08 17.08 17.28 18.48 |
| 4.20 5.20 5.40 7.20 7.40 | 12.20 13.20 13.40 18.00 | —              | —             | — | —           | Alte Försterei      | —  | 5.05 7.05 7.25 8.05 13.05 17.05 17.25 18.45 |
| 4.23 5.23 5.43 7.23 7.43 | 12.23 13.23 13.43 18.03 | —              | —             | — | —           | Bahnhofstr.         | —  | 5.02 7.02 7.22 8.02 13.02 17.02 17.22 18.42 |
| 4.26 5.26 5.46 7.26 7.46 | 12.26 13.26 13.46 18.06 | —              | —             | — | —           | Grünstr.            | —  | 4.59 6.59 7.19 7.39 12.59 16.59 17.19 18.39 |
| 4.29 5.29 5.49 7.29      | 12.29 13.29 13.49 18.09 | —              | —             | — | —           | Wendenschloßstr.    | —  | 4.56 6.56 7.16 7.36 12.56 16.56 17.16 18.36 |
| 4.30 5.30 5.50 7.30      | 12.30 13.30 13.50 18.10 | —              | —             | — | —           | Strab.-Betriebshof  | —  | 4.55 6.55 7.15 7.35 12.55 16.55 17.15 18.35 |
| 4.33 5.33 5.53 7.33      | 12.33 13.33 13.53 18.13 | —              | —             | — | —           | an VEB Bootswerk    | —  | 4.50 6.50 7.10 7.30 12.50 16.50 17.10 18.30 |
| 4.39 5.39 5.59 7.39      | 12.39 13.39 13.59 18.19 | —              | —             | — | —           | an Wendenschloß     | ab | 4.45 6.45 7.05 7.45 12.45 16.45 17.05 18.25 |

Alt-Schmückwitz (A 11) – Aldergestell – Karolinenhof, Vetschauer Allee – Richtershorn – Freibad Grünau – S-Bf. Bln.-Grünau – Wassersortallee – Regattastr. – Grünauer Str. – Köllnische Parkstr. – Alt-Köpenick – Lindenstr. – Bahnhofstr. – S-Bf. Bln.-Köpenick – Uhlenhorst – Mahlsdorf-Str. Hubertus (F 8) 14,5 km/16,2 km

| Minutenfolge:     | ■                          | 20                     | 20 | ■ | 20                                   | 20            | 20 |
|-------------------|----------------------------|------------------------|----|---|--------------------------------------|---------------|----|
| Mahlsdorf-Süd     | —                          | —                      | —  | — | —                                    | 8.09 19.49 —  | —  |
| Uhlenhorst        | —                          | —                      | —  | — | —                                    | 8.11 19.51 —  | —  |
| B Hirtstr.        | —                          | 4.12 19.52 20.13 23.53 | —  | — | 4.12 7.52 —                          | ■ 20.13 23.53 | —  |
| S-Bf. Köpenick    | —                          | 4.15 19.55 20.16 23.56 | —  | — | 4.15 7.55 8.15 19.55 20.16 23.56     | —             | —  |
| Lindenstr.        | —                          | 4.19 19.59 20.20 0.00  | —  | — | 4.19 7.59 8.19 19.59 20.20 0.00      | —             | —  |
| Schloßplatz       | 4.07 4.22 20.02 20.23 0.03 | —                      | —  | — | 4.07 4.22 8.02 8.22 20.02 20.23 0.03 | —             | —  |
| VEB Kühlbetrieb   | 4.09 4.24 20.04 20.25 0.05 | —                      | —  | — | 4.09 4.24 8.04 8.24 20.04 20.25 0.05 | —             | —  |
| VEB Berlin-Chemie | 4.12 4.27 20.07 20.27 0.07 | —                      | —  | — | 4.12 4.27 8.07 8.27 20.07 20.27 0.07 | —             | —  |
| Schule            | 4.23 4.28 20.08 20.28 0.08 | —                      | —  | — | 4.13 4.28 8.08 8.28 20.08 20.28 0.08 | —             | —  |
| S-Bf. Grünau an   | 4.16 4.31 20.11 20.31 0.11 | —                      | —  | — | 4.16 4.31 8.11 8.31 20.11 20.31 0.11 | —             | —  |
| S-Bf. Grünau ab   | 4.17 4.32 20.12 20.32 0.12 | —                      | —  | — | 4.17 4.32 8.12 8.32 20.12 20.32 0.12 | —             | —  |
| Regattastr.       | 4.20 4.35 20.15 20.34 0.14 | —                      | —  | — | 4.20 4.35 8.15 8.35 20.15 20.34 0.14 | —             | —  |
| Richtershorn      | 4.26 4.41 20.21 20.39 0.19 | —                      | —  | — | 4.26 4.41 8.21 8.41 20.21 20.39 0.19 | —             | —  |
| Karolinenhof      | 4.27 4.42 20.22 20.40 0.20 | —                      | —  | — | 4.27 4.42 8.22 8.42 20.22 20.40 0.20 | —             | —  |
| Reifenwerk        | 4.32 4.47 20.27 20.45 0.25 | —                      | —  | — | 4.32 4.47 8.27 8.47 20.27 20.45 0.25 | —             | —  |
| B Alt-Schmückwitz | 4.35 4.50 20.30 20.48 0.28 | —                      | —  | — | 4.35 4.50 8.30 8.50 20.30 20.48 0.28 | —             | —  |

+ Einsetzende Züge  
ab Hst. Freiheit  
■ 4.02 – 4.42 (20)  
4.52 – 5.22 (10)  
■ 4.02 – 4.42 (20)

Sonnabend und Sonntag  
bei Bedarf Verstärkung  
zwischen  
S-Bf. Bln.-Grünau und  
Alt-Schmückwitz

| Minutenfolge:     | ■                                      | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | ■ |
|-------------------|----------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|---|
| B Alt-Schmückwitz | 4.44 4.57 19.57 20.19 23.19 23.39 0.39 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Reifenwerk        | 4.47 5.00 20.00 20.22 23.22 23.42 0.42 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Karolinenhof      | 4.52 5.05 20.05 20.27 23.27 23.47 0.47 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Richtershorn      | 4.53 5.06 20.06 20.28 23.28 23.48 0.48 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Regattastr.       | 4.59 5.12 20.12 20.33 23.33 23.53 0.53 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| S-Bf. Grünau ab   | 5.02 5.15 20.15 20.35 23.35 23.55 0.55 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Schule            | 5.05 5.18 20.18 20.38 23.38 23.58 0.58 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| VEB Berlin-Chemie | 5.06 5.19 20.19 20.39 23.39 23.59 0.59 | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| VEB Kühlbetrieb   | 5.09 5.22 20.22 20.42 23.42 0.02 1.02  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Schloßplatz +     | 5.13 5.26 20.26 20.46 23.46 0.06 1.06  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Bahnhofstr.       | 5.18 5.31 20.31 20.51 23.51            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| B Hirtstr.        | 5.22 5.35 20.35 20.55 23.55            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| S-Bf. Köpenick    | 5.24 5.37 20.37 20.57 23.57            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| B Uhlenhorst      | —                                      | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |
| Mahlsdorf-Süd     | —                                      | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | — |

## Stadtbezirke der Hauptstadt der DDR, BERLIN

Die Hauptstadt der Deutschen Demokratischen Republik, Berlin umfaßt ein Gebiet von 403 km² mit einer Einwohnerzahl von über 1 Million.

Berlin grenzt an die Bezirke Frankfurt/Oder mit den Kreisen Bernau, Strausberg und Fürstenwalde sowie Potsdam mit den Kreisen Oranienburg und Königs Wusterhausen.

Bis zum nördlichsten Punkt der DDR auf der Insel Rügen beträgt die Entfernung etwa 240 km, zur Staatsgrenze mit der VR Polen (Richtung Frankfurt/O.) etwa 80 km, zum südlichsten Punkt im Kreis Oelsnitz etwa 270 km und zur BRD (Richtung Helmstedt) etwa 160 km Luftlinie.

Berlin hat 8 Stadtbezirke, die bis auf Mitte, Prenzlauer Berg und Friedrichshagen aus mehreren Ortsteilen bestehen. Einige Ortsteile sind nochmals unterteilt.

| Mitte           | Köpenick                                                | Lichtenberg                                                       | Weißensee                                               | Pankow                                              |
|-----------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Prenzlauer Berg | Köpenick<br>Spindlersfeld<br>Uhlenhorst<br>Wendenschloß | Lichtenberg<br>Hertzeberg<br>Rummelsburg<br>Wilhelmsburg          | Weißensee<br>Hohenschönhausen<br>Malchow                | Pankow<br>Niederschönhausen<br>Schönholz            |
| Friedrichshagen | Oberschöneweide<br>Ostend<br>Wuhleide                   | Biesdorf<br>Wuhlgraben                                            | Wartenberg<br>Falkenberg                                | Blankenfelde<br>Maltzfelde<br>Buchholz<br>Lindenhof |
| Treptow         | Baumschulenweg                                          | Friedrichshagen<br>Hirschgarten<br>Niederschöneweide<br>Oberprepe | Friedrichshagen<br>Karlshorst<br>Kaulsdorf<br>Mahlsdorf | Buch<br>Karow<br>Blankenburg<br>Heinersdorf         |
| Johannisthal    | Rahnsdorf<br>Hessenswinkel<br>Wilhelmsagen              | Karlshorst<br>Kaulsdorf<br>Mahlsdorf                              | Rosenthal<br>Nordend<br>Wilhelmsburg                    |                                                     |
| Adlershof       | Müggelheim                                              |                                                                   |                                                         |                                                     |
| Altgliencke     | Schmückwitz                                             |                                                                   |                                                         |                                                     |
| Falkenberg      | Karolinenhof<br>Rauchgassener                           |                                                                   |                                                         |                                                     |
| Bohnsdorf       | Falkenberg                                              |                                                                   |                                                         |                                                     |

Erwerben Sie  
Ihre Fahrkarten  
rechtzeitig  
im Vorverkauf!

# Nachtverkehr

**Wichtiger Hinweis!** Die Omnibus-Nachtfahrten halten zum Teil an anderen Haltestellen als die Linien im Tagesverkehr. Beachten Sie bitte die mit einem „N“ gekennzeichneten Haltestellen.

## 101

**Glienke (Nordbahn)** — Schildow — Blankenfelde — Nordend — K.-Fischer-Pl. — Plkw. — Kirche — S.-Bf. Bln.-Pankow — U-Bf. Pankow (Vinetstr.) — U- und S-Bf. Schönhauser Allee — U-Bf. Dimitroffstr. — Kastanienallee — Invalidenstr. — Chausseestr. — Oranienburger Tor — **Bf. Blas-Friedrichstr.** — 21,0 km

| Minutenfolge:           | 30                   | 30 | Minutenfolge:           | 30 |
|-------------------------|----------------------|----|-------------------------|----|
| Glienke, Kirche         | 23.16 2.46 3.16 4.16 | —  | Bf. Friedrichstr.       | —  |
| J.-Dieckmann-Str.       | 23.21 2.51 3.21 4.21 | —  | Oranienburger Tor       | —  |
| Schildow                | 23.25 2.55 3.25 4.25 | —  | Brunnenstr.             | —  |
| Blankenfelde            | 23.29 2.59 3.29 4.29 | —  | U-Bf. Dimitroffstr. ab  | —  |
| Nordend-Arena           | 23.32 3.02 3.32 4.32 | —  | U-Bf. Dimitroffstr. ab  | —  |
| Nordend                 | 23.35 3.05 3.35 4.35 | —  | S-Bf. Schönhauser Allee | —  |
| K.-Fischer-Str.         | 23.37 3.07 3.37 4.37 | —  | U-Bf. Pankow            | —  |
| Pankow, Rathaus         | 23.41 3.11 3.41 4.41 | —  | —                       | —  |
| Pankow, Kirche          | 23.42 3.12 3.42 4.42 | —  | Pankow, Kirche          | —  |
| S-Bf. Pankow            | 23.43 3.13 3.43 4.43 | —  | Pankow, Rathaus         | —  |
| U-Bf. Pankow            | 23.45 3.15 3.45 4.45 | —  | K.-Fischer-Platz        | —  |
| S-Bf. Schönhauser Allee | 23.48 3.18           | —  | Nordend                 | —  |
| U-Bf. Dimitroffstr.     | 23.50 3.20           | —  | Blankenfelde            | —  |
| Brunnenstr.             | 23.55 3.25           | —  | Schildow                | —  |
| Oranienburger Tor       | 23.59 3.29           | —  | J.-Dieckmann-Str.       | —  |
| Bf. Friedrichstr.       | 0.02 3.32            | —  | Glienke, Kirche         | —  |

## 103

**Bornholmer Str. (Björnsonstr.)** — Schönhauser Allee — Stargarder Str. — Pappelallee — Prenzl. Prom. — G.-Adolf-Str. — Antonplatz — K.-Gottwald-Allee — Bernkasteler Str. — K.-Gottwald-Allee — **Omn.-Bf. Weißensee** — 8,6 km

| 30         | Minutenfolge:                | 30            |
|------------|------------------------------|---------------|
| 23.52 4.22 | ab Björnsonstr.              | an 0.11 4.41  |
| 23.55 4.25 | S-Bf. Schönhauser Allee      | an 0.07 4.07  |
| 23.58 4.28 | U-Bf. Dimitroffstr.          | an 0.05 4.05  |
| 0.00 4.30  | Humanaplatz                  | an 0.02 4.02  |
| 0.01 4.31  | an Prenzl. Prom.             | an 0.00 4.00  |
| 0.05 4.35  | an Prenzl. Prom.             | an 23.59 3.59 |
| 0.08 4.38  | Antonplatz                   | an 23.55 3.55 |
| 0.09 4.39  | Falkenberg Str.              | —             |
| 0.10 4.40  | Lichtenberger Str.           | 23.53 3.53    |
| —          | Strab.-Betriebshof           | 23.52 3.52    |
| —          | Lichtenberger Str.           | —             |
| —          | Falkenberg Str.              | an 23.51 3.51 |
| —          | Falkenberg Str.              | an 23.48 3.48 |
| —          | K.-Gottwald-Allee            | 23.47 3.47    |
| 0.12 4.42  | an <b>Omn.-Bf. Weißensee</b> | ab 23.45 3.45 |

## 104

**U-Bf. Dimitroffstr. (Eberswalder Str.)** — Dimitroffstr. — Borsenmstr. — Frankfurter Tor — S-Bf. Warschauer Str. — Bln. Ostbahnhof — S-Bf. Jannowitzbrücke — U-Bf. Markt. Museum — Spittelmarkt — Leipziger Str. — **U-Bf. Thälmannplatz** — 11,6 km

| 30    |                 | Minutenfolge: |                        | 30 |           |
|-------|-----------------|---------------|------------------------|----|-----------|
| —     | 23.50 3.50      | ab            | E-Berswalder Str.      | an | 0.41 4.11 |
| —     | 23.51 3.51      |               | U-Bf. Dimitroffstr.    |    | 0.39 4.09 |
| —     | 23.53 3.53      |               | Prenzlauer Allee       |    | 0.37 4.07 |
| —     | 23.55 3.55      |               | an Greifsw. Str.       | ab | 0.35 4.05 |
| 23.38 | 23.56 3.56      |               | ab Greifsw. Str.       |    | 0.34 4.04 |
| —     | 23.58 3.58      |               | A-Becker-Str.          |    | 0.32 4.02 |
| 23.42 | 0.00 4.00       |               | an Leninalle           | ab | 0.30 4.00 |
| 23.42 | 0.02 4.02       |               | ab Leninalle           |    | 0.28 4.28 |
| —     | 23.46 0.06 4.06 |               | Frankfurter Tor        |    | 0.24 4.24 |
| —     | 23.49 0.09 4.09 |               | S-Bf. Warsch. Str.     |    | 0.21 4.21 |
| 23.52 | 0.12 4.12       |               | Ostbahnhof             |    | 0.18 4.18 |
| 23.54 | 0.14 4.14       |               | S-Bf. Jannowitzbr.     |    | 0.16 4.16 |
| 23.57 | 0.17 4.17       |               | Spittelmarkt           |    | 0.13 4.13 |
| —     | 23.59 0.19 4.19 |               | Friedrichstr.          |    | 0.11 4.11 |
| 0.01  | 0.21 4.21       |               | an U-Bf. Thälmannplatz | ab | 0.10 4.10 |

## 105

**Komische Oper bzw. Deutsche Staatsoper**

— Pankow, Rathaus über K.-Liebknecht-Str. — U-Bf. Luxemburgplatz — Schönhauser Allee — S-Bf. Bln. Pankow — **Weißensee, Rembrandtstr.** über — K.-Liebknecht-Str. — Prenzlauer Allee — Langhausstr. — Antonplatz

Abfahrt jeweils nach Schluss der Vorstellung  
Bei Bedarf wird an Straßenbahn- und Omnibushaltestellen sowie an U-Bahnhöfen gehalten. Fahrpreis 0,50 Mark

— S-Bf. Treptower Park über — Karl-Marx-Allee — Frankfurter Allee — Straße d. Befreiung — U-Bf. Tierpark — Bf. Bln.-Karlshorst — H.-Dücker-Str. — Bf. Bln.-Schönhauser — Köpenicker Landstr. — Bulgarische Str. — Puschkin-Allee

## 106

**Buch** — Karow — Bankenburg — Heinersdorf — Berliner Str. — Hamburg-Platz — S-Bf. Prenzlauer Allee — Prenzlauer Allee — U-Bf. Luxemburgplatz — Rosenthaler Platz — Grünauer Str. — Arkonaplatz — 17,7 km

| 30              | Minutenfolge:          | 30                     |
|-----------------|------------------------|------------------------|
| 23.55 3.55 4.55 | ab Buch                | an 0.55 3.55 —         |
| 23.58 3.58 4.58 | Karower Str.           | an 0.52 3.52 —         |
| 23.41 3.41 4.11 | Erekweg                | an 0.49 3.49 —         |
| 23.44 3.44 4.14 | Alt-Karow              | an 0.46 3.46 —         |
| 23.50 3.50 4.20 | Blankenburg            | an 0.40 3.40 —         |
| 23.55 3.55 4.25 | Heinersdorf, Kirche    | an 0.35 3.35 —         |
| 23.58 3.58 4.28 | Hamburger Platz        | an 0.32 3.32 —         |
| 0.00 4.00 4.30  | Prenzlauer Prom.       | an 0.30 3.30 4.00 4.30 |
| 0.02 4.02 4.32  | S-Bf. Prenzl. Allee    | an 0.28 3.28 3.58 4.28 |
| 0.04 4.04 —     | Dimitroffstr.          | an 0.26 3.26 3.56 4.26 |
| 0.06 4.06 —     | Knaackstr.             | an 0.24 3.24 3.54 4.24 |
| 0.08 4.08 —     | Wilhelm-Peck-Str.      | an 0.22 3.22 3.52 4.22 |
| 0.09 4.09 —     | U-Bf. Luxemburgplatz   | an 0.21 3.21 3.51 4.21 |
| 0.10 4.10 —     | Rosenthaler Platz      | an 0.20 3.20 3.50 4.20 |
| 0.13 4.13 —     | an <b>A.-Konaplatz</b> | ab 0.17 3.17 3.47 4.17 |

Fahrgäste mit Kinderwagen, Gepäck oder Hund müssen den entsprechend gekennzeichneten Einstieg benutzen. Beachten Sie die Ziffer vor der Darstellung des Kinderwagens. Im Interesse der Betriebssicherheit darf die angegebene Anzahl Kinderwagen nicht überschritten werden. Kinderwagen, Gepäck oder Hunde sind so unterzubringen, daß sie das Ein- und Aussteigen nicht behindern. Hunde müssen einen lehrreichen Maulkorb tragen und kurz an der Leine gehalten werden. Gepäck, das die Abmessungen 60×20×15 cm überschreitet, ist gebührenpflichtig.

## 107

**Hohenschönhausen, Gartenstadt** — Falkenberg Str. — Buchallee — Klement-Gottwald-Allee — Bernkasteler Str. — Antonplatz — S-Bf. Bln. Greifswalder Str. — Greifswalder Str. — Alexanderplatz — Weinmeisterstr. — Rosenthaler Platz — Oranienburger Tor — Bf. Bln.-Friedrichstr. — Französische Str. — Annenstr. — **Adalbertstr.** — 18,2 km

| 30                 | Minutenfolge: | 30                                  |
|--------------------|---------------|-------------------------------------|
| Gartenstadt        | —             | 23.50 3.50 4.50 1.00 3.30 4.00 4.30 |
| Hauptplatz         | —             | 23.53 0.03 0.33 1.03 3.33 4.03 4.33 |
| Kruppriedelallee   | —             | 23.57 0.07 0.37 1.07 3.37 4.07 4.37 |
| K.-Gottwald-Allee  | —             | 23.59 0.09 0.39 1.09 3.39 4.09 4.39 |
| Strab.-Betriebshof | —             | 23.41 0.11 0.41 1.11 3.41 4.11 4.41 |
| Omn.-Betriebshof   | —             | 23.32 0.16 0.46 1.16 3.46 4.16 4.46 |
| Lichtenberger Str. | —             | 23.34 0.18 0.48 1.18 3.48 —         |
| Antonplatz         | —             | 23.36 0.20 0.50 1.20 3.50 —         |
| Dimitroffstr.      | an            | 23.40 0.24 0.54 1.24 3.54 —         |
| Dimitroffstr.      | an            | 23.40 0.26 0.56 1.26 3.56 —         |
| Alexanderplatz     | —             | 23.45 0.31 1.01 1.31 4.01 —         |
| R.-Luxemburg-Str.  | —             | 23.47 0.33 1.03 1.33 4.03 —         |
| Rosenthaler Platz  | —             | 23.49 0.35 1.05 1.35 4.05 —         |
| Reinhardtstr.      | —             | 23.51 0.37 1.07 1.37 4.07 —         |
| Bf. Friedrichstr.  | —             | 23.52 0.38 1.08 1.38 4.08 —         |
| Adalbertstr.       | —             | 0.03 0.23 0.53 1.23 3.53 4.23 —     |

## 108

**Ahrensdorf, Kirche** — Ahrensdorfer Chaussee — Falkenberg — Falkenberger Chaussee — Falkenberg Str. — Weißensee, Klement-Gottwald-Allee — **Malchow, Dorflstr.** — 11,1 km  
Siehe Linie 41 auf Seite 35

**Hohenschönhausen, Falkenberg Str.** — Berliner Str. — Hohenschönhauser Str. — S-Bf. Leninalle — Leninplatz — Molitor Str. — U-Bf. Luxemburgplatz — Rosenthaler Platz — **Hohenschönhauser Str.** — Oranienburger Tor — Chausseestr. — **Stadion der Weltjugend** — 12,4 km

| Minutenfolge:         | 30 | Minutenfolge:         | 30 |
|-----------------------|----|-----------------------|----|
| Falkenberg Str.       | —  | 23.40 3.40 —          | —  |
| Ho-Chi-Minh-Str.      | —  | 23.54 3.54 —          | —  |
| S-Bf. Leninalle       | —  | 23.58 3.58 —          | —  |
| Dimitroffstr.         | an | 23.59 3.59 —          | —  |
| Dimitroffstr.         | ab | 23.40 3.40 4.00 4.00  | —  |
| Hans-Beimler-Str.     | —  | 23.05 23.25 0.05 4.05 | —  |
| U-Bf. Luxemburgplatz  | —  | 23.07 23.37 0.07 4.07 | —  |
| Rosenthaler Platz     | —  | 23.08 23.38 0.08 4.08 | —  |
| Rosenthaler Platz     | ab | 23.10 23.40 0.10 4.10 | —  |
| Hohenschönhauser Str. | —  | 23.12 23.42 0.12 4.12 | —  |
| Oranienburger Tor     | —  | 23.15 23.45 0.15 4.15 | —  |
| Stadion d. Weltjugend | —  | 23.18 23.48 0.18 4.18 | —  |



**Wilhelmsruh, Fontaneistr.** – Edelweibstr. – K.-Fischer-Str. – H.-Mann-Pl. – Plw., Kirche – S.-Bf. Bln.-Pankow – Kissingenstr. – Prenzl. Promenade – Am Steinberg – Hamburger Platz – G.-Adolf-Str. – Roedelstr. – K.-Gottwald-Allee – Lichtenberger Str. – Josef-Orlows-Str. – Siegfriedstr. – U.-Bf. Frankfurter Allee – Wuhlschlagstr. – S.-Bf. Warschauer Str. – Stralauer Allee – **Omn.-Bf. Treptow, Eichenstr.** 22,5 km

| Minutenfolge:                  | 30                        | Minutenfolge:                  | 30                       | 30 |
|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|----|
| <b>Fontaneistr.</b>            | — — 23.59 3.59 4.29       | <b>Omn.-Bf. Treptow</b>        | 0.00 3.00 3.30 4.30 5.00 |    |
| <b>Edelweibstr.</b>            | — — 0.02 4.02 4.32        | <b>S.-Bf. Treptower Park</b>   | 0.01 3.01 3.31 4.31 5.01 |    |
| <b>H.-Mann-Platz</b>           | — — 0.06 4.06 4.36        | <b>S.-Bf. Warschauer Str.</b>  | 0.05 3.05 3.35 4.35 5.05 |    |
| <b>Pankow, Rathaus</b>         | 0.09 4.09 4.39            | <b>Simon-Dach-Str.</b>         | 0.07 3.07 3.37 4.37 5.07 |    |
| <b>Pankow, Kirche</b>          | 0.10 4.10 4.40            | <b>Boxhagener Str.</b>         | 0.09 3.09 3.39 4.39 5.09 |    |
| <b>Pankow, Kirche</b>          | ab                        | <b>Frankfurter Allee</b>       | 0.11 3.11 3.41 4.41 5.11 |    |
| <b>S.-Bf. Pankow</b>           | — — 0.16 4.16 4.46        | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 0.13 3.13 3.43 4.43 5.13 |    |
| <b>Prenzl. Promenade</b>       | — — 0.17 4.17 4.47        | <b>Omn.-Bf. Siegfriedstr.</b>  | 0.15 3.15 3.45 4.45 5.15 |    |
| <b>Roedelstr.</b>              | — — 0.20 4.20 4.50        | <b>Herzbergstr.</b>            | 0.18 3.18 3.48 4.48 5.18 |    |
| <b>Rennbahnstr.</b>            | 23.56 0.23 4.23 4.53      | <b>Lenniallee</b>              | 0.21 3.21 3.51 4.51 5.21 |    |
| <b>Lichtenberger Str.</b>      | 23.33 0.03 3.33 4.33 5.03 | <b>Hohenschönh. Str.</b>       | 0.23 3.23 3.53 4.53 5.23 |    |
| <b>Hohenschönh. Str.</b>       | 23.36 0.06 3.36 4.36      | <b>Omn.-Bf. Lichtenb. Str.</b> | 0.25 3.25 3.55 4.55 5.25 |    |
| <b>Lenniallee</b>              | 23.39 0.09 3.39 4.39      | <b>K.-Gottwald-Allee</b>       | 0.27 3.27 3.57 4.57 5.27 |    |
| <b>Herzbergstr.</b>            | 23.37 0.07 3.37 4.37      | <b>Bernkasteler Str.</b>       | 0.29 3.29 3.59 4.59      |    |
| <b>Omn.-Bf. Siegfriedstr.</b>  | 23.40 0.10 3.40 4.40      | <b>Hamburger Platz</b>         | 0.30 3.30 4.00 5.00      |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 23.43 0.13 4.43 4.43      | <b>Kissingenplatz</b>          | 0.31 3.31 — — —          |    |
| <b>Frankfurter Allee</b>       | 23.45 0.15 4.45 4.45      | <b>S.-Bf. Pankow</b>           | 0.43 3.43 — — —          |    |
| <b>Boxhagener Str.</b>         | 23.47 0.17 4.47 4.47      | <b>Pankow, Rathaus</b>         | 0.45 3.45 — — —          |    |
| <b>S.-Bf. Warschauer Str.</b>  | 23.49 0.19 4.49 4.49      | <b>Pankow, Rathaus</b>         | ab                       |    |
| <b>S.-Bf. Treptower Park</b>   | 23.53 0.23 4.53 4.53      | <b>K.-Fischer-Str.</b>         | 0.52 3.52 — — —          |    |
| <b>Omn.-Bf. Treptow</b>        | 23.56 0.26 4.56 4.56      | <b>Hauptstr.</b>               | 0.56 3.56 — — —          |    |
|                                | 23.57 0.27 4.57 4.57      | <b>Fontaneistr.</b>            | 0.58 3.58 — — —          |    |

**Omn.-Bf. Lichtenberg, Siegfriedstr.** – Herzbergstr. – Lenniallee – Bernastr. – Elbertstr. – S.-Bf. Zentralvielfhof – Scheffelfstr. – Jacques-Duclos-Str. – U.-Bf. Magdalenenstr. – Frankfurter Allee – Rosenfelder Str. – Nöldnerstr. – Boxhagener Str. – Grünberger Str. – Franz-Mehring-Platz – Bln.-Ostbahnhof – Holzmarktstr. – S.-Bf. Jannowitzbrücke – Heinrich-Heine-Str. – Annenstr. – **Adalbertstr.** 19,1 km



| Minutenfolge:                  | 30                            | Minutenfolge:                  | 30                            | 30 |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|----|
| <b>Omn.-Betriebshof</b>        | — — 0.19 3.19 — —             | <b>Adalbertstr.</b>            | — — 0.20 2.50 3.20 3.50       |    |
| <b>Herzbergstr.</b>            | 0.21 3.21 — — —               | <b>S.-Bf. Jannowitzbr.</b>     | — — 0.23 2.53 3.23 3.53       |    |
| <b>Ho-Chi-Minh-Str.</b>        | 0.24 3.24 — — —               | <b>Ostbahnhof</b>              | — — 23.55 0.25 2.55 3.25 3.55 |    |
| <b>Lenniallee</b>              | 0.27 3.27 — — —               | <b>F.-Mehring-Pl.</b>          | — — 23.57 0.27 2.57 3.27 3.57 |    |
| <b>S.-Bf. Lenniallee</b>       | — — 0.28 3.28 — —             | <b>Warschauer Str.</b>         | — — 23.59 0.29 2.59 3.29 3.59 |    |
| <b>Bernastr.</b>               | — — 0.29 3.29 — —             | <b>S.-Bf. Rummelsburg</b>      | — — 0.04 3.04 3.34 4.04       |    |
| <b>Bernastr.</b>               | — — 0.32 3.32 4.02 4.32       | <b>Weitlingstr.</b>            | — — 0.07 3.37 3.07 3.37 4.07  |    |
| <b>Milhausstr.</b>             | — — 0.33 3.33 4.03 4.33       | <b>Strasse der Befreiung</b>   | — — 0.11 0.41 3.11 3.41 4.11  |    |
| <b>Samariterstr.</b>           | — — 0.37 3.37 4.07 4.37       | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.13 0.43 3.13 3.43 4.13  |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.43 3.43 4.13 4.43       | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.15 0.45 3.15 3.45 4.15  |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.45 3.45 4.15 4.45       | <b>Samariterstr.</b>           | — — 0.21 0.51 3.21 3.51 4.21  |    |
| <b>Rosenfelder Str.</b>        | — — 0.47 3.47 4.17 4.47       | <b>Milhausstr.</b>             | — — 0.23 0.53 3.23 3.53 4.23  |    |
| <b>Lückstr.</b>                | — — 0.51 3.51 4.21 4.51       | <b>Lenniallee</b>              | — — 0.26 0.56 3.26 3.56 4.26  |    |
| <b>S.-Bf. Rummelsburg</b>      | — — 0.54 3.54 4.24 4.54       | <b>Lenniallee</b>              | ab 0.00 0.30 1.00 3.30 4.00   |    |
| <b>Warschauer Str.</b>         | — — 0.59 3.59 4.29 4.59       | <b>S.-Bf. Lenniallee</b>       | 0.01 0.31 1.01 3.31 4.01      |    |
| <b>F.-Mehring-Pl.</b>          | — — 1.01 4.01 4.31 5.01       | <b>Karl-Lade-Str.</b>          | 0.02 0.32 1.02 3.32 4.02      |    |
| <b>Ostbahnhof</b>              | 0.13 0.33 1.03 4.03 4.33 5.03 | <b>Herzbergstr.</b>            | 0.05 0.35 1.05 3.35           |    |
| <b>Lückstr.</b>                | 0.15 0.35 1.05 4.05 — —       | <b>Siegfriedstr.</b>           | 0.08 0.38 1.08 3.38           |    |
| <b>Adalbertstr.</b>            | 0.19 0.39 1.09 4.09 — —       | <b>Omn.-Betriebshof</b>        | 0.10 0.40 1.20 3.40 — —       |    |

Auf U-Bahnhöfen und in den öffentlichen Verkehrsmitteln ist das Rauchen nicht gestattet!

На станциях метро и в других средствах общественного транспорта курить запрещается!

No Smoking on Platforms of underground stations or inside compartments of local Transport vehicles!

Na stacjach metra oraz w pojazdach komunikacji miejskiej palenie tytoniu jest niedozwolone!



**Alt-Biesdorf, Globowser Str.** – S.-Bf. Biesdorf – Oberfeldstr. – Bürknersfelde (BWF) – Marzahn Chaussee – Rhinstr. – Landsberger Chaussee – Vulkanstr. – Herzbergstr. – **Omn.-Betriebshof** – Straße d. Befreiung – U.-Bf. Tierpark – Bf. Bln.-Karlsdorf – **Bf. Bln.-Schöne-weide – Johannisthal** 29,6 km

| Minutenfolge:                  | 30                       | 30                             | Minutenfolge:           | 30 | 30 |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------------|-------------------------|----|----|
| <b>Globowser Str.</b>          | — — 1.06 3.06 3.36 — —   | <b>Johannisthal</b>            | 0.20 2.50 3.20 4.20 — — |    |    |
| <b>S.-Bf. Biesdorf</b>         | — — 1.09 3.09 3.39 — —   | <b>Bf. Schöne-weide</b>        | 0.25 2.55 3.25 4.25 — — |    |    |
| <b>Alt-Marzahn</b>             | — — 1.16 3.16 3.46 — —   | <b>Wilhelmshofstr.</b>         | 0.27 2.57 3.27 4.27 — — |    |    |
| <b>Stadtb.</b>                 | — — 1.18 3.18 3.48 — —   | <b>Bf. Karlsdorf</b>           | 0.31 3.01 3.31 4.31 — — |    |    |
| <b>BWF Marzahn</b>             | — — 1.20 3.20 3.50 — —   | <b>U.-Bf. Tierpark</b>         | 0.37 3.07 3.37 4.37 — — |    |    |
| <b>Stadtb.</b>                 | — — 1.22 3.22 3.52 — —   | <b>Straße d. Befreiung</b>     | 0.41 3.11 3.41 4.41 — — |    |    |
| <b>Heizkraftwerk</b>           | — — 1.28 3.28 3.58 — —   | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 0.44 3.14 3.44 4.44 — — |    |    |
| <b>Springföhlerstr.</b>        | — — 1.32 3.29 3.59 — —   | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 0.45 3.15 3.45 4.45 — — |    |    |
| <b>V-EB Elektrokohe</b>        | — — 1.37 3.27 4.07 — —   | <b>Omn.-Bf. Siegfriedstr.</b>  | 0.49 3.19 4.09 4.49 — — |    |    |
| <b>Omn.-Bf. Siegfriedstr.</b>  | 0.10 1.10 1.40 3.40 4.10 | <b>V-EB Elektrokohe</b>        | 0.52 3.22 — — —         |    |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 0.13 1.13 1.43 3.43 — —  | <b>Rheinstr.</b>               | 0.59 3.29 — — —         |    |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 0.15 1.15 1.45 3.45 — —  | <b>Heizkraftwerk</b>           | 1.01 3.31 — — —         |    |    |
| <b>Am Tierpark</b>             | 0.18 1.18 1.48 3.48 — —  | <b>Stadtb.</b>                 | 1.07 3.37 — — —         |    |    |
| <b>U.-Bf. Tierpark</b>         | 0.21 1.21 1.52 3.52 — —  | <b>BWF Marzahn</b>             | 1.09 3.39 — — —         |    |    |
| <b>Bf. Karlsdorf</b>           | 0.27 1.27 1.57 3.57 — —  | <b>Stadtb.</b>                 | 1.11 3.41 — — —         |    |    |
| <b>Wilhelmshofstr.</b>         | 0.32 1.32 2.02 4.02 — —  | <b>Alt-Marzahn</b>             | 1.13 3.43 — — —         |    |    |
| <b>Bf. Schöne-weide</b>        | 0.34 1.34 2.04 4.04 — —  | <b>S.-Bf. Biesdorf</b>         | 1.20 3.50 — — —         |    |    |
| <b>Johannisthal</b>            | 0.40 1.40 2.10 4.10 — —  | <b>Globowser Str.</b>          | 1.24 3.54 — — —         |    |    |



**Hinow, Dorf** – Mahldorf – Biesdorf – Straße d. Befreiung – Frankfurter Allee – K.-Marx-Allee – Alexanderplatz – U.-Bf. Luxemburgplatz – Schönhauser Allee – U.-Bf. Dimitroffstr. (Eberswalder Str.) 22,8 km

| Minutenfolge:                  | 30                          | Minutenfolge:                  | 30                                                  | 30 |
|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------|----|
| <b>Hinow, Dorf</b>             | — — 0.18 3.48 4.18 — —      | <b>Eberswalder Str.</b>        | — — 0.23 0.53 1.23 3.23 3.53 4.23 4.43              |    |
| <b>Greifswalder Str.</b>       | — — 0.22 3.52 4.22 — —      | <b>U.-Bf. Dimitroffstr.</b>    | — — 0.24 0.54 1.24 3.24 3.54 4.24 4.44              |    |
| <b>S.-Bf. Mahldorf</b>         | — — 0.27 3.57 4.27 — —      | <b>U.-Bf. Senefelderpl.</b>    | — — 0.26 0.56 1.26 3.26 3.56 4.26 4.46              |    |
| <b>Krkhs. Kaulsdorf</b>        | — — 0.31 4.01 4.31 — —      | <b>U.-Bf. Luxemburgpl.</b>     | — — 0.27 0.57 1.27 3.27 3.57 4.27 4.47              |    |
| <b>Alt-Kaulsdorf</b>           | — — 0.33 4.03 4.33 — —      | <b>Alexanderplatz</b>          | — — 0.29 0.59 1.29 3.29 3.59 4.29 4.49              |    |
| <b>Oberfeldstr.</b>            | — — 0.36 4.06 4.36 — —      | <b>Alexanderplatz ab</b>       | — — 0.34 1.04 1.34 3.34 4.04 4.34 4.59              |    |
| <b>Am Tierpark</b>             | — — 0.40 4.10 4.40 — —      | <b>U.-Bf. Schillingstr.</b>    | — — 0.35 1.05 1.35 3.35 4.05 4.35 4.59              |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.43 4.13 4.43 — —      | <b>U.-Bf. Strausberger Pl.</b> | — — 0.37 1.07 1.37 3.37 4.07 4.37 4.59              |    |
| <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | — — 0.45 4.15 4.45 — —      | <b>S.-Bf. Marchlewskistr.</b>  | — — 0.38 1.08 1.38 3.38 4.08 4.38 4.59              |    |
| <b>U.-Bf. Samariterstr.</b>    | — — 0.48 4.18 4.48 — —      | <b>U.-Bf. Frankfurter Tor</b>  | — — 0.40 1.10 1.40 3.40 4.10 4.40 4.55              |    |
| <b>U.-Bf. Frankfurter Tor</b>  | — — 0.49 4.19 4.49 — —      | <b>Jacques-Duclos-Str.</b>     | 23.42 0.12 0.42 1.12 1.42 3.42 4.12 4.42 4.57       |    |
| <b>U.-Bf. Marchlewskistr.</b>  | — — 0.51 4.21 4.51 — —      | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 23.44 0.14 0.44 1.14 1.44 3.44 4.14 4.44 4.59       |    |
| <b>U.-Bf. Strausberger Pl.</b> | — — 0.52 4.22 4.52 — —      | <b>U.-Bf. Magdalenenstr.ab</b> | 23.45 0.15 0.45 1.15 1.45 3.45 4.15 4.45 4.59       |    |
| <b>U.-Bf. Schillingstr.</b>    | — — 0.54 4.24 4.54 — —      | <b>Am Tierpark</b>             | 23.48 0.18 0.48 1.18 1.48 3.48 [4.18] [4.48] [5.03] |    |
| <b>Alexanderplatz</b>          | — — 0.25 0.55 4.25 4.55 — — | <b>Oberfeldstr.</b>            | 23.52 0.22 0.52 1.22 1.52 3.52 — —                  |    |
| <b>Alexanderplatz ab</b>       | — — 0.31 1.01 4.31 — —      | <b>Alt-Kaulsdorf</b>           | 23.55 0.25 0.55 1.30 1.55 3.55 [ ] Ankunf           |    |
| <b>U.-Bf. Luxemburgpl.</b>     | 0.18 0.33 1.03 4.33 — —     | <b>Krkhs. Kaulsdorf</b>        | 23.57 0.27 0.57 1.32 1.57 3.57 — —                  |    |
| <b>U.-Bf. Senefelderpl.</b>    | 0.19 0.34 1.04 4.34 — —     | <b>S.-Bf. Mahldorf</b>         | 0.01 0.31 1.01 1.36 2.01 4.01 — —                   |    |
| <b>U.-Bf. Dimitroffstr.</b>    | 0.21 0.36 1.06 4.36 — —     | <b>Hinow, Dorf</b>             | 0.10 0.40 1.10 1.45 2.10 4.10 — —                   |    |
| <b>Eberswalder Str.</b>        | 0.23 0.38 1.08 4.38 — —     |                                |                                                     |    |



**Altglienicke, Kirche** – S.-Bf. Bln.-Adlershof – S.-Bf. Spindelfeld – Alt-Köpenick – An der Wilhelmsee – Wilhelmshofstr. – Bf. Bln.-Schöne-weide – Schellenstr. – S.-Bf. Plänterwald – S.-Bf. Treptower Park – **Omn.-Betriebshof Treptow, Eichenstr.** 19,6 km

| Minutenfolge:                | 30                 | Minutenfolge:                | 30                            | 30 |
|------------------------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------|----|
| <b>Altglienicke, Kirche</b>  | 0.01 4.01 4.31 — — | <b>Omn.-Betriebshof</b>      | — — 0.10 3.40 — —             |    |
| <b>Benzenowstr.</b>          | 0.03 4.03 4.33 — — | <b>S.-Bf. Treptower Park</b> | — — 0.13 3.43 — —             |    |
| <b>S.-Bf. Adlershof</b>      | 0.05 4.05 4.35 — — | <b>S.-Bf. Plänterwald</b>    | — — 0.19 3.49 — —             |    |
| <b>S.-Bf. Spindelfeld</b>    | 0.10 4.10 4.40 — — | <b>Baumshulenstr.</b>        | — — 0.24 3.54 — —             |    |
| <b>Grünstr.</b>              | 0.12 4.12 4.42 — — | <b>Brückenstr.</b>           | 23.33 0.01 0.26 3.56 — —      |    |
| <b>Bahnhoftstr.</b>          | 0.14 4.14 4.44 — — | <b>Wilhelmshofstr.</b>       | 23.34 0.02 0.27 3.57 — —      |    |
| <b>Bahnhoftstr.</b>          | 0.16 4.16 4.46 — — | <b>Wilhelmshofstr.</b>       | 23.34 0.02 0.32 4.02 — —      |    |
| <b>Weinert-Klubhaus</b>      | 0.21 4.21 4.51 — — | <b>Weinert-Klubhaus</b>      | 23.40 0.04 0.29 3.54 0.08 — — |    |
| <b>Edisonstr.</b>            | 0.31 4.31 5.01 — — | <b>Bahnhoftstr.</b>          | 23.45 0.13 0.43 4.13 — —      |    |
| <b>Edisonstr.</b>            | 0.34 4.34 5.04 — — | <b>Bahnhoftstr.</b>          | 23.45 0.15 0.45 4.15 — —      |    |
| <b>Brückenstr.</b>           | 0.35 4.35 5.05 — — | <b>Grünstr.</b>              | 23.47 0.17 4.07 4.17 — —      |    |
| <b>Baumshulenstr.</b>        | 0.39 4.39 5.09 — — | <b>S.-Bf. Spindelfeld</b>    | 23.49 0.19 4.09 4.19 — —      |    |
| <b>S.-Bf. Plänterwald</b>    | 0.43 4.43 5.13 — — | <b>S.-Bf. Adlershof</b>      | 23.54 0.24 0.54 4.24 — —      |    |
| <b>S.-Bf. Treptower Park</b> | 0.48 4.48 5.18 — — | <b>Benzenowstr.</b>          | 23.56 0.26 0.56 4.26 — —      |    |
| <b>Omn.-Betriebshof</b>      | 0.51 4.51 5.19 — — | <b>Altglienicke, Kirche</b>  | 23.58 0.28 0.58 4.28 — —      |    |





115

S-Bf. Bln.-Kaulsdorf — Chemnitz Str. — Kaulsdorfer Str. — S-Bf. Bln.-Köpenick — Alt-Köpenick — Krankenhaus Köpenick — Müggelsee-Damm — Müggelheim 16,0 km  
Siehe Linie 27 auf Seite 29



120

Buchholz, Hauptstr. — Prenzlauer Chaussee — S-Bf. Pankow-Heinersdorf — Pankow, Kirche — Pankow, Rathaus — Kurt-Fischer-Platz — Friedrich-Engels-Str. — Rosenthal, Hauptstr. 9,4 km

| Minutenfolge:      | 20                                    | 30                        | Minutenfolge:    | 20                          | 30 |
|--------------------|---------------------------------------|---------------------------|------------------|-----------------------------|----|
| <b>Buchholz</b>    | —                                     | 23.27 3.27 3.57 4.37 4.52 | <b>Rosenthal</b> | 23.59 23.59 23.59 3.59 4.17 | —  |
| Rosenthaler Str.   | —                                     | 23.31 3.31 4.01 4.41 4.56 | Nordendstr.      | 23.02 23.42 0.02 4.02 4.20  | —  |
| Galenusstr.        | —                                     | 23.35 3.35 4.05 4.45 5.00 | K.-Fischer-Pl.   | 23.06 23.46 0.06 4.06 4.24  | —  |
| Pkw.-Heinersdorf   | —                                     | 23.36 3.36 4.06 4.46 5.01 | Pankow, Rathaus  | 23.09 23.49 0.09 4.09 4.27  | —  |
| Pankow, Kirche     | —                                     | 23.41 3.41 4.11 4.51 5.06 | Pankow, Kirche   | 23.11 23.51 0.11 4.11 4.29  | ab |
| Pankow, Rathaus    | —                                     | 23.42 3.42 4.12 4.52 5.07 | Pankow, Kirche   | 23.11 23.51 0.11 4.11 4.29  | —  |
| Pankow, Rathaus ab | —                                     | 23.50 3.50 4.12 4.52 5.07 | Pkw.-Heinersdorf | 23.16 23.56 0.24 4.24 4.34  | —  |
| K.-Fischer-Pl.     | 22.48 23.48 23.54 3.54 4.16 4.56 5.11 |                           | Galenusstr.      | 23.17 23.57 0.25 4.25 4.35  | —  |
| Nordendstr.        | 22.52 23.52 23.58 3.58 — — —          |                           | Bahnhofstr.      | 23.21 0.01 0.29 4.29 4.39   | —  |
| Rosenthal          | 22.55 23.55 0.01 4.01 — — —           |                           | <b>Buchholz</b>  | 23.26 0.06 0.34 4.34 4.44   | —  |



123

S-Bf. Bln.-Mahlsdorf — Hönower Str. — Hultschiner Damm — Mahlsdorf-Süd, Hubertus — S-Bf. Bln.-Köpenick — Bahnhofstr. — Alt-Köpenick — Wendenschloßstr. — Strab.-Betriebsbahnhof 12,1 km  
Siehe Linie 83 auf Seite 55



124

Rahnsdorf — Fürstenwalder Damm — S-Bf. Bln.-Friedrichshagen — Bölsche Str. — Müggelseedamm — Hirschgarten — Bahnhofstr. — Alt-Köpenick — Köllnische Pl. — Grünauer Str. — Regattastr. — Wassersportallee — S-Bf. Bln.-Grünau — Riech-tenhorn — Karolinenhof — Adlergestell — Alt-Schmückwitz 23,2 km

| Minutenfolge:          | 30                                                  |
|------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Rahnsdorf</b>       | — — 0.48 3.18 3.48 4.18                             |
| Müggelseedamm          | — — 0.53 3.23 3.53 4.23                             |
| S-Bf. Friedrichshg.    | — — 0.59 3.29 3.59 4.29                             |
| Hirschgarten           | — — 1.06 3.36 4.06 4.36                             |
| Lindenstr.             | — — 1.14 3.44 4.14 4.44                             |
| Lindenstr. ab          | 0.16 0.46 1.16 3.46 4.16                            |
| Schloßplatz            | 0.19 0.49 1.19 3.49 4.19                            |
| VEB Berlin-Chemie      | 0.26 0.56 1.26 3.56                                 |
| S-Bf. Grünau           | 0.37 1.02 1.32 4.02                                 |
| Regattastr.            | 0.39 1.04 1.34 4.04                                 |
| Riechthorn             | 0.44 1.09 1.39 4.09                                 |
| Reifenwerk             | 0.50 1.15 1.45 4.15                                 |
| Alt-Schmückwitz        | 0.53 1.18 1.48 4.18                                 |
| <b>Alt-Schmückwitz</b> | — — 1.06 1.43 2.06 2.43 3.13 3.43 4.06 4.26         |
| Reifenwerk             | — — 1.09 1.46 2.09 2.46 3.16 3.46 4.09 4.29         |
| Riechthorn             | — — 1.15 1.52 2.15 2.52 3.22 3.52 4.15 4.35         |
| Regattastr.            | — — 1.20 1.57 2.20 2.57 3.27 3.57 4.20 4.40         |
| S-Bf. Grünau           | ab Hst. — 1.29 1.69 2.29 2.59 3.29 3.59 4.29 4.42   |
| VEB Berlin-Chemie      | Freiheit — 1.33 2.03 2.33 3.03 3.33 4.03 4.33 4.48  |
| Schloßplatz            | 0.12 0.42 — 1.40 2.10 2.40 3.10 3.40 4.10 4.40 5.05 |
| Bahnhofstr.            | 0.14 0.44 — 1.44 2.14 2.44 3.14 3.44 4.14 4.44      |
| Bahnhofstr. ab         | 0.16 0.46 1.16 — 1.46 2.16 2.46 3.16 3.46 4.16      |
| Hirschgarten           | — — 0.24 0.54 1.24 1.54 2.24 2.54 3.24 3.54 [4.21]  |
| S-Bf. Friedrichshg.    | — — 0.31 1.01 1.31 2.01 2.31 3.01 3.31 4.01 Ankunf. |
| Müggelseedamm          | — — 0.37 1.07 1.37 2.07 2.37 3.07 3.37 4.07 Hirte.  |
| <b>Rahnsdorf</b>       | 0.41 1.11 1.41 2.11 2.41 3.11 3.41 4.11 str.        |

Fahrgäste dürfen ein Fahrzeug, das durch die Abgabe des Abfahrtsignals die Beendigung des Fahrgastwechsels anzeigt bzw. als besetzt bezeichnet wird, nicht besteigen.

После сигнала отправления, казывающего на то, что высадка и посадка пассажиров закончена или что мест больше нет, вход запрещается.

Keep off,  
when starting signal is given!

Zabrania się wsiadać do pojazdu komunikacyjnego po sygnale ostrzegawczym oznaczającym zakończenie wymiany pasażerów ożajdz.

HALTE -



PUNKTE

## Stadtbezirk Mitte

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| S-Bf. Alexanderplatz (Centrum Kaufhaus)         | 2 12 30 78 |
| S-Bf. Alexanderplatz (Centrum-Warenhaus)        | 2 12 32 87 |
| Annenstr./Heinrich-Heine-Str.                   | 2 79 22 83 |
| Alexanderplatz, Hotel Stadt Berlin              | — —        |
| Königsche Oper, Behrenstr.                      | — —        |
| Bf. Bln.-Friedrichstr. (Nordseite)              | 2 29 27 17 |
| Bf. Bln.-Friedrichstr. (Südseite)               | 2 29 27 17 |
| Invalidenstr./Eichendorffstr.                   | 2 82 04 91 |
| Wilhelm-Pieck-Str./Rosenthaler Platz            | 2 82 09 07 |
| Karl-Marx-Allee, Hotel Berolina                 | 2 12 54 05 |
| Liniestr./Friedrichstr.                         | 2 82 07 03 |
| Friedrichstr./Leipziger Str.                    | 2 29 29 40 |
| Unter den Linden/Friedrichstr. (22.00—5.00 Uhr) | 2 82 01 02 |
| Volksbühne                                      | — —        |

## Stadtbezirk Prenzlauer Berg

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Eberswalder Str./Schönlauer Allee | 4 48 43 52 |
| Düncenstr./Schönlauer Allee       | 4 48 22 05 |
| Bornholmer Str./Schönlauer Allee  | 4 48 48 83 |
| Kanzowstr./Prenzlauer Allee       | 4 48 46 32 |
| Knaackstr./Prenzlauer Allee       | 4 48 21 61 |
| Naugarder Str./Greifswalder Str.  | 5 05 30 14 |
| Storkower Str./Lenninallee        | 4 36 70 88 |
| Dimitroffstr./Prenzlauer Allee    | 4 37 28 84 |
| Dimitroffstr./Greifswalder Str.   | 4 37 27 81 |
| Malmör Str./Bornholmer Str.       | — —        |

## Stadtbezirk Friedrichshagen

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Bln.-Ostbahnhof                          | 2 79 26 69 |
| Bersarinstr./Lenninallee                 | 4 36 70 01 |
| Filmtheater Kosmos                       | 5 89 17 62 |
| Warschauer Str./Revaler Str.             | — —        |
| Straße der Pariser Kommune/K.-Marx-Allee | — —        |
| Strausberger Str./Lenninallee            | — —        |
| Bersarinstr./Frankfurter Tor             | — —        |

|                                |                             |            |
|--------------------------------|-----------------------------|------------|
| Abteilung Selbstfahrvermietung | 1017 Berlin, Persiustr. 7—8 | 5 89 45 69 |
| Fahrschule                     | 1058 Berlin, Milaststr. 7   | 4 40 02 81 |

## TAXI-AUFTRAGSDIENST

FUNKTAXI - Sofortaufträge 5654141  
Taxi-Vorbestellungen 5654176

Annahme von 6.00 bis 22.00 Uhr

## Stadtbezirk Weißensee

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Antoplatz                 | 5 05 11 96 |
| Oranienstr./Berliner Str. | 5 76 53 07 |

## Stadtbezirk Pankow

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Pankow (Kirche), Johannes-R-Recher-Str. | 4 82 69 13 |
| Herthastr./Prenzlauer Promenade         | 4 82 54 73 |
| Hauptstr./Hertzstr.                     | 4 82 80 58 |
| Kurt-Fischer-Platz                      | 4 82 80 05 |
| S-Bf. Bln.-Pankow                       | 4 82 57 21 |
| Lauder Str./Prenzlauer Promenade        | 4 82 51 25 |
| S-Bf. Bln.-Buch                         | 5 69 71 58 |
| Buchholz (Kirche), Gravensteinstr.      | — —        |
| Elsa-Brändelstr.                        | — —        |

## Stadtbezirk Treptow

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| S-Bf. Treptower Park        | 2 78 28 21 |
| Bf. Bln.-Schöneweide        | 6 35 05 77 |
| S-Bf. Bln.-Adlershof        | 6 76 11 10 |
| S-Bf. Baumchulweg           | 6 32 89 71 |
| Beschulweg/Köpenicker Str.  | 6 76 21 20 |
| S-Bf. Planterwald           | — —        |
| Kiehlholzstr./Baumschulstr. | — —        |

## Stadtbezirk Lichtenberg

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| Bf. Bln.-Lichtenberg (Skandinavische Str.) | 5 25 16 67 |
| S-Bf. Bln.-Mahlsdorf                       | 5 27 73 09 |
| Jacques-Duclos-Str./Frankfurter Allee      | 5 58 98 79 |
| Bf. Bln.-Karlshorst                        | 5 09 83 33 |
| U-Bf. Friedrichsfelde                      | 5 25 11 54 |
| Rummelsburger Landstr./Blockdammweg        | 5 58 88 92 |
| Herzbergstr./Siegfriedstr.                 | — —        |
| Volkradstr./Balatonstr.                    | 5 25 16 66 |

## Stadtbezirk Köpenick

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| S-Bf. Bln.-Grünau            | 6 71 44 43 |
| S-Bf. Bln.-Köpenick          | 6 57 29 63 |
| S-Bf. Bln.-Friedrichshagen   | 6 55 63 60 |
| Gutenbergsgr.                | 6 57 24 63 |
| Wendenschloßstr./Ekhofstr.   | 6 71 39 92 |
| Spreest./Lindenstr.          | 6 57 16 25 |
| Müggelsee (Kirche)           | 6 57 26 80 |
| Rahnsdorf, Woltersdorfer Weg | — —        |









## D-20

Bf. Flughafen Berlin-Schönefeld — Waßmannsdorf — Kleinziethen — Großziethen

| Minutenfolge:       | 20a  |      |      |      |      | 60i  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |                |      |
|---------------------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------------|------|
| Hr. Schönfeld       | 4.35 | 7.15 | 7.45 | 7.55 | 8.15 | 8.55 | 9.05  | 13.55 | 14.41 | 18.21 | 19.01 | 21.01 | 22.01 | 22.01 | 0.01  | 0.50           |      |
| Waldmann, Mitte     | 4.43 | 7.23 | 7.53 | 8.03 | 8.23 | 9.03 | 10.01 | 14.03 | 14.49 | 18.29 | 19.09 | 21.09 | 22.09 | 22.09 | 0.09  | 0.58           |      |
| Kleinziehten        | 4.49 | 7.29 | 7.59 | 8.09 | 8.29 | 9.09 | 10.09 | 14.09 | 14.55 | 18.35 | 19.15 | 21.15 | 22.15 | 22.15 | 0.15  | 1.04           |      |
| Gf. Großziehten     | 4.56 | 7.35 | 8.04 | 8.15 | 8.35 | 9.15 | 10.15 | 14.15 | 15.01 | 18.41 | 19.21 | 21.21 | 22.21 | 22.21 | 0.21  | 1.13           |      |
| Großziehten         | 4.59 | 7.39 | 8.09 | 8.19 | 8.39 | 9.19 | 10.19 | 14.19 | 15.05 | 18.45 | 19.25 | 21.25 | 22.25 | 22.25 | 0.25  | 1.14           |      |
| Minutenfolge:       | 20d  |      |      |      |      | 60d  |       |       |       |       | 60b   |       |       |       |       | b <sup>h</sup> |      |
| Gf. Großziehten     | 3.45 | 4.05 | 4.25 | 4.40 | 7.40 | 8.80 | 20.00 | 10.20 | 14.20 | 15.06 | 17.46 | 18.26 | 20.26 | 21.26 | 22.26 | 0.26           | 1.15 |
| Gf. Großziehten     | 3.48 | 4.08 | 4.28 | 4.44 | 7.44 | 8.84 | 20.24 | 10.24 | 14.24 | 15.10 | 17.50 | 18.30 | 20.30 | 21.30 | 22.30 | 0.29           | 1.18 |
| Kleinziehten        | 3.52 | 4.12 | 4.32 | 4.50 | 7.50 | 8.90 | 20.30 | 10.30 | 14.30 | 15.16 | 17.56 | 18.36 | 20.36 | 21.36 | 22.36 | 0.33           | 1.22 |
| Gf. Waldmann, Mitte | 3.58 | 4.18 | 4.38 | 4.56 | 7.56 | 8.96 | 20.40 | 10.40 | 14.40 | 15.26 | 18.06 | 18.46 | 20.46 | 21.46 | 22.46 | 0.36           | 1.25 |
| Hr. Schönfeld       | 4.03 | 4.23 | 4.45 | 5.04 | 8.04 | 9.44 | 20.44 | 14.44 | 15.34 | 18.10 | 18.50 | 20.50 | 21.46 | 22.46 | 0.45  | 1.35           |      |

\*b = in der Nacht vom Sonnabend zum Sonntag



**D-506**

Schildow — Summt — Zühlsdorf

[illegible]

**D-761**

Eichwalde — Schmöckwitz — Rauchfangswerder

| Minutenfolge:   |        |        |        | 60     |        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| Bf. Eichwalde   | ■ 6.15 | ■ 6.57 | ■ 7.15 | 8.15   | 10.15  | 12.15 | 13.45 | 14.35 | 15.55 | 17.15 | 18.15 | 19.15 | 22.35 | 23.35 |  |
| Schönwitz       | ■ 6.29 | ■ 6.45 | ■ 6.50 | 8.44   | 7.29   | 8.29  | 10.29 | 12.39 | 13.59 | 14.49 | 16.09 | 17.29 | 18.29 | 19.29 |  |
| Rauchhauswender | ■ 5.35 | ■ 6.45 | ■ 6.15 | 6.60   | 7.35   | 8.35  | 10.35 | 12.35 | 14.05 | 14.55 | 16.15 | 17.35 | 18.35 | 19.35 |  |
| Minutenfolge:   |        |        |        | 60     |        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |  |
| Rauchhauswender | ■ 4.35 | ■ 5.35 | ■ 6.45 | ■ 6.15 | ■ 6.52 | 7.26  | 8.35  | 10.33 | 12.36 | 14.06 | 15.15 | 16.15 | 17.35 | 19.35 |  |
| Schönwitz       | ■ 4.42 | ■ 5.42 | ■ 6.52 | ■ 6.22 | ■ 6.58 | 7.42  | 8.42  | 10.42 | 12.42 | 14.12 | 15.32 | 16.32 | 17.42 | 19.42 |  |
| Bf. Eichwalde   | ■ 4.57 | ■ 5.57 | ■ 6.37 | ■ 6.37 | ■ 7.57 | 8.57  | 10.57 | 12.57 | 14.27 | 15.37 | 16.37 | 17.57 | 19.57 | 23.17 |  |



## E-24

Gosen — Burig — S-Bf. Erkner

| Minutenfolge:    |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       | 40    |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Gosen            | 6.42 | 6.57 | 6.37 | 6.12 | 6.52  | 7.35  | 8.12  | 9.42  | 11.12 | 12.42 | 14.12 | 15.12 | 15.52 | 19.12 | 20.12 | 22.12 | 23.12 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Burg, Jägerstein | 6.42 | 6.54 | 6.37 | 6.12 | 6.52  | 7.35  | 8.12  | 9.56  | 11.26 | 13.56 | 15.26 | 16.56 | 19.26 | 20.56 | 22.26 | 23.56 |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Burg, Jägerstein | 4.39 | 5.17 | 4.39 | 4.32 | 4.52  | 4.32  | 4.52  | 10.37 | 11.32 | 12.32 | 14.21 | 15.36 | 16.01 | 19.21 | 20.36 | 22.21 | 23.21 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-Bf. Erker      | 6.49 | 5.24 | 6.54 | 6.31 | 6.14  | 7.51  | 8.29  | 10.15 | 11.45 | 13.28 | 14.48 | 15.44 | 16.08 | 19.28 | 20.42 | 22.28 | 23.28 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Minutenfolge:    |      |      |      |      |       |       |       |       |       |       |       |       | 40    |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| S-Bf. Erker      | 6.45 | 6.30 | 6.35 | 7.12 | 9.05  | 10.35 | 12.50 | 13.55 | 14.35 | 18.35 | 19.35 | 21.35 | 23.35 | 24.35 | 26.35 | 28.35 | 29.35 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Schönbrunn       | 5.41 | 5.37 | 6.42 | 7.19 | 9.12  | 10.42 | 12.27 | 13.42 | 14.42 | 18.42 | 19.42 | 21.42 | 23.42 | 24.42 | 26.42 | 28.42 | 29.42 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Burg, Jägerstein | 5.04 | 5.49 | 6.42 | 7.51 | 9.24  | 10.54 | 12.24 | 13.54 | 14.54 | 18.54 | 19.54 | 21.54 | 23.54 | 24.54 | 26.54 | 28.54 | 29.54 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Burg, Jägerstein | 4.02 | 4.50 | 4.47 | 9.35 | 11.05 | 12.35 | 14.05 | 15.05 | 16.05 | 19.05 | 20.05 | 22.05 | 23.05 | 24.05 | 26.05 | 27.05 | 28.05 |  |  |  |  |  |  |  |  |



## E-25

**Schmöckwitz — Wernsdorf — Ziegenhals**  
Zum Wochenende vom 1. 6. bis 31. 8. zusätzlicher Wageneinsatz.

| Minutenfolge | 60a    |        |        |      |        |       |       |       |       |       | 60 b  |       |       |       |       |       |       |       |  |  |
|--------------|--------|--------|--------|------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|
|              | 60a    |        |        |      |        |       |       |       |       |       | 60 b  |       |       |       |       |       |       |       |  |  |
| Schmickwitz  | ■ 4.39 | ■ 5.19 | ■ 6.00 | Sa21 | 6.58   | 9.58  | 11.18 | 12.00 | 12.45 | 13.26 | 16.26 | 17.46 | 19.00 | 40    | 20.40 | 21.49 | 22.29 | 0.00  |  |  |
| Wernsdorf    | ■ 4.47 | ■ 5.27 | ■ 6.07 | ■ 27 | 7.06   | 10.06 | 11.26 | 12.08 | 12.53 | 13.35 | 16.35 | 17.55 | 19.08 | 48    | 20.48 | 21.57 | 22.37 | 0.14  |  |  |
| Pappelweg    | ■ 4.49 | ■ 5.29 | ■ 6.09 | ■ 29 | 7.08   | 10.08 | 11.28 | 12.10 | 12.55 | 13.37 | 16.37 | 17.57 | 19.10 | 50    | 20.50 | 21.59 | 22.39 | 0.16  |  |  |
| Wernsdorf    | ■ 4.55 | ■ 5.35 | ■ 6.15 | ■ 35 | 7.14   | 10.14 | 11.34 | 12.16 | 13.01 | 13.43 | 16.43 | 18.03 | 19.16 | 58    | 20.58 | 22.05 | 22.45 | 0.25  |  |  |
| Ziegenhals   | ■ 4.57 | ■ 5.37 | ■ 6.17 | Sa27 | 7.16   | 10.16 | 11.36 | 12.18 | 13.03 | 13.45 | 16.45 | 18.05 | 19.18 | 58    | 20.58 | 22.07 | 22.47 | 0.25  |  |  |
| Minutenfolge | 60c    |        |        |      |        |       |       |       |       |       | 60d   |       |       |       |       |       |       |       |  |  |
|              | 60c    |        |        |      |        |       |       |       |       |       | 60d   |       |       |       |       |       |       |       |  |  |
| Ziegenhals   | ■ 4.39 | ■ 4.57 | Sa57   | ■ 37 | ■ 6.19 | Sa77  | 7.17  | 10.17 | 11.37 | 12.18 | 13.45 | 16.45 | 17.26 | 18.05 | 19.17 | 20.00 | 21.00 | 22.07 |  |  |
| Gedenkstätt  | ■ 4.41 | ■ 4.59 | ■ 5.19 | ■ 39 | ■ 6.19 | ■ 39  | 7.19  | 10.19 | 11.39 | 12.23 | 13.47 | 16.47 | 17.27 | 18.07 | 19.19 | 20.02 | 21.02 | 22.09 |  |  |
| Pappelweg    | ■ 4.47 | ■ 5.05 | ■ 5.25 | ■ 45 | ■ 6.25 | ■ 45  | 7.25  | 10.25 | 11.45 | 12.28 | 13.53 | 16.53 | 17.33 | 18.13 | 19.25 | 20.08 | 21.08 | 22.12 |  |  |
| Wernsdorf    | ■ 4.53 | ■ 5.08 | ■ 5.28 | ■ 48 | ■ 6.28 | ■ 48  | 7.28  | 10.28 | 11.48 | 12.31 | 13.56 | 16.56 | 17.36 | 18.16 | 19.28 | 20.11 | 21.11 | 22.15 |  |  |
| Schmickwitz  | ■ 4.33 | ■ 5.13 | Sa13   | ■ 33 | ■ 6.33 | Sa53  | 7.33  | 10.33 | 11.53 | 12.28 | 13.04 | 15.04 | 17.04 | 18.24 | 19.37 | 20.18 | 21.18 | 22.20 |  |  |

a = 8.58 verkehrt nicht    x = 17.06 Abfahrt 17.05    c = 9.17 verkehrt nicht



## E-91

**Berlin-Buch** — Schönerlinde — Baudorf — Schönwalde — **Bernau** (b. Berlin)

|                             |       |        |        |        |        |                             |       |        |        |
|-----------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|-----------------------------|-------|--------|--------|
| <b>S-Bf. Berlin-Buch</b>    | ±6.30 | ■15.50 | ■16.00 | ■16.50 | ■19.50 | <b>Hf. Bernau (b. Bln.)</b> | ±8.35 | ■14.35 | ■16.45 |
| Schönerlinde, Kirche        | 6.35  | 15.55  | 16.05  | 16.55  | 19.55  | Gornisse, LPG               | 8.50  | 14.50  | 16.50  |
| Basdorf                     | 6.40  | 15.60  | 16.10  | 16.60  | 19.60  | Gornisse                    | 8.52  | 14.52  | 16.52  |
| Schönw., Volkshaus          | 7.02  | 16.00  | 16.10  | 17.00  | 20.00  | Schönw., Volkshaus          | 8.55  | 14.55  | 17.00  |
| Gornsee                     | 7.04  | 16.02  | 16.12  | 17.02  | 20.02  | Basdorf                     | 8.54  | 14.54  | 17.04  |
| Gornisse, LPG               | 7.06  | 16.04  | 16.14  | 17.04  | 20.04  | Schönerlinde, Kirche        | 9.10  | 15.01  | 17.21  |
| <b>Hf. Bernau (b. Bln.)</b> | ±7.20 | ■16.17 | ■16.16 | ■17.17 | ■20.20 | <b>S-Bf. Berlin-Buch</b>    | ±9.15 | ■15.06 | ■17.33 |



## E-92

|                    |                         |        |                       |
|--------------------|-------------------------|--------|-----------------------|
| Berlin-Buch —      | S.-Bf. Berlin-Buch      | ±10.50 | S.-Bf. Bernau (b. J.) |
| Schwanebeck —      | Schwanebeck             | ±10.59 | Siedlung              |
| Birkholz — S.-Bf.  | Birkholz                | ±11.04 | Birkholz              |
| Bernau (b. Berlin) | Schwanebeck             | ± ↓    | Schwanebeck           |
|                    | S.-Bf. Bernau (b. Bln.) | ±11.20 | S.-Bf. Berlin-Buch    |

Ein reibungsloser Verkehrsablauf  
ist für unseren schaffnerlosen Verkehr Voraussetzung.

**Bitte steigen Sie daher schnell ein und aus!**



# VERKAUFSSTELLEN für 5-Fartenkarten BVB/S-Bahn (Preisstufe 1)

Fahrtkarten erhalten Sie an Fahrkartenausgaben der U- und S-Bahn; Abfertigungshilfen, Fahrkartenkontrolluren und Standposten in BVB-Dienstleistung sowie in nachfolgenden Verkaufsstellen in den Stadtbezirken während der üblichen Öffnungszeiten.

Erläuterung zu den Abkürzungen: W Verkauf von BVB-Wertmarken für Zeitkarten, Z Ausgabe von BVB-Zeitkarten (außer Schüler), S Erstausgabe von Schüler-Monatskarten, T Verkauf von Touristen-Fahrtkarten

## Bezirk Mitte

BVB-Hauptkartenstelle Rosa-Luxemburg-Str. 2  
Service-Stadt, Nahverkehr S-Bf. Alexanderplatz  
HO Elektrow. Brunnenstr. 24  
Wirtschaftsw. Madass Gr. Hamburger Str. 4  
P Z V Kiosk Anklamer Str.  
P Z V Kiosk W.-Pieck-/Bergstr.  
P Z V Kiosk Zionskirchplatz  
Lotto Wohlfarth Oranienburger Str. 69  
P Z V Kiosk Hack. M./Rosenthal Str.  
Hausaltw. Schulze Wilhelm-Pieck-Str. 125  
Tabakw. Sadring Reinhardtstr. 10  
Blumen-Kiosk U.-Bf. Spittelmarkt  
Tabakw. Hempel Brückenstr. 16  
Konsum Chic Brudenstr.  
P Z V Kiosk Moll-/H.-Beimler-Str.  
P Z V Kiosk Fischerstr.  
Seifen Torke Marienstr. 15

## Bezirk Prenzlauer Berg

Lott.-Einn. Zinnecker Bornholmer Str. 95  
P Z V Kiosk Borah. Str./Schön. Allee  
P Z V Kiosk Wisbyer/Stahlh. Str.  
Drogerie Pohlandt Schönhauser Allee 99  
Lott.-Einn. Leyher Prenzlauer Allee 209  
Modische Linie Schönhauser Allee 118  
Lott.-Einn. Ziehe Schönhauser Allee 132  
Schreibw. Kubanek Schönhauser Allee 173  
Lott.-Einn. Kolner Dimitroffstr. 26  
Tabakw. Dallmann Dimitroffstr. 63  
Drogerie Elser Dimitroffstr. 153  
Lott.-Einn. Stawski Dimitroffstr. 155  
P Z V Kiosk Bötzw./Dimitroffstr.  
Lott.-Einn. Schörnrock Bötzwstr. 36  
Modische Linie Bötzwstr. 19  
Lott.-Einn. Rolff Eberswalder Str. 23  
Tabakw. Günterberg Winstad. 14  
Modische Linie Hufelandstr. 26  
Lott.-Einn. Eichhorst Erich-Weinert-Str. 100  
Modische Linie Prenzlauer Allee 34  
Lott.-Einn. Güntz Prenzlauer Allee 87  
P Z V Kiosk Prenzl. Allee/Wörther Str.  
P Z V Kiosk Kugler-/Krügerstr.  
Seifen Jenschewski Winstad. 29

Tabakw. Pasenow Modische Linie  
Lott.-Einn. Dewitz Lott.-Einn. Krahn  
Modische Linie

## Bezirk Friedrichshain

Tabakw. Kinder Ebertstr. 3  
Schreibw. Wendt Leninplatz  
Seifen Bottin Friedrichsberger Str. 11  
U.-Bf. Spittelmarkt Pitschstr. 12  
Markgrafendamm/Corinthstr. Richard-Sorge-Str. 11  
Schreinerstr. 59  
Tabakw. Zerfass Warschauer Str. 62  
P Z V Kiosk S.-Dach-Str./Kopernikusstr.  
P Z V Kiosk Boxhagener Str.  
P Z V Kiosk S.-Dach-/Boxhagener Str.  
P Z V Kiosk Gryphusstr./Boxhagener Str.  
Schreibw. Timmrock Godelshausstr. 62  
Kegelportgaststätte Mordelstr. 20-22  
Wittig  
Spielw. Melzer Straßmannstr. 13

## Bezirk Treptow

Seifen Voges Am Treptower Park 55-57  
P Z V Kiosk PA Treptow  
HO Technik Baumtschulenstr. 103  
Lott.-Einn. Fahrlich Sternsdamm 2-3  
Schreibw. Kubnath Sternsdamm 71  
Seifen Schultz Scheinlestr. 24  
HO Elektrow. Schnelllestr. 123  
Komm.-Handel Schulz Winkelmannstr. 67  
P Z V Kiosk Altglienicke/Marktplatz  
Tabakw. Liedtke Altgl., Grüner Str. 4  
Komm.-Handel Ziech Altgl., Köpenicker Str. 44  
Lott.-Einn. Swantusch Adlersb., Dorpeldstr. 32

## Bohnisdorf

Drogerie Semplich Waltersdorfer Str. 37  
Schreibw. Groth Runtzelstr. 91  
Lebensm. Hainemann Buntzelstr. 131  
Schreibw. Gallum Schulzenborger Str. 76

## Bezirk Köpenick

P Z V Kiosk Tabakw. Sommerfeld  
P Z V Kiosk Wilhelmshofstr. 50  
P Z V Kiosk Schillerpromenade  
WTF O'-weide, Ostendstr.  
Konsum Textilien O'-weide, Ostendstr. 28  
Lott.-Einn. Marczok O'-weide, Rathenaustr. 9  
Lott.-Einn. Heideck N'-weide, Obersprestr. 176  
Papierw. Hoffmann Mahldorfer Str. 53  
Lotto Berger Friedriehagen, Am Goldmannpark 13

Drogerie Gressel Resenwinkel, Lindelstr. 24  
Krenzlin Friedriehagen, Fürstengrabenstr. 19  
Lotto Mayerl Ebnisdorf, Fürstengrabenstr. 940  
Tabakw. Flemert Grünstr. 7  
Tabakw. Tieko Grünauer Str. 22  
P Z V Kiosk Schmückwitz  
HO Drogerie Schmöckwitz, Vetschauer Allee 11

P Z V Kiosk Intercomping, Am Krossensee  
Papierw. Hoffmann Muggelheimer Str. 12  
Lott.-Einn. Hummel Eke-Weidenschloßstr.  
P Z V Kiosk Alt-Muggelheim 9  
Muggelheim

## Bezirk Lichtenberg

Konsum Mahldorf, Mahldorfer Damm 30  
Lott.-Einn. Neumann Mahld., Honover Str. 64  
Plott.-Einn. Arndt Mahld., Honover Str. 88  
Lebensm. Ziegenhagen Mahld., Pilgramer Str. 259  
Lott.-Einn. Baran Kaulsdorf, Mädelwalder Weg 41  
HO Interwien Karlshorst, H.-Dunker-Str. 103  
Lott.-Einn. Poppe Karsh., Wandlitzstr. 7  
P Z V Kiosk Karsh., Ehrenfeldstr.  
P Z V Kiosk U.-Bf. Tierpark  
Drogerie Ruch Straße d. Befreiung 36  
P Z V Kiosk Lavola-/Zachertstr.  
Kosmetikgeschäft Zachertstr. 10  
HO Elektrow. Einbecker Str. 39  
Seifen Allrich Heinrichstr. 1  
P Z V Kiosk Flarstr./Kaskelstr.  
Tabakw. Weiss Kaskelstr. 15  
P Z V Kiosk Münsterlandplatz  
Tabakw. Schumann Weittlingsr. 122  
P Z V Kiosk Freiaplatz  
Konsum-Hausaltw. Siegfriedstr. 16  
Lott.-Einn. Thurmman Biesdorf, Oberfeldstr. 2-3  
Tabakw. Hendrick Marzahn, Am Schmiedin 34

## Bezirk Weißensee

Imbißbude Springer Rennbahnstr. 2  
Seifen Frenzel Schönstr. 1  
Lott.-Einn. Nowka Langhansstr. 29  
Lott.-Einn. Krause Langhansstr. 143  
Theaterkasse Jelsner K.-Gottwald-Allee 45  
Tabakw. Hawenka K.-Gottwald-Allee 115  
P Z V Kiosk Pistorius/Albertenstr.  
Lott.-Einn. Marczinkowski Landenalee 3  
Lott.-Einn. Peister Gustav-Adolf-Str. 12

## Wartberg

Altstefte/Rewatex Birkholzer Weg  
Laniy  
Hönow h. Berlin KG Hönow  
KG Hönow Straße der Freundschaft

## Hohenschönhausen

Papierw. Molz Hohenschön. Str. 49  
Tabakw. Koblitz Berliner Str. 87  
Lott.-Einn. Dittmann Berliner Str. 112  
Drogerie Schwartz Freienwalder Str. 31  
Lott.-Einn. Klunder Hauptstr. 60

## Bezirk Pankow

Zeitungsverte. Kahrs Prenzlauer Prom. 181  
Lott.-Einn. Both Milkenberger Weg 1  
Zellerweg 28  
Tabakw. Schubert Romain-Rolland-Str. 62  
Tabakw. Helming Paracelsustr. 15  
Seifen Kirchhof Versalustr. 47  
Tabakw. Paul Berliner Str. 114  
Tabakw. Wiese Berliner Str. 114  
P Z V Kiosk Kissingenplatz  
Imbiß Busch Florastr. 34  
P Z V Kiosk Florastr.  
Drogerie Kopp Schönholzer Str. 10  
Tabakw. Schulz J.-R.-Becher-Str. 24  
P Z V Kiosk Kurt-Fischer-Platz  
Lott.-Einn. Klamann Willkandstr. 115

## Niederschönhausen

Tabakw. Domres Ossietzkyplatz  
Drogerie Terpe Friedrich-Engels-Str. 71  
Tabakw. Demski Dietzgenstr. 93

## Rosenthal

Drogerie Wassner Hauptstr. 140  
Schreibw. Krenzke Hauptstr. 12  
Schneiderartikel Genge Hauptstr. 28  
Drogerie Girmid Eisenbühlstr. 28  
P Z V Kiosk Haupt-/Edelweißstr.  
Lott.-Einn. Degraa Anlage Edelweiß 21

## Blankenfelde

Textilien Kosterka Schildower Str. 9

## Buchholz

P Z V Kiosk Endstelle Linie 49  
P Z V Kiosk Buchholz  
Tabakw. Kiepisch Bahnhofstr. 26

## Blankenburg

Farben Wittig Blankenburger Str. 42  
Tabakw. Gericke Alt-Blankenburg Str. 55

## Karow

Drogerie Kerkow Hubertusdamm 1  
Schreibw. Walter Schräger Weg  
Konsum Straße 78 Nr. 7

## Buch

Drogerie Brunen Alt-Buch 30  
Hohenschön. Str. 49

## Althensfelde h. Berlin

Fahrradbewahrung Dorfst. 23  
Forstlager

## Neu-Lindenburger h. Berlin

Konsum Warenhaus Thomas-Münzer-Str.

# Berufsberatungskabinett des Verkehrswesens Berlin

S-Bahnhof Alexanderplatz

Telefon: 587 22 400 / 587 21 155 und 246 22 60

**Öffnungszeiten:** Dienstag 9—12 und 13—19 Uhr, Mittwoch 9—12 und 13—16 Uhr  
Donnerstag und Freitag 9—12 und 13—17 Uhr

Wir informieren und beraten über

## 1. Bauberufe

- Facharbeiter für Eisenbahnbautechnik
- Facharbeiter für Straßenbautechnik u. a.

## 2. Metallverarbeitende Berufe

- Fahrzeugschlosser
- Flugzeugmechaniker
- Instandhaltungsmechaniker u. a.

## 3. Elektrotechnische Berufe

- Elektromonteur
- Elektrosignalmechaniker
- Facharbeiter für Nachrichtentechnik u. a.

## Vorträge für geschlossene Schülergruppen

- Themen: ● Einführungsvortrag über Berufe im Verkehrswesen  
● Vorträge für Interessengruppen über die Berufsgruppen 1 bis 5.

(Diese Vorträge werden nach Vereinbarung im Berufsberatungskabinett oder in den Schulen gehalten.  
Anmeldung spätestens 14 Tage vorher)

## Beratungszeiten für ausgewählte Berufe

Jeden 1. Dienstag im Monat: Bauberufe im Verkehrswesen

Jeden 2. Dienstag im Monat: Facharbeiter für Städtischen Nahverkehr

Facharbeiter für den Betriebs- und Verkehrsdienst der Deutschen Reichsbahn



**BERLIN** Hauptstadt der DDR,  
grüßt seine Gäste



Besuchen Sie uns am Fernsehturm.  
Wir helfen Ihnen, das sozialistische Berlin kennenzulernen.

**Informationszentrum** Telefon: 2 12 46 75

- Aktuelle Informationen
- Stadtmodellerklärungen
- Filmvorführungen
- Auskünfte
- Vorträge  
über die Entwicklung der Hauptstadt  
zur sozialistischen Metropole der DDR.

**Öffnungszeiten:**

Montag 13—19 Uhr  
Dienstag bis Sonnabend 9—19 Uhr  
Sonntag 10—18 Uhr

**Ausstellungszentrum** Telefon: 2 10 42 37

- Interessante Ausstellungen, täglich geöffnet  
Gruppenbesuche können angemeldet werden.

Berlin-Information am Fernsehturm

**BERLIN**  
INFORMATION



1. Personen, die öffentliche Verkehrsmittel benutzen wollen, haben diese auf den Gehwegen, einer Haltestelleninsel oder soweit Gehwege oder Haltestelleninseln nicht vorhanden sind, am äußersten Rande der Fahrbahn zu erwarten. Die Fahrbahn darf erst dann betreten werden, wenn das öffentliche Verkehrsmittel die Haltestelle erreicht hat.
2. Das Ein- und Aussteigen darf nur bei Stillstand des Fahrzeuges erfolgen.
3. Von der Beförderung sind ausgeschlossen:  
Betrunkene, Personen mit ekelerregenden Krankheiten, Personen, die durch Mitnahme von Sachen (z. B. unverpackten oder unzureichend verpackten Nahrungs- und Genußmitteln) die Fahrzeuge beschädigen oder andere Fahrgäste belästigen oder gefährden.  
Über die Mitnahme von Sachen und Tieren entscheidet das Verkehrs-, Aufsichts- und Kontrollpersonal.
4. Schwerbeschädigten mit amtlichen Ausweis, Gebrechlichen sowie werdenden Müttern und Fahrgästen mit Kleinkindern sind die gekennzeichneten Sitzplätze freizugeben.
5. Ermäßigungsfahrtausweise haben nur Gültigkeit, wenn gleichzeitig die dafür erforderlichen Ausweise vorgezeigt werden. Ungültige Ermäßigungsansweise werden eingezogen.
6. Fahrgäste mit Kinderwagen, Gepäck oder Hund müssen den entsprechend gekennzeichneten Einstieg benutzen. Beachten Sie die Ziffer vor der Darstellung des Kinderwagens. Im Interesse der Betriebssicherheit darf die angegebene Anzahl Kinderwagen nicht überschritten werden. Kinderwagen, Gepäck oder Hunde sind so unterzubringen, daß sie das Ein- und Aussteigen nicht behindern. Hunde müssen einen beifesteren Maulkorb tragen und kurz an der Leine gehalten werden. Gepäck, das die Abmessungen 60×30×15 cm überschreitet, ist gebührenpflichtig.
7. Fahrgäste dürfen ein Fahrzeug, das durch Abgabe des Warnsignals die Beendigung des Fahrgastwechsels anzeigt bzw. als besetzt bezeichnet wird, nicht besteigen.  
Ab Ertönen des Warnsignals und Aufleuchten der Warnlampen **ZURÜCKBLEIBEN!**
8. Jeder Fahrgast ist verpflichtet, sich im Wagen einen festen Halt zu suchen. Schäden die durch Außerachtlassung dieser Vorsichtsmaßnahmen entstehen, hat der Fahrgast selbst zu vertreten.
9. Die Fahrgäste haben sich bei Benutzung der Fahrzeuge so zu verhalten, wie es die Sicherheit und Ordnung des Betriebes sowie die Rücksicht auf andere gebietet.

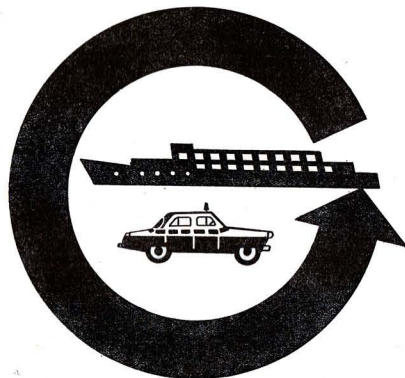
## Es ist nicht gestattet:

- in den Verkehrsmitteln zu rauchen
- die Türen während der Fahrt zu öffnen
- mit dem Fahrzeugführer zu sprechen
- Eis, Würstchen und andere Lebensmittel im Fahrzeug zu verzehren
- Lärmen, Singen und Musizieren
- auf Sitzplätzen zu stehen, zu knien oder Tiere und Gepäck zu stellen.

10. Straßenbahnzüge halten an jeder Haltestelle. Beim Omnibus rechtzeitig Meldeknopf zum Aussteigen drücken.
11. Im Gefahrenfalle ist den Fahrgästen die Betätigung der Signalanlage bzw. Notbremse gestattet.
12. Das Verkehrs- und Aufsichtspersonal ist berechtigt, den Fahrgästen zur Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ordnung im Verkehr Weisung zu erteilen.
13. Wird die Gültigkeit eines Fahrausweises beanstandet, so ist für die Fahrt das tarifmäßige Fahrgeld zu entrichten. Außerdem wird eine Nachlösegebühr erhoben.
14. Die mit einem Kontrollausweis ausgerüsteten Fahrausweis-Kontrollure in Dienstkleidung bzw. Zivil sind ermächtigt, durch Einsichtnahme in den Personalausweis die Personalien derjenigen Fahrgäste festzustellen, die nicht in der Lage, oder nicht bereit sind, eine von ihnen zu entrichtende Nachlösegebühr zu zahlen.
15. Die von Fahrgästen durch Beschädigung an den Wagen bzw. Anlagen verursachten Kosten sind zu ersetzen.  
Bei leichter Verunreinigung wird eine Reinigungsgebühr von 1,— M bis zu 5,— M erhoben; bei Verunreinigung durch schwer zu entfernende oder ätzende Stoffe (Öle, Fette, Farben, Tinte usw. werden die Kosten für die Reinigung bzw. Instandsetzung durch die Verwaltung eingezogen.
16. Fundsachen sind dem Fahrer, bei der U-Bahn dem Verkehrspersonal, abzuliefern. Sofortige Rückgabe an den Verlierer ist durch einen Angehörigen der Betriebsaufsicht zulässig, wenn über die Empfangsberechtigung kein Zweifel besteht und es sich nicht um Wertsachen handelt.
17. Beschwerden können an das Aufsichtspersonal oder — möglichst unter Angabe der Zeit, Wagen- und Linienbezeichnung sowie unter Beifügung des Fahrausweises — an die Verwaltung gerichtet werden.
18. Versäumen Sie nicht, auf die rechtzeitige Erneuerung bzw. Verlängerung Ihrer Zeitkarte zu achten!

Gestaltliche Grundlage: Anzug aus den allgemeinen Bestimmungen für Beförderungsleistungen durch Nahverkehrsbetriebe vom 15. November 1958

# BERLIN RUNDFAHRT



Informieren Sie sich in unserem

*Service*

im S-Bf. Alexanderplatz zwischen den Ausgängen Rathausstr. u. Fernsehturm

## Kurze Hinweise für die Reisenden

### im Berliner S-Bahn-Verkehr

1. Die **Fahrausweise** können Sie im S-Bahn-Verkehr nach 8 verschiedenen Preisstufen, entsprechend der Preisstufenübersicht, lösen. Die Fahrpreise sind vor den Fahrkartenschaltern jedes S-Bahnhofs durch Aushang bekanntgegeben. Für eine Fahrt können Sie auch mehrere S-Bahn-Einzelfahrkarten oder die gemeinsamen Fahrkarten BVB/S-Bahn (Preisstufe 1) benutzen, wenn der Gesamtpreis der einzelnen Karten dem tarifmäßigen Fahrpreis der Gesamtstrecke entspricht. Daher können Sie auch aus Fahrkartenaussparungen der Preisstufen 1–3 nach Zielbahnhöfen der Preisstufen 4–8 Einzelfahrkarten lösen, wenn diese insgesamt den tarifmäßigen Gesamtpreis der entsprechenden Verbindung ergeben.

Zu beachten ist, daß bei Fahrtantritt sämtliche zusammengesetzte Einzelfahrausweise entwertet werden müssen.

2. Bei **Fahrausweisen ohne Wegesangabe** benutzen Sie bitte stets den kürzesten Weg zwischen Fahrtantritts- und Zielbahnhof. Karten mit aufgedruckter Preisstufe berechtigen nur zur Fahrt in dem auf ihnen angegebenen Geltungsbereich. Bitte achten Sie bei Ihren Fahrten darauf, daß Einzelfahrkarten stets das Lochzeichen des Fahrtantrittsbahnhofs tragen, da sie im anderen Fall **ungültig** sind. Die Fahrt dürfen Sie mit Einzelfahrkarten nicht unterbrechen.

3. Für **Kinder** bis zum vollendeten vierten Lebensjahr, für die Sie keinen besonderen Platz beanspruchen, benötigen Sie keine Fahrausweise. Für Kinder über vier Jahre sind Fahrausweise zum vollen Preis zu lösen.

4. Für die **als Traglasten zugelassenen Gegenstände** im Gewicht von 20 bis 50 kg und für sperrige Gegenstände mit einem geringeren Gewicht sowie für Hunde, ist vor Fahrtantritt eine Einzelfahrkarte der entsprechenden Preisstufe zu lösen.

Mit Traglasten und Hunden dürfen Sie nur die besonders gekennzeichneten Abteile für Traglasten und Hunde benutzen.

5. Bei **Fahrten über den Zielbahnhof hinaus** vergessen Sie bitte nicht, spätestens auf dem ursprünglichen Zielbahnhof Ihres Fahrausweises eine Nachlösekarte zu lösen.

Der Preis der Nachlösekarte beträgt 0,50 M, wenn der zu entrichtende Fahrpreis vom Nachlösebahnhof bis zum Zielbahnhof diesen Betrag nicht übersteigt; in allen anderen Fällen ist der Betrag von 1,00 M zu zahlen.

6. Mit **S-Bahn-Einzelfahrkarten** oder der gemeinsamen Fahrkarte BVB/S-Bahn (Preisstufe 1) können Sie die Fahrt auf allen S-Bahnhöfen — ausgenommen den in Westberlin gelegenen — antreten. Sie dürfen diese in der einen oder anderen Fahrtrichtung benutzen.

7. **Einheitliche Fahrausweise** zur wahlweisen Benutzung der BVB-Verkehrsmittel (U-Bahn, Straßenbahn, Omnibus und Fahren) oder der S-Bahn (Preisstufe 1) erhalten Sie an den Fahrkartenausgaben der S-Bahn und anderen Verkaufsstellen, die mit dem auf der 4. Umschlagseite abgebildeten Symbol versehen sind.

8. Im S-Bahn-Bereich der Hauptstadt der DDR innerhalb der Preisstufen 1 und 2 — gerechnet von den Strecken Schönhauser Allee — Treptower Park und Ostkreuz — Berlin-Friedrichstraße und allen Verkehrsmitteln des VEB Kombinat Berliner Verkehrsbetriebe außer den  $\Delta$ -Linien wird eine Touristen-Fahrkarte für die Besucher der Hauptstadt der DDR zum Preise von 2,00 M ausgegeben.

Der Preis der Touristen-Fahrkarte — nur für den oben bezeichneten **S-Bahn-Bereich ohne BVB-Linien** — beträgt **1,00 M**. Touristen-Fahrkarten sind jeweils nur für einen Tag gültig.

9. **Schwerbeschädigten mit amtlichem Ausweis** wird im S-Bahn-Verkehr eine Fahrpreisermäßigung gewährt, sofern diese im Schwerbeschädigtenausweis vermerkt ist.

Ständige Begleiter erhalten dieselbe Ermäßigung wie vor, wenn aus dem Schwerbeschädigtenausweis die Notwendigkeit einer ständigen Begleitung hervorgeht.

Blinde und ein Begleiter oder Führhund werden auf amtlichem Ausweis mit der Bezeichnung „blind“ frei befördert.

10. **Monats- und Dekadenkarten** erhalten Sie ohne Antrag nach der Preisstufenübersicht.

**Schülermonatskarten** können nur auf Antrag für Fahrten der Berechtigten zwischen Wohnort und Schulort bzw. Arbeitsort ausgegeben werden.

11. **Arbeiterwochenkarten** können auf schriftlichen Antrag an alle gegen Lohn oder Gehalt beschäftigte Personen und an Personen, die in der praktischen Berufsausbildung stehen, ausgenommen Lehrlinge, ausgegeben werden, sofern der Arbeitsort in der Hauptstadt oder im S-Bahn-Bereich der DDR liegt.

## Hinweise für die Reisenden im Fernverkehr der Deutschen Reichsbahn

Zur beschleunigten Abfertigung im Fernverkehr weisen wir auf folgende Möglichkeiten für das Lösen von Fahrausweisen hin:

1. Fahrausweise zum vollen Fahrpreis, für Kinder, für Hunde sowie ermäßigte Fahrausweise für Schwerbeschädigte und Ferienrückfahrkarten können **unabhängig Zeit im Voraus** ausgegeben werden.

Alle übrigen Fahrausweise (außer Zeitkarten und Sonntagsrückfahrkarten) können bis zu 3 Tagen vorantriert werden. Der Reisetag ist in jedem Fall anzugeben.

2. Fahrausweise des Fernverkehrs haben — einschließlich des angegebenen ersten Geltungstages — eine **Gültigkeit von 4 Tagen**.

3. An den **S-Bahn-Schaltern** der Bahnhöfe

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Berlin-Adlershof         | Leninallee         |
| Alexanderplatz           | Berlin-Lichtenberg |
| Baumsehnenweg            | Berlin-Mahldorf    |
| Birkenwerder (b. Berlin) | Berlin-Ostbahnhof  |
| Berlin-Buch              | Ostkreuz           |
| Frankfurter Allee        | Berlin-Pankow      |
| Berlin-Friedrichshagen   | Prenzlauer Allee   |
| Berlin-Friedrichstraße   | Berlin-Schöneweide |
| Greifswalder Straße      | Schönhauser Allee  |
| Berlin-Grünau            | Treptower Park     |
| Berlin-Karlshorst        | Warschauer Straße  |
| Berlin-Köpenick          |                    |

werden Fahrausweise des Fernverkehrs zum vollen Fahrpreis von Berlin nach

|            |                   |                      |
|------------|-------------------|----------------------|
| Bitterfeld | Halberstadt       | Saalfeld (Saale)     |
| Cottbus    | Halle (Saale) Hbf | Schwerin (Meckl) Hbf |
| Dessau     | Jena              | Stendal              |
| Dresden    | Karl-Marx-Stadt   | Stralsund            |
| Eisenach   | Leipzig Hbf       | Suhl                 |
| Erfurt Hbf | Magdeburg         | Weimar               |
| Gera       | Merseburg         | Zittau               |
| Görlitz    | Plauen (Vogtl.)   | Zwickau (Sachs) Hbf  |
| Gotha      | Rostock Hbf       |                      |

ausgegeben.  
Außerdem können Sie bei den vorgenannten S-Bahnschaltern gegen Vorlage vorhandener Fahrausweise Schnellzugzuschläge 1. und 2. Klasse Zone 1 (bis 300 km) sowie gegen Vorlage bestätigter Antwortpostkarten/Gebührenkarten für Platzkarten 1. und 2. Klasse lösen.

4. **Fahrausweise des Fernverkehrs** für alle übrigen Verbindungen innerhalb der DDR sowie Fahrausweise mit Fahrpreisermäßigungen erhalten Sie im Bereich der Hauptstadt der DDR, Berlin bei den Fernfahrkartenausgaben:

|                              |                              |                                                 |
|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------|
| Berlin-Ostbahnhof,           | Berlin-Lichtenberg,          | Berlin-Schöne-weide,                            |
| Flughafen Berlin-Schönefeld, | bei den S-Bahn Endbahnhöfen: |                                                 |
| Oranienburg                  | Strausberg                   | Fürstenwalde (Spree)                            |
| Berlin (b. Berlin)           | Erkner                       | Königs Wusterhausen                             |
|                              |                              | und in den Zweigstellen des Reisebüros der DDR. |

5. Internationale Fahrausweise erhalten Sie in Berlin-Ostbahnhof (außer im Verkehr DDR/BRD) Berlin-Friedrichstraße Berlin-Lichtenberg Flughafen Berlin-Schönefeld (nur DDR/BRD) sowie bei den Zweigstellen des Reisebüros der DDR.

6. In zahlreichen Verbindungen im Nahverkehr werden von den S-Bahn-Schaltern durchgehende **S-Bahn-Anschlußkarten** ausgegeben, bei denen der preisgünstigste S-Bahn-Tarif angewendet wird, ohne daß eine Nachlösung auf dem Übergangsbahnhof von der S-Bahn zum Fernverkehr erforderlich wird.

7. Anträge auf Ausgabe ermäßigter Fahrausweise für Gruppenfahrten (Beförderungsscheine) sind mindestens 48 Stunden vor Antritt der Fahrt bei einem Fernbahnhof zu stellen. Die Ausgabe erfolgt im Bereich der Hauptstadt der DDR, Berlin nur auf dem Bahnhof Alexanderplatz an einem besonderen Schalter.

Im Interesse einer reibungslosen Abfertigung aller Reisenden und der weitestgehenden Einschränkung der Wartezeiten bitten wir Sie,

- die Möglichkeiten des Vorverkaufs in Anspruch zu nehmen und beim Lösen der Fahrausweise den gewünschten Reisetag anzugeben,
- beim Empfang der Fahrausweise deren Eintragungen, insbesondere das Datum sowie das Wechselgeld, zu prüfen,
- vorgeschriebene Ausweise, Anträge usw. beim Lösen von ermäßigten Fahrausweisen unaufgefordert vorzulegen und
- bei einer größeren Zahl von Schülerfahrkarten oder Arbeiterfahrkarten durch einen Beauftragten die Anträge geschlossen bei einer Fahrkartenausgabe abzugeben und einen Abholtermin zu vereinbaren.

Informieren Sie sich über den nächstgelegenen Taxi-Halteplatz. In unmittelbarer Nähe werden keine Fahrgäste aufgenommen.

Ожидайте такси на ближайшем стоянке. Не дождавшись стоянки, такси пассажиров не берёт.

Inform yourself about the nearest taxi stand. But note that you will not be picked up by taxi in the close vicinity of the stand.

Proszę poinformować się o najbliższym postoju taksówek. W pobliżu postoju pasażerów nie zabiera się.

# AUSFLUGSVERKEHR '76

Berlin hat eine herrliche Umgebung. Kaum eine andere europäische Großstadt hat innerhalb ihrer Grenzen so viel Wald und Wasser wie Berlin.

Unsere Broschüre AUSFLUGSVERKEHR gibt Ihnen einige Tips, wo Sie in Ihrer Freizeit schöne Stunden der Erholung erleben können.

Die Broschüre erhalten Sie an Zeitungskiosken.

Berlin's surroundings are beautiful. There is hardly any other big city throughout Europe with so many forests and waters within its local boundaries

Obtain the Tours pamphlet for ideas on where to relax in your leisure time.

The pamphlet is available at many news-stalls.

Aus dem Inhalt des Heftes:

Sehenswürdigkeiten in den Berliner Stadtbezirken

Hinweise auf 23 Ausflugsziele mit Angabe von Fahrmöglichkeiten

Fahrpläne der WEISSEN FLOTTE / Schiffsvermietungen / PKW-Selbstfahrmietung

Taxi-Rundfahrten / Omnibus-Rundfahrten des Reisebüros der DDR

Hinweise der Deutschen Reichsbahn, u. a. m.

У Берлина замечательные окрестности. Едва ли какой-нибудь другой крупный европейский город имеет в своих пределах столько лесов и озер.

Наша брошюра ПРИГОРОДНЫЙ ТРАНСПОРТ дает Вам несколько советов о том, где Вы можете провести свободное время и отдохнуть.

Брошюры Вы можете купить в газетных киосках.

Berlin szczyci się przepiękną. Trudno byłoby znaleźć drugą metropolię europejską, w której granicach srebrzyłoby się tyle wód i zielenilo tyle lasów.

Nasza broszura informacyjna „Ausflugsverkehr“ (Komunikacja wycieczkowa) zawiera wiele propozycji dla wszystkich, którzy dysponując wolnym czasem pragną go przeznaczyć na przyjemny wypoczynek.

Broszura jest do nabycia w kioskach z gatami.

## Änderungen während des Druckes



31

Buch, Hohrechtsfelder Chaussee (D 1) — S-Bf. Bln.-Buch — Karow — Blankenburg — Heinersdorf — Berliner Str. — Am Steinberg — Prenzlauer Promenade — Ostseestr. (C 4) 13,3 km  
 ∇ = Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag

| Minutenfolge:       | ∇    | 10a  | 20    | 10a   | 20    | 20    | 20    | Do    | 10    | ∇     | 20    | 20    |       |       |
|---------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Hohrechtsfelder Ch. | 4.18 | 7.48 | 13.48 | 18.28 | 19.48 | 20.08 | 23.08 | früh  | 13.48 | 19.08 | 19.18 | 19.28 | 19.48 |       |
| S-Bf. Buch          | an   | 4.24 | 7.54  | 13.54 | 18.34 | 19.54 | 20.14 | 23.14 | wie   | 13.54 | 19.14 | 19.24 | 19.34 | 19.54 |
| S-Bf. Buch          | ab   | 4.29 | 7.59  | 13.59 | 18.39 | 19.59 | 20.19 | 23.19 | ∇     | 13.59 | 19.19 | 19.24 | 19.39 | 19.59 |
| Karower Str.        |      | 4.31 | 8.01  | 14.01 | 18.41 | 20.01 | 20.21 | 23.21 |       | 14.01 | 19.21 | 19.26 | 19.41 | 20.01 |
| Erckweg             |      | 4.34 | 8.04  | 14.04 | 18.44 | 20.04 | 20.24 | 23.24 |       | 14.04 | 19.24 | 19.29 | 19.44 | 20.04 |
| Alt-Karow           |      | 4.37 | 8.07  | 14.07 | 18.47 | 20.07 | 20.27 | 23.27 |       | 14.07 | 19.27 | 19.32 | 19.47 | 20.07 |
| Straße 26           |      | 4.41 | 8.11  | 14.11 | 18.51 | 20.11 | 20.30 | 23.30 |       | 14.11 | 19.31 | 19.36 | 19.51 | 20.11 |
| Blankenburg         |      | 4.44 | 8.14  | 14.14 | 18.54 | 20.14 | 20.32 | 23.32 |       | 14.14 | 19.34 | 19.39 | 19.54 | 20.14 |
| Heinersdorf, Kirche |      | 4.51 | 8.21  | 14.21 | 19.01 | 20.21 | 20.38 | 23.38 |       | 14.21 | 19.41 | 19.46 | 20.01 | 20.21 |
| Am Steinberg        |      | 4.54 | 8.24  | 14.24 | 19.04 | 20.24 | 20.40 | 23.40 |       | 14.24 | 19.44 | 19.49 | 20.04 | 20.24 |
| Ostseestr.          |      | 4.57 | 8.27  | 14.27 | 19.07 | 20.27 | 20.43 | 23.43 |       | 14.27 | 19.47 | 19.52 | 20.07 | 20.27 |
| Minutenfolge:       | ∇    | 10   | 20    | 10    | 20    | 20    | 20    | Do    | 10    | 20    | 20    | 20    | ∇     |       |
| Ostseestr.          | 3.40 | 5.00 | 5.06  | 7.06  | 13.06 | 17.46 | 19.46 | 20.10 | 22.30 | früh  | 13.06 | 18.46 | 19.46 |       |
| Am Steinberg        | 3.42 | 5.02 | 5.08  | 7.08  | 13.08 | 17.48 | 19.48 | 20.12 | 22.32 | wie   | 13.08 | 18.48 | 19.48 |       |
| Heinersdorf, Kirche | 3.45 | 5.05 | 5.12  | 7.12  | 13.12 | 17.52 | 19.52 | 20.15 | 22.35 | ∇     | 13.12 | 18.52 | 19.52 |       |
| Blankenburg         | 3.51 | 5.11 | 5.19  | 7.19  | 13.19 | 17.59 | 19.59 | 20.21 | 22.41 |       | 13.19 | 18.59 | 19.59 |       |
| Straße 26           | 3.53 | 5.13 | 5.21  | 7.21  | 13.21 | 18.01 | 20.01 | 20.23 | 22.43 |       | 13.21 | 19.01 | 20.01 |       |
| Alt-Karow           | 3.56 | 5.16 | 5.25  | 7.25  | 13.25 | 18.05 | 20.05 | 20.26 | 22.46 |       | 13.25 | 19.05 | 20.05 |       |
| Erckweg             | 3.59 | 5.19 | 5.28  | 7.28  | 13.28 | 18.08 | 20.08 | 20.29 | 22.49 |       | 13.28 | 19.08 | 20.08 |       |
| Alt-Buch            | 4.03 | 5.23 | 5.32  | 7.32  | 13.32 | 18.12 | 20.12 | 20.33 | 22.53 |       | 13.32 | 19.12 | 20.12 |       |
| S-Bf. Buch          | an   | 4.04 | 5.24  | 5.34  | 7.34  | 13.34 | 18.14 | 20.14 | 20.34 | 22.54 |       | 13.34 | 19.14 | 20.14 |
| S-Bf. Buch          | ab   | 4.09 | 5.29  | 5.39  | 7.39  | 13.39 | 18.19 | 20.19 | 20.39 | 22.59 |       | 13.39 | 19.19 | 20.19 |
| Hohrechtsfelder Ch. | 4.15 | 5.35 | 5.45  | 7.45  | 13.45 | 18.25 | 20.25 | 20.45 | 23.05 |       | 13.45 | 19.25 | 20.25 |       |

a = 7.38, 18.18 ohne Wartezeit am S-Bf. Bln.-Buch

Hier abtrennen!

### AUSFLUGSVERKEHR '77

#### Mit Omnibus, Schiff und Bahn

#### Bestellschein

Die Bestellung richten Sie bitte als DRUCKSACHE (0,05 Mark Porto) im unversicherten Umschlag an für Interessenten innerhalb der DDR (außer Berlin)

Bitte bis 28. 2. 1977 einsenden!  
 BVB-Verkehrswerbung  
 1026 Berlin, Postfach 229

Hier abtrennen!

### STÄDTISCHER NAHVERKEHR

#### Winter 1976/77

#### Bestellschein

Die Bestellung richten Sie bitte als DRUCKSACHE (0,05 Mark Porto) im unversicherten Umschlag an für Interessenten innerhalb der DDR (außer Berlin)

Bitte bis 15. 9. 1976 einsenden!  
 BVB-Verkehrswerbung  
 1026 Berlin, Postfach 229



## Änderungen während des Druckes



42 105

Buch, Zepernicker Str. (E 1) — Karow — Blankenburg — Heinersdorf — Berliner Str. — Am Steinberg — Prenzlauer Promenade — Ostseestr. (C 4) 12,2 km  
 V = Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag

| Minutenfolge:       | 10    | 20    | 10    | 20    | 20    | ×     | Do    | 10    | 20    | 20a   | 20   |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| Zepernicker Str.    | 4.22  | 7.32  | 7.47  | 13.27 | 13.42 | 18.12 | 18.27 | 19.47 | 20.07 | 23.07 | 0.18 |
| Karower Str.        | 4.26  | 7.36  | 7.51  | 13.31 | 13.46 | 18.16 | 18.31 | 19.51 | 20.11 | 23.11 | 0.19 |
| Erekweg             | 4.29  | 7.39  | 7.54  | 13.34 | 13.49 | 18.19 | 18.34 | 19.54 | 20.14 | 23.14 | 0.22 |
| Alt-Karow           | 4.32  | 7.42  | 7.57  | 13.37 | 13.52 | 18.22 | 18.37 | 19.57 | 20.17 | 23.17 | 0.23 |
| Straße 26           | 4.36  | 7.46  | 8.01  | 13.41 | 13.56 | 18.26 | 18.41 | 20.01 | 20.20 | 23.20 | 0.28 |
| Blankenburg         | 4.39  | 7.49  | 8.04  | 13.44 | 13.59 | 18.29 | 18.44 | 20.04 | 20.23 | 23.23 | 0.30 |
| Heinersdorf, Kirche | 4.46  | 7.56  | 8.11  | 13.51 | 14.06 | 18.36 | 18.51 | 20.11 | 20.28 | 23.28 | 0.36 |
| Am Steinberg        | 4.49  | 7.59  | 8.14  | 13.54 | 14.09 | 18.39 | 18.54 | 20.14 | 20.30 | 23.30 | 0.38 |
| Ostseestr.          | 4.52  | 8.02  | 8.17  | 13.57 | 14.12 | 18.42 | 18.57 | 20.17 | 20.33 | 23.33 | 0.41 |
| 14.12               | 19.42 | 19.57 | 20.17 | 20.37 | 20.57 | 23.57 | 0.47  | 20.17 | 20.37 | 23.37 | 0.47 |

| Minutenfolge:              | ▼ 10 | 10   | 20   | 10   | 20   | 20    | 20    |       |       |       |       |      |
|----------------------------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Ostseestr.</b>          | 3.55 | 4.55 | 5.01 | 7.01 | 7.16 | 12.56 | 13.11 | 17.41 | 17.56 | 19.36 | 20.00 | 0.00 |
| <b>Am Steinberg</b>        | 3.57 | 4.57 | 5.03 | 7.03 | 7.18 | 12.58 | 13.13 | 17.43 | 17.58 | 19.38 | 20.02 | 0.02 |
| <b>Heinersdorf, Kirche</b> | 4.00 | 5.00 | 5.07 | 7.07 | 7.22 | 13.02 | 13.17 | 17.47 | 18.02 | 19.42 | 20.05 | 0.05 |
| <b>Blankenburg</b>         | 4.06 | 5.06 | 5.14 | 7.14 | 7.29 | 13.09 | 13.24 | 17.54 | 18.09 | 19.49 | 20.11 | 0.11 |
| <b>Straße 26</b>           | 4.08 | 5.08 | 5.16 | 7.16 | 7.31 | 13.11 | 13.26 | 17.56 | 18.11 | 19.51 | 20.13 | 0.13 |
| <b>Alt-Karow</b>           | 4.11 | 5.11 | 5.20 | 7.20 | 7.35 | 13.15 | 13.30 | 18.00 | 18.15 | 19.55 | 20.16 | 0.16 |
| <b>Erekweg</b>             | 4.14 | 5.14 | 5.23 | 7.23 | 7.38 | 13.18 | 13.33 | 18.03 | 18.18 | 19.58 | 20.19 | 0.19 |
| <b>Alt-Buch</b>            | 4.18 | 5.18 | 5.27 | 7.27 | 7.42 | 13.22 | 13.37 | 18.07 | 18.22 | 20.02 | 20.23 | 0.23 |
| <b>Zepernicker Str.</b>    | 4.21 | 5.21 | 5.31 | 7.31 | 7.46 | 13.26 | 13.41 | 18.11 | 18.26 | 20.06 | 20.26 | 0.26 |

| Minutenfolge:       | Do 10 | 20   | 10   | 20   | 10   | 20    | 20    | 20    | 20a   | 20    | 20    |      |
|---------------------|-------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| Ostseestr.          | 3.55  | 4.55 | 0.01 | 7.01 | 7.16 | 12.56 | 13.11 | 18.41 | 18.56 | 19.36 | 20.00 | 0.00 |
| Am Steinberg        | 3.57  | 4.57 | 0.03 | 7.03 | 7.18 | 12.58 | 13.13 | 18.43 | 18.58 | 19.38 | 20.02 | 0.02 |
| Heinersdorf, Kirche | 4.00  | 5.00 | 5.07 | 7.07 | 7.22 | 13.02 | 13.17 | 18.47 | 19.02 | 19.42 | 20.05 | 0.05 |
| Blankenburg         | 4.06  | 5.06 | 5.14 | 7.14 | 7.29 | 13.09 | 13.24 | 18.54 | 19.09 | 19.49 | 20.11 | 0.11 |
| Straße 26           | 4.08  | 5.08 | 5.16 | 7.16 | 7.31 | 13.11 | 13.26 | 18.56 | 19.11 | 19.51 | 20.13 | 0.13 |
| Alt-Karow           | 4.11  | 5.11 | 5.20 | 7.20 | 7.35 | 13.15 | 13.30 | 19.00 | 19.15 | 19.55 | 20.16 | 0.16 |
| Erekweg             | 4.14  | 5.14 | 5.23 | 7.23 | 7.38 | 13.18 | 13.33 | 19.03 | 19.18 | 19.58 | 20.19 | 0.19 |
| Alt-Buch            | 4.18  | 5.18 | 5.27 | 7.27 | 7.42 | 13.22 | 13.37 | 19.07 | 19.22 | 20.02 | 20.23 | 0.23 |
| Zepernicker Str.    | 4.21  | 5.21 | 5.31 | 7.31 | 7.46 | 13.26 | 13.41 | 19.11 | 19.26 | 20.06 | 20.26 | 0.26 |

Bitte übersenden Sie mir **sofort** nach Erscheinen

Exempl. **STÄDTISCHER NAHVERKEHR**  
 Fahrpläne und Informationen  
**Winter 1976/77**  
 0,65 Mark u. 0,15 Mark Porto je Exemplar

Angaben möglichst in Blockschrift

Name: \_\_\_\_\_  
 Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Postleitzahl: \_\_\_\_\_  
 Straße: \_\_\_\_\_  
 Anbei \_\_\_\_\_ Mark in Briefmarken

Bitte übersenden Sie mir **sofort** nach Erscheinen

Exempl. **AUSFLUGSVERKEHR 1977**  
 0,50 Mark u. 0,10 Mark Porto je Exemplar

Angaben möglichst in Blockschrift

Name: \_\_\_\_\_  
 Wohnort: \_\_\_\_\_  
 Postleitzahl: \_\_\_\_\_  
 Straße: \_\_\_\_\_  
 Anbei \_\_\_\_\_ Mark in Briefmarken

## Suchen Sie eine interessante Tätigkeit?

Das Kombinat Berliner Verkehrsbetriebe —  
 moderne Fahrzeuge — moderne Werkstätten — ein Betrieb für junge Leute!

Wir bieten:

- sehr gute Verdienstmöglichkeiten
- Jahresendprämie, Treueprämie
- bis 24 Tage Jahresurlaub, Treueurlaub
- gute soziale Einrichtungen u. Qualifizierungsmöglichkeiten
- Freifahrt auch für Ehepartner und Kinder in Begleitung eines Elternteiles

Wir suchen:

- U-Bahn-Personal
- Fahrer und Schlosser für Omnibus und Straßenbahn
- Kfz.-Elektriker
- Gleisbaufacharbeiter
- Fahrlehrer für öffentliche Fahrschule
- Fahrkartenverkäufer
- Wagenwäscher
- Decksmann
- Matrosen der Binnenschifffahrt
- Maschinist und Brückenwarte
- Schiffsführer
- Stahlschiffbauer
- Tischler
- Fahrscheinverkäufer für die Saison Mai bis September
- Küchenkräfte

Bewerbungen nimmt entgegen:

BVB, Kombinatiensleitung, 1026 Berlin, Rosa-Luxemburg-Str. 2 (Nähe Alexanderplatz)  
 Montag bis Freitag von 7 bis 16 Uhr (Dienstag bis 18 Uhr), Telefon: 2 46 34 25



**VEB Kombinat**  
**Berliner Verkehrsbetriebe**



Aus dem Archiv der  
 Berliner Verkehrsbetriebe



# HIER erhältlich!

## Fahrkarten BVB/S-Bahn Preisstufe 1

### Einheitliche Fahrausweise

**BVB** (U-Bahn, Straßenbahn, Omnibus und Fähren)

**S-Bahn** (Preisstufe 1 — siehe Aushänge)

Vorverkaufsstellen sind durch das oben abgebildete Emblem gekennzeichnet.

**Erwachsene:** 5 Fahrausweise (Sammelkarte) zu **1,00 M**; bei der S-Bahn 10 Fahrausweise (Block) zu **2,00 M**.

**Ihr Vorteil:** Wahlweise Benutzung eines Verkehrsmittels der BVB oder der S-Bahn (Preisstufe 1).

**Kinder** (6—14 Jahre) und **Schwerbeschädigte** mit amtlichem Ausweis können

wie bisher für die Benutzung der Verkehrsmittel der BVB eine ermäßigte Sammelkarte 5 Fahrten zu **0,50 M** erwerben.

Größere Strecken mit der S-Bahn können Sie zurücklegen, wenn die Fahrkarten zusammen den Wert der festgelegten Preisstufe ergeben. Achten Sie darauf, daß Sie bei Fahrtantritt alle benötigten Fahrausweise entwerfen.



Aus dem Archiv der  
Berliner Verkehrsmittel